

MANUAL



TIGGO 7



VAMOS POR TODO

PREFACIO

Muchas gracias por su adquisición de un vehículo nuevo de Chery!

Para conocer cómo operar y mantener correctamente su vehículo, tome tiempo para leer cuidadosamente este manual.

Después de leer este manual, guárdelo en el vehículo para la referencia en futuro. Guarde este manual en el vehículo al mismo tiempo de la reventa, dado a que un propietario nuevo también necesitará leer la información en éste.

Toda información y especificaciones en este manual son las últimas en el momento de impresión. Chery Automobile Co., Ltd. Reserva el derecho en la modificación de diseño y especificaciones en cualquier momento sin notificación.

Los distribuidores autorizados por Chery están autorizados exclusivamente por Chery Automobile Co., Ltd., y le proporcionarán servicios profesionales de calidad alta. Recuerde que los distribuidores autorizados por Chery conocen mejor su vehículo, y tienen técnicos capacitados en fábrica y las partes de OEM le garantizarán su satisfacción. Este vehículo no deberá ser modificado con las partes o accesorios no de OEM. La modificación afectará el rendimiento, la seguridad o la durabilidad del vehículo.

Algunas descripciones e ilustraciones pueden ser diferentes como el equipamiento de su vehículo de acuerdo con la especificidad de los equipos y características de su vehículo.

Todos los datos, las descripciones e ilustraciones mencionados en este manual no servirán como una base para proponer una reclamación.

Visite nuestro sitio de web para más detalles.

Sitio de web: www.cheryinternational.com

© 2017 Chery Automobile Co., Ltd.

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción o la copia de este documento total o parcialmente sin el permiso por escrito de Chery Automobile Co., Ltd.

TABLA DE CONTENIDO

Sección 1	INTRODUCCIÓN.....	25
Sección 2	PANEL DE INSTRUMENTO.....	37
Sección 3	INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	79
Sección 4	ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO.....	147
Sección 5	CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO.....	227
Sección 6	EN CASO DE EMERGENCIA	349
Sección 7	ASISTENCIA A CLIENTE.....	379
Sección 8	PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO.....	385
Sección 9	ESPECIFICACIONES DE VEHÍCULO.....	423
	ÍNDICE	441

1 INTRODUCCIÓN

- 1-1. Cómo leer este manual26
 - Tabla de contenido26
 - Índice pictórico26
 - Índice26
- 1-2. Símbolos en el manual27
- 1-3. Inspección de vehículo nuevo....28
 - Tarjeta de entrega del vehículo...28
 - Certificado de registro de propietario30
- 1-4. Servicio de “persona a persona”.....31
 - Servicio de asesoría “Persona a Persona”32
- 1-5. Modificación de vehículo35

2 PANEL DE INSTRUMENTO

- 2-1. Panel de instrumento Generalidad....38
 - Generalidad de configuración de CVT.....38
 - Generalidad de configuración de DCT.....40
 - Generalidad de configuración de MT.....42
- 2-2. Conjunto de instrumento.....44
 - Velocímetro.....45
 - Tacómetro.....45
 - Indicador de combustible.....46
 - Termómetro de refrigerante de motor46
 - Centro de información de conductor48

Establecimiento de tiempo y alarma de sobrevelocidad.... 66

- 2-3. Luces e indicadores de advertencia..... 68
 - Luz de advertencia de sistema de carga..... 68
 - Indicador de luz de conducción diurna..... 69
 - Indicador delantero de niebla..... 69
 - Indicador trasero de niebla 69
 - Indicador de haz de faros delantero..... 69
 - Luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante..... 69
 - Indicador de posición..... 70
 - Luz de advertencia de EPC... 70
 - Luz de advertencia de funcionamiento malo de motor..... 70
 - Luz de advertencia de presión baja de aceite de motor..... 71
 - Indicador de señal de dirección... 71
 - Luz de advertencia de SRS... 72
 - Luz de aviso de cinturón de seguridad de conductor 72
 - Luz de advertencia de sistema de freno/Indicador de funcionamiento malo de EBD ... 72
 - Luz de advertencia de ABS ... 73
 - Luz de aviso de cinturón de seguridad de pasajero delantero (si hay)..... 74
 - Luz de advertencia de ESP ... 74
 - Indicador de ESP APAGADO..... 74
 - Luz de advertencia de nivel bajo de combustible..... 75
 - Luz de advertencia de sistema de dirección eléctrica (si hay)..... 75

Indicador de cruceo.....	75
Luz de advertencia de funcionamiento malo de transmisión (Modelo DCT/CVT)	76
Indicador de freno de estacionamiento.....	76
Indicador de funcionamiento malo de presión de neumático (si hay).....	76

3 INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

3-1. Llave	80
Interruptor de motor (ignición)...	80
Llave inteligente	81
Reemplace Batería de llave inteligente	83
3-2. Sistema de entrada e inicio libre de llave	86
Ubicación de antena y alcance efectivo	87
3-3. Bloqueo y desbloqueo de puertas.....	90
Bloqueo y desbloqueo de puertas con función de control remoto inalámbrico.....	90
Bloqueo y desbloqueo de puertas con llave mecánica	91
Abrir la puerta trasera	91
3-4. Bloqueo de puerta	94
Bloqueo de puerta	94
Bloqueo de protección de niño de puerta trasera	96
3-5. Sistema antirrobo	97

Sistema de inmovilizador de motor	97
Sistema antirrobo de vehículo ...	97
3-6. Cuerno	100
3-7. Volante	101
Ajustar Volante	101
3-8. Ventanas.....	102
Ventanas eléctricas	102
Interruptor de bloqueo de ventana	107
3-9. Capó.....	108
3-10. Tapón de tanque de combustible	110
3-11. Cinturón de seguridad.....	113
Luz de aviso de cinturón de seguridad	113
Uso correcto de cinturón de seguridad	114
Mantenimiento de cinturón de seguridad	115
Apretar y liberar el cinturón de seguridad	116
Cinturón de seguridad de tipo de tres puntos	116
Ajustador de altura de ancla de hombre de cinturón de seguridad (Asientos delanteros)	117
Cinturón de seguridad central trasero	118
Estibar hebillas de cinturón de seguridad trasero	119
Pretensores de cinturón de seguridad delantero (si hay)...	119
Uso y precauciones de cinturón de seguridad para niños	121

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Uso y precauciones de cinturón de seguridad para mujeres embarazadas	121
3-12. Sistema de bolsa de aire SRS	123
Luz de advertencia de SRS ...	123
Sistema de bolsa de aire SRS	124
Bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero ...	125
Precauciones de bolsa de aire ...	127
Modificación y eliminación de componentes de sistema de bolsa de aire	130
3-13. Sistema de retención de niño... 131	
Tipo de Sistema de retención de niño	131
3-14. Instalación de sistema de retención de niño	134
Instalación con cinturón de seguridad de tipo de tres puntos	134
Precauciones para instalar Sistema de retención de niño en el asiento de pasajero delantero	142
Instalación de Restricción para niños con anclajes (ISO-FIX Sistema de retención de niño)...	143
Sistema de retención de niños con una cinta superior	144

4

ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

4-1. Interruptor de motor (ignición) (Sistema de entrada e inicio libre de llave)	150
Bloqueo de columna de dirección eléctrica (para Modelo MT)	152

4-2. Activar el motor	154
Preparación antes de arranque	154
Proceso de arranque normal	154
Después de arranque	155
Apagar el motor	155
Activar y apagar el motor en caso de emergencia ...	156
4-3. Transmisión continuamente variable (CVT)	159
Descripción de posición de engranaje	159
4-4. Transmisión de embrague dual (DCT)	164
Descripción de posición de engranaje	164
Modo ECO/DEPORTE	168
Modo a prueba de fallos	169
4-5. Transmisión manual	170
Engranado	171
Sugerencias de cambio	171
Engranado a velocidad baja	172
4-6. Sistema de freno	173
Freno de estacionamiento... 173	
Freno	174
Aspirador de vacío	175
Fluido de freno	175
Sistema de frenoLuz de advertencia de sistema de freno	176
Precauciones de operación	177
Pérdida de eficiencia de freno	178

4-7. Sistema de freno anti- bloqueo (ABS).....	179
Precauciones de operación...	179
Frenado de ABS	181
Luz de advertencia de ABS....	182
4-8. Programa de estabilidad electrónica (ESP).....	183
Luz de advertencia de ESP... 183	
Interruptor de ESP OFF	184
Sistema de control de colina (HHC)	185
Sistema asistente de freno hidráulico (HBA).....	185
Sistema de control de tracción (TCS).....	185
4-9. Sistema de dirección hidroeléctrica	186
Fluido de dirección eléctrica... 186	
4-10. Sistema de dirección eléctrica (EPS) (si hay).....	187
4-11. Crucero a velocidad constante	188
Procedimiento de operación... 188	
Ajustar la velocidad establecida	189
Cancelación/reanudación de control de cruceo	190
Situaciones inadecuadas para el control de cruceo.....	191
4-12. Sistema de monitoreo de presión de neumático (TPMS) (si hay)	192
Visualización de TPMS	192
Advertencia de funcionamiento malo de sistema.....	193

Advertencia de presión baja...	194
Advertencia de temperatura alta	195
4-13. Sistema asistente de sensor de estacionamiento (PAS)... 196	
Sistema asistente de sensor de estacionamiento (4-sensor).....	196
Sistema asistente de sensor de estacionamiento (8-sensor) (si hay)	198
Interruptor de PAS	199
Instrucciones de uso.....	201
Sensor de estacionamiento de limpieza	204
4-14. Sistema de monitor de vista panorámica (si hay)	205
Distribución de cámara	205
Encender y apagar el sistema de monitor de vista panorámica	206
Cambiar la vista unilateral y cercana.....	207
Itinerancia tridimensional	208
Vista izquierda/derecha tridimensional	208
Guía de reverso estático/dinámico.....	209
Vista local de área trasera...	210
4-15. Precauciones de seguridad de operación	211
Antes de activar el motor.....	211
Después de ativar el motor...	212
En conducción.....	213
Operaciones para estacionamiento	213

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Estacionamiento en pendiente...	214
Transporte de pasajeros	215
Bloqueo de vehículo	215
Gas de escape.....	216
Inspección de sistema de escape.....	216
4-16. Precauciones de conducción fuera de carretera	217
4-17. Conducción en lluvia.....	218
Conducción en camino de superficie resbaladiza	218
Conducción a través de agua...	219
4-18. Conducción en invierno.....	221
Consejos para conducción en invierno.....	221
Conducción en camino cubierto por hielo y nieve...	222
Cadenas de neumático	223
4-19. Cómo ahorrar combustible y alargar vida de vehículo ...	224

5 CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

5-1. Sistema de audio	230
Panel de control de audio	230
FM.....	236
Multimedia.....	238
Comunicación	247
Interconexión de Cloudrive...	253
Método de operación de interconexión de Cloudrive...	258
Preguntas comunes de interconexión de Cloudrive	264
Formatos de archivo compatibles	265
Establecimiento de sistema...	269
Botones rápidos de volante...	276

5-2. Sistema de aire acondicionado	277
Sistema de aire acondicionado automático (si hay)	277
Interruptor de AUTO	279
Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado	281
Botón de descongelación delantera	282
Interruptor de OFF.....	283
Interruptor DUAL	283
Perilla de ajuste de temperatura izquierda/derecha.....	284
Interruptor de gobernador de soplador	286
Interruptor de modo	286
Interruptor A/C	289
Interruptor de modo de aire externo/recirculado	290
Control de flujo de aire de salida de aire.....	291
Sistema de aire acondicionado eléctrico ...	294
Interfaz de control de aire acondicionado en unidad principal de audio	294
Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado.....	295
Botón de descongelación delantera	296
Interruptor de OFF	297
Perilla de ajuste de volumen de aire	298
Perilla de ajuste de temperatura	299
Interruptor de modo.....	299
Interruptor A/C.....	300
Botón de modo de aire externo/recirculado.....	300
Precauciones para uso de sistema de aire acondicionado.....	301

5-3. Descongelador de ventana trasera y retrovisor externo	302
5-4. Retrovisor trasero	303
Retrovisor trasero de vista trasera interna	303
Retrovisor eléctrico externo.....	304
5-5. Sistema de limpiaparabrisas y lavadora	307
Instrucciones de operación de limpiaparabrisas delantero	307
Instrucciones de operación de lavadora delantera	309
Instrucciones de operación de limpiador trasero	310
Instrucciones de operación de lavador trasero	310
5-6. Asientos	312
Asientos delanteros	312
Asientos traseros	315
Reposacabezas	316
5-7. Calentador de asiento (si hay)	318
5-8. Luces	320
Interruptor combinado de faro	320
Luces de señal de dirección	324
Luces de funcionamiento diario	325
Luces descongelantes	325
Nivelación de faro	327
Luces internas	328

Luz de puerta delantera (si hay)	329
Luz de cortesía (si hay)	329
Luz de compartimiento de equipaje	330
5-9. Toma de corriente	331
5-10. Encendedor y cenicero	332
5-11. Portavasos	334
5-12. Visera y espejo de vanidad.....	335
5-13. Asideros y apoyabrazos trasero central	336
5-14. Techo de luna panorámico (si hay)	337
5-15. Espacio de almacenamiento	341
Guantera	341
Caja de almacenamiento	
Caja de almacenamiento de consola central	341
(sin calentamiento de asiento)	342
Bandeja de caja de almacenamiento	342
Ranuras de tarjeta	342
Door Caja de almacenamiento	343
Bolsa de almacenamiento de asiento	344
Caja de gafas	344
Portatarjetas	344
Compartimiento de equipaje	345
Caja de almacenamiento de compartimiento de equipaje	346

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Portaequipajes (si hay)	346
Gancho de fijación	346
Precauciones de almacenamiento de equipaje	348

6 EN CASO DE EMERGENCIA

6-1. Luz de peligro	350
6-2. Si usted tiene un neumático plano en conducción	351
Herramientas necesarias y neumático de repuesto.....	352
Preparación para elevar el vehículo	353
Reemplazo de neumático	353
6-3. Si su vehículo está sobrecalentado	360
6-4. Reemplazo de fusibles	362
6-5. Si su vehículo necesita ser remolcado	364
Precauciones de remolque...	364
Remolque de emergencia.....	366
Instalación de ojete de remolque	368
6-6. Quitar e instalar la batería....	370
6-7. Si su vehículo no puede iniciarse normalmente	372
Inspecciones simples	372
Inicio de un motor inundado	372
6-8. Arranque de salto	374

Procedimientos de arranque de salto	375
---	-----

7 ASISTENCIA A CLIENTE

7-1. Servicio para su vehículo	380
Acuerdos de servicio	380
Lista de servicio	380
Necesidades de servicio	380
7-2. Si usted necesita asistencia...	381
Satisfacción de servicio.....	381
Servicio de estación de servicio autorizada por Chery.....	381
7-3. Departamento de servicio post-venta de Chery Internacional	382
Contacto	382
Información de comunicación.....	383

8 PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

8-1. Mantenimiento.....	386
Programas de mantenimiento...	386
Sistema de bolsa de aire.....	387
8-2. Mantenimiento por sí mismo	391
Generalidad de compartimiento de motor	392
Caja de fusible y relé de compartimiento de motor.....	393
Caja de fusible y relé de panel de instrumento	396

Inspección de nivel de aceite de motor	398
Inspección de nivel de aceite de transmisión	400
Inspección de nivel de fluido de freno	400
Inspección de nivel de refrigerante	401
Inspección de nivel de fluido de dirección eléctrica (si hay)	402
Inspección de radiador y condensador	403
Inspección de tensión de cinturón de seguridad	403
Inspección de presión de inflación de neumático	403
Inspección de neumáticos	405
Rotación de neumáticos	406
Inspección de batería	407
Inspección de fusible	407
Añadir fluido de lavadora de parabrisas	409
Inspección de cuchilla de limpiaparabrisas	409
Reemplazo de cuchilla de limpiaparabrisas	410
Inspección y reemplazo de elemento de filtro de aire acondicionado	411
Reemplazo de bombillas de lámpara	413
Ajuste manual de faro de luz baja/alta	418
8-3. Limpieza y mantenimiento de vehículo	420
8-4. Adaptación de vehículo nuevo	422

9 ESPECIFICACIONES DE VEHÍCULO

9-1. Número de identificación de vehículo	424
9-2. Especificaciones de vehículo.....	427
Modelo y tipo de vehículo....	427
Dimensiones de vehículo	428
Peso de vehículo.....	429
Rendimiento de vehículo....	430
Rendimiento de motor	431
Transmisión continuamente variable	432
Transmisión manual.....	433
Transmisión de embrague doble	433
Sistema de combustible	434
Sistema de lubricación	435
Sistema de refrigeración	436
Sistema de ignición	436
Sistema de suspensión	436
Sistema de dirección	437
Sistema de freno	437
Alineación de rueda	438
Neumáticos y ruedas	438
Capacidad de fluido	439
Batería.....	439

ÍNDICE

Índice alfabético	441
-------------------------	-----

1

2

3

4

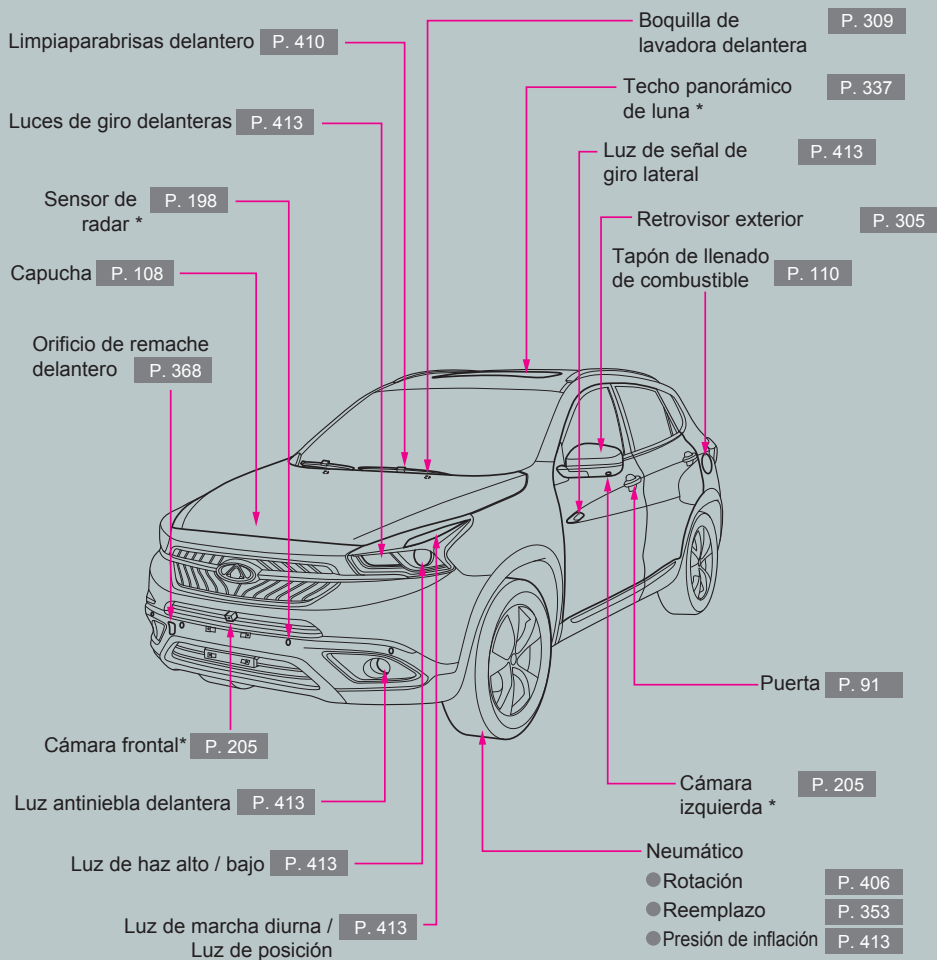
5

6

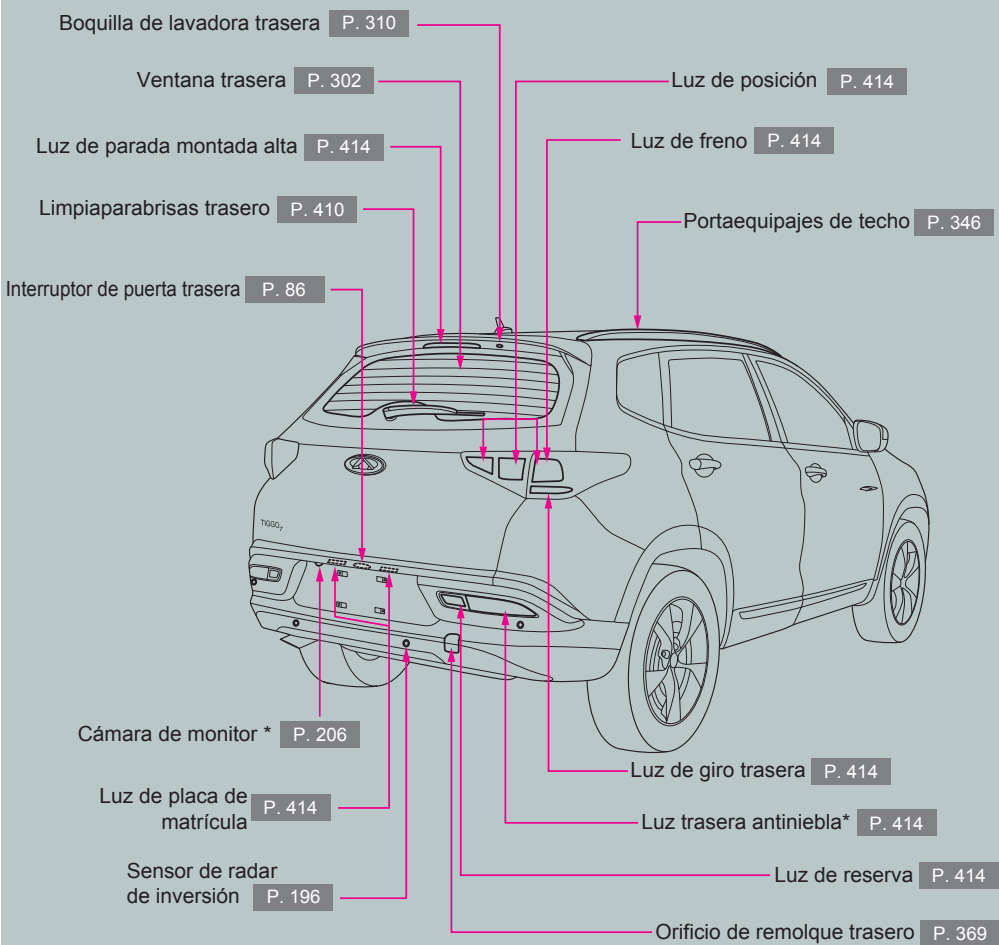
7

8

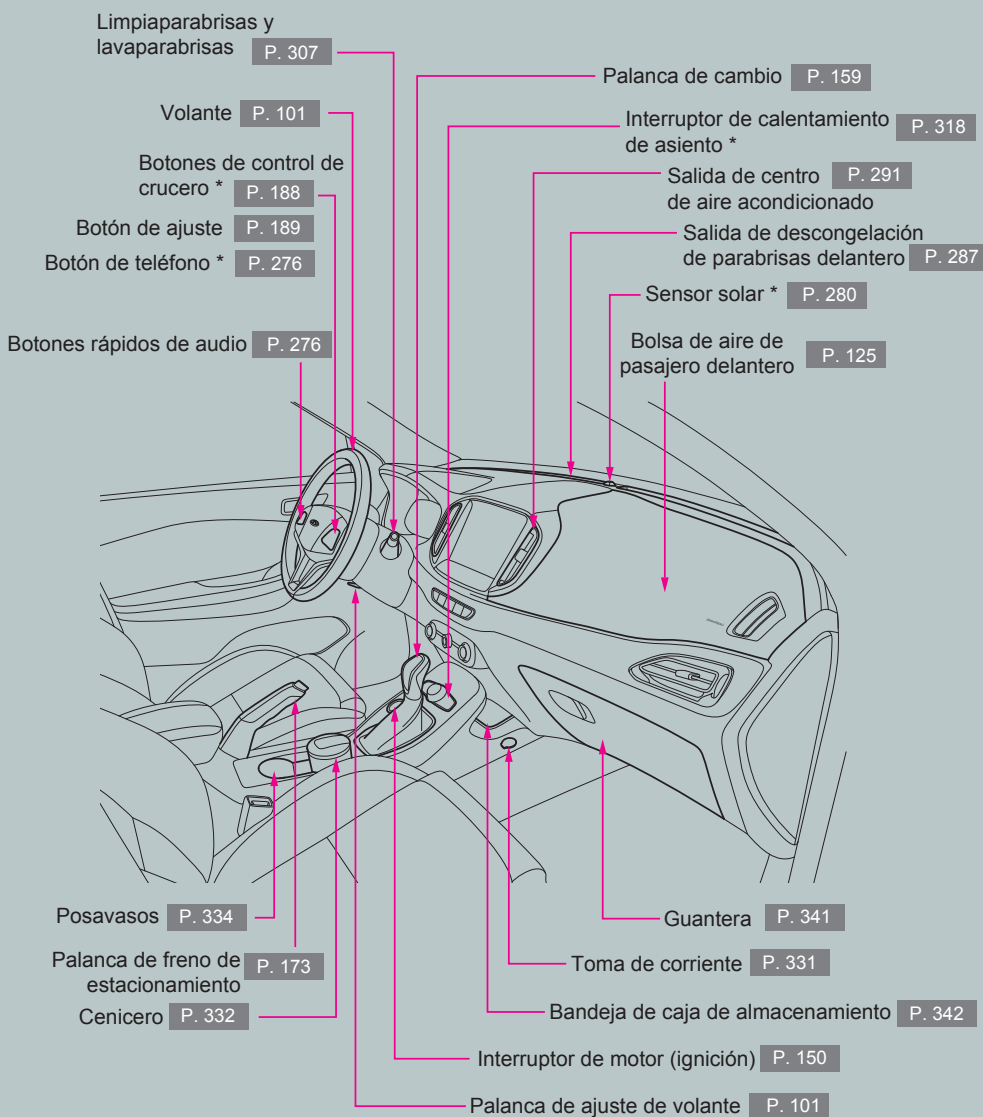
9



*: Si hay

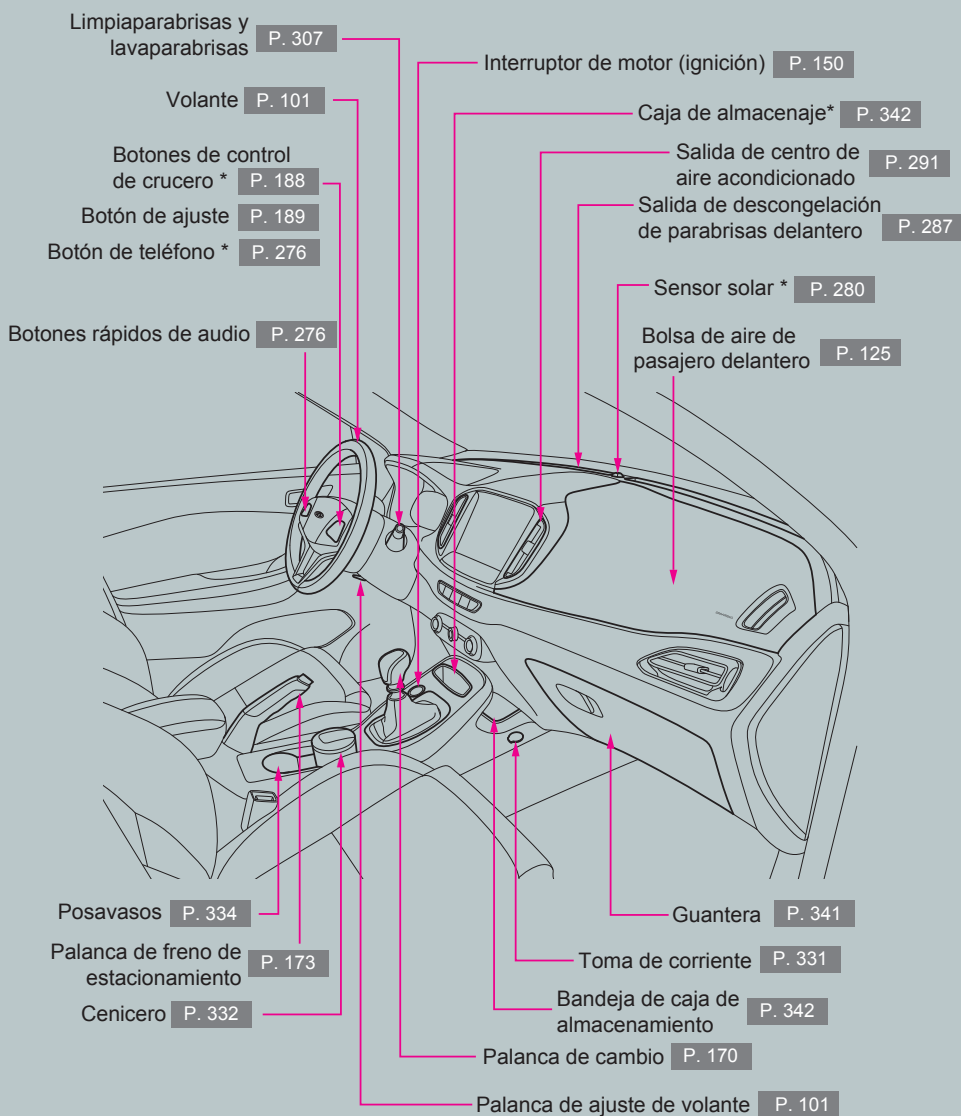


*. Si hay

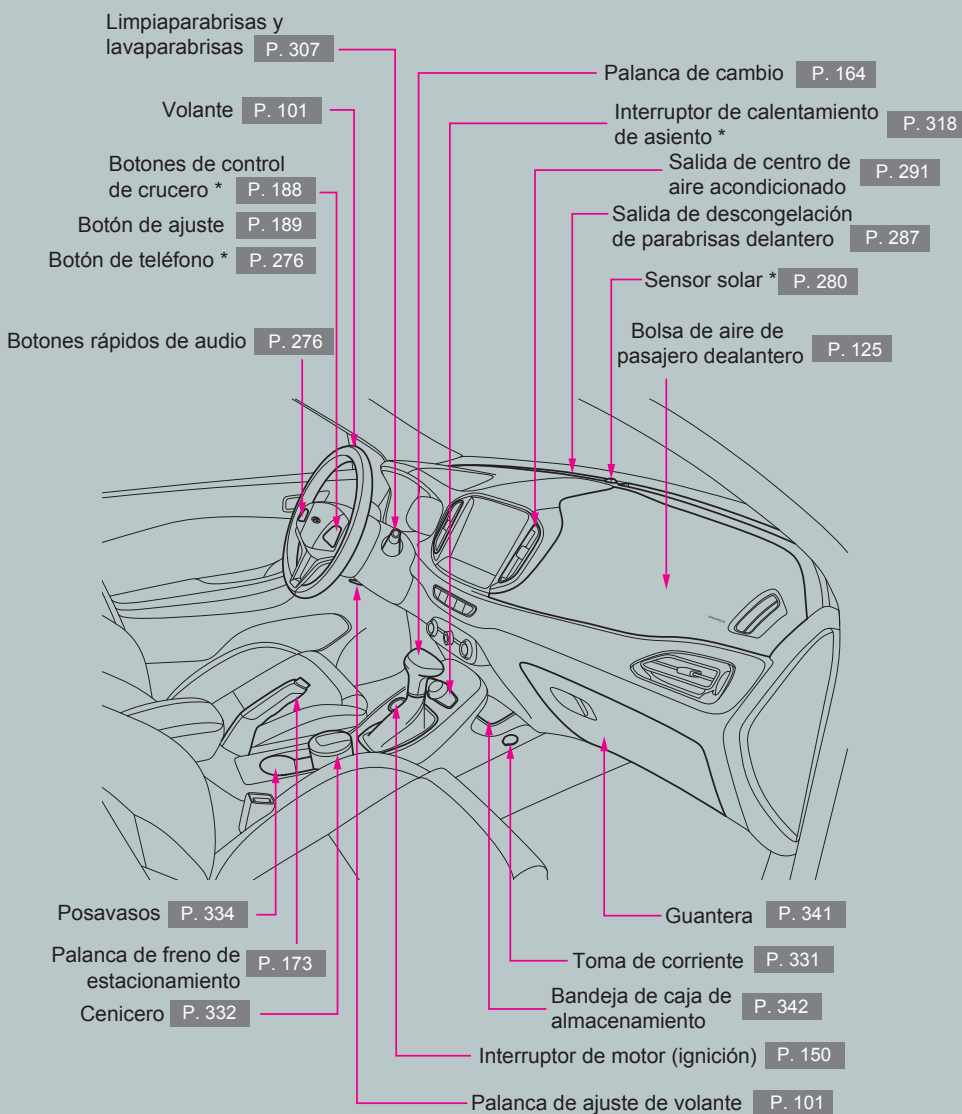


*: Si hay

Panel de instrumentos (para el modelo MT)

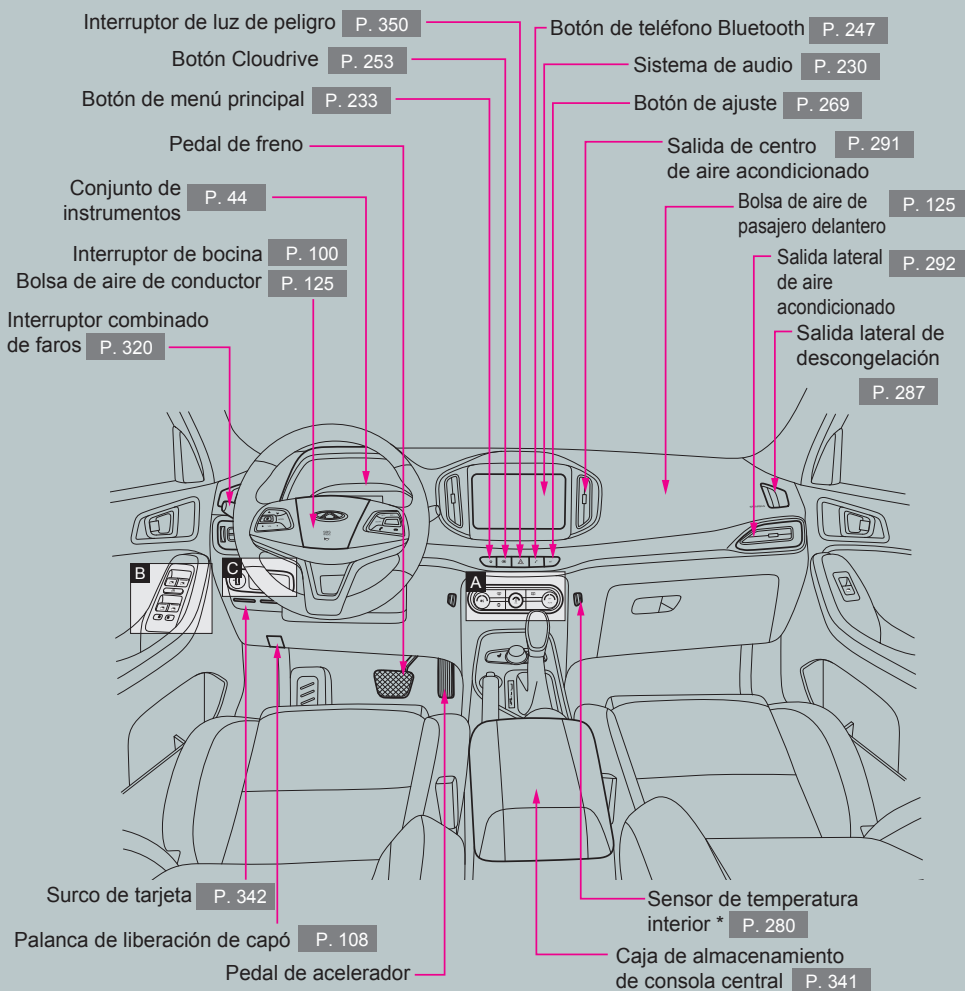


*: Si hay



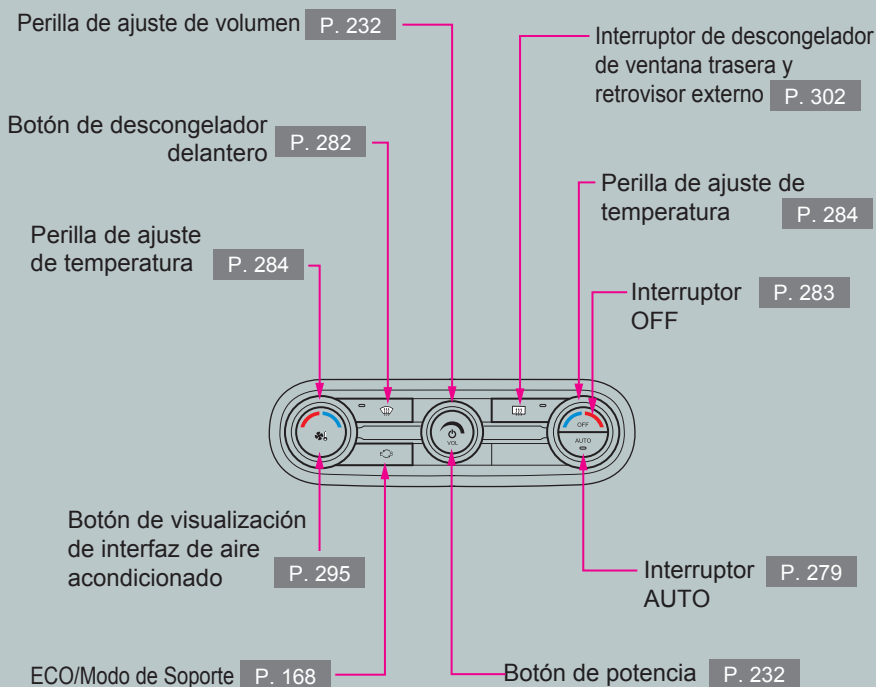
*: Si hay

Tablero de instrumentos

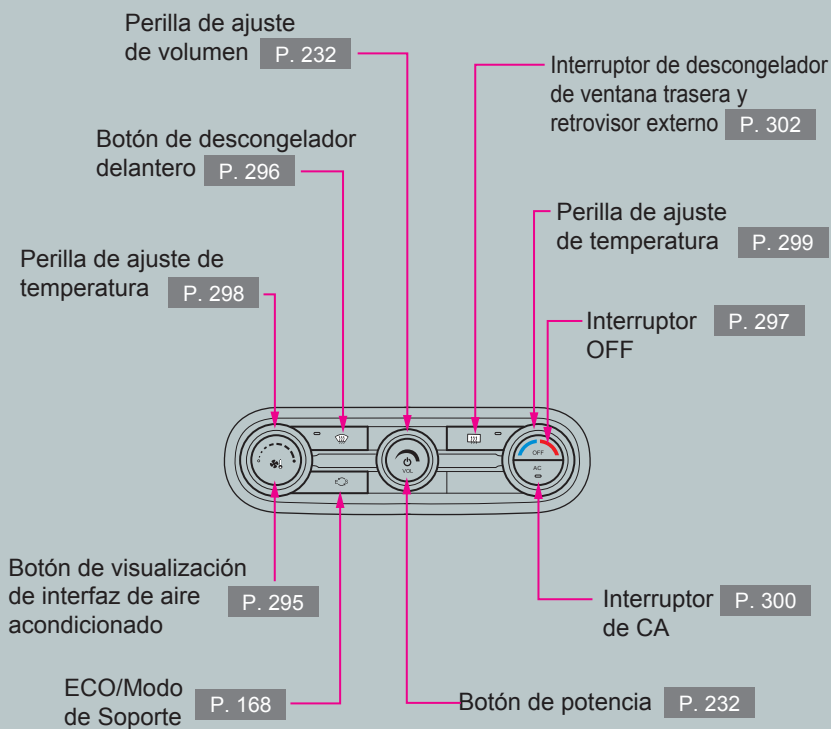


*: Si hay

A Para sistema de aire acondicionado automático*

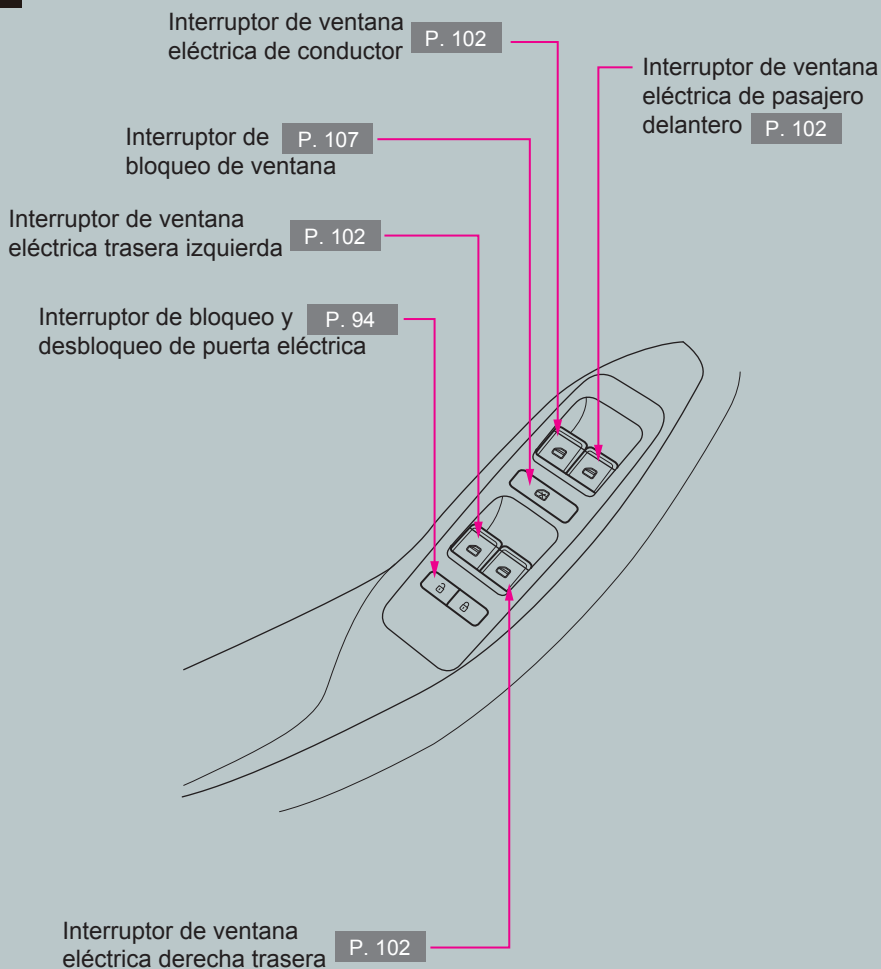


*: Si hay

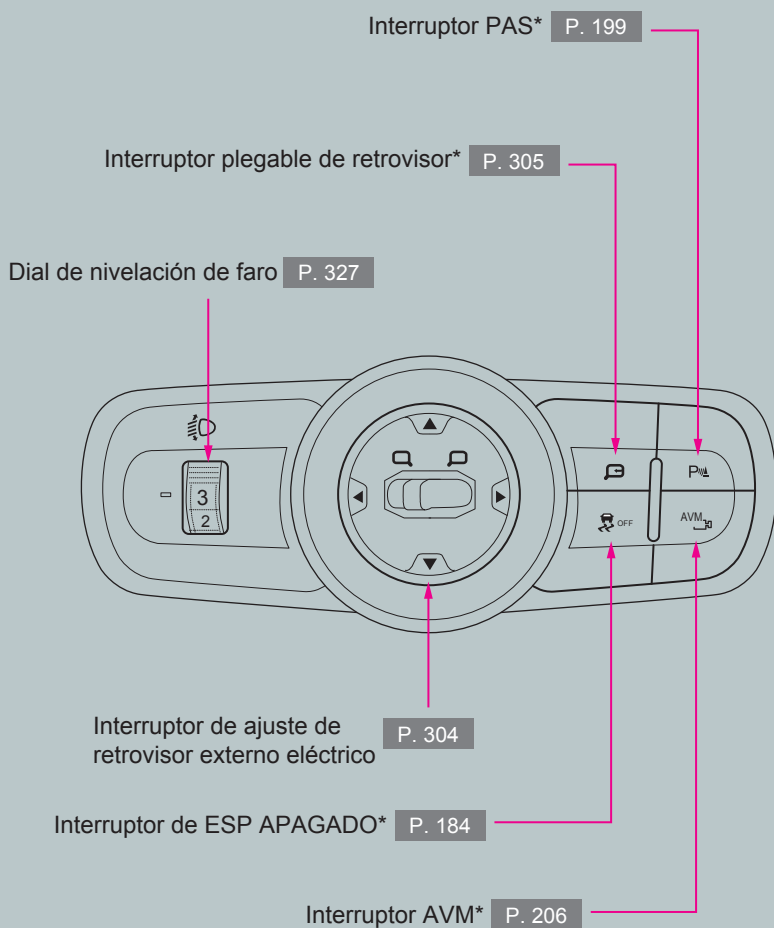
A**Para sistema de aire acondicionado eléctrico***

*: Si hay

B



C



*: Si hay

Luz de espejo
de vanidad

P. 335

Espejo de
vanidad

P. 335

Interruptor de
parabrisas*

P. 339

Luz interior
delantera

P. 328

Parasol

P. 335

Interruptor de
techo de luna*

P. 338

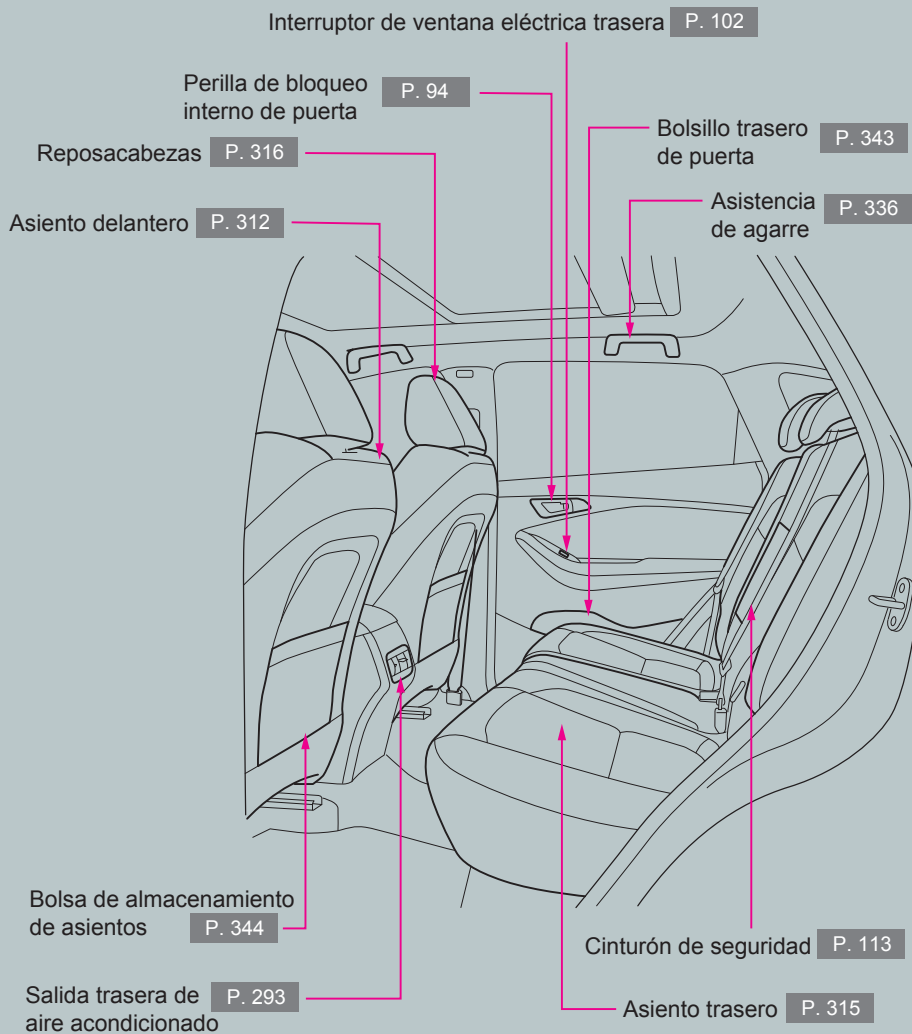
Retrovisor interno

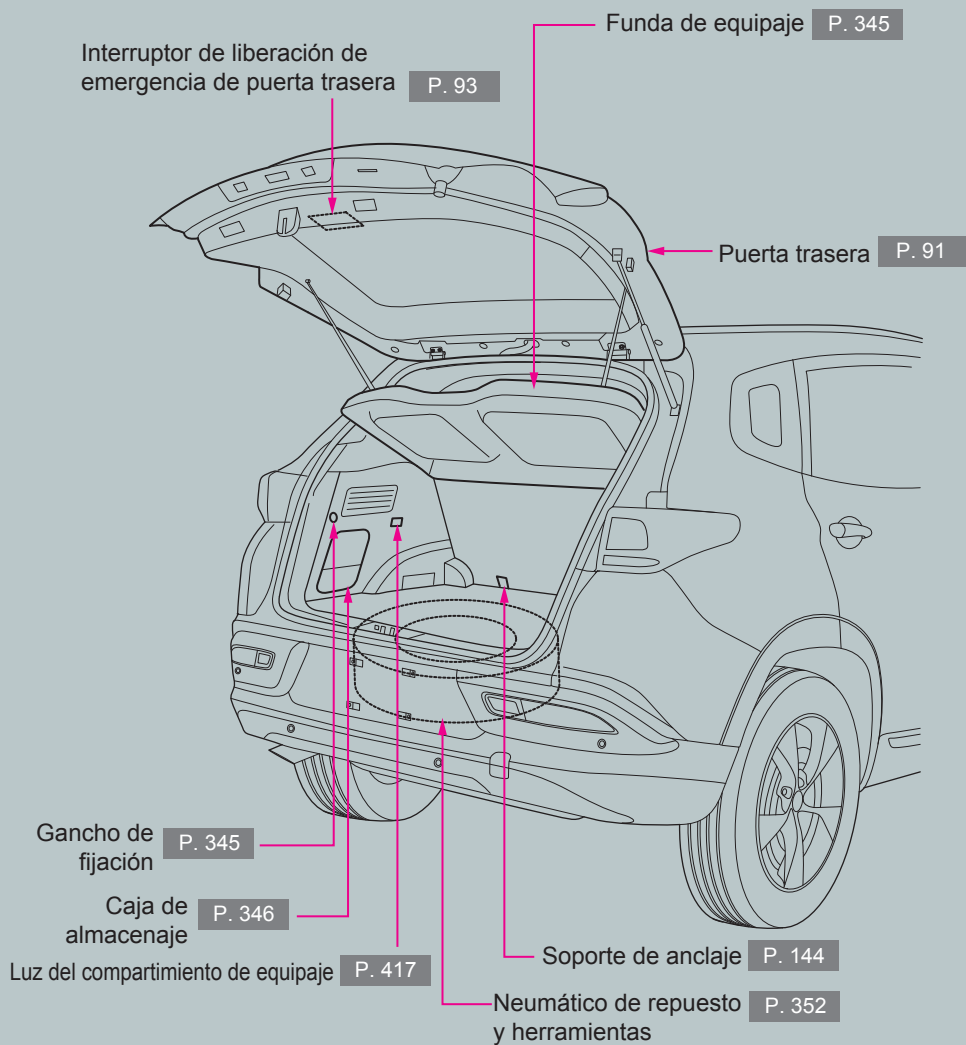
P. 303

Caja de gafas

P. 344

*: Si hay





1-1. Cómo leer este manual.....	26
Tabla de contenido	26
Índice pictórico	26
Índice	26
1-2. Símbolos en el manual	27
1-3. Inspección de vehículo	
nuevo	28
Tarjeta de entrega del	
vehículo	28
Certificado de registro	
de propietario	30
1-4. Servicio de “persona	
a persona”	31
Servicio de asesoría	
“Persona a Persona”	32
1-5. Modificación de vehículo	35

1-1. Cómo leer este manual

Hay tres métodos aplicables para que encuentre la información que necesita en este manual. A continuación se introduce en breve cada método.

Tabla de contenido

En este manual, hay una "Tabla de contenido" general para todas las secciones y sus contenidos principales, usted también puede encontrar los contenidos para las partes importantes pertinentes a la sección específica..

Consulte la "Tabla de contenido" general para determinar la sección del Manual de Propietario que contiene la información que necesita y los "Contenidos" para determinar su ubicación exacta.

Índice pictórico

Este manual proporciona numerosas ilustraciones para que tenga una comprensión intuitiva del vehículo. El "Índice pictórico" es una ayuda favorable para encontrar de pronto la información necesaria, especialmente cuando no está familiarizado con el nombre del componente.

Índice

Esto es el método más rápido para que encuentre la información que necesita. El índice contiene una lista completa de todas las terminologías importantes del vehículo. Para más información sobre el índice, refiérase a Página 453.

1-2. Símbolos en el manual

Los siguientes símbolos en este manual sirven para llamar su atención a la información particularmente importante. A fin de minimizar los riesgos como sea posible, léase cuidadosamente las instrucciones de símbolos antes de la conducción, y asegúrese de cumplirlas.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa, si no la evita, puede resultar el daño de su propiedad, la salud o la lesión personal.



PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa, si no la evita, puede resultar el daño de su vehículo y sus equipos, o puede acortar la vida útil.



SÍMBOLO DE SEGURIDAD

No ...



Protección ambiental

Indica que debe manipular o depositar los desechos adecuadamente de acuerdo con las regulaciones locales de protección ambiental, de lo contrario, se contaminará el medio ambiente.

ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN en este manual sobre la seguridad corporal y la protección de vehículo son especialmente importantes. Asegúrese de que usted y todos pasajeros cumplen con estas instrucciones cuidadosamente. El cumplimiento le ayudará disfrutar de la conducción y también mantener el el vehículo en condición perfecta.

1-3. Inspección de vehículo nuevo

Antes de su adquisición, la estación de servicio autorizada de Chery ha inspeccionado su vehículo de acuerdo con las regulaciones de Chery Automobile Co., Ltd. La estación de servicio registrará la fecha de entrega y pondrá su sello oficial en el el Certificado de registro de propietario. Antes de que usted firme el Certificado de registro de propietario, el distribuidor autorizado le proporcionará instrucciones sobre el rendimiento general de su vehículo y algunos conocimientos básicos de sus características y la operación regular de acuerdo con la Tarjeta de entrega del vehículo.

Tarjeta de entrega del vehículo

Categoría	No.	Ítems	Operación confirmada			
Rendimiento de vehículo	1	Motor	Sí	☐	No	☐
	2	Aceite de motor, fluido de freno, fluido de dirección eléctrica (si hay), refrigerante y fluido de limpiaparabrisas	Sí	☐	No	☐
	3	Señales como VIN, número de motor y placa de identificación etc.	Sí	☐	No	☐
	4	Conjunto de llaves de vehículo	Sí	☐	No	☐
	5	Faros, luces de señal de dirección, luces descongelantes, luces de posición, luces internas, luces de parada, luces de respaldo, contraluz, luces de matrícula, luz de advertencia de apertura de puerta delantera, luz de compartimento de equipaje y luces de funcionamiento diario	Sí	☐	No	☐
	6	Parabrisas y superficies pintadas	Sí	☐	No	☐
	7	Velocímetro, tacómetro y odómetro	Sí	☐	No	☐
	8	Neumáticos, neumáticos de repuesto, herramientas a bordo y Manual de Propietario	Sí	☐	No	☐
	9	Asientos, cinturón de seguridad, encendedor, interruptor A/C y salida de aire, guantera y viseras	Sí	☐	No	☐
	10	Ventanas, retrovisor trasero, limpiaparabrisas, lavadora de parabrisas, batería, sistema de radar de marcha atrás, bocinas, techo de luna (si hay), dispositivo de audio y antena	Sí	☐	No	☐

Categoría	No.	Ítems	Operación confirmada			
Conocimiento básico de operación	1	Octano Número 92 o superior	Sí	☐	No	☐
	2	Operación normal durante el período de adaptación	Sí	☐	No	☐
	3	Operación de todas el luces de vehículo	Sí	☐	No	☐
	4	Comprensión de luces de advertencia e indicadores	Sí	☐	No	☐
	5	Programa de mantenimiento de tiempo/ kilometraje correcto	Sí	☐	No	☐
	6	Mantenimiento de vehículo en invierno/verano	Sí	☐	No	☐
	7	Comprensión global del sistema de refrigeración y uso normal del refrigerante	Sí	☐	No	☐
	8	Operación correcta de aire acondicionado	Sí	☐	No	☐
	9	Precauciones para activar el vehículoo	Sí	☐	No	☐
	10	Operación correcta de sistema de audio	Sí	☐	No	☐
	11	Uso correcto de techo de luna (si hay)	Sí	☐	No	☐
Firma de Vendedor: _____ Fecha: _____ Firma de Cliente: _____ Fecha: _____						

Certificado de registro de propietario

Modelo	
Número de identificación de vehículo (VIN)	
Número de motor o Número de transmisión	
Número de registro de vehículo	
Sello de distribuidor:	
Firma de Distribuidor:	
Fecha de entrega	
Usuario	
Dirección	
Correo electrónico	
Teléfono	
Se ha proporcionado y explicado los siguientes ítems: • VEHÍCULO • MANUAL DE PROPIETARIO • INSPECCIÓN DE PRE-ENTREGA	
Firma de Cliente:	
Firma de Distribuidor:	

1-4. Servicio de “persona a persona”

El Distribuidor autorizado de Chery proporcionará un asesor personal de servicio para usted durante su adquisición de su vehículo. Si usted tiene cualquier pregunta sobre su vehículo, consulte al asesor.

Servicio de asesoría “Persona a Persona”

Una Hoja mantenida por Cliente

Nombre de Cliente:		Fecha de Adquisición:	
Distribuidor de venta y servicio:!!!!!!		Modelo: Número de identificación de vehículo (VIN):	
Los siguientes ítems deben ser confirmados por el cliente:			
1. Entrega e inspección de vehículo (marca un " √ " para "Sí" y un " × " para otras condiciones):			
☐	Ha introducido la operación básica de vehículo al cliente y realizado la inspección de entrega.		
☐	Ha explicado los ítems de garantía al cliente.		
☐	Ha explicado las precauciones de conducción al cliente.		
☐	Ha explicado la importancia de mantenimiento regular y el programa de mantenimiento.		
☐	Ha explicado la importancia de realizar el mantenimiento regular ante un distribuidor autorizado de Chery.		
☐	Ha entregado el Manual de Propietario al clientey le recordado a leerlo.		
☐	Ha dicho el el número de línea caliente de servicio y explicado la información de operación de Servicio de cliente de Chery al cliente.		
2. Servicio de asesoría “Persona a Persona” (marca un " √ " para "Sí" y un " × " para otras condiciones):			
☐	Ha asignado a un asesor de servicio específico a enseñar al cliente para servicio de “persona a persona”.		
☐	El asesor de servicio es capaz de dirigir a todas preguntas y preocupaciones del cliente.		
☐	Si el cliente no está totalmente satisfecho con el el asesor de servicio, el cliente puede seleccionar otro asesor de servicio.		
☐	El asesor de servicio es la persona autorizada exclusivamente por el distribuidor para responder las preguntas del cliente.		
3. Comentarios sobre el asesor de servicio (marca un " √ " para “Sí” y un " × " para otras condiciones):			
☐	Manera adecuada cuando proporciona servicio de cliente.		
☐	Ha explicado con documentos exactos al cliente y disipa sus quejas.		
☐	Ha informado a clientes de mantenimiento programado regularmente.		
☐	Ha informado a clientes de inspección anual programada.		
☐	Ha arreglado citas de servicio oportunamente.		
☐	Ha preguntado al cliente para el mantenimientoy servicio ítems oportunamente.		
☐	Otras demandas de los clientes.		
4. Tarjeta comercial de asesor de servicio:			
Tarjeta comercial de Asesor de servicio			
Firma de Cliente/Fecha:			
Firma de asesor de servicio/Fecha:			

Hoja dos mantenida por el distribuidor

Nombre de Cliente:		Fecha de Adquisición:	
Distribuidor de Venta y servicio:		Modelo:	Número de identificación de vehículo (VIN):
Los siguientes ítems deben ser confirmados por el cliente:			
1. Entrega e inspección de vehículo (marca un "√" para "Sí" y un "x" para otras condiciones):			
☐	Ha introducido la operación básica de vehículo al cliente y realizado la inspección de entrega.		
☐	Ha explicado los ítems de garantía al cliente.		
☐	Ha explicado las precauciones de conducción al cliente.		
☐	Ha explicado la importancia de mantenimiento regular y el programa de mantenimiento.		
☐	Ha explicado la importancia de realizar el mantenimiento regular ante un Distribuidor autorizado de Chery.		
☐	Ha entregado el Manual de Propietario al cliente y le recordado a leerlo.		
☐	Ha dicho el el número de línea caliente de servicio y explicado los procedimientos de servicio de cliente de Chery al cliente.		
2. Servicio de asesoría "Persona a Persona" (marca un "√" para "Sí" y un "x" para otras condiciones):			
☐	Ha asignado servicio a un asesor de servicio específico a enseñar cliente para servicio de "persona a persona".		
☐	Asesor de servicio es capaz de dirigir a todas preguntas y preocupaciones del cliente.		
☐	Si el cliente no está totalmente satisfecho con el asesor de servicio, el cliente puede seleccionar otro asesor de servicio.		
☐	El asesor de servicio es la persona autorizada exclusivamente por el distribuidor para responder las preguntas del cliente.		
3. Comentarios sobre asesor de servicio (marca un "√" para "Sí" y un "x" para otras condiciones):			
☐	Manera adecuada cuando proporciona servicio de cliente.		
☐	Ha explicado con documentos exactos al cliente y disipado sus quejas.		
☐	Ha informado clientes de mantenimiento programado regularmente.		
☐	Ha informado clientes de inspección anual programada.		
☐	Ha arreglado citas de servicio oportunamente.		
☐	Ha preguntado el cliente para el mantenimiento y ítems de servicio oportunamente.		
☐	Otras demandas de los clientes.		
4. Tarjeta comercial de asesor de servicio:			
Tarjeta comercial de asesor de servicio			
Firma de Cliente/Fecha:			
Firma de asesor de servicio/Fecha:			

1-5. Modificación de vehículo

Una amplia variedad de repuestos y accesorios no originales para vehículos de Chery están actualmente disponibles en el mercado. El uso de dichos repuestos y accesorios que no son productos de OEM puede afectar adversamente la seguridad de su vehículo. Chery no asume cualquier responsabilidad ni garantizar los repuestos y accesorios que no son productos de OEM, ni para reemplazo o instalación relacionados a dichas partes.

Este vehículo no debe ser modificado con repuestos o accesorios que no son productos de OEM. De lo contrario puede afectar el rendimiento de control, la seguridad o la durabilidad del vehículo e incluso puede violar las regulaciones gubernamentales. Además, el daño o los problemas de rendimiento debido a la modificación no serán cubiertos por la garantía.



ADVERTENCIA

Nunca cambie o modifique su vehículo. Cualquier modificación o alteraciones de su vehículo puede afectar su seguridad y puede provocar un accidente, resultando la muerte o la lesión severa.

2-1. Generalidad de panel de instrumento	38
Generalidad de configuración de CVT	38
Generalidad de configuración de DCT	40
Generalidad de configuración de MT	42
2-2. Conjunto de instrumento	44
Velocímetro	45
Tacómetro	45
Indicador de combustible	46
Termómetro de refrigerante de motor	46
Centro de información de conductor	48
Establecimiento de tiempo y alarma de sobrevelocidad ...	66
2-3. Luces e indicadores de advertencia	68
Luz de advertencia de sistema de carga	68
Indicador de conducción diurna	69
Indicador delantero de niebla...	69
Indicador trasero de niebla...	69

Sección 2

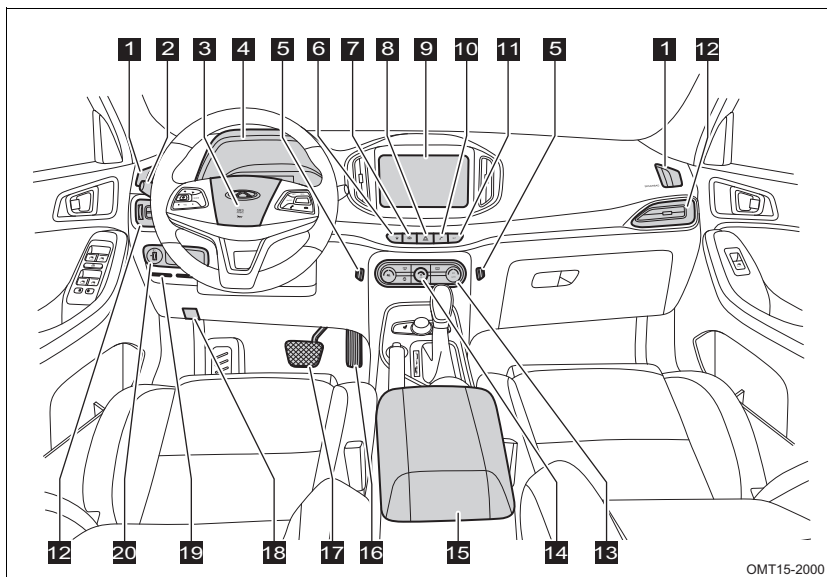
PANEL DE INSTRUMENTO

Indicador de haz de faros delantero	69
Luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante	69
Indicador de posición	70
Luz de advertencia de EPC	70
MotorLuz de advertencia de funcionamiento malo de motor	70
Luz de advertencia de presión baja de aceite de motor	71
Indicador de señal de dirección.....	71
Luz de advertencia de SRS	72
Luz de aviso de cinturón de seguridad de conductor...	72
Luz de advertencia de sistema de freno/Indicador de funcionamiento malo de EBD	72
Luz de advertencia de ABS	73

Luz de aviso de cinturón de seguridad de pasajero delantero (si hay)	74
Luz de advertencia de ESP	74
Indicador de ESP APAGADO	74
Luz de advertencia de nivel bajo de combustible	75
Luz de advertencia de sistema de dirección eléctrica (si hay)	75
Indicador de crucero	75
Luz de advertencia de funcionamiento malo de transmisión Modelo (Modelo DCT/CVT)	76
Indicador de freno de estacionamiento	76
Indicador de funcionamiento malo de presión de neumático (si hay)	76

2-1. Generalidad de panel de instrumento

Generalidad de configuración de CVT



OMT15-2000

1 Salida lateral de descongelación

2 Interruptor combinado de faro

3 Bolsa de aire de conductor
Interruptor de bocina

4 Conjunto de instrumento

5 Sensor de temperatura interna
(Si hay)

6 Botón de menú principal

7 Interconexión de Cloudrive

8 Interruptor de luz de peligro

9 Sistema de audio

10 Botón de teléfono Bluetooth

11 Botón de establecimiento de
menú

12 Salida lateral de aire
acondicionado

13 Panel de control de A/C

14 Interruptor de audio

Perilla de ajuste de volumen

15 Caja de almacenamiento central
Encendedor incorporado
Puertos USB incorporado 1

16 Pedal de acelerador

17 Pedal de freno

18 Palanca de liberación de capó

19 Ranura de tarjeta

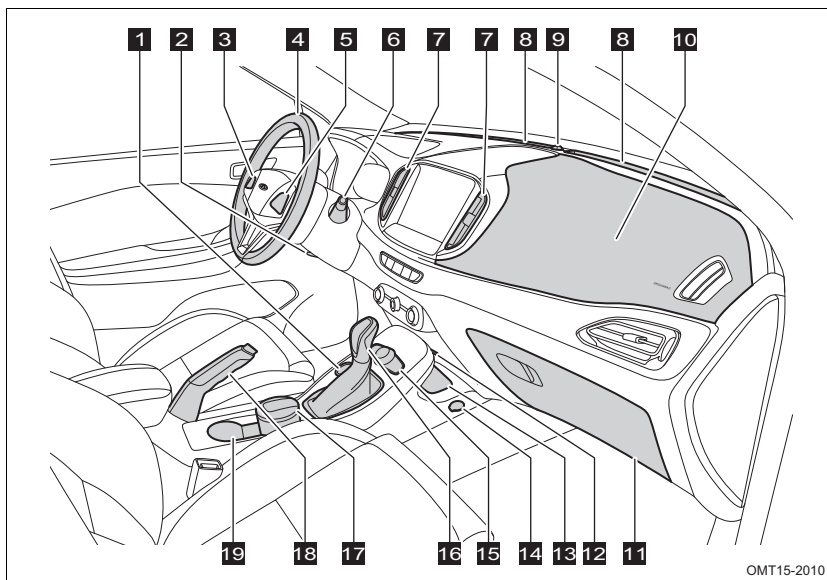
20 Interruptor de nivelación de faro
Interruptor de ajuste de retrovisor
externo

Interruptor de plegadura de
retrovisor externo (si hay)

Interruptor de PAS (si hay)

Interruptor de vista panorámica
(si hay)

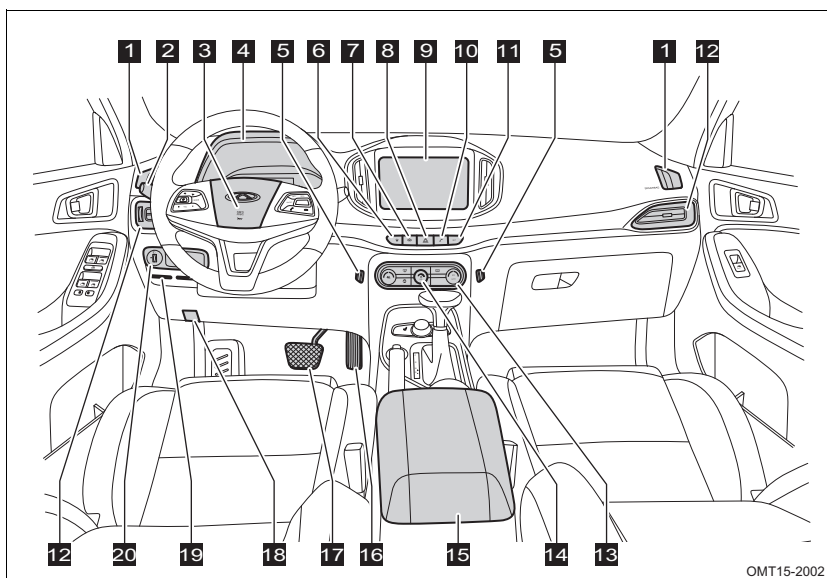
Interruptor de ESP OFF



OMT15-2010

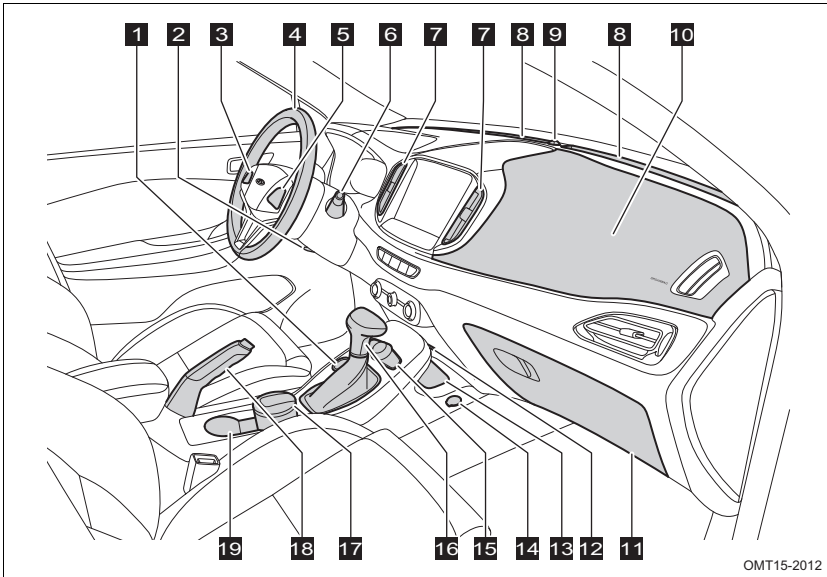
- | | |
|---|---|
| 1 Interruptor de motor (ignición) | 8 Salida de descongelación de parabrisas delantero |
| 2 Palanca de ajuste de volante | 9 Sensor solar (si hay) |
| 3 Botón de atajo de ajuste de frecuencia | 10 Bolsa de aire de pasajero delantero |
| Botón de interruptor de visualización de información de multi-función | 11 Guantero |
| Botón de interruptor de modo | 12 Puerto de USB 1 |
| Botón de ajuste de volumen | 13 Bandeja de caja de almacenamiento |
| 4 Volante | 14 Toma de corriente |
| 5 Botón de control de crucero de velocidad constante | 15 Calentador de asiento Switch (Si hay) |
| Botón de descolgado | 16 Palanca de cambio |
| Botón de colgado | 17 Cenicero |
| 6 Interruptor de limpiaparabrisas y lavadora | 18 Palanca de freno de estacionamiento |
| 7 Salida central de A/C | 19 Portavasos |

Generalidad de configuración de DCT



OMT15-2002

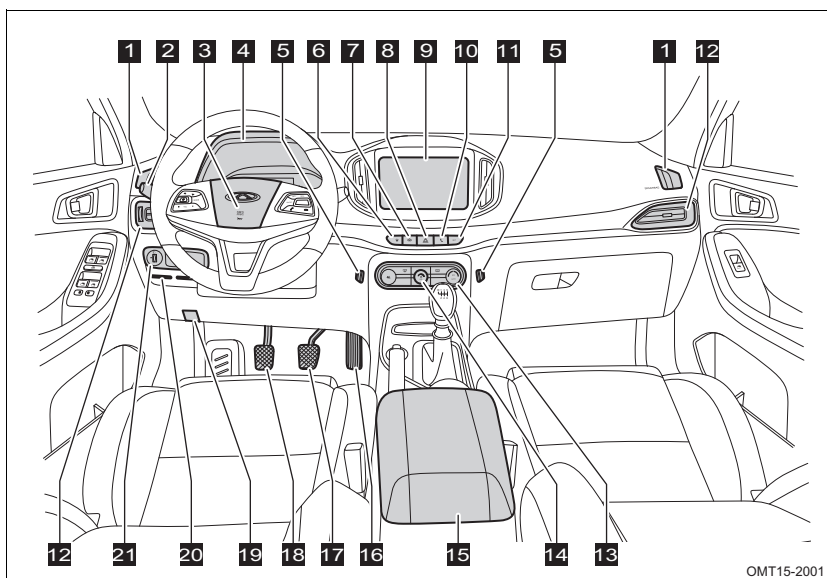
- | | |
|---|---|
| 1 Salida lateral de descongelación | Perilla de ajuste de volumen |
| 2 Interruptor combinado de faro | 15 Caja de almacenamiento central |
| 3 Bolsa de aire de conductor | Encendedor incorporado |
| Interruptor de bocina | Puerto de USB incorporado 2 |
| 4 Conjunto de instrumento | 16 Pedal de acelerador |
| 5 Sensor de temperatura interna | 17 Pedal de freno |
| (Si hay) | 18 Palanca de liberación de capó |
| 6 Botón de menú principal | 19 Ranura de tarjeta |
| 7 Interconexión de Cloudrive | 20 Interruptor de nivelación de faro |
| 8 Interruptor de luz de peligro | Interruptor de ajuste de |
| 9 Sistema de audio | retrovisor externo |
| 10 Botón de teléfono Bluetooth | Interruptor de plegadura de |
| 11 Botón de establecimiento de | retrovisor externo (si hay) |
| menú | interruptor de PAS (si hay) |
| 12 Salida lateral de aire | Interruptor de vista |
| acondicionado | panorámica (si hay) |
| 13 Panel de control de A/C | interruptor de ESP OFF |
| 14 Interruptor de audio | |



OMT15-2012

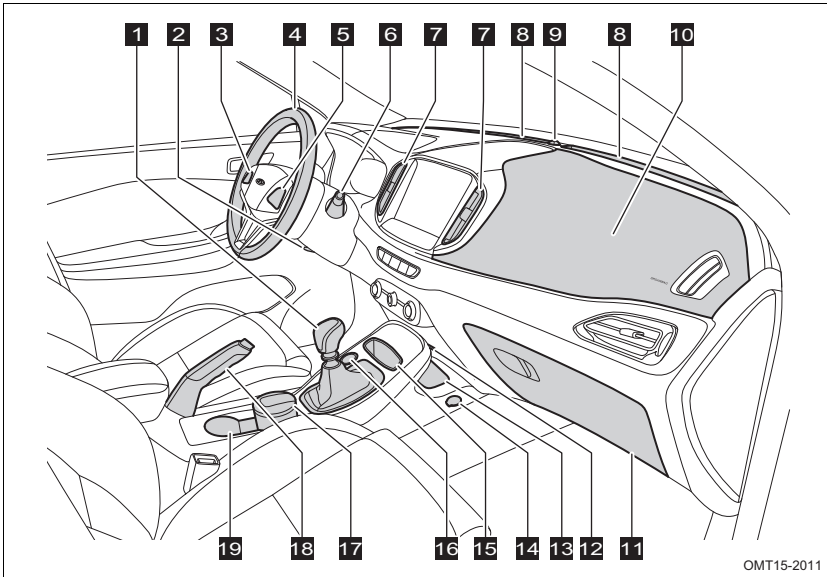
- | | |
|---|---|
| 1 Interruptor de motor (ignición) | 8 Salida de descongelación de parabrisas delantero |
| 2 Palanca de ajuste de volante | 9 Sensor solar (si hay) |
| 3 Botón de atajo de ajuste de frecuencia | 10 Bolsa de aire de pasajero delantero |
| Botón de interruptor de visualización de información de multi-función | 11 Guantero |
| Botón de interruptor de modo | 12 Puerto de USB 1 |
| Botón de ajuste de volumen | 13 Bandeja de caja de almacenamiento |
| 4 Volante | 14 Toma de corriente |
| 5 Botón de control de crucero de velocidad constante | 15 Calentador de asiento Switch (Si hay) |
| Botón de descolgado | 16 Palanca de cambio |
| Botón de colgado | 17 Cenicero |
| 6 Interruptor de limpiaparabrisas y lavadora | 18 Palanca de freno de estacionamiento |
| 7 Salida central de A/C | 19 Portavasos |

Generalidad de configuración de MT



OMT15-2001

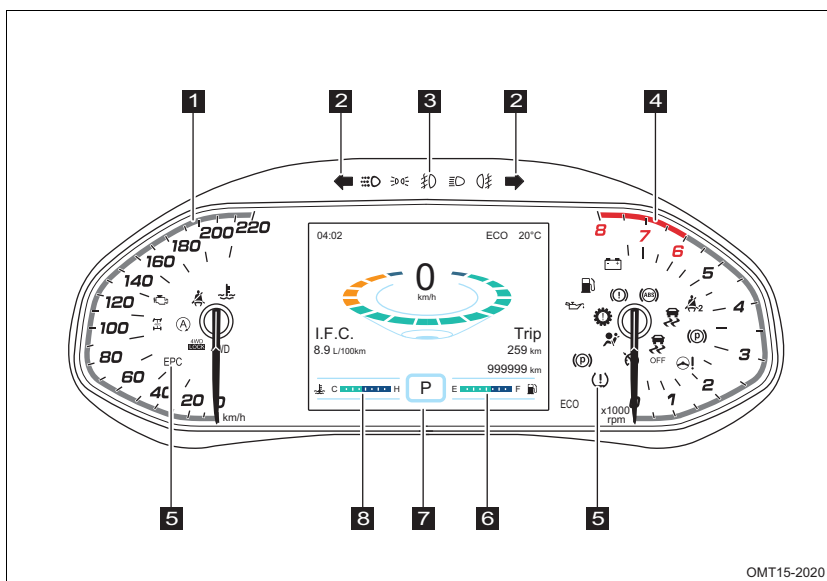
- | | |
|---|---|
| 1 Salida lateral de descongelación | 15 Caja de almacenamiento central |
| 2 Interruptor combinado de faro | Encendedor incorporado |
| 3 Bolsa de aire de conductor | Puerto de USB incorporado 2 |
| Interruptor de bocina | 16 Pedal de acelerador |
| 4 Conjunto de instrumento | 17 Pedal de freno |
| 5 Sensor de temperatura interna | 18 Pedal de embrague |
| (Si hay) | 19 Palanca de liberación de capó |
| 6 Botón de menú principal | 20 Ranura de tarjeta |
| 7 Interconexión de Cloudrive | 21 Interruptor de nivelación de faro |
| 8 Interruptor de luz de peligro | Interruptor de ajuste de |
| 9 Sistema de audio | retrovisor externo |
| 10 Botón de teléfono Bluetooth | Interruptor de plegadura de |
| 11 Botón de establecimiento de | retrovisor externo (si hay) |
| menú | Interruptor de PAS (si hay) |
| 12 Salida lateral de aire | Interruptor de vista panorámica |
| acondicionado | (si hay) |
| 13 Panel de control de A/C | Interruptor de ESP OFF |
| 14 Interruptor de audio | |
| Perilla de ajuste de volumen | |



- | | |
|---|---|
| 1 Palanca de cambio | 8 Salida de descongelación de parabrisas delantero |
| 2 Palanca de ajuste de volante | 9 Sensor solar (si hay) |
| 3 Botón de atajo de ajuste de frecuencia | 10 Bolsa de aire de pasajero delantero |
| Botón de interruptor de visualización de información de multi-función | 11 Guantero |
| Multimedia botón de interruptor de modo | 12 Puerto de USB 1 |
| Botón de ajuste de volumen | 13 Bandeja de caja de almacenamiento |
| 4 Volante | 14 Toma de corriente |
| 5 Botón de control de cruce de velocidad constante | 15 Caja de almacenamiento |
| Botón de descolgado | 16 Interruptor de motor (ignición) |
| Botón de colgado | 17 Cenicero |
| 6 Interruptor de limpiaparabrisas y lavadora | 18 Palanca de freno de estacionamiento |
| 7 Salida central de A/C | 19 Portavasos |

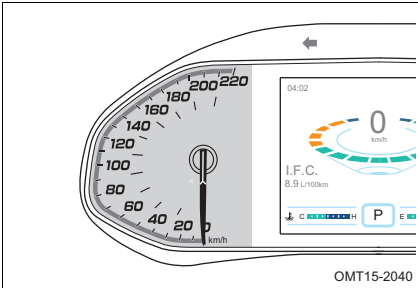
Sección 2. PANEL DE INSTRUMENTO

2-2. Conjunto de instrumento



- | | |
|--|--|
| 1 Velocímetro | 5 Luces e indicadores de advertencia |
| 2 Indicador de señal de dirección | 6 Indicador de combustible |
| 3 Indicador | 7 Centro de información de conductor |
| 4 Tacómetro | 8 Termómetro de refrigerante de motor |

Velocímetro



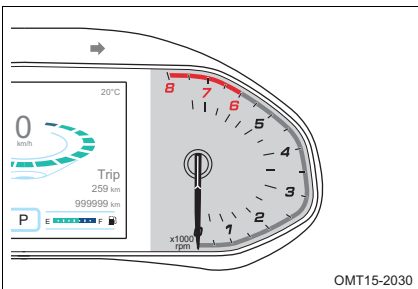
El velocímetro indica la velocidad actual de vehículo. La velocidad de vehículo se visualiza en unidades de km/h.



PRECAUCIÓN

El velocímetro se afectará por el tamaño de neumático de su vehículo. Utilice los neumáticos originales de Chery con tamaño correcto, de lo contrario el velocímetro no indicará la velocidad correcta de vehículo.

Tacómetro



El tacómetro indica la velocidad actual de motor (indicación $\times$ 1000). La rotación se visualiza en unidades de rpm.

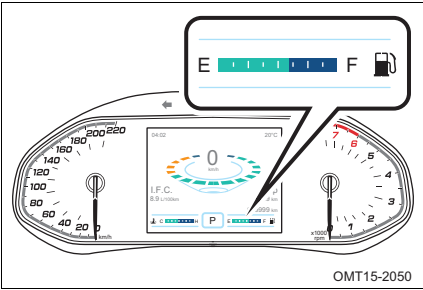
La zona roja sobre el cuadrante indica el rango de velocidad máxima admisible en un corto tiempo después de la adaptación de motora la temperatura de operación.



PRECAUCIÓN

- No mantenga el manguito en la zona roja a tiempo largo, dado a que puede causar el daño severo del motor.
- Durante el período de adaptación, no opere el motor a velocidad alta.

Indicador de combustible



El Indicador de combustible indica el nivel actual del combustible en el tanque de combustible. Para obtener la lectura exacta sobre el Indicador de combustible, detenga el vehículo al nivel de suelo y gire el interruptor de motor (ignición) al modo encendido.

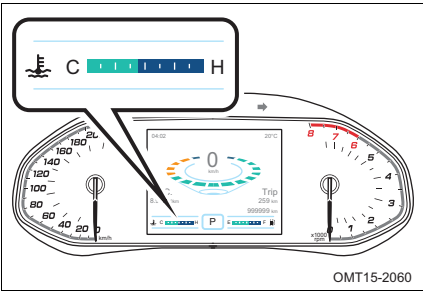
Capacidad de tanque de combustible: 57 L

Cuando el indicador se cambia rojo o la luz de advertencia de nivel bajo de combustible se enciende, indica que el combustible quedado en el tanque de combustible es insuficiente. Añada el combustible lo más pronto posible.

 PRECAUCIÓN

Es posible que la lectura del indicador de combustible no es correcta en la aceleración, el frenado imprevisto, el giro o la conducción en una pendiente.

Termómetro de refrigerante de motor



Este medidor indica la temperatura actual del refrigerante de motor cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON.

■ **A C o cerca C (rango de temperatura baja)**

Cuando se inicia a calentarse, el motor puede permanecer en este rango a un tiempo corto. No opere el motor a velocidad alta en este rango de temperatura. Además, la carga del motor no debe ser excesiva.

Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para inspeccionar y reparar si el manguito se mantiene en este rango a tiempo largo.

■ **Entre C y H (rango de temperatura normal)**

El manguito se encuentra en este range cuando se conduce normalmente. Es posible que el manguito sale este rango cuando la temperatura externa es demasiado alta o el motor es pesado. Puede conducir el vehículo mientras la luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante no se enciende.

■ **A H o cerca H (rango de sobrecalentamiento)**

Cuando el manguito alcanza el rango rojo, o la luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante se enciende, indica que el motor está sobrecalentado. Detenga el vehículo de inmediato y apague el interruptor de motor (ignición) después del ralentí por varios minutos. Después de que se enfrente el motor, identifique la causa. Si no puede encontrar las causas, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible.

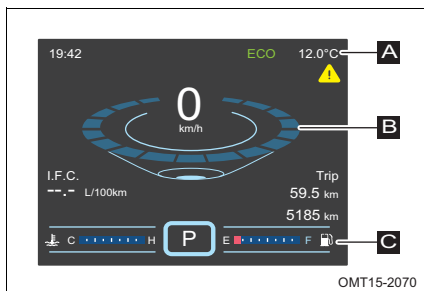


ADVERTENCIA

No abra el tapón del depósito de refrigerante si el motor está sobrecalentado. Usted puede reiniciar el motor después de la solución de fallos.

Centro de información de conductor

El centro de información de conductor proporciona al conductor con una variedad de datos de conducción.

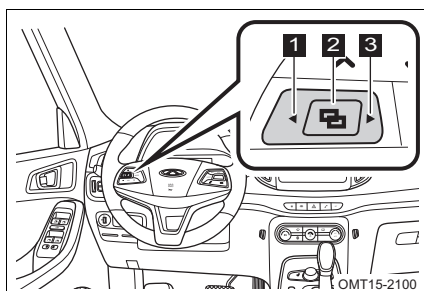


Zona A: Visualiza el reloj, la temperatura externa, el modo de conducción (ECO, SPORT) y así sucesivamente.

Zona B: Visualiza la velocidad de vehículo, el consumo instantáneo de combustible, el kilometraje, la pantalla de menú principal y la pantalla de menú secundario.

Zona C: Visualiza el kilometraje total, la posición de engranaje, el termómetro de refrigerante de motor y el indicador de combustible.

Conmutación de ítems visualizados

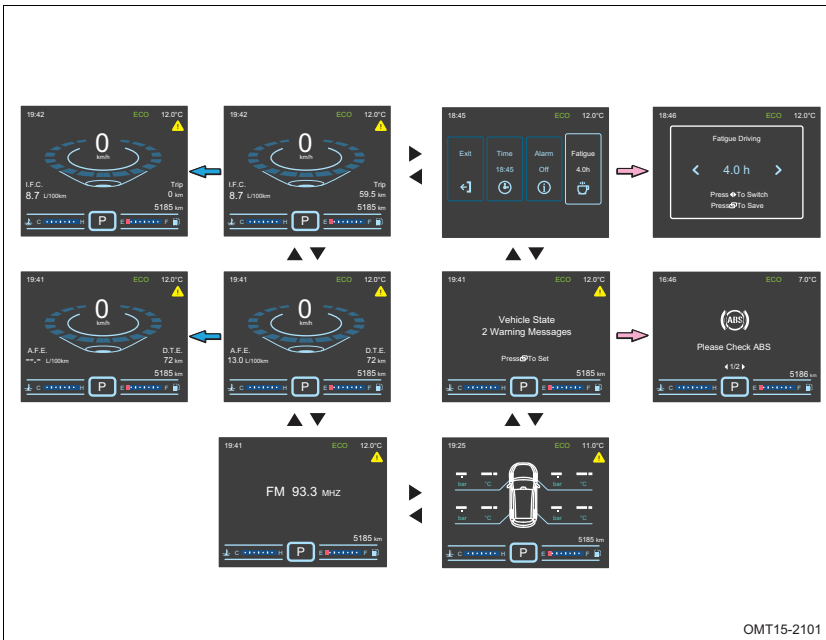


El botón de ajuste de visualización de multi-función se ubica sobre el volante.

1. Botón de giro a la izquierda
2. Botón de entrar
3. Botón de giro a la derecha

■ Menú primero

Se conmutarán los siguientes ítems visualizados por el botón combinado de volante (botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶", las flechas azules indican el presionado continuo del botón "⏮" / "⏭", las flechas rosadas indican hacer clic el botón "⏮" / "⏭").



OMT15-2101

■ **Menú secundario**

Conmute a menú de establecimiento con el botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado de volante. Las flechas rosadas indican hacer clic el botón "⏏" para entrar en la pantalla de establecimiento.

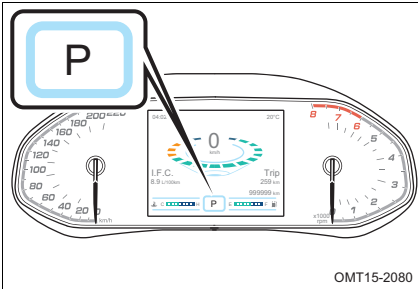


 PRECAUCIÓN

La pantalla de información se usa como una referencia. Refiérase al vehículo actual.

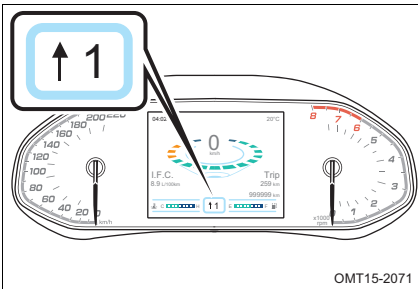
■ Visualización de ítems

● Visualización de la posición de engranaje (modelo CVT/DCT)



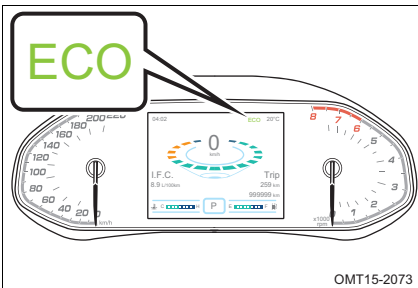
Visualiza la posición actual de la palanca de cambio.

● Indicio de cambio de marchas (modelo MT, si hay)



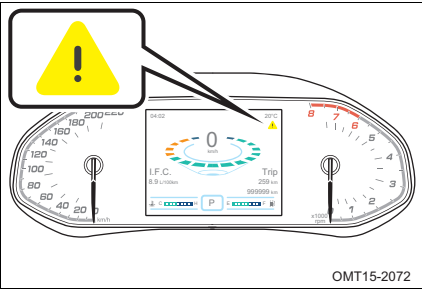
Visualiza la señal de indicio de cambio de marchas.

● Modo de conducción (si hay)



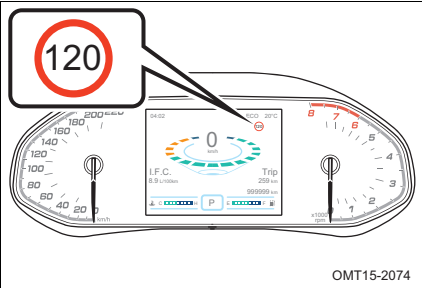
Visualiza el modo actual de conducción (modo DEPORTE / modo ECO).

● Advertencia



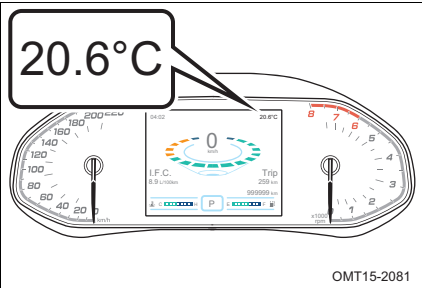
Cuando la condición del es anormal, el indicador se enciende.

● Alarma de sobrevelocidad (si hay)



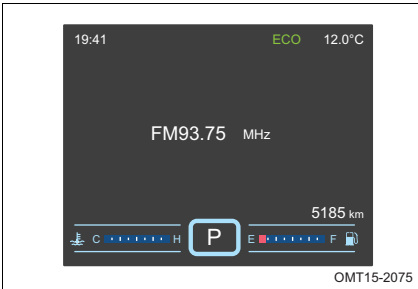
Cuando la velocidad de vehículo alcanza el valor establecido, el indicador se enciende.

● Temperatura externa (si hay)



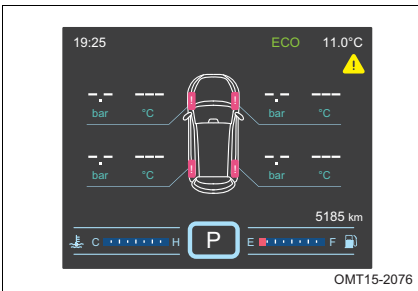
Visualiza la temperatura externa actual.

● Visualización de multi-información display



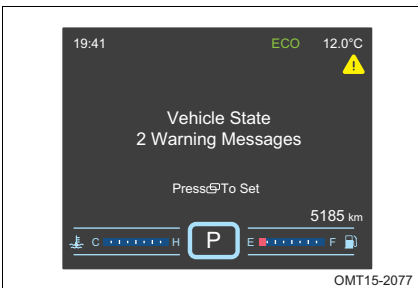
Visualiza el modo de audio actual y otra información pertinente. Por ejemplo: en modo de radio, se visualiza "FM 93.75 MHz"; en modo de USB, sólo se visualiza USB.

● Visualización de presión de neumático (si hay)



Visualiza la presión actual de neumático de rueda delantera y la información de temperatura. Cuando el estado del neumático es anormal o se recibe un problema de sistema, la pantalla de información de multi-función se conmutará a la pantalla de presión de neumático de la visualización normal.

● Búsqueda de estado de vehículo



Cuando el interruptor de motor (ignición) está encendido, el sistema lleva a cabo la inspección automática. Cuando detecta cualquier información anormal del vehículo, la Zona B visualizará la información anormal una por otra. La operación no puede salir automáticamente, y la pantalla saldrá después de visualizar toda información.



1. Conmute a la pantalla de búsqueda de estado de vehículo a través de botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante, haga clic "☒" para entrar en la pantalla de información anormal.
2. Si hay múltiple información anormal en el sistema, se visualizarán en zona B, opere el botón de giro a la izquierda "◀" / botón de giro a la derecha "▶" para conmutar una pantalla de información anormal diferente.
Por ejemplo: "Inspeccione ABS".

PRECAUCIÓN

Si el vehículo visualiza cualquier advertencia rápida, apague el motor y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery.

● Recordatorio de Mantenimiento



1. Cuando el interruptor de motor (ignición) está encendido, el sistema lleva a cabo la inspección automática. Cuando detecta que el vehículo alcanza el kilometraje de mantenimiento, se visualizará un recordatorio de mantenimiento en zona B.
2. Ejecute la búsqueda de información de mantenimiento por búsqueda de estado de vehículo.

Cuando no se borra el mantenimiento, usted puede comparar el kilometraje de mantenimiento con el kilometraje del primer mantenimiento, cuando alcanza el kilometraje del primer mantenimiento, la pantalla de información de multi-función se emerge "Mantenga el vehículo"; Cuando mantenimiento está borrado, usted puede comparar el kilometraje de mantenimiento con intervalos de mantenimiento, cuando alcanza el intervalo de mantenimiento, la pantalla de información de multi-función se emerge "Mantenga el vehículo".

Método de restablecimiento de indicador de mantenimiento:

Se puede borrar manualmente y Continúe presionando el botón de entrar sobre el volante con interruptor de motor (ignición) en modo OFF/ACC, luego conmute a modo ON y continúe presionando el botón por 5s, y se borrará el aviso de mantenimiento.

Se puede restablecer por profesionales con un probador diagnóstico. Vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para el restablecimiento.



PRECAUCIÓN

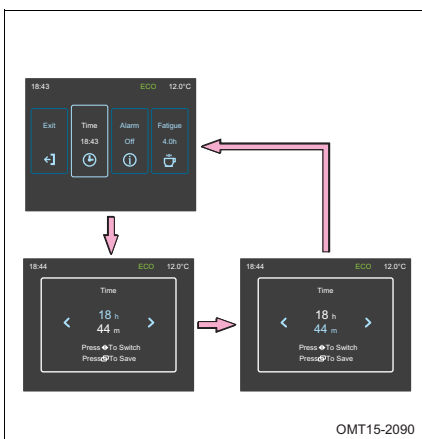
- Debe restablecer el indicador de mantenimiento después del mantenimiento del vehículo cada vez.
- No se perderá el kilometraje de mantenimiento dado al corte de energía, puede ser borrado por un probador diagnóstico.

- Reloj

El tiempo se visualiza en formato de 24 horas, y se puede establecer por un botón de ajuste y la pantalla táctil.

Para conocer el método de establecer el tiempo con la pantalla táctil, refiérase a "Establecimiento de Tiempo" en esta sección.

El método de establecimiento de tiempo con el botón de ajuste de volante se muestra a continuación:



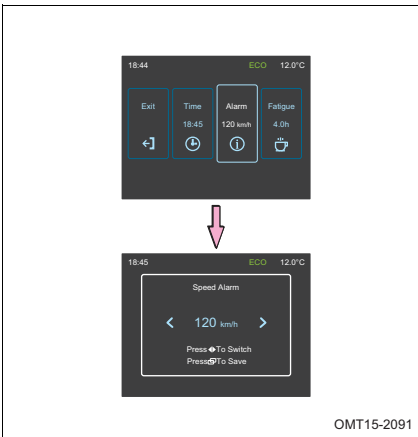
1. Conmute a menú de establecimiento a través del botón de giro a la izquierda "◀" / botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante, haga clic "⏏" para entrar en establecimiento.
2. Haga el clic botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante para sumar/restar 1 sobre los datos originales.
3. Continúe presionando el botón de giro a la izquierda "◀" / botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante para sumar/restar los datos originales continuamente.
4. Haga clic "⏏" después de establecimiento o 5s después sin operación para salir establecimiento.

● Alarma de sobrevelocidad (si hay)

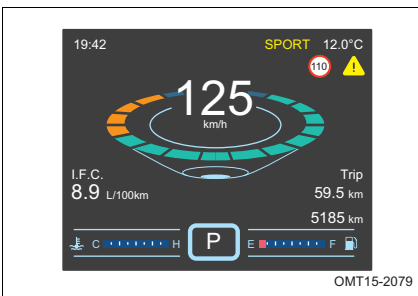
Se puede establecer el alarma de sobrevelocidad por un botón de ajuste y la pantalla táctil.

Para conocer cómo establecer el alarma de sobrevelocidad con la pantalla táctil, refiérase a "Establecimientos de alarma de sobrevelocidad" en esta sección.

El método de establecimiento de alarma de sobrevelocidad con el botón de ajuste de volante se muestra a continuación:



1. Elija la opción de alarma de sobrevelocidad, y haga clic "☑" para entrar en establecimiento.
2. Haga clic el botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante para sumar/restar 5 sobre los datos originales.
3. Haga clic "☑" después de establecimiento para salir el establecimiento.



1. Se puede ajustar el alarma de sobrevelocidad cuando la velocidad de vehículo alcanza el valor establecido, el valor indicado de velocidad en la pantalla de información de conducción se cambia en color rojo (la pantalla no se conmuta) + el zumbador de alarma se enciende (se suena por 3 veces) + 110 (se muestra un valor establecido específico de la velocidad de vehículo en el icono), cuando la velocidad indicada es menor que (valor establecido -5 km/h), el icono de alarma sale. Si alcanza el valor establecido, provocará el alarma de nuevo.

2. Alarma de sobrevelocidad no ajustable

Cuando la velocidad de vehículo alcanza el valor establecido, el valor de la velocidad indicada sobre la pantalla de información de conducción se cambia en color rojo (la pantalla no se conmuta) + el zumbador de alarma se enciende (suena por 3 veces) + ; provocará el alarm de nuevo sólo cuando la velocidad indicada es menor que 115 km/h y luego se acerca 120 km/h.

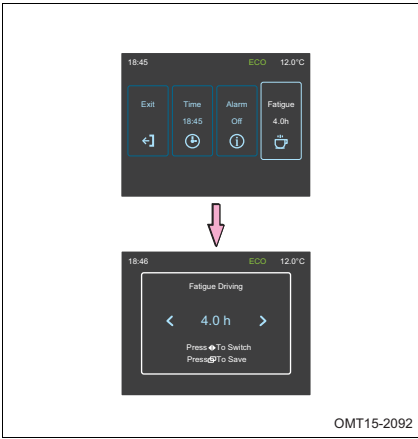
 **PRECAUCIÓN**

- El límite de velocidad se cambia por 5 km/h.
- Se puede establecer y cerrar el límite de velocidad circularmente entre 30 km/h y 130 km/h.

● Conducción de fatiga

Se puede establecer el tiempo de conducción de fatiga por el botón de volante. Su establecimiento predeterminado es 1 hora, cuando el tiempo de conducción excede el el tiempo establecido, se visualizará "Excece tiempo de conducción - h, descanse" en la pantalla de información de multi-función, se sonará el alarma (1 s) y se visualizará también el icono de conducción de fatiga "" para avisar al conductor para descansar.

El método de establecimiento de conducción de fatiga con el botón de ajuste de volante se muestra a continuación:



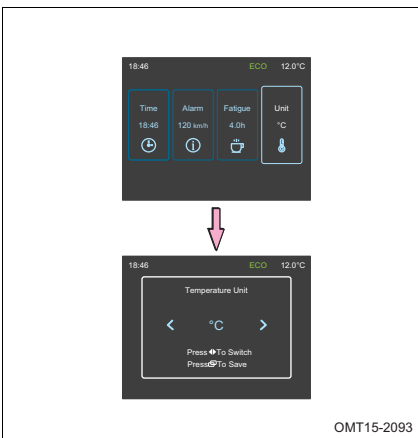
1. Elija la opción de conducción de fatiga, y haga clic "↔" para entrar en establecimiento.
2. Haga clic el botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante para sumar/restar 0,5 sobre los datos originales.
3. Haga clic "↔" después de establecimiento para salir establecimiento.

👁 PRECAUCIÓN

- El conducción de fatiga se cambia por 0,5 h.
- El valor de fatiga se puede establecer y apagar circularmente entre 1 h y 4 h.

● Unidad de temperatura

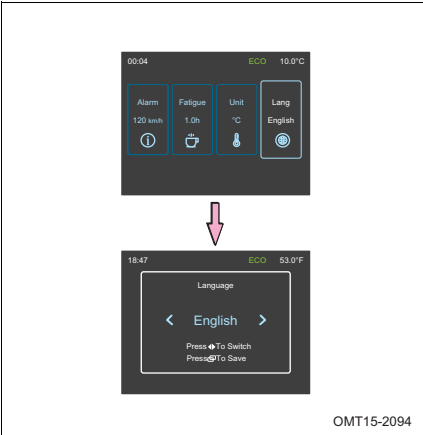
El método de establecimiento de unidad de temperatura con el botón de ajuste de volante se muestra a continuación:



1. Elija la opción de unidad de temperatura, y haga clic "↔" para entrar en establecimiento.
2. Haga clic el botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante para conmutar la unidad de temperatura entre grado centígrado y Fahrenheit.
3. Haga clic "↔" después de establecimiento para salir establecimiento.

● Idioma

El método de establecimiento de idioma con el botón de ajuste de volante se muestra a continuación:

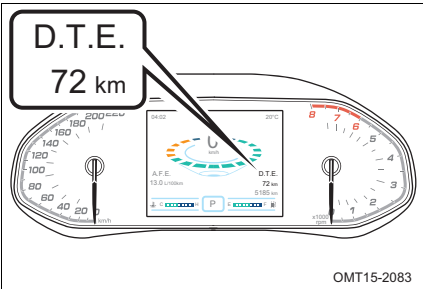


1. Elija la opción de idioma, y haga clic " " para entrar en establecimiento.
2. Haga clic el botón de giro a la izquierda "◀" /botón de giro a la derecha "▶" el botón combinado sobre el volante para conmutar idioma entre inglés, ruso y arábica.
3. Haga clic " " después de establecimiento para salir establecimiento.

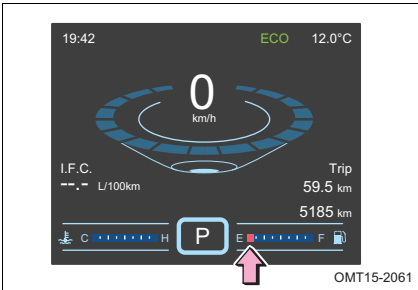
 PRECAUCIÓN

Sólo se puede usar el botón de ajuste de volante para establecer el idioma de la pantalla de multi-función.

● Rango de conducción



Visualiza la distancia máxima estimada que se puede conducir con el combustible restante. Esta distancia se calcula en base del consumo promedio de combustible. En consecuencia, el rango de conducción actual puede ser diferente como lo visualizado.



Cuando el Indicador de combustible se acerca o alcanza E (posición de alarma roja) o se enciende el indicador de nivel bajo de combustible, indica que el combustible restante en el tanque de combustible es insuficiente. Rellénelo de inmediato.

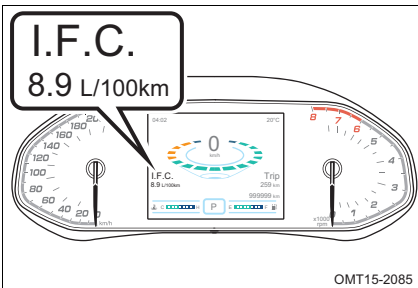
2

PANEL DE INSTRUMENTO

PRECAUCIÓN

- Cuando sólo se rellena una cantidad pequeña del combustible en el tanque, es posible que no se actualizará la visualización.
- Cuando se rellena, apague el interruptor de motor (ignición). De lo contrario, es posible que no se actualizará la visualización.

● Consumo instantáneo de combustible



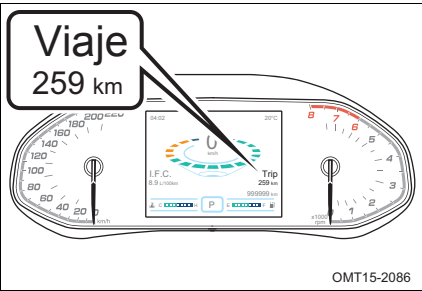
Visualiza el consumo instantáneo de combustible (IFC).

- 1 El consumo instantáneo de combustible muestra el valor calculado del consumo instantáneo de combustible de 0- 20 L/100 km. Su visualización máxima es 20 L/100 km.

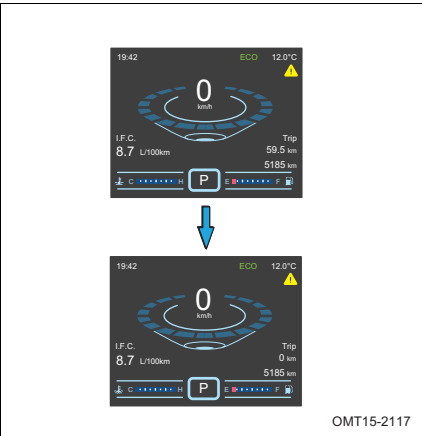
Si el valor excede 20 L/100 km, todavía muestra 20 L/100 km.

- 2 Cuando el vehículo se inicia y la velocidad actual del vehículo es menor que 3 km/h, mostrará --.- L/ 100 km.
Cuando la velocidad actual de vehículo es igual o mayor que 3 km/h, mostrará en formato 0 - 20 L/100 km. Si la velocidad es inferior a 1 km/h, se visualizará --.- L/100 km.
- 3 El consumo instantáneo de combustible no tiene función de memoria.

● Kilometraje

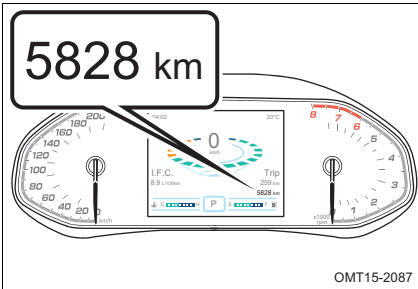


El rango de visualización de kilometraje: 0- 999.9 Km. Cuando excede 999.9 km, regresará a cero e iniciará a acumular de nuevo.



Método de Regresar a cero: continúe presionando el botón "  " sobre el volante en el modo de conducción.

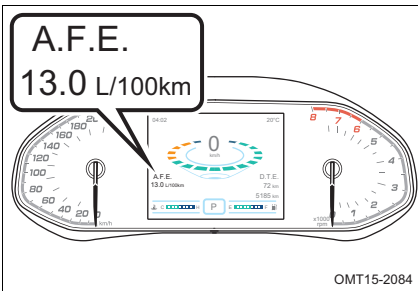
● Kilometraje total



El rango de visualización del kilometraje total es 0 - 999999 km.

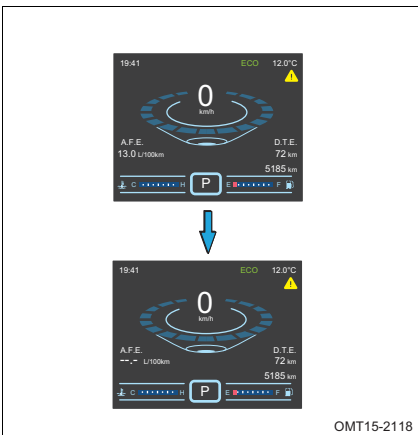
Siempre se visualizará "999999" km si excede el rango.

● Consumo promedio de combustible



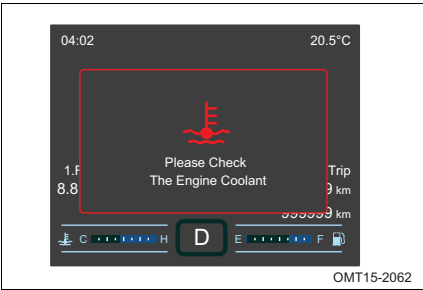
Visualiza el consumo promedio de combustible (AFE).

El valor se visualiza sobre el LDC y actualiza por 10 s. Su valor máximo visualizado es 20 L/100 km. Siempre se visualizará 20 L/100 km si excede el valor máximo.



Método de regresar a cero:
Continúe presionando el botón "E" en modo de consumo promedio de combustible.

● Información de texto de alarma



Cuando se encuentra en condiciones de alarma, el centro de información de conductor visualizará la información de texto y figura de alarma correspondiente.

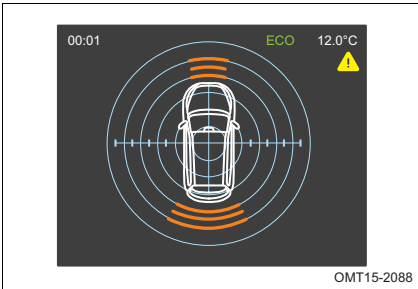
Por ejemplo: Cuando el nivel de refrigerante es demasiado bajo o la temperatura es demasiado alta, el centro de visualización de información de conductor se visualizará "Inspeccione el refrigerante de motor".

Los ítems visualizados sobre la pantalla de información de texto de alarma también consisten: "Inspeccione PEPS", "Inspeccione TPMS", "Inspeccione Airbag", "Inspeccione ESP" , "Inspeccione EPS" , "Inspeccione Gearbox" , "Inspeccione AVM" y así sucesivamente. En la conducción diaria, usted puede inspeccionar si el vehículo tiene la información de problema arriba sobre "Búsqueda de estado de vehículo". Refiérase a "Búsqueda de estado de vehículo" en esta sección.

 PRECAUCIÓN

- Si se enciende el indicador de error, apague el motor y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery.
- Sólo se tocará la bocina en algunos casos de alarma.

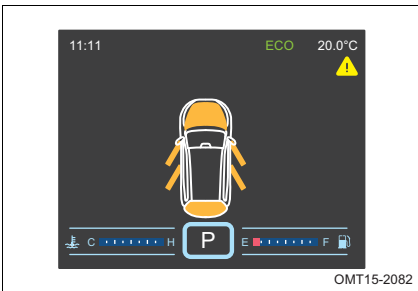
● Información de radar de marcha atrás



Cuando el interruptor de motor (ignición) se conmuta a modo ON y la palanca de cambio se cambia en posición R, el centro de información de conductor visualizará la información de radar de marcha atrás.

Para más detalles, refiérase a "Sistema de radar de marcha atrás" en sección 4.

● Indicación de estado de puerta



Cuando la puerta de cualquier lado o el capó se abre, el centro de información de conductor indicará que la puerta está abierta.

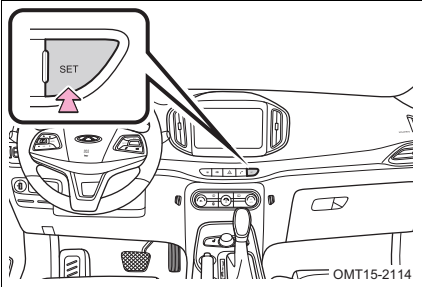
Cuando la velocidad es menor que 5 km/h con una puerta o capó abierto, el zumbador no se sonará pero se encenderá el símbolo de la puerta o del capó correspondiente; Cuando la velocidad es igual o mayor que 5 km/h, el zumbador se sonará y parpadeará continuamente el símbolo de la puerta o del capó correspondiente, con el fin de informar al conductor para cerrar la puerta o el capó.

PRECAUCIÓN

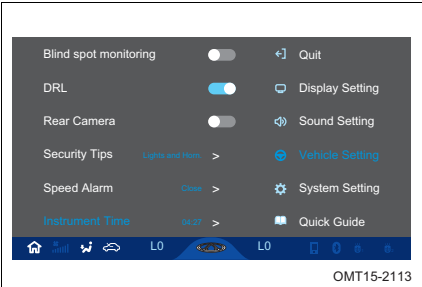
No conduzca el vehículo con cualquier puerta abierta o no cerrada totalmente, con el fin de prevenir echando los pasajeros afuera si una puerta se abre de imprevisto, resultando una muerte o la lesión severa.

Establecimiento de tiempo y alarma de sobrevelocidad

■ Establecimiento de Tiempo

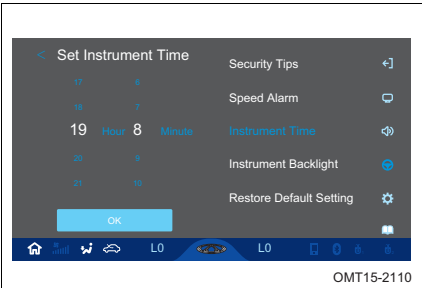


1. Encienda el sistema de audio y seleccione "SET".



2. Elija "Establecimiento de Vehículo".

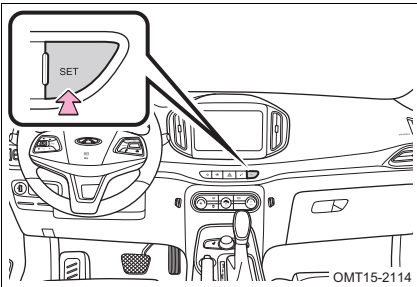
3. Haga clic "Tiempo de Instrumento" para entrar en la pantalla de Establecimiento de Tiempo.



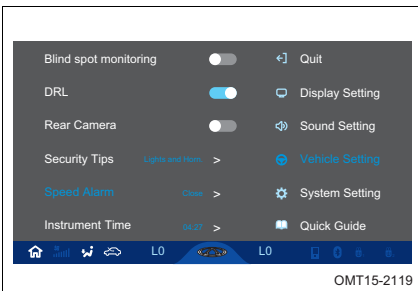
4. Deslice la lista de valor hacia arriba o abajo de "Hora"y "Minuto" en la pantalla to el tiempo establecido.

5. Haga clic "OK" después de establecimiento para salir.

■ Establecimiento de alarma de sobrevelocidad

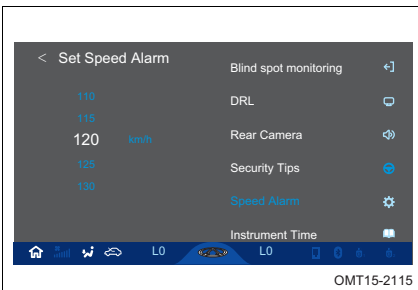


1. Encienda el sistema de audio y seleccione "SET".



2. Elija "Establecimiento de Vehículo".

3. Haga clic "Velocidad Alarma" para entrar en la pantalla de establecimiento de alarma de sobrevelocidad.



4. Toque el valor en la pantalla para establecer la alarma de velocidad.

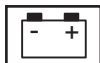
5. Salga la pantalla después de establecimiento.

2-3. Luces e indicadores de advertencia

Los indicadores se utilizan para informar al conductor del estado de operación de vehículo. Las luces de advertencia se utilizan para advertir al conductor que el vehículo tiene un problema que puede causar el daño severo. por ejemplo, cuando cierto sistema del vehículo funciona mal, la luz de advertencia pertinente se encenderá o parpadeará.

Después de girar el interruptor de motor (ignición) a modo ON, algunas luces de advertencia se encenderán instantáneamente para realizar la inspección automática del sistema. Si cierta luz de advertencia no se enciende, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación. Si cierta luz de advertencia se mantiene encendida o parpadea después del arranque del motor, póngase en contacto de inmediato con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación.

Luz de advertencia de sistema de carga



Este indicador se usa para indicar el estado de la batería. Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia se encenderá para la inspección automática, y se apagará después de iniciar el motor. Si no se apaga después de iniciar el motor o se enciende en la conducción, significa que el sistema de carga funciona mal. Detenga el vehículo en una área segura, encienda la luz de peligro, apague el motor y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.



PRECAUCIÓN

Cuando la luz de advertencia de sistema de carga se enciende, no opere el motor ni encienda los aparatos eléctricos hasta encontrar la causa, con el fin de prevenir el agotado de la batería.

Indicador de conducción diurna

La luz de conducción diurna y su indicador se enciende cuando se inicia el motor. Cuando enciende la luz alta/la luz baja de faro, las luces descongelantes y las luces de posición, se apagará.

Indicador delantero de niebla

Cuando las luces descongelantes delanteras están encendidas, el indicador se encenderá.

Indicador trasero de niebla

Cuando las luces descongelantes traseras están encendidas, el indicador se encenderá.

Indicador de luz de faro

Cuando la luz alta de faro está encendida o parpadea, el indicador se encenderá.

Luz de advertencia de temperatura alta de refrigerante

La luz de advertencia se apagará después de iluminación por 3 segundos cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON. Si esta luz se enciende en la conducción, y aparece la información de texto de alarma al mismo tiempo en el centro de información de conductor, detenga el vehículo en una área segura de inmediato, encienda la luz de peligro y apague el motor después de ralentí por varios minutos. Inspeccione si el nivel de refrigerante es demasiado bajo. Añada el refrigerante en caso necesario. Mientras tanto, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación. Refiérase a "Si su vehículo está sobrecalentado" en sección 6.



ADVERTENCIA

- Cuidado de las quemaduras! Cuando el motor es caliente, el sistema de refrigeración está en estado de temperatura alta y presión alta. Por lo tanto, siempre ejecute la inspección hasta que el motor esté enfriado.
- Nunca toque el ventilador de refrigeración!

Indicador de posición



Este indicador se enciende cuando las luces de posición se encienden.

Luz de advertencia de EPC



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia se encenderá y el motor será en modo de autoinspección. Si esta luz se apaga después de iniciar el motor, indica que el sistema es normal. Si esta luz no se apaga o se enciende en la conducción, significa que el motor funciona mal. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.

Luz de advertencia de funcionamiento malo del motor



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia se encenderá y el motor será en modo de autoinspección. Si esta luz se apaga después de iniciar el motor, indica que el sistema es normal. Si esta luz no se apaga o se enciende en la conducción, significa que el motor funciona mal. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.

Luz de advertencia de presión baja de aceite de motor



Esta luz de advertencia se apagará después de la iluminación por 3 segundos cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON. Si esta luz no se apaga o si parpadea en la conducción con un zumbador sonando, detenga el vehículo en una área segura, apague el motor, encienda la luz de peligro y inspeccione el nivel de aceite de motor. Si el nivel de aceite es demasiado bajo, añada el aceite de motor de inmediato. Si no puede encontrar las causas, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible.



PRECAUCIÓN

Si el consumo de aceite es demasiado rápido, vaya a la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.

Indicador de señal de dirección



El indicador de señal de direcciones contiene el indicador de señal de dirección izquierda y el indicador de señal de dirección derecha. Cuando las luces de señal de dirección izquierda o derecha están encendidas, el indicador de señal de dirección correspondiente se parpadeará (lentamente). Cuando el interruptor de luz de peligro está encendido, ambos se parpadearán simultáneamente.



PRECAUCIÓN

Si el indicador parpadea más rápidamente que lo usual, significa que la luz de señal de giro correspondiente funciona mal. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.

Luz de advertencia de SRS



La luz de advertencia de SRS se apagará después de parpadear 6 veces cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, indica que el sistema es normal. Si la luz de advertencia de SRS no se apaga o se enciende en la conducción, indica que el sistema de SRS tiene un problema. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato para llevar a cabo la inspección y reparación.



ADVERTENCIA

Si el vehículo está involucrado en colisiones, incluso si la bolsa de aire no se activa, usted debe ponerse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato para llevar a cabo la inspección y reparación.

Luz de aviso de cinturón de seguridad de conductor



Cuando el el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, si el el cinturón de seguridad de conductor No está doblado o sujetado correctamente, la luz de recordatorio parpadeará continuamente. Cuando la velocidad de vehículo es igual o mayor que 25 km/h, un zumbador se sonará y el símbolo de advertencia se parpadeará sincrónicamente para informar al conductor para apretar el cinturón correctamente. Para más detalles, refiérase a "Luz de aviso de cinturón de seguridad" en sección 3.

Luz de advertencia de sistema de freno/Indicador de funcionamiento malo de EBD



Cuando el el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz se apagará después de iluminación por 3 segundos. Si no se apaga o se enciende en la conducción, indica que el sistema de freno funciona mal. Inspeccione el nivel de fluido de freno primero. Añada el fluido de freno en caso necesario. Si no puede encontrar la causa, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para inspeccionar el sistema de freno.

⚠ ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia de sistema de freno se enciende en la conducción, indica que el sistema de freno funciona mal. En este caso, detenga el vehículo en una área segura, encienda la luz de peligro y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.
- Si los circuitos de freno dual funcionan mal, se dañará severamente el aparato de freno incluso se perderá. No conduzca el vehículo en este momento, de lo contrario puede causar un accidente severo.

Luz de advertencia de ABS

Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, el sistema de ABS ejecutará la inspección automática, y la luz de advertencia se apagará después de iluminación por 3 segundos, indicando que el sistema es normal. Si no se apaga o se enciende en la conducción, indica que el sistema de ABS funciona mal. El vehículo todavía puede llevar a cabo el frenado convencional con ABS fallado, por lo tanto, usted debe conducir cuidadosamente y evitar el frenado de imprevisto. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de ABS y la luz de advertencia de sistema de freno se mantienen encendidas simultáneamente, detenga el vehículo de inmediato en una área segura, encienda la luz de peligro y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.

Luz de aviso de cinturón de seguridad de pasajero delantero (si hay)



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON y el asiento de pasajero delantero tiene un ocupante, si el cinturón de asiento de pasajero delantero no está doblado o sujetado correctamente, la luz de recordatorio parpadeará continuamente. Cuando la velocidad de vehículo es igual o mayor que 25 km/h, un zumbador se sonará y el símbolo de advertencia se parpadeará sincrónicamente para informar al pasajero delantero para apretar el cinturón correctamente. Para más detalles, refiérase a "Luz de aviso de cinturón de seguridad" en sección 3.

Luz de advertencia de ESP



La luz de advertencia de ESP parpadea e indica que el sistema de ESP está trabajando correctamente. Si la luz se mantiene encendida y aparece "Inspeccione ESP" en el LED, indica que este sistema funciona mal. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para inspeccionar y reparar para seguridad.

Indicador de ESP APAGADO



Presione el interruptor de ESP OFF para apagar la función de ESP, el indicador se encenderá. Presione el interruptor de nuevo para habilitar la función de ESP, y el indicador se apagará.

 PRECAUCIÓN

Para mejorar la tracción del vehículo en camino de arena o grava, será mejor apagar la función de ESP.

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia se apagará después de iluminación por 3 segundos. Cuando el combustible en el tanque de combustible es insuficiente, la luz de advertencia se encenderá. Añada el combustible lo más pronto posible en este momento.



PRECAUCIÓN

Cuando el vehículo se conduce en una pendiente, la luz de advertencia puede encenderse en avance debido al balanceo del combustible.

Luz de advertencia de sistema de dirección eléctrica (si hay)



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia se apagará después de iluminación por 3 segundos. Si esta luz no se apaga o se enciende en la conducción, y aparece "Inspeccione EPS" en el LED, indica que este sistema funciona mal. El vehículo todavía puede llevar a cabo la dirección convencional con el sistema de dirección eléctrica fallado, por lo tanto, usted debe conducir cuidadosamente y vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo.

Indicador de crucero



Cuando la función de control de crucero está encendida, el vehículo entrará en el modo de crucero de espera y el indicador se parpadeará continuamente. Después de que el vehículo entrar en el modo de crucero, el indicador mantiene encenderse. Cuando la función de control de crucero está apagada, el control de crucero se cancelará y el indicador se apagará.

Luz de advertencia de funcionamiento malo de transmisión (Modelo DCT/CVT)



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia se apagará después de iluminación por 3 segundos. Si esta luz no se apaga o se enciende en la conducción, indica que este sistema funciona mal. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para reparar la transmisión.

Indicador de freno de estacionamiento



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, el indicador de freno de estacionamiento trabajará. El indicador de freno de estacionamiento se encenderá cuando tira la palanca de freno de estacionamiento. Se apagará después de liberar totalmente la palanca de freno de estacionamiento. Cuando la velocidad es igual o mayor que 5 km/h, el zumbador se sonará, el indicador se parpadeará, y el centro de información de conductor visualizará la información de texto de alarma para alertar al conductor que la palanca de freno de estacionamiento todavía no está liberada toaltalmente.

Indicador de funcionamiento malo de presión de neumático (si hay)



Este indicador se usa para indicar que la presión de neumático es demasiado baja o el sistema funciona mal. Se apagará después de iluminación por 3 segundos cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON. Si esta luz no se apaga o se enciende en la conducción, indica el sistema de presión de neumático funciona mal. Inspeccione si la presión de neumático es demasiado baja. Si es anormal, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y reparar lo más pronto posible.

3-1. Llave 80	3-5. Sistema antirrobo 97
Interruptor de motor	Sistema de inmovilizador
(ignición) 80	de motor 97
Llave inteligente 81	Sistema antirrobo de
Reemplace batería de	vehículo 97
llave inteligente 83	3-6. Bocina 100
3-2. Sistema de entrada e	3-7. Volante 101
inicio libre de llave 86	Ajustar el volante 101
Ubicación de antena y	3-8. Ventanas 102
alcance efectivo 87	Ventanas eléctricas 102
3-3. Bloqueo y desbloqueo de	Interruptor de bloqueo de
puertas 90	ventana 107
Bloqueo y desbloqueo de	3-9. Capó 108
puertas con función de	3-10. Tapón de tanque de
control remoto	combustible 110
inalámbrico 90	3-11. Cinturón de seguridad 113
Bloqueo y desbloqueo de	Luz de aviso de cinturón
puertas con el con	de seguridad 113
llave mecánica 91	Uso correcto de cinturón
Abrir la puerta trasera 91	de seguridad 114
3-4. Bloqueo de puerta 94	Mantenimiento de cinturón
Bloqueo de puerta 94	de seguridad 115
Bloqueo de protección de	
niño de puerta trasera 96	

Sección 3

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

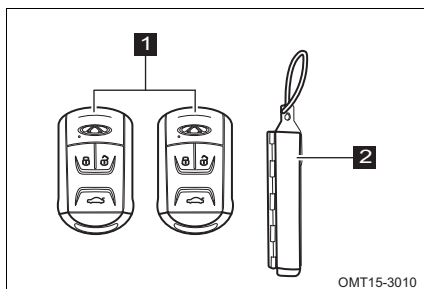
Apretar y liberar el cinturón de seguridad	116
Cinturón de seguridad de tipo de tres puntos	116
Ajustador de altura de ancla de hombre de cinturón de seguridad (Asientos delanteros)	117
Cinturón de seguridad central trasero.....	118
Estibar hebillas de cinturón de seguridad trasero	119
Pretensores de cinturón de seguridad delantero (si hay)	119
Precauciones para uso y precauciones de cinturón de seguridad para niños	121
Precauciones para uso y precauciones de cinturón de seguridad para mujeres embarazadas...	121
3-12. Sistema de bolsa de aire SRS	123
Luz de advertencia de SRS ...	123
Sistema de bolsa de aire SRS	124
Bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero	125
Precauciones de bolsa de aire	127
Modificación y eliminación de componentes de sistema de bolsa de aire	130
3-13. Sistema de retención de niño	131
Tipo de Sistema de retención de niño	131
3-14. Instalación de sistema de retención de niño	134
Instalación con cinturón de seguridad de tipo de tres puntos	134
Precauciones para instalar el sistema de retención de niño en el asiento de pasajero delantero	142
Instalación de restricción para niños con anclajes (ISO-FIX Sistema de retención de niño)	143
Sistema de retención de niños con una cinta superior	144

3-1. Llave

Interrupor de motor (ignición)

Su vehículo está equipado con las siguientes llaves.

Vehículo con sistema de entrada e inicio libre de llave:



1 Llave inteligente

2 Placa de número de llave inteligente

■ Llave inteligente

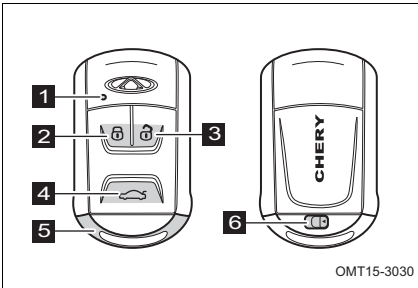
Se utiliza la función de control remoto inalámbrico para bloquear y desbloquear todas puertas y habilitar el bloqueo electrónico de puerta externa trasera; se utiliza e inhabilita el sistema antirrobo de vehículo. La llave inteligente mecánica incorporada también puede bloquear y desbloquear todas las puertas.

Para más detalles de la llave inteligente, refiérase a "Sistema de entrada e inicio libre de llave" en esta sección.

👁 PRECAUCIÓN

- No doble el llave.
- Si el motor se se puede iniciar con la llave, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación.

Llave inteligente



Llave inteligente

- 1** Indicador
- 2** Botón de bloqueo
- 3** Botón de desbloqueo
- 4** Botón de habilitación de interruptor electrónico de puerta trasera
- 5** Llave mecánica
- 6** Botón de liberación de llave mecánica

Empuje el botón de liberación de llave mecánica sobre la llave inteligente para usar la llave mecánica. Reponga la llave mecánica después del uso de la misma para llevarla fácilmente.

Se puede usar la llave mecánica para bloquear/desbloquear todas puertas.

Mantenga su llave de repuesto en un lugar seguro para el uso en emergencia.

La función de control remoto inalámbrico está diseñada para bloquear y desbloquear todas puertas a distancia de unos 10 m (área no blindada). Es posible que la llave inteligente no se opera correctamente si la distancia entre el vehículo y la llave inteligente es mayor que 10 m.

PRECAUCIÓN

La distancia efectiva para bloquear y desbloquear puertas con la llave inteligente se acortará si la señal está desviada por obstáculos.

Cuando presiona cualquier botón sobre la llave inteligente, se iluminará el indicador. Si el indicador no se enciende, es posible que la batería está agotada. Reemplace la batería lo más pronto posible. La llave inteligente es un componente electrónico. Observe las siguientes instrucciones para evitar el daño de la llave inteligente:

- No deje la llave inteligente en un lugar de temperatura alta.
- No desmonte la llave inteligente.

- No golpee la llave inteligente con otros objetos ni échela.
- No coloque la llave inteligente en agua.

Si no se puede operar las puertas con la llave inteligente dentro de una distancia normal, inspeccione las siguientes condiciones:

- Inspeccione si la enegería de la batería de la llave inteligente es demasiado baja. Si la energía de batería es demasiado baja, reemplácela con una nueva. Refiérase a "Reemplace la batería de la llave inteligente" en esta sección.
- Inspeccione si existe estación de radio o transmisor de ondas de radio del aeropuerto cerca que pueden interferir la operación normal de la llave inteligente.

La frecuencia de transmisión de la llave inteligente puede ser interferida por otro transmisor inalámbrico de frecuencia baja (tales como las estaciones no profesionales de radio, el control remoto, los sistemas de alarma). Si no se puede bloquear o desbloquear el vehículo debido a la interferencia de la frecuencia de transmisión de control remoto inalámbrico, usted puede bloquear/desbloquear las puertas con la llave mecánica.



PRECAUCIÓN

- No cambie la frecuencia de transmisión, incremente la potencia de transmisión (incluyendo instalación de amplificador de potencia de RF), instale otras antenas externas o de transmisión sin autorización.
- Cuidado de no provoque interferencia peligrosa a varias comunicaciones de radio legal cuando se utiliza este producto. Una vez ocurre la interferencia, deje de usarlo de inmediato y tome medidas para eliminar la interferencia. Luego continúe para usarlo.
- Este producto se trata de un equipo de radio de frecuencia baja, que puede sufrir varias interferencias de radio o interferencias de radio industrial, dispositivos científicos y médicos.

Si usted pierde su llave inteligente, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para evitar la posibilidad de robo o accidente.

Reemplace la batería de la llave inteligente

La batería de la llave inteligente puede ser de energía baja o se descarga cuando ocurre cualquier de los siguientes fenómenos:

- La llave inteligente no puede operar las puertas dentro de la distancia normal cuando existe una interferencia.
- El indicador es oscuro o no se enciende cuando se presiona cualquier botón sobre la llave inteligente.

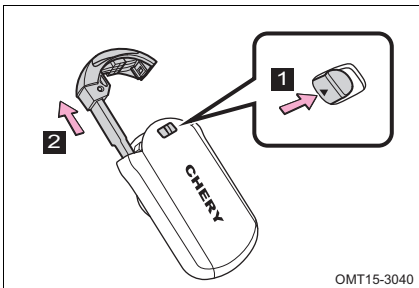
Tipo: 3V-CR2032 batería de litio.

PRECAUCIÓN

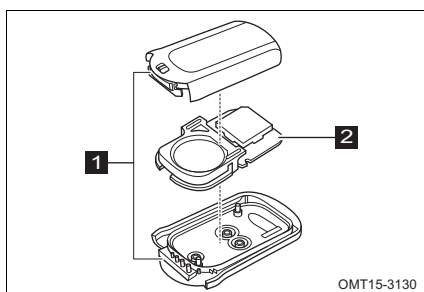
- No descarte el desecho de batería arbitrariamente y coloque el desecho de batería reemplazada en la posición de reciclaje de batería de acuerdo con la regulación local.
- Sólo reemplace la batería con la recomendada por Chery Automobile Co., Ltd.
- Preste atención especial para prevenir que los niños traguen la batería o los componentes quitados.

Reemplace la batería de la llave inteligente

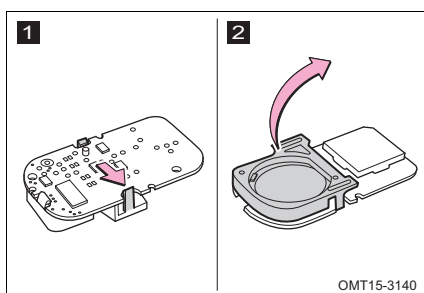
Reemplace la batería de la llave inteligente por los siguientes procedimientos.



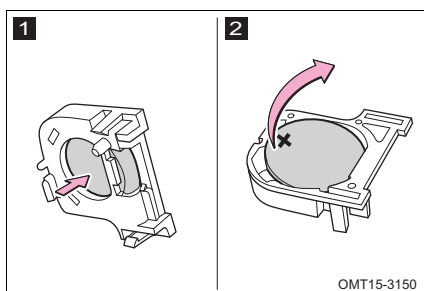
1. Empuje el botón de liberación de llave mecánica para extraer la llave mecánica.



2. Levante la cubierta de la llave inteligente (1) con un desatornillador plano con la punta grabada, y luego quite el panel de circuito (2).



3. Extraiga el portabaterías del panel de circuito.



4. Quite la batería agotada del portabaterías y reemplacéla con una nueva con el lado positivo (+) hacia arriba.

5. Instale la llave inteligente en posición por el orden reverso como lo de retiro.

6. Cuando presiona cualquier botón sobre la llave inteligente, asegure de que el indicador está encendido. Después del reemplazo de la batería, compruebe que la llave inteligente opera correctamente.

Si la llave inteligente todavía no se opera correctamente, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery.

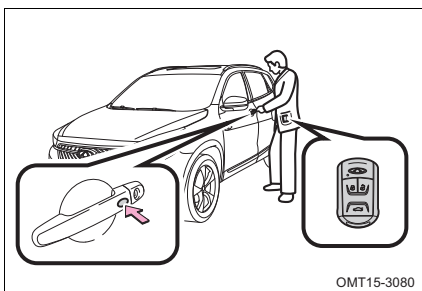
**PRECAUCIÓN**

- No doble los terminales.
- Asegure de que el lado positivo y el lado negativo de la batería están colocados correctamente.
- No reemplace la batería con las manos mojadas. El agua puede causar el moho de la batería.
- No toque la batería nueva con aceite sobre sus dedos, de lo contrario puede causar el deterioro de la batería.
- No toque ni mueva cualquier componente en la llave inteligente, dado a que puede interferir su operación correcta.
- Cuidado de no doblar el electrodo cuando se instale la batería.
- Asegúrese de instalar la llave correctamente.

3-2. Sistema de entrada e inicio libre de llave

Puede ejecutar las siguientes operaciones simplemente llevando la llave inteligente (por ejemplo en su bolsillo) en sí mismo. (El conductor siempre debe llevar la llave inteligente.)

■ Bloqueo y desbloqueo de puertas

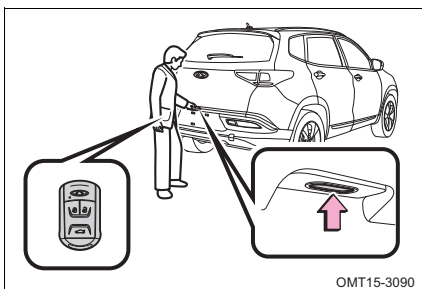


Presione el interruptor sobre el mango de puerta para bloquear y desbloquear todas las puertas cuando lleva la llave inteligente con sí mismo, habilite el interruptor electrónico externo de puerta trasera e inhabilitará el sistema antirrobo del vehículo.

PRECAUCIÓN

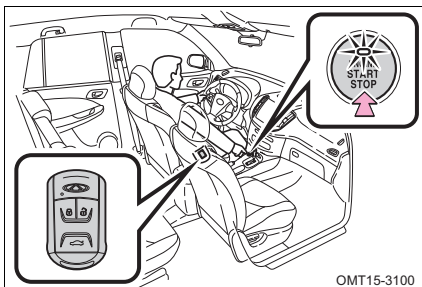
- Si la llave inteligente esta dejada en el vehículo, el sistema inhabilitará el interruptor de mango de puerta para la seguridad, puede desbloquear y bloquear el vehículo con el control remoto.
- El intervalo de operación del interruptor de mango de puerta es de 0,5 s, y el interruptor de mango de puerta no se operará si se utiliza continuamente dentro de 0,5 s.

■ Abrir la puerta trasera



Cuando la puerta está desbloqueada, el interruptor electrónico externo de puerta trasera se habilita, la puerta trasera puede ser abierta presionando el interruptor y no necesita llevar la llave inteligente; Cuando la puerta está bloqueada, el interruptor electrónico externo de puerta trasera se deshabilita, la puerta trasera puede abrirse presionando el interruptor electrónico llevando la llave inteligente.

■ Iniciar el motor

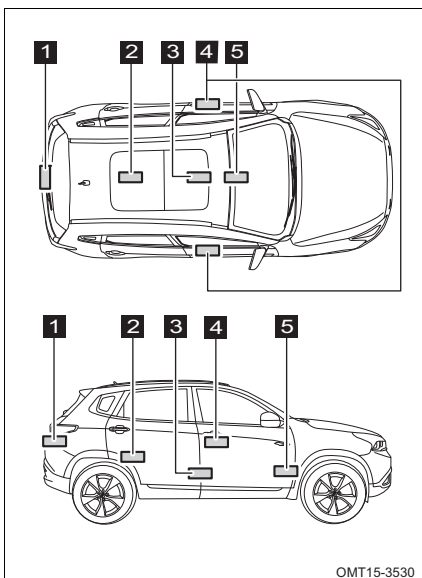


Inicie el motor y cambie los modos del interruptor de motor (ignición) cuando la llave inteligente está dejada en el vehículo.

Refiérase a "Interruptor de motor (ignición)" en sección cuarta.

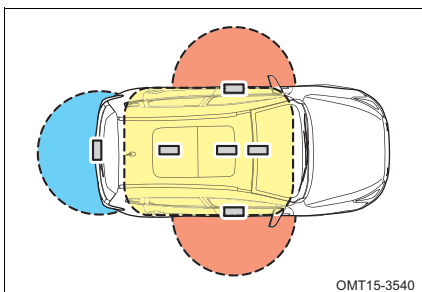
Ubicación de antena y alcance efectivo

■ Ubicación de antena



- 1 Antena externa de frecuencia baja de compartimiento de equipaje
- 2 Antena interna trasera de vehículo de frecuencia baja
- 3 Antena interna intermedia de vehículo de frecuencia baja
- 4 Antena de frecuencia baja de mango de puerta delantera
- 5 Antena de frecuencia baja en la parte delantera de vehículo

■ Rango efectivo (áreas dentro de que se detecta la llave inteligente)



■ Cuando habilita o cambia los modos de potencia

El sistema puede operarse cuando la llave inteligente está en el vehículo.

■ Cuando bloquea o desbloquea las puertas

El sistema puede operarse cuando la llave inteligente está dentro del rango efectivo de la antena de frecuencia baja del mango de puertas externas y delanteras.

■ Desbloqueo de la puerta trasera

El sistema puede operarse cuando la llave inteligente está dentro de rango efectivo de la antena de frecuencia baja externa del compartimiento de equipaje.

PRECAUCIÓN

- La puerta correspondiente puede operarse cuando la llave inteligente está dentro de unos 1,5 m de la antena de frecuencia baja delantera del mango de puertas.
- La puerta trasera puede operarse cuando la llave inteligente está dentro de unos 1,5 m de la antena externa de frecuencia baja de compartimiento de equipaje.

■ Condiciones que afectan la operación

El sistema de entrada e inicio libre de llave utilice las ondas de radio de frecuencia baja. En las siguientes situaciones, la comunicación entre la llave inteligente y el vehículo puede ser afectada, previniendo el sistema de entrada e inicio libre de llave, el control remoto inalámbrico y el sistema antirrobo de operación correctamente.

- Cuando la batería de la llave inteligente está baja o agotada.
- Cerca de una torre TV, la planta eléctrica, la gasolinera, la estación de radio, gran pantalla, airepuerto u otra facilidad que genera ondas fuertes de radio o ruido eléctrico.
- Cuando lleva un radio portátil, el móvil, el teléfono inalámbrico u otro dispositivo de comunicación inalámbrica.
- Asegure de que la llave inteligente no está cubierta por objetos metálicos, de lo contrario las ondas electromagnéticas pueden ser blindadas y es posible que la llave inteligente no se reconozca exactamente, y no se opera el sistema correctamente.
- Se usa una llave inteligente más cerca.

■ Notas para entrada libre de llave

- Aún cuando la llave inteligente está dentro del rango efectivo (áreas de detección), es posible que el sistema no se opera correctamente en los siguientes casos:
 - La llave inteligente está demasiado cerca de la ventana o el techo cuando las puertas están bloqueadas.
 - La llave inteligente está sobre el panel de instrumento, la puerta trasera, el piso o en la guantera cuando se inicia el motor o se cambia los modos del interruptor de motor (ignición).
- Mientras la llave inteligente está dentro del rango efectivo, las puertas pueden ser bloqueadas o desbloqueadas por cualquier persona con la llave inteligente.

■ Aviso de alarma

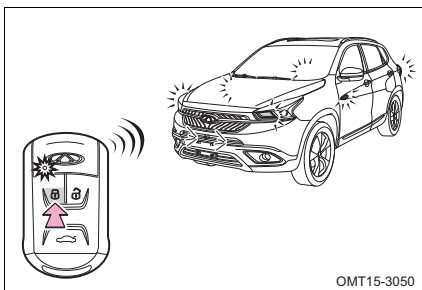
Cuando el vehículo está en modos de alarma, BCM entrará en condición de alarma en los siguientes casos:

- La puerta está abierta
- La puerta trasera se opera incorrectamente

3-3. Bloqueo y desbloqueo de puertas

Bloqueo y desbloqueo de puertas con función de control remoto inalámbrico

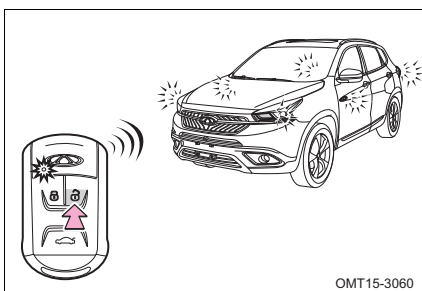
■ Operación de bloqueo



Presione el botón de bloqueo sobre la llave inteligente para bloquear todas las puertas, las luces de señal de dirección se parpadearán por una vez y el sistema antirrobo se sonará una vez simultáneamente. El sistema antirrobo de vehículo se habilita.
* Refiérase a "Establecimiento de vehículo" en la sección quinta para cambiar el aviso de alarma en la pantalla táctil.

Si cualquier puerta está abierta o no se cierra totalmente, presione el botón de bloqueo sobre la llave inteligente, todas las puertas se bloquearán y desbloquearán de inmediato. Las luces de señal de dirección se parpadeará por dos veces y el sistema antirrobo no se sonará para informar al conductor que el sistema antirrobo no está establecido.

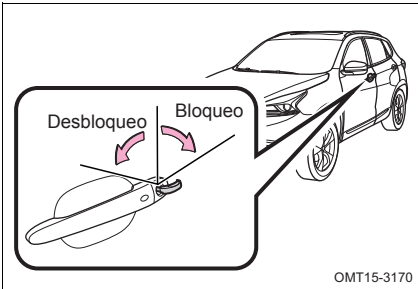
■ Unlock operación



Presione el botón de desbloqueo sobre la llave inteligente para desbloquear todas las puertas y las luces de señal de dirección se parpadearán por dos veces. El sistema antirrobo de vehículo se desbloquea.
Usted tiene 30 segundos para abrir una puerta después de desbloquear las puertas con la llave inteligente. Si no puerta está abierta, todas las puertas se bloquearán automáticamente de nuevo y el sistema antirrobo de vehículo está establecido de nuevo.

PRECAUCIÓN

Cuando el interruptor de motor (ignición) está encendido o en modo de ACC, no puede ejecutar la operación de bloqueo con la llave inteligente.

Bloqueo y desbloqueo de puertas con llave mecánica

Existe sólo un agujero de llave de puerta externa que se ubica sobre la puerta de conductor.

Inserte la llave mecánica en el agujero de llave y gírela.

Desbloqueo: Gire la llave mecánica a la izquierda.

Bloqueo: Gire la llave mecánica a la derecha.

PRECAUCIÓN

- La función antirrobo se activará si las puertas delantera e izquierda están desbloqueadas con la llave mecánica y se abren después de bloquear las puertas con la llave inteligente.
- La función antirrobo no puede habilitarse si las puertas están bloqueadas con la llave mecánica. Le recomendamos bloquear las puertas con la llave inteligente.

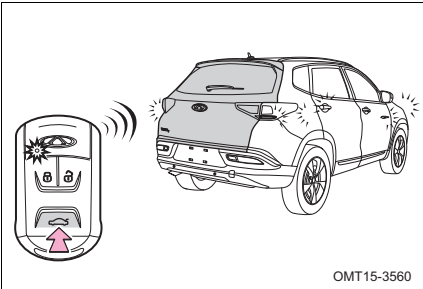
Abrir la puerta trasera

Abra la puerta trasera de acuerdo con las siguientes dos métodos.

■ Uso del sistema de entrada e inicio libre de llave

Refiérase a "Sistema de entrada e inicio libre de llave" en esta sección.

■ Se utiliza el botón de habilitación de interruptor electrónico de puerta trasera sobre la llave inteligente



La puerta está bloqueada:

1. Continúe presionando el botón de habilitación de interruptor electrónico de puerta trasera sobre la llave inteligente por 1,5 s, las luces de señal de dirección se parpadearán una vez y luego habilitará el bloqueo electrónico de puerta externa trasera.
2. Presione el botón de apertura de la puerta trasera para abrir la puerta trasera. (Si no se opera después de habilitar el bloqueo electrónico de la puerta trasera dentro de 30 s, el bloqueo electrónico se bloqueará de nuevo.)

Cuando la puerta está desbloqueada, el interruptor electrónico externo de puerta trasera se habilita, y presione el interruptor para abrir la puerta trasera sin la llave inteligente.

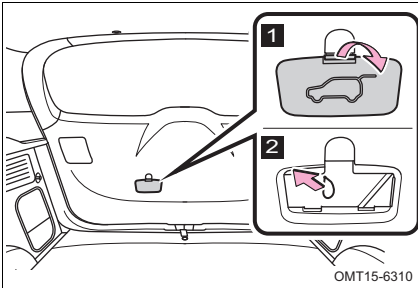
 PRECAUCIÓN

La puerta trasera no se abrirá cuando el vehículo alcanza la velocidad de 10 km/h.

 ADVERTENCIA

- Mantenga la puerta trasera cerrada en la conducción. Si la puerta trasera está abierta, es posible que los objetos o el equipaje se lanzarán afuera de imprevisto en la conducción, causando un accidente. Además, el gas de escape puede entrar en el vehículo, resultando el peligro severo de salud.
- El niño no está permitido abrir o cerrar la puerta trasera. El incumplimiento puede causar la operación imprevista de la puerta trasera, o atrapar las manos, la cabeza o el cuello del niño.

■ Interruptor de liberación de emergencia

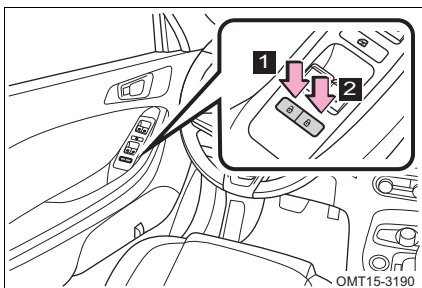


La puerta trasera puede ser abierta en el vehículo con el interruptor de liberación de puerta trasera cuando no se puede abrir la puerta trasera por algunas maneras arriba mencionadas.

3-4. Bloqueo de puerta

Bloqueo de puerta

- La puerta trasera se bloquea y desbloquea con el interruptor de bloqueo de puerta



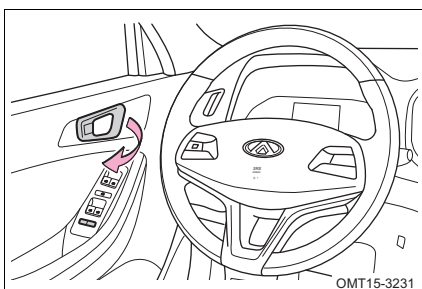
1 Interruptor de desbloqueo

2 Interruptor de bloqueo

El interruptor electrónico de todas las puertas y la puerta trasera se bloquean y desbloquean presionando el interruptor de bloquear/desbloquear.

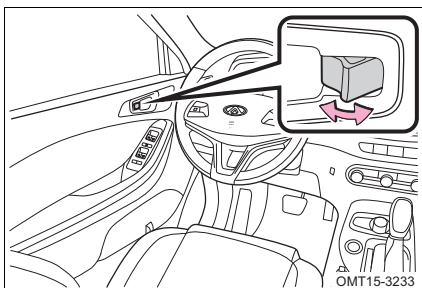
Si cualquier puerta está abierta, no puede bloquear la puerta trasera.

- Abrir las puertas con los mangos internos de puerta

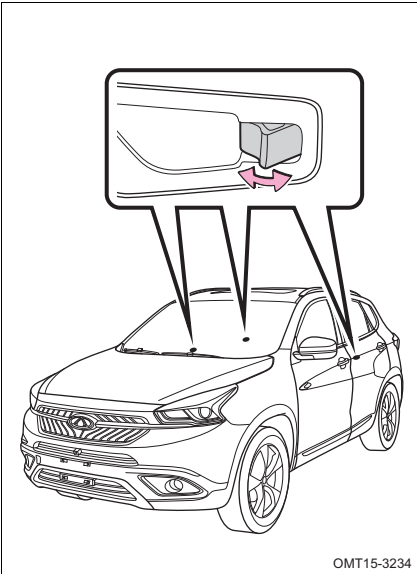


Cuando las puertas están desbloqueadas, tire el mango interno de puerta para abrir la puerta.

- Perilla de bloqueo interna de puerta



Todas las puertas se bloquean y desbloquean simultáneamente con la perilla de bloqueo interna de la puerta de conductor.



Hay perillas individuales internos de bloqueo sobre la puerta de pasajero delantero y la puerta de pasajero trasero que operan cada puerta respectiva.

Si usted quiere bloquear la puerta de pasajero delantero y la puerta de pasajero trasero del exterior, ponga la perilla de bloqueo interno en la posición de bloqueo y cierre la puerta.



PRECAUCIÓN

No use la perilla interna de puerta para bloquear la puerta de conductor del exterior.

■ Bloqueo automático de vehículo

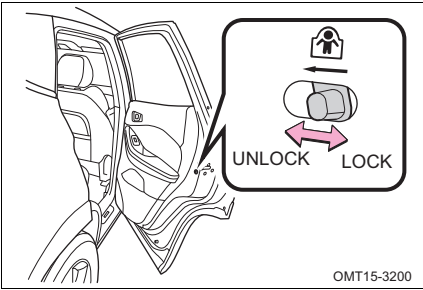
Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad de vehículo excede 20 km/h. Después de apagar el interruptor de motor (ignición), se desbloqueará la puerta automáticamente.



PRECAUCIÓN

Después de detener el vehículo y desbloquear la puerta manualmente, se apagará la función de bloqueo automáticamente en conducción del vehículo de nuevo sin abriendo cualquier puerta. Apague el interruptor de motor (ignición) o abra cualquier puerta, y se activará de nuevo la función de bloqueo automático.

Bloqueo de protección de niño de puerta trasera



Los bloqueos de protección de niño se ubican en las puertas traseras. Gire la palanca de bloqueo hacia arriba y abajo para bloquear y desbloquear el bloqueo de protección de niño como se muestra en la ilustración.

Bloqueo: Empuje la palanca de bloqueo hacia arriba

Desbloqueo: Tire la palanca de bloqueo hacia abajo

PRECAUCIÓN

Sólo puede abrir la puerta trasera del exterior cuando los bloqueos de protección de niño están establecidos. Cuando los niños se encuentran en el vehículo, se recomienda usar esta función.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que todas las puertas están cerradas antes de la conducción.
- Cuando los niños pequeños están asentados en los asientos traseros del vehículo, debe usar los bloqueos de protección de niño para prevenir la apertura de las puertas involuntariamente del interior en la conducción.
- Para evitar el atrapado de los pasajeros en el vehículo durante la colisión, recuerde que sólo puede abrir la puerta trasera del exterior cuando los bloqueos de protección de niño están establecidos.
- No deje animales o niños sin custodia en un vehículo estacionado en tiempo caliente, de lo contrario el calor interno puede causar la lesión severa dentro de un tiempo corto.

3-5. Sistema antirrobo

Su vehículo está equipado con dos sistemas antirrobo: el sistema de inmovilizador de motor y el sistema antirrobo de vehículo.

Sistema de inmovilizador de motor

La llave inteligentes tienen chips transpondedores incorporados. Los chips transpondedores incorporados impedir el inicio del motor si la llave inteligente no se ha registrado previamente en el módulo de control de inmovilizador de motor.

Condicions que pueden causar el funcionamiento malo del sistema:

- Si la llave inteligente está en contacto con un objeto metálico.
- Si la llave inteligente está cerca o toca la llave inteligente (llave con un chip transpondedor incorporado) de otro vehículo.



PRECAUCIÓN

No modifique ni quite el sistema de inmovilizador de motor. Si lo modifica o quita, es posible que el sistema no se opera correctamente.

Sistema antirrobo de vehículo

El sistema suena una alarma y parpadean las luces de señal de dirección cuando se detecta la entrada obligatoria.

■ Establecimiento antirrobo de vehículo

- Apague el interruptor de motor (ignición), cierre las puertas, la puerta trasera y el capó y bloquee todas las puertas con la función de entrada libre de llave o la función de control remoto inalámbrico. El antirrobo de vehículo se establecerá automáticamente.
- Indicio de establecimiento exitoso: Todas las puertas y la puerta trasera están bloqueadas, las luces de señal de dirección parpadean una vez y la alarma antirrobo suena una vez.
- Si cualquier puerta, capó, la puerta trasera no está cerrada correctamente, no puede establecer el antirrobo de vehículo.
- Indicio de establecimiento no exitoso: las luces de señal de dirección parpadean por dos veces y el sistema anti-theft no suena.



PRECAUCIÓN

Si cualquier puerta no está cerrada correctamente, después de establecimiento antirrobo de vehículo, todas puertas se bloquean y luego desbloquean, el antirrobo no está establecido con éxito.

■ Desencadenado de antirrobo de vehículo

- Cuando el vehículo está en modo de alarma, el anti-robo puede ser desencadenado en los siguientes casos.
La puerta trasera está bloqueada en cualquier otra manera que la entrada libre de llave y control remoto inalámbrico.
Por ejemplo: utilice la llave mecánica para desbloquear y abrir la puerta.
- Después del desencadenado del sistema: las luces de señal de dirección se parpadearán y la alarma antirrobo se sonará por 28 ± 2 segundos y después de un intervalo de 5 segundos, se parpadearán y sonarán de nuevo por otros 28 ± 2 segundos. Este continuará hasta 3 veces.
- Durante el proceso de desencadenado del sistema: cierre todas las puertas, la puerta trasera, el capó o apague el interruptor de motor (ignición), se detendrá la alarma después de completar las luces de señal de dirección y el sistema antirrobo.

■ Desactivar o detener la alarma antirrobo

Ejecute una de las siguientes operaciones para desactivar o detener la alarma.

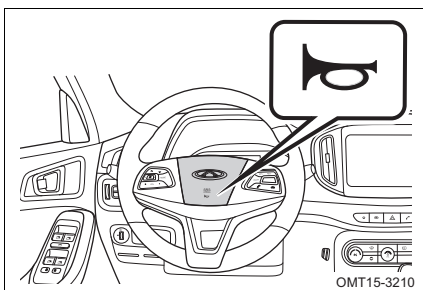
- Desbloquee las puertas con la entrada libre de llave o la función de control remoto inalámbrico.
Indicio de desactivación exitosa: Todas las puertas y la puerta trasera se desbloquean, las luces de señal de dirección parpadearán por dos veces y el sistema antirrobo no suena.
- Cuando el interruptor de motor (ignición) se cambia al modo ON. (Llevando la llave inteligente)
- Cuando desencadena el antirrobo de vehículo, después de completar 3 ciclos de las luces de señal de dirección y la alarma antirrobo, se detendrá el indicio de alarma de vehículo.

**PRECAUCIÓN**

Con el fin de prevenir el desencadenado inesperado del sistema antirrobo de vehículo y el robo del vehículo, asegure de lo siguiente:

- Nadie se encuentra en el vehículo.
- Las ventanas están cerradas antes del establecimiento de antirrobo de vehículo (si hay).

3-6. Bocina



Para tocar la bocina, presione sobre o cerca la marca de bocina sobre el volante.

La bocina todavía trabajará correctamente cuando el interruptor de motor (ignición) está apagado.



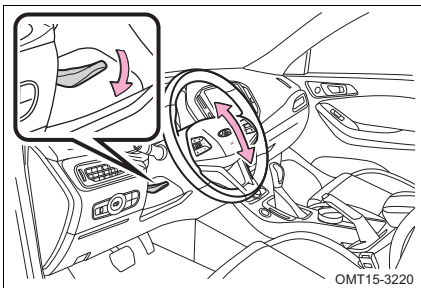
PRECAUCIÓN

- No toque bocina cerca de escuelas, hospitales o en lugares tales como áreas residenciales.
- Observe las regulaciones locales sobre el uso de bocina de vehículo.

3-7. Volante

Ajustar el volante

Para conducir de forma segura y cómoda, usted puede desear ajustar el ángulo de inclinación de volante.



Para ajustar la posición del volante, mantenga vehículo sobre un suelo seguro, apague el interruptor de motor (ignición), empuje hacia abajo la palanca de ajuste para mover el volante hacia arriba y abajo. Después de completar el ajuste, tire la palanca de ajuste en su posición original para asegurar el volante en lugar.

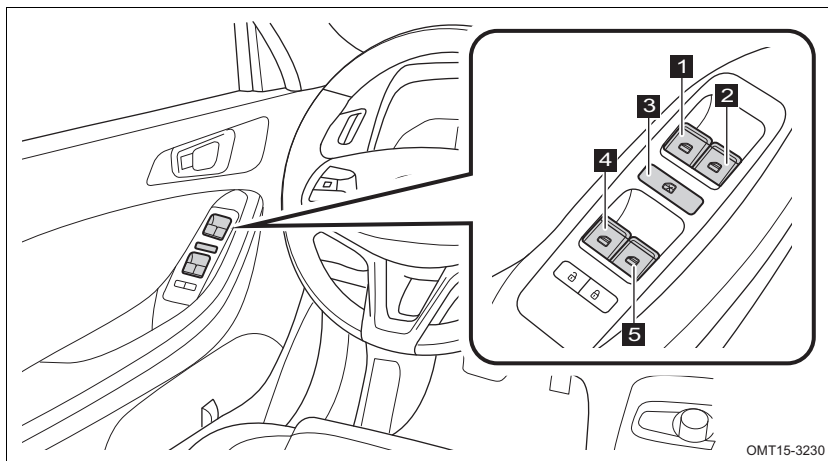
ADVERTENCIA

- No ajuste el volante en la conducción. El incumplimiento puede causar que el conductor pierda el control de vehículo y un accidente, resultando en muerte o lesión severa.
- Para la seguridad, trate de mover el volante hacia arriba y abajo después del ajuste para asegurar de que está bloqueado de seguridad. De lo contrario, el volante puede moverse de imprevisto en la conducción.

3-8. Ventanas

Ventanas eléctricas

Los interruptor de ventana eléctrica de la puerta de conductor pueden operar cada ventana de pasajero.

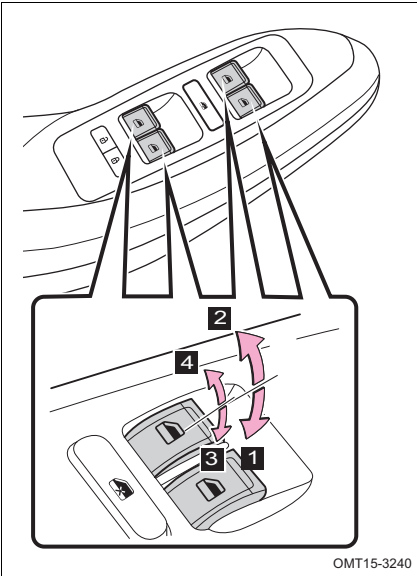


Los interruptores de ventana eléctrica de la puerta de conductor se muestran a continuación:

- 1** Interruptor de ventana eléctrica de conductor
- 2** Interruptor de ventana eléctrica de pasajero delantero
- 3** Interruptor de bloqueo de ventana
- 4** Interruptor de ventana eléctrica trasera izquierda
- 5** Interruptor de ventana eléctrica trasera derecha

Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON, la operación del interruptor de cada ventana puede abrir o cerrar la ventana respectiva.

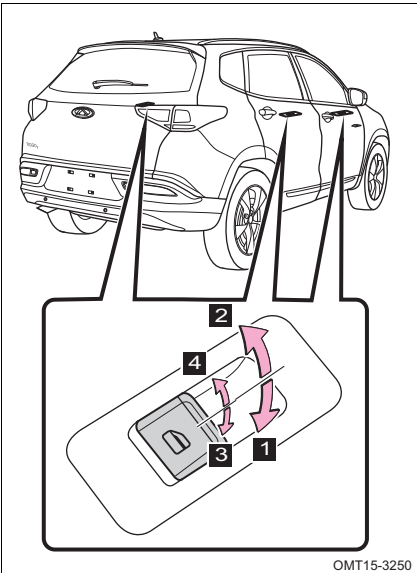
El interruptor de ventana arriba y abajo tiene la función de retraso, es decir, apague el interruptor de motor (ignición) y no abra cualquier puerta dentro de unos 120 s, también puede operar el interruptor de ventana eléctrica.



- 1** Ventana abajo automáticamente*
- 2** Subida automática de ventana*
- 3** Ventana abajo manual
- 4** Ventana arriba manual

*: Para detener la ventana en camino, opere el interruptor en la dirección opuesta.

También existe un interruptor DUAL sobre la puerta de cada pasajero que opera cada ventana respectiva.



- 1** Ventana abajo automáticamente*
- 2** Subida automática de ventana*
- 3** Ventana abajo manual
- 4** Ventana manual-up

*: Para detener la ventana en camino, opere el interruptor en la dirección opuesta.



ADVERTENCIA

- Para evitar la lesión corporal, inspeccione que todos pasajeros no tienen cualquier parte de su cuerpo en una posición donde puede ser atrapado cuando se opera una ventana.
- Nunca deje nadie (particularmente un niño pequeño) solo en vehículo. De lo contrario, él/ella puede operar el interruptor de ventana eléctrica y se atrapa por una ventana, resultando en un accidente severo.

■ Función de ventana abajo con una llave

Con el interruptor de motor (ignición) apagado y todas puertas cerradas, presione el botón de control remoto de desbloqueo y manténgalo por lo menos 1,5 s, las ventanas se bajarán. Las ventanas se detendrán cuando libera el control remoto o abre cualquier puerta durante la bajada.

■ Función de ventana arriba con una llave

Con el interruptor de motor (ignición) apagado y todas puertas cerradas, presione el botón de bloqueo sobre la llave inteligente o el interruptor de mango de puerta, el vehículo entra en estado de alarma, las ventanas se subirán automáticamente. Presione el botón de bloqueo, el botón de desbloqueo o el interruptor de mango de puerta de nuevo cuando ventana sube automáticamente, y el vidrio de ventana se detendrá.



PRECAUCIÓN

Cuando la ventana sube automáticamente o se utiliza la función de ventana arriba con una llave, asegúrese de que no hay obstáculo dentro del rango de ventana arriba, el incumplimiento puede causar que ventana no se cierra normalmente como protección contra atrascos.

■ Función de protección contra atrascos

La función de protección contra atrascos opera normalmente cuando las ventanas suben automáticamente o se utiliza la función de ventana arriba con una llave, la función de protección contra atrascos se activará cuando encuentra obstáculos en la área de protección contra atrascos. La fuerza de la protección admisible máxima contra atrascos de este sistema es no mayor que 100 N, al mismo tiempo, el vidrio se detendrá automáticamente y regresará a la distancia (150 mm). Para cerrar la ventana, primero debe quitar el obstáculo, y luego opere el interruptor de nuevo.

La función de protección contra atrascos se dejará de detectar cuando la ventana está totalmente cerrada (dentro de 4 m). Por lo tanto, es posible que el obstáculo de papel fino no desencadena la función de protección contra atrascos durante la subida de la ventana.

Si no se opera la función de subida automática ni la función de protección contra atrascos, ejecute los siguientes pasos para recuperar la función, asegúrese de que no hay obstáculo dentro del rango de ventana durante el estudio.

- Cuando el interruptor de motor (ignición) se cambia al modo ON.
- Opere el vidrio de ventana manual y continuamente para llegar al límite superior y manténgalo por 2 s.
- Libere el interruptor.
- Opere el vidrio de ventana manual y continuamente para caerse a la parte inferior y manténgalo por 2 s.
- Libere el interruptor.
- Trate la función de subida automática de ventana.
- Si no puede cerrar la ventana automáticamente, repita los procedimientos anteriores para establecerla.



PRECAUCIÓN

- Nunca trate de atrascar cualquier parte de su cuerpo para activar la función de protección contra atrascos intencionalmente.
- Sólo con la posición de ventana eléctrica establecida con éxito, la función de protección contra atrascos, la función de subida de ventana con una llave y la función de subida automática de ventana se operarán normalmente.
- Es posible que la función de protección contra atrascos no trabaja si alguna cosa está atrapada antes de cerrar la ventana totalmente.
- Si desconecta el cable de batería y luego lo reconecta, la función de subida automática de ventana y la función de protección contra atrascos no trabajará. Es necesario reanudar la función.
- Si opera la ventana eléctrica repetidamente en un tiempo corto, es posible que no trabaja correctamente. Es necesario operar la ventana eléctrica de nuevo después de algunos minutos.
- La función de protección contra atrascos pertenece a la función de protección de seguridad de ventana. No use varios objetos ni métodos incorrectos para probar la protección contra atrascos, el incumplimiento puede dañar el mecanismo del sistema (tales como el motor, el levantador y la ranura de guía de vidrio).

■ Cancelar la función de protección contra atrascos

Se encuentra obstáculos cuando cierra la ventana por dos veces continuamente, la función de protección contra atrascos se cancelará temporalmente para 10 s. La ventana proporciona la fuerza máxima de cerradura de ventana dentro de 10 s para cerrar la ventana con éxito en algunas condiciones extremas, por lo tanto, asegúrese de que no hay obstáculos cuando cierra la ventana para evitar las lesiones corporales. Si se cierra la ventana difícilmente dado a la congelación o las causas similares, la operación es como los siguientes:

1. Cierre la ventana por dos veces continuamente hasta que la ventana encuentra el obstáculo y regresa automáticamente.
2. Cierre la ventana por la tercera vez dentro de 10 s, la función de protección contra atrascos perderá la efectividad, la ventana subirá manualmente para superar la resistencia para cerrarse completamente.

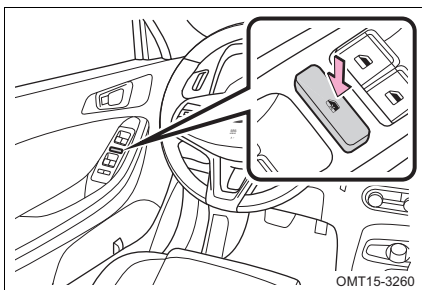
3. Si la ventana todavía se detiene en la posición no superior, continuará cancelar la función de protección contra atrascos, y ejecute la fuerza máxima de ventana para cerrar la ventana cuando sube de nuevo.
4. Si no puede cerrar la ventana después de varios intentos, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionarla.

■ Función de protección térmica de sobrecarga

Si el ventana se opera repetidamente en un tiempo corto, se quemará el motor del regulador de ventana debido al sobrecalentamiento.

Para proteger el motor, opere la ventana para subir y bajarse continuamente, la función de protección térmica de sobrecarga prohibirá automáticamente el control de interruptor de la ventana correspondiente. Se liberará la prohibición cuando el motor regresa a la temperatura normal, la función no afecta la función de subida-abaja de otras ventanas normales.

Interruptor de bloqueo de ventana



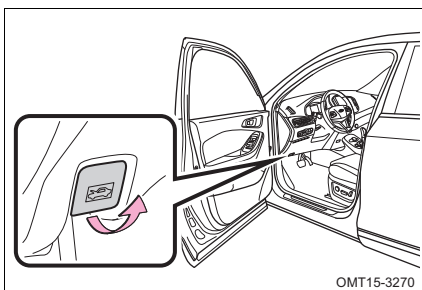
Si usted presione el interruptor de bloqueo de ventana, no puede operar todas las ventanas eléctricas de pasajeros con sus ventanas correspondientes. En este momento, sólo puede operar cada ventana con el interruptor de ventana eléctrica de la puerta de conductor. Para cancelar esta función, presione el interruptor de bloqueo de ventana de nuevo.

Cuando los niños están sentados en vehículo, esta función está recomendada por el Chery Automobile Co., Ltd.

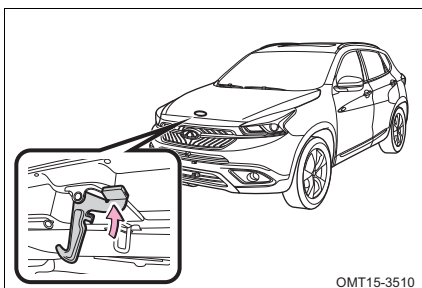
3-9. Capó

La palanca de liberación de capó se ubica en la parte izquierda inferior del panel de instrumento de conductor.

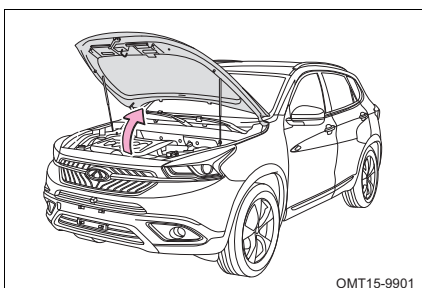
■ Abrir el capó



1. Levante la palanca de liberación de capó, y el capó se emergerá suavemente.



2. Extienda su mano en la parte central del extremo delantero del capó, y contacte con la palanca de retención auxiliar. Luego levántelo y eleve el capó al mismo tiempo.



3. Abra el capó.

4. Antes de cerrar el capó, primero fije la barra de soporte a la ranura, luego rebaje el capó y entonces déjelo caer en el trinquete.
5. Después de cerrar el capó, levante el capó suavemente para inspeccionar si el capó está totalmente cerrado.

**PRECAUCIÓN**

- Antes de cerrar el capó, inspeccione que usted no deje cualquier herramienta, harapos etc. en el compartimiento de motor.
- Debe cerrar el capó de seguridad antes de la conducción. Si usted detecta que el capó no está cerrado de seguridad, usted debe detener el vehículo en una área segura de inmediato y cerrar el capó.

**ADVERTENCIA**

Asegúrese de que todos los pestillos están comprometidos en la conducción. De lo contrario, correrá el riesgo de volar hacia arriba y bloquear su vista frontal cuando el vehículo está en movimiento, que debe provocar un accidente.

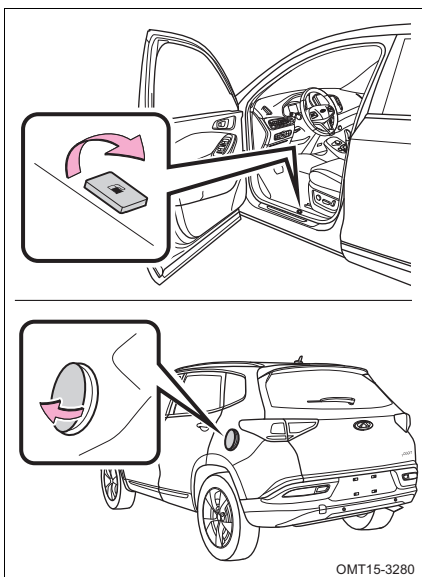
3-10. Tapón de tanque de combustible

Ejecute los siguientes pasos para abrir el tapón de tanque de combustible.

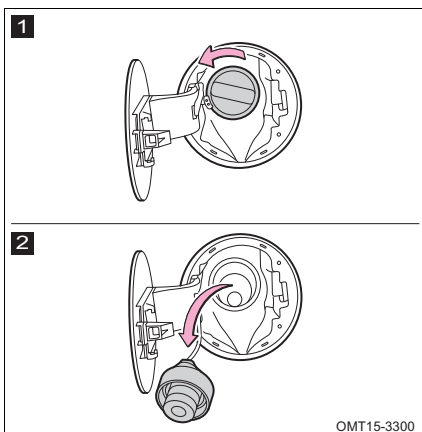
■ Antes de repostaje

Apague el interruptor de motor (ignición) y cierre todas las puertas y ventanas.

■ Abra el tapón de tanque de combustible



1. Levante la palanca y se emergerá suavemente la tapa de llenado de combustible.



2. Para quitar el tapón de tanque de combustible, gire la tapa a la izquierda.

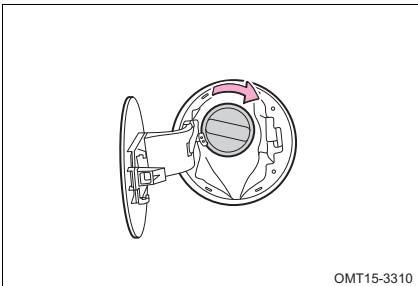
Pause por un momento antes de quitarlo.

**PRECAUCIÓN**

- Es normal oír un silbido ligero cuando el tapón de tanque de combustible está abierto.
- Nunca añada el diesel en el tanque de combustible.

**ADVERTENCIA**

- No fume ni o permite chispas ni llamas abiertas en el relleno. La gasolina es inflamable.
- Cuando abre el tapón de tanque de combustible, no quítelo de pronto. Cuando hace calor, el combustible bajo presión puede causar lesión por salpicadura fuera del cuello del relleno si se quita el tapón de imprevisto.
- No inhale el combustible vaporizado, dado a que el combustible contiene sustancias dañosos a la salud.
- Después de salir el vehículo y antes de abrir el tapón de relleno de combustible, toque una superficie no pintada de metal para descargar cualquier electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática antes del relleno, dado a que las chispas producidas por la electricidad estática puede causar el vapor de combustible a encenderse en el relleno.

■ Cerrar el tapón de tanque de combustible

1. Después del relleno, gire el tapón a la derecha hasta que usted oiga un clic.



PRECAUCIÓN

- Quite cualquier combustible derramado de inmediato para evitar el daño del vehículo y la superficie pintada en el relleno.
- Libere su mano cuando el tapón de tanque de combustible está apretado totalmente, el tapón se girará suavemente en la dirección opuesta, pero esto es normal.
- A fin de prevenir el daño del tapón, aplique la fuerza sólo en la dirección que usted lo gira. No tire ni levántelo.



ADVERTENCIA

Asegure de que el tapón está apretado de seguridad, con el fin de prevenir el derrame del combustible, de lo contrario provocará un accidente.

2. Cierre el tapón de relleno de combustible.

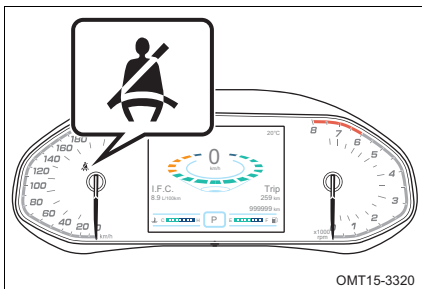


Protección de medio ambiente

El combustible puede contaminar el medio ambiente. Debe recoger y disponer el combustible derramado por los profesionales.

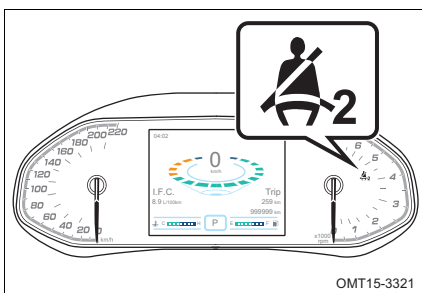
3-11.Cinturón de seguridad

Luz de aviso de cinturón de seguridad



Luz de aviso de cinturón de seguridad de conductor

Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, si el cinturón de seguridad de conductor no está abrochado o apretado con firmeza, la luz de recordatorio continuará parpadeándose.



Luz de aviso de cinturón de asiento delantero (si hay)

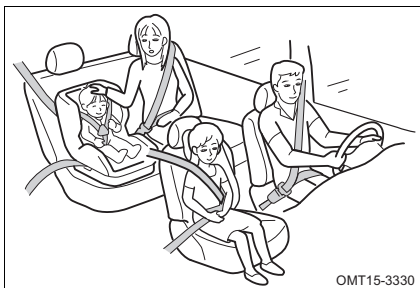
Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, si el cinturón de asiento de pasajero delantero no está abrochado o apretado con firmeza, la luz de recordatorio continuará parpadeándose.

Si el cinturón de asiento es apretado, la luz de recordatorio sobre el conjunto de instrumento no se iluminará y el zumbador no se sonará; si el cinturón de asiento no está apretado y la velocidad de vehículo es menor que 25 km/h, la luz de aviso de cinturón de seguridad se parpadeará, pero el zumbador no se sonará; si la velocidad de vehículo es 25 km/h o superior, la luz de recordatorio se parpadeará y el zumbador se sonará, el zumbador se dejará sonando 100 segundos después, sin embargo, cuando el cinturón de asiento se mantiene no apretado, la luz de recordatorio se parpadeará continuamente; si el cinturón de asiento se libera en la conducción, se alarma de acuerdo con la descripción anterior. En cualquier de las siguientes condiciones, se detendrá la alarma.

- Apretar el cinturón de asiento correctamente.
- Apagar el interruptor de motor (ignición).
- Conmutar al engranaje de marcha atrás.

PRECAUCIÓN

Defina la velocidad de vehículo según el medidor y medidas para indicar la velocidad en esta sección.

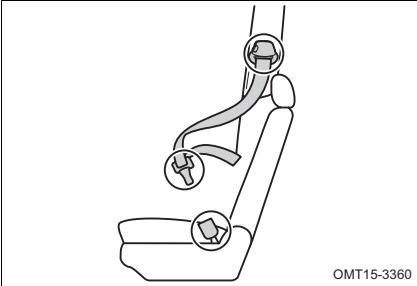


Instamos firmemente al conductor y pasajeros para asegura de usar su cinturón de seguridad correctamente en cualquier momento. De lo contrario puede incrementar la posibilidad de lesión o lesión severa de accidentes. Inspeccione regularmente el cinturón de seguridad, si usted detecta que cualquier cinturón de seguridad no funciona correctamente, hágalo inspeccionado, reparado o reemplazado por la estación de servicio autorizada de Chery.

Uso correcto de cinturón de seguridad



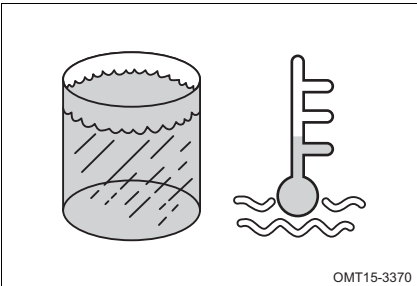
- Ajuste la posición de respaldo. Siéntese rectamente bien con el respaldo en el asiento.
- Extienda el cinturón de hombro para que cubra totalmente el hombro, pero no se contacta con el cuello ni desliza fuera del hombro.
- Posicione el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre las caderas.
- No torce el cinturón de asiento.

Mantenimiento de cinturón de seguridad

Debe inspeccionar regularmente el cinturón de asiento si está dañado o desgastado. Debe inspeccionar el cinturón de asiento de inmediato y reemplazar los componentes pertinentes en una estación de servicio autorizada de Chery después de que está estirado, por ejemplo, en un accidente.

**ADVERTENCIA**

No trate de reparar o lubricar el retractor o el mecanismo de hebilla de cinturón de asiento, o modificar el cinturón de asiento de cualquier manera. De lo contrario, Chery Automobile Co., Ltd. no será responsable de cualquier problema causado por éstos.

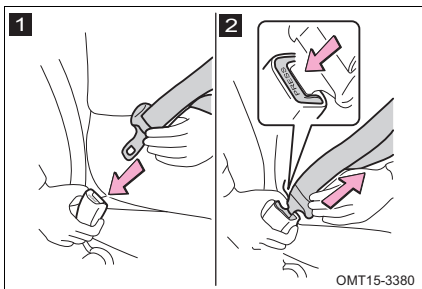


Debe lavar el cinturón de asiento con el detergente suave o el agua caliente. Está permitido secarlo naturalmente en lugar del calentamiento manual.

**ADVERTENCIA**

- No use el detergente químico, el agua hervida, el blanqueador o el tinte para lavar el cinturón de asiento.
- No está permitido que el agua penetra en el mecanismo de retractor de cinturón.

Apretar y liberar el cinturón de seguridad



- 1** Para apretar el cinturón de asiento, empuje el tapón en la hebilla hasta que oiga un clic.
- 2** Para liberar el cinturón de asiento, presione el botón de liberación.

Si el cinturón de asiento no puede retractar suavemente, tírelo afuera e inspeccione si está torcido. Asegure de que el cinturón de asiento se mantiene suave cuando se retracta.



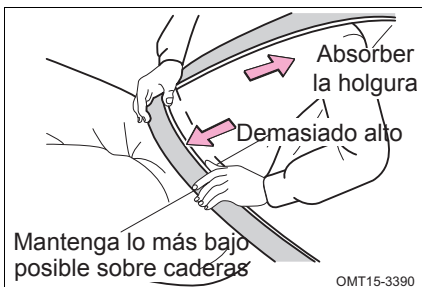
ADVERTENCIA

- Asegure de que la hebilla del cinturón de asiento está posicionada correctamente y está bloqueada de seguridad, el emparejado incorrecto puede causar la lesión severa.
- No use un cinturón de asiento con una hebilla suelta. De lo contrario, el cinturón de seguridad no protegerá a los pasajeros en el frenado de imprevisto o una colisión.

Cinturón de seguridad de tipo de tres puntos

Cinturón de asiento de ELR (retractor de bloqueo de emergencia) (si hay). El cinturón se bloquea cuando se tira el cinturón afuera rápidamente, pero no tiene un modo de bloqueo cuando el cinturón está extendido completamente.

■ Ajuste la posición de cinturón de asiento de tipo de tres puntos



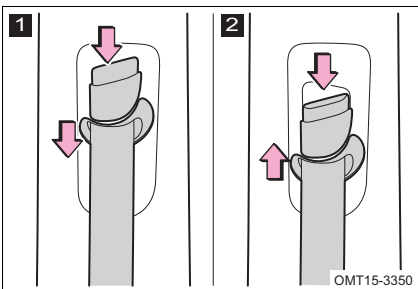
Posicione el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre sus caderas no sobre su cintura, luego ajústelo en una posición correcta para tirar el cinturón de hombre hacia arriba.

**ADVERTENCIA**

- Asegure que todos pasajeros utilizan su cinturón de seguridad correctamente.
- Un cinturón de asiento es sólo para una persona. No use un cinturón de asiento para más que una persona por una vez, incluyendo los niños.
- Recomendamos que los niños se sienten en asientos siempre use el cinturón de seguridad o el sistema adecuado de retención de niños.
- Asegure de que el cinturón de hombro está posicionado a través de su hombro. Debe mantener el cinturón fuera de su cuello, pero no cayendo de su hombro. De lo contrario puede reducir el efecto de protección en un accidente.
- El cinturón de regazo posicionado alto y fijado suelto puede causar las lesiones severas debido al deslizamiento por debajo del cinturón de regazo en una colisión u otros eventos imprevistos. Mantenga el cinturón de regazo posicionado lo más bajo posible.
- No coloque el cinturón de hombro por debajo de su brazo.
- No incline el asiento más que la necesidad para obtener una conducción cómoda. El cinturón de seguridad es más efectivo cuando los pasajeros están sentados rectamente hacia arriba con sus respaldos en sus asientos.
- Cuando tira el cinturón de asiento afuera, lo cual puede bloquearse si se aplica la fuerza excesiva, o cuando el vehículo está en una pendiente.
- No póngase con ropas sueltas ni gruesas. Para obtener la protección mejor, debe fijar el cinturón de asiento cerca del cuerpo.

3

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

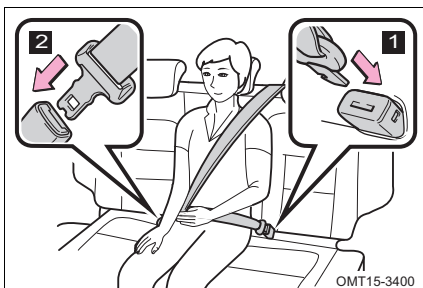
Ajustador de altura de ancla de hombre de cinturón de seguridad (Asientos delanteros)

- 1** Empuje el ajustador de cinturón de asiento hacia abajo cuando presiona el botón de ajuste.
- 2** Empuje el ajustador de cinturón de asiento hacia arriba cuando presiona el botón de ajuste.

Cinturón de seguridad central trasero

El cinturón de seguridad central trasero es un cinturón de asiento de tipo de tres puntos. Debe localizar correctamente y operar adecuadamente las hebillas del cinturón de asiento. Asegure de que los pasajeros que utilizan el cinturón de seguridad está localizados en el centro de cinturón de asiento.

1. Cuando estiba el cinturón de asiento central, el cinturón regresa a la parte superior izquierda.



2. El cinturón de seguridad central trasero tiene dos hebillas.

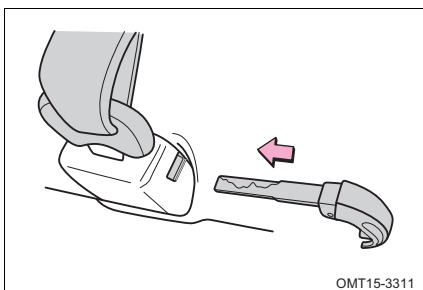
Las dos pestañas tienen diferentes formas para prevenir el apretado del cinturón en lugar incorrecto:

- 1 Para apretar el cinturón de asiento, tire afuera el cinturón de tipo de tres puntos de centro de asiento trasero de asiento del lado izquierdo, e insierte la hebilla pequeña en el lado izquierdo del asiento central trasero.
- 2 Siéntese hacia arriba rectamente, luego ajuste el cinturón de asiento, insierte las hebillas grandes en el lado derecho del asiento central trasero.

3. Estibe el cinturón de seguridad central trasero:

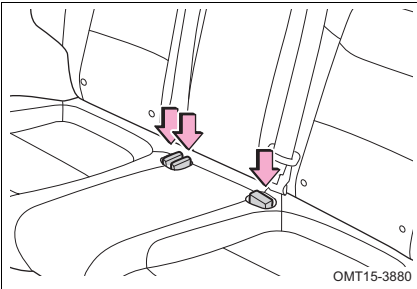
Cuando insierte la hebilla grande, presione "CENTER" del zócalo para quitar la hebilla grande.

Cuando insierte la hebilla pequeña, presione el botón con llave mecánica para quitar la hebilla pequeña como se muestra en la ilustración.



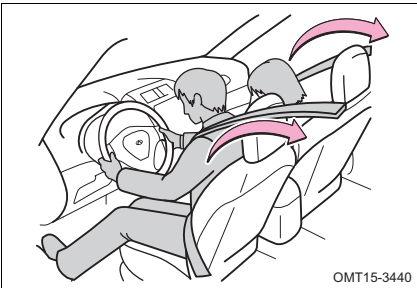
**PRECAUCIÓN**

- Recomendamos que usted libere la hebilla pequeña para evitar el bloqueo de cinturón de asiento de seguridad cuando se opera el vehículo.
- Cuando se utiliza el cinturón de seguridad central trasero, insierte la hebilla adecuada, de lo contrario puede causar la muerte o la lesión severa.

Estibar hebillas de cinturón de seguridad trasero

4. Debe estibar las hebillas del cinturón de asiento trasero cuando no se las usa.

Debe estibar la hebilla del cinturón de asiento antes de que usted doble los asientos traseros.

Pretensores de cinturón de seguridad delantero (si hay)

Los pretensores del cinturón de asiento de conductor y pasajero delantero están diseñados para coordinarse con la bolsa de aire delantera ante un impacto severo. Cuando el sensor detecta un impacto severo inevitable, el cinturón de seguridad se tire atrás de pronto por los retractores para que el cinturón de seguridad retiene los pasajeros cómodamente.

Los pretensores de cinturón de asiento se activan incluso cuando no pasajero está en el asiento delantero.

Es posible que el pretensor no se activa en un impacto frontal menor y un impacto lateral.

Los pretensores de cinturón de asiento y las bolsas de aire se operarán juntos en todas colisiones.

Cuando los pretensores de cinturón de asiento están activados, puede oír un ruido de operación y puede liberar una cantidad pequeña de gas no tóxico.

Este no significa que ocurre un fuego. Normalmente el gas no es dañoso.

Una vez los pretensores de cinturón de asiento están activados, se mantendrán bloqueados los retractoros de cinturón de asiento.

 ADVERTENCIA

- No modifique, quite, golpee ni abra los ensamblajes del pretensor de cinturón de asiento, el sensor de bolsa de aire o el cableado. El incumplimiento puede impedir el pretensor de cinturón de asientos de activarse correctamente y causar la operación de imprevisto de sistema o inhabilitar el sistema, que puede resultar en la muerte o la lesión severa.
- Si se han activado los pretensores, la luz de advertencia de SRS se encenderá. En este caso, el cinturón de seguridad no puede ser usado de nuevo y debe ser reemplazado.

 PRECAUCIÓN

No ejecute cualquier de los siguientes cambios sin consultar Chery Automobile Co., Ltd. Dichos cambios pueden interferir la operación correcta del pretensor de cinturón de asientos en algunos casos.

- Repare el pretensor de cinturón de asientos o su ensamblaje alrededor.
- Modificación de sistema de suspensión.
- Modificación de estructura de extremo delantero.
- Acoplamiento de un protector de rejilla o cualquier otro equipo en el extremo delantero.

Cuando ocurre cualquier de las siguientes condiciones, significa el funcionamiento malo de bolsa de aire o de pretensor de cinturón de asientos. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible.

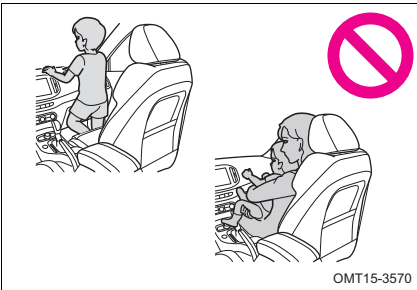
- La luz de advertencia de SRS no ejecuta la inspección automática o se mantiene encendida cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON.
- La luz de advertencia de SRS se enciende en la conducción.

- El cinturón de seguridad no se retracta o no puede ser tirado afuera debido al funcionamiento o la activación del pretensor pertinente del cinturón de asiento.
- El ensamblaje del pretensor de cinturón de asiento o la área alrededor está dañada.

Precauciones para Uso y precauciones de cinturón de seguridad para niños

El cinturón de seguridad sobre su vehículo está diseñado principalmente para personas de tamaño de adulto. Utilice un sistema de retención de niño (refiérase a "Sistema de retención de niño" en esta sección) apropiado para el niño hasta que el niño se cambia grande suficiente para usar correctamente el cinturón de asiento de vehículo. Cuando el niño se cambia grande suficiente para usar correctamente el cinturón de asiento de vehículo, observe las instrucciones sobre el uso del cinturón de asiento.

Si un niño es demasiado grande para un sistema de retención de niño, el niño debe sentarse en el asiento trasero y ser retenido con el cinturón de asiento de vehículo.

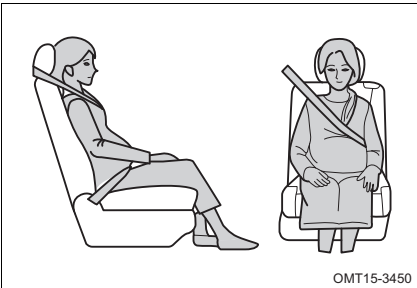


OMT15-3570

No permite a cualquier niño estar en pie o arrodillarse en los asientos delanteros y traseros. Un niño no retenido puede sufrir una lesión severa durante el frenado de emergencia o una colisión.

Tampoco haga un niño sentarse sobre, no lea a child sit sobre las rodillas de un adulto. La sostención de un niño en brazos no puede proporcionar la retención suficiente.

Precauciones para uso de cinturón de seguridad para mujeres embarazadas



OMT15-3450

Obtenga consejos médicos y utilice el cinturón de asiento de manera correcta. Las mujeres embarazadas debe posicionar el cinturón de regazo lo más bajo posible sobre las caderas de la misma manera como otros pasajeros.

Extienda el cinturón de hombro completamente sobre el hombro y posicione el cinturón a través del pecho. No haga el cinturón contactarse con la área abdominal. Si no se usa el cinturón de asiento correctamente, no sólo la mujer embarazada, sino también el feto puede sufrir una lesión severa debido al frenado de imprevisto o una colisión.

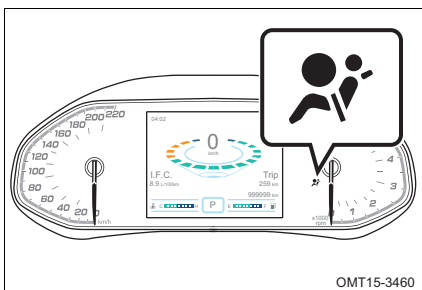
 ADVERTENCIA

- Asegure que el cinturón y la lengüeta están bloqueados y el cinturón no está torcido. Si el cinturón de asiento no se opera correctamente, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato.
- Ejecute la inspección cuidadosamente y reemplace los cinturones en caso necesario, si su vehículo se ha estado involucrado en un accidente severo, incluso si no existe daño evidente.
- No intente a instalar, modificar, desmontar o disponer el cinturón de seguridad. Cualquier reparación necesaria debe ser realizada por la estación de servicio autorizada de Chery.
- No permite que el niño jugar con el cinturón de asiento. Si el cinturón se torce alrededor del cuello de un niño, puede ser imposible tirar el cinturón afuera, conduciendo a asfixia u otras lesiones severas que puede resultar en la muerte. En este caso, las hebillas no pueden ser desapretadas y debe usar las tijeras para cortar el cinturón.
- Inspeccione el sistema de cinturón de asiento regularmente. Inspeccione si existen cortes, desgastes y partes sueltas.
- No utilice un cinturón de asiento dañado y reemplácelo por un nuevo. Un cinturón de asiento dañado no puede proteger a pasajeros contra la lesión severa.

Sección 3. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

3-12.Sistema de bolsa de aire SRS

Luz de advertencia de SRS



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz sobre conjunto de instrumento se apaga después de iluminación por 6 segundos, que indica que SRS sistema opera normalmente.

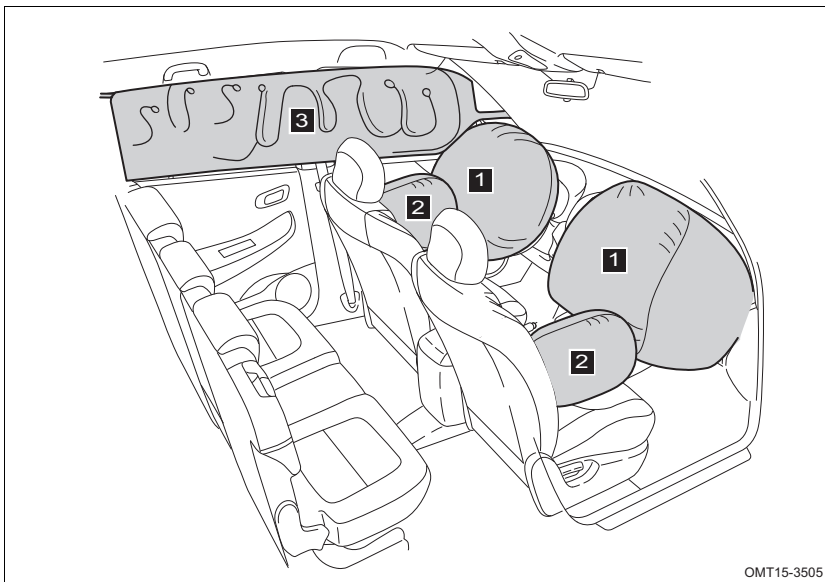
Cuando ocurre cualquier de las siguientes situaciones, indica que SRS funciona mal. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo:

- Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia de SRS no se enciende, o la luz se mantiene encendida o parpadea.
- La luz de advertencia de SRS se enciende o parpadea en la conducción

Si su vehículo está equipado con SRS, debe reemplazarlo en el año décimo de producción. Siempre reemplace todos los ensamblajes en la estación de servicio autorizada de Chery.

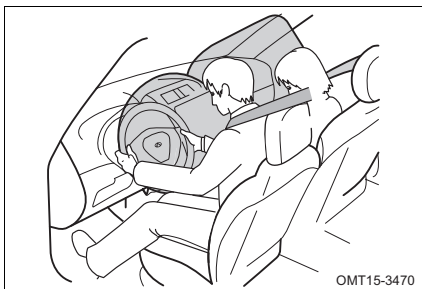
Sistema de bolsa de aire SRS

La bolsa de aire se infla cuando el vehículo está sujeto a cierto tipo de impactos severos que puede causar la lesión severa al ocupante. Trabaja junto con el cinturón de seguridad para reducir el riesgo de la muerte o la lesión severa.



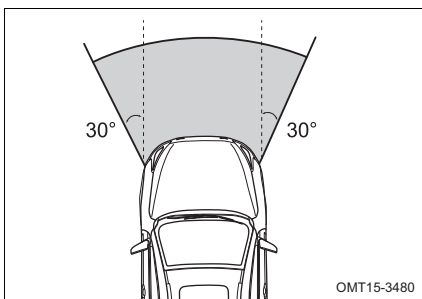
- 1** Bolsa de aire de conductor/bolsa de aire de pasajero delantero
Puede ayudar a proteger la cabeza y el pecho de conductor y el pasajero delantero contra el impacto con los componentes internos.
- 2** Bolsa de aire delantera (si hay)
Puede ayudar a proteger el torso de pasajeros delanteros
- 3** Bolsa de aire de escudo de cortina (si hay)
Puede ayudar a proteger la cabeza de ocupantes en los asientos externos.

Bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero



En respuesta a un impacto frontal severo, la bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero trabaja con el cinturón de seguridad para reducir las lesiones a la cabeza o el pecho del conductor o del pasajero debido al golpeo del vehículo interior.

La bolsa de aire de pasajero delantero puede ser activada incluso con el pasajero en el asiento delantero.

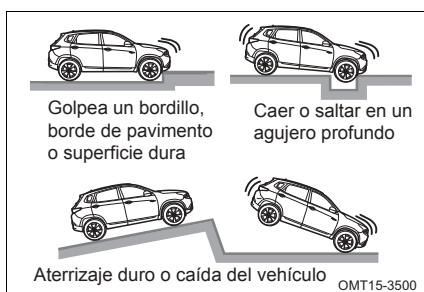


Condiciones de operación: generalmente, cuando el vehículo recibe una colisión frontal, la bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero se despliega si la desaceleración de vehículo excede el nivel de límite diseñado.

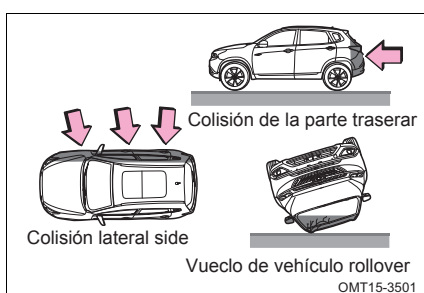


La bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero se desplegarán si la gravedad del impacto frontal es superior al nivel e límite diseñado, comparable a cierta velocidad de colisión en caso de impactos directos del vehículo en una barrera fija que no se mueve o deforma.

Es posible que la bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero no se infla si la cara del vehículo se golpea suavemente un poste de telégrafo, va debajo de un tractor o similar, o cuando el vehículo está involucrado en una colisión oblicua como se muestra en la ilustración.

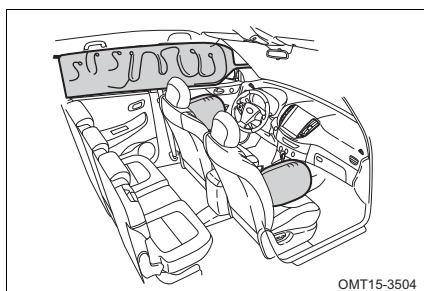


La bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero también puede desplegarse cuando ocurre un impacto severo por debajo de su vehículo como se muestra en la ilustración.



Normalmente, la bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero no se infla en la colisión lateral o trasera, el vuelco o la colisión frontal a velocidad baja. Pero en cualquier momento una colisión de cualquier tipo que causa la desaceleración suficiente de vehículo, puede desplegar la bolsa de SRS.

■ Bolsa de aire delantera lateral y bolsa de aire de escudo de cortina (si hay)

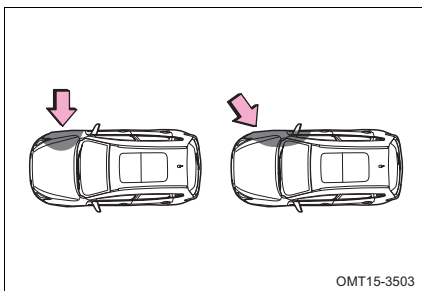


La bolsa de aire delantera lateral y bolsa de aire de escudo de cortina son dispositivos que pueden proporcionar más protección al conductor, el pasajero delantero y los pasajeros traseros externos excepto al cinturón de seguridad.

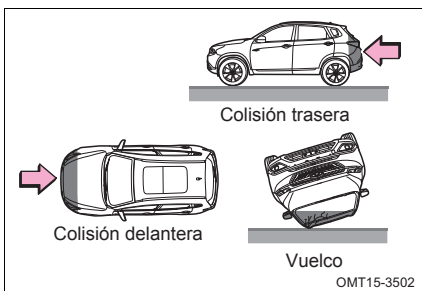
La bolsa de aire delantera lateral y bolsa de aire de escudo de cortina pueden activarse incluso si el pasajero está en los asientos delanteros y asientos traseros externos. La bolsa de aire de escudo de cortina puede activarse cuando la bolsa de aire lateral delantera no está activada.

Condiciones de operación:

La gravedad de impacto es superior al nivel de límite diseñado (comparable a la fuerza de impacto cuando la cabina de vehículo se encuentra en una dirección perpendicular a la orientación del vehículo a cierta velocidad).



Es posible que la bolsa de aire delantera lateral y la bolsa de aire de escudo de cortina no se inflan si el vehículo está sujeto a una colisión al lado de la carrocería o que el compartimiento de pasajero, o una colisión del lado de ciertos ángulos como se muestra en la ilustración.

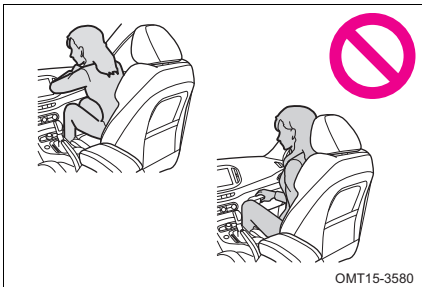


Generalmente, no se inflan la bolsa de aire delantera lateral y la bolsa de aire de escudo de cortina si el vehículo está involucrado en una colisión delantera o trasera si se vuelca o está involucrado en una colisión lateral de velocidad baja.

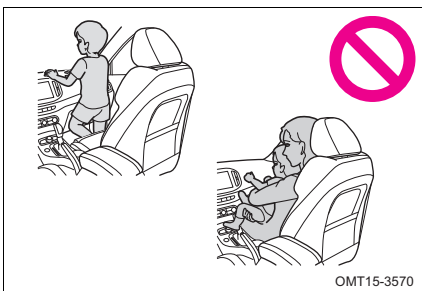
Precauciones de bolsa de aire

- La bolsa de aire es dispositivo complementario que se usa con el cinturón de seguridad. El conductor y todos los pasajeros en el vehículo deben usar sus cinturones de seguridad correctamente.
- La bolsa de aire de conductor despliega con la fuerza considerable, y puede causar la muerte o la lesión severa especialmente si el conductor está demasiado cerca de la bolsa de aire.
- La bolsa de aire de pasajero delantero despliega con fuerza considerable, y puede causar la muerte o la lesión severa especialmente si el pasajero delantero está muy cerca de la bolsa de aire. Debe posicionar el asiento de pasajero delantero lo más lejos de la bolsa de aire con el respaldo ajustado, para que el pasajero delantero puede sentarse hacia arriba.

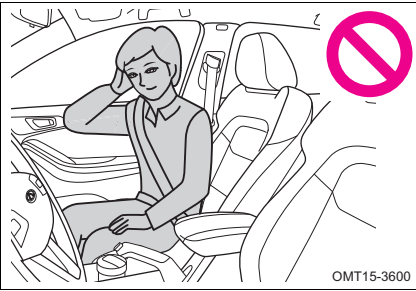
- La bolsa de aire lateral frontal (si hay) y la bolsa de aire de escudo de cortina (si hay) se inflan con fuerza considerable. El conductor, el pasajero delantero y el pasajero externo trasero deben apretar el cinturón de asiento correctamente y mantener la postura correcta para reducir la posibilidad de la muerte o la lesión corporal durante la inflación.
- Los infantiles y niños sentados inadecuadamente o retenidos incorrectamente pueden ser matados o dañados severamente por una bolsa de aire desplegada. Un infantil o un niño que es demasiado pequeño para usar un cinturón de asiento debe ser fijado correctamente con un sistema de retención de niño. Chery Automobile Co., Ltd. le recomienda fuertemente que todos los infantiles y niños deben ser colocados en los asientos traseros de vehículo y retenidos correctamente. Los asientos traseros son más seguros para los infantiles y niños que el asiento de pasajero delantero.



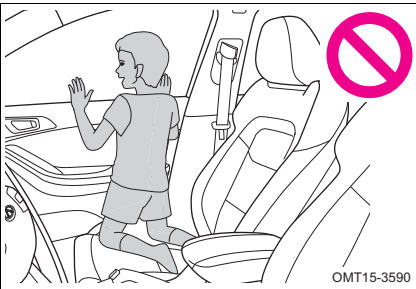
- No sientese sobre el borde del asiento ni incline sobre el tablero.



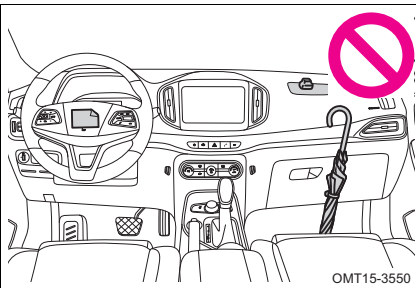
- No permite al niño estar de pie delante de la unidad de la bolsa de aire de pasajero delantero ni sentar sobre los rodillos del pasajero delantero.
- No permite que el pasajero en el asiento delantero sostener ítems sobre sus rodillos.



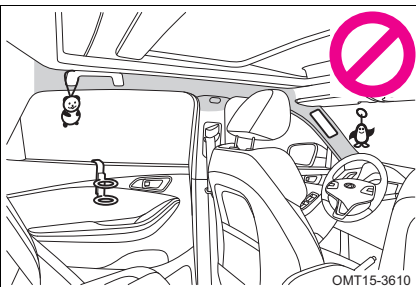
- No incline sobre la puerta, el pilar A, B ó C.



- No permite a nadie arrodillarse sobre los asientos de pasajero hacia las puertas o extender sus cabezas o manos fuera del vehículo.



- No pegue nada ni incline nada sobre las áreas tales como el tablero, el volante y la parte inferior de panel de instrumento. Éstos ítems puede ser proyectiles cuando se despliega la bolsa de aire de conductor y de pasajero delantero.



- No pegue nada a áreas tales como la puerta, el parabrisas, el vidrio de puerta lateral, pilar A, B y C, el apretón asistente de risa del lado del techo.

- No golpee ni aplique la fuerza significativa sobre los componentes de la bolsa de aire o el alrededor. El incumplimiento puede causar el funcionamiento malo de la bolsa de aire.
- No toque cualquier componente de inmediato después del despliegue (inflación) de la bolsa de aire (inflated) dado a que puede ser caliente.
- Si respira difícilmente después del despliegue de la bolsa de aire de SRS, abra una puerta o ventana para admitir el aire fresco, o detenga el vehículo si es seguro. Lave y elimine cualquier residuo lo más pronto posible para evitar la irritación de la piel.
- Si las áreas donde se almacena la bolsa de aire, tales como el volante y el panel de instrumento están dañados o agrietados, reemplácelos en la estación de servicio autorizada de Chery.

Modificación y eliminación de componentes de sistema de bolsa de aire

No disponga su vehículo o ejecute cualquiera de las siguientes modificaciones antes de consultar la estación de servicio autorizada de Chery. De lo contrario, la bolsa de aire puede funcionar mal o desplegarse (inflarse) de imprevisto, resultando la muerte o la lesión severa.

No trabaje sobre los siguientes componentes sin el acuerdo de la estación de servicio autorizada de Chery:

- Instalación, retiro, desmontaje y reparación de la bolsa de aire de SRS.
- Reparación, modificación, retiro o reemplazo de volante, panel de instrumento, tablero y asientos.
- Modificación de sistema de suspensión de vehículo.

3-13.Child Restraint System

Debe retener el sistema de retención de niño para infantil o niño correctamente en el asiento con el cinturón de asiento. Usted debe observar cuidadosamente las instrucciones del fabricante proporcionadas con el sistema de retención de niño.

Elija un sistema de retención de niño que es adecuado a su vehículo y apropiado a la edad y el tamaño el niño. Para más detalles de instalación, observe las instrucciones proporcionadas con el sistema de retención de niño. Este manual sólo proporciona las instrucciones de instalación general.

Debe instalar el sistema de retención de niño en los asientos traseros. De acuerdo con los estadísticos de accidente, el niño es más seguro cuando está retenido correctamente en el asiento trasero que el asiento delantero.

Cuando no se utiliza el sistema de retención de niño, manténgalo seguro con el cinturón de asiento o colóquelo en algún lugar que no sea el compartimiento de pasajero. Este impedirá la lesión de pasajeros en caso de la parada de imprevisto o un accidente.



ADVERTENCIA

- El sistema de retención de niño debe cumplir con el estándar de seguridad especificado por la ley local. Chery Automobile Co., Ltd. no asumirá cualquier responsabilidad sobre el daño y accidentes debido al problema causado por el sistema de retención de niño.
- Debe instalar el sistema de retención de niño en el asiento trasero de acuerdo con el diseño de Chery Automobile Co., Ltd.

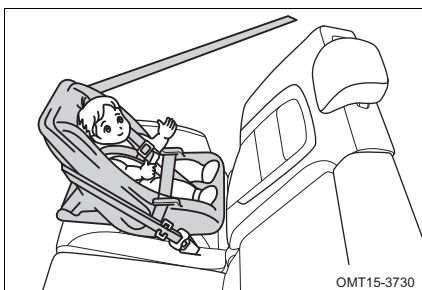
Tipo de sistema de retención de niño

El sistema de retención de niños está clasificado en los siguientes 5 grupos de acuerdo con la regulación:

Grupo de masa	Peso
Grupo 0	Hasta 10 kg (0 - 9 meses)
Grupo 0+	Hasta 13 kg (0 - 2 años)
Grupo I	9 a 18 kg (9 meses - 4 años)
Grupo II	15 a 25 kg (4 años - 7 años)
Grupo III	22 a 36 kg (6 años - 12 años)

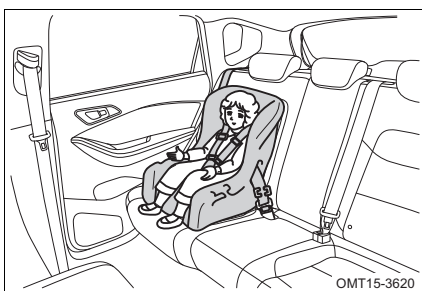
Los 3 tipos de sistema de retención de niños que pueden ser asegurados con el cinturón de seguridad se explican en el manual. Instale el sistema de retención de niño de acuerdo con las instrucciones proporcionados por su fabricante.

■ **Asiento de bebé (infantil)**



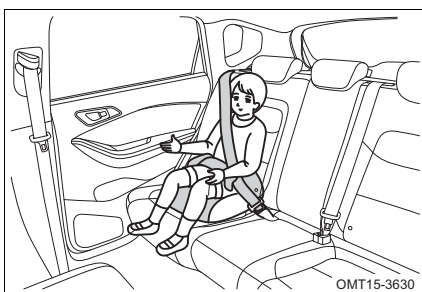
Igual a Grupos 0 y 0+

■ **Asiento de niño (convertible)**



Igual a Grupos 0+ y I

■ **Asiento de júnior (refuerzo)**



Igual a Grupos II y III

**ADVERTENCIA****■ Precauciones de sistema de retención de niño:**

- A fin de proteger al niño efectivamente en accidentes y paradas de imprevisto, quien debe ser retenido correctamente con un cinturón de asiento o el sistema de retención de niño de acuerdo con su edad y tamaño. El mantenimiento de un niño en sus brazos no es un sustituto para un sistema de retención de niño.
- Chery Automobile Co., Ltd. insta encarecidamente el uso de un sistema adecuado de retención de niño compatible al tamaño del niño y lo cual debe ser instalado en el asiento trasero.
- Asegure de que usted ha cumplido con todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante de restricción de niño y que el sistema está asegurado correctamente. Si no está asegurado correctamente, puede causar la muerte o la lesión severa al niño en una parada de imprevisto, la desviación repentina o un accidente.

■ Función de bloqueo de restricción de niño y precauciones de cinturón de seguridad:

No permite el niño jugar con el cinturón de seguridad con la función de bloqueo de retención de niño. Si el cinturón se torce alrededor el cuello de un niño, es imposible tirar afuera el cinturón, provocando la asfixia o otras lesiones severas que puede resultar en la muerte. Si este ocurre y no puede liberar la hebilla, debe usar las tijeras para cortar el cinturón.

■ Cuando el sistema de retención de niño no está en uso:

- Mantenga el sistema de retención de niño correctamente asegurado en el asiento incluso cuando no está en uso. No almacene el sistema de retención de niño no asegurado en el compartimiento de pasajero.
- Si es necesario despegar el sistema de retención de niño, quítelo del vehículo o almacénelo de seguridad en el compartimiento de equipaje. Este impedirá la lesión de pasajeros en caso de una parada repentina, una desviación repentina o un accidente.

3-14.Instalación de sistema de retención de niño

Observe las instrucciones del fabricante del sistema de retención de niño. Fije las restricciones de niño con firmeza a los asientos con el cinturón de seguridad o las anclas rígidas de ISOFIX. Pegue la correa superior cuando instala un sistema de retención de niño en caso necesario.

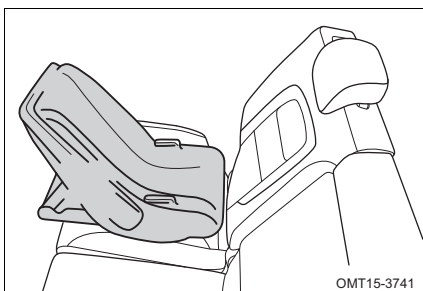
Instalación de cinturón de seguridad de tipo de tres puntos

Cuando instala el sistema de retención de niño, usted debe observar las instrucciones del fabricante del sistema de retención de niño.

Según el tipo de su sistema de retención de niño, usted necesitará un clip de bloqueo para instalar un sistema de retención de niño correctamente. Si su sistema de retención de niño no proporciona un clip de bloqueo, usted puede adquirirlo en la estación de servicio autorizada de Chery.

■ Instalación y retiro de asiento de bebé (infantil)

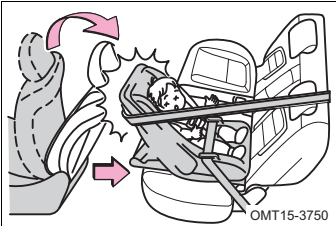
Sólo debe usar un asiento de bebé (infantil) hacia atrás.



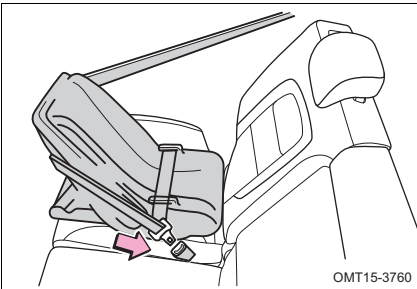
1. Coloque el sistema de restricción de niño en el asiento trasero hacia atrás del vehículo.

**ADVERTENCIA**

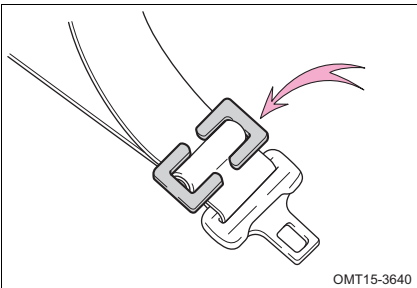
- No instale un sistema de retención de niño en el asiento trasero si interfiere el mecanismo de bloqueo de asientos delanteros. De lo contrario, el niño o el ocupante del asiento delantero puede ser matado o dañado severamente en el frenado repentino o una colisión.



- Si el asiento de conductor interfiere el sistema de retención de niño e impídalo fijarse correctamente, fije el sistema de retención de niño en el asiento trasero a la derecha.



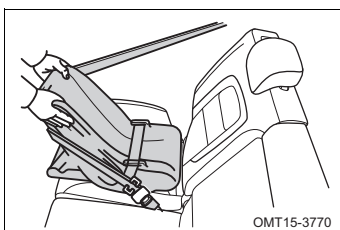
2. Rodee el cinturón de asiento a través del asiento de bebé (infantil) según las instrucciones proporcionadas por su fabricante e insierte la lengüeta en la hebilla. Cuidado de no torcer el cinturón. Mantenga el cinturón de regazo apretado.



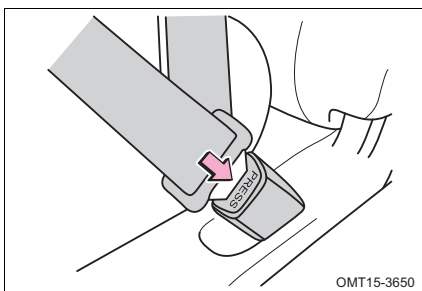
3. Instale un clip de bloqueo al lado de la lengüeta los cinturones regazo y de hombro.

⚠ ADVERTENCIA

- Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y la hebilla están bloqueados y los cinturones de regazo y de hombro no están torcidos.
- No inserte monedas y clips, etc. en la hebilla, dado a que puede impedirle enclavar la lengüeta y la hebilla correctamente.
- Si el cinturón de asiento no funciona normalmente, no puede proteger su niño contra la muerte o la lesión severa. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato. No instale cualquier sistema de retención de niño en el seat hasta que el cinturón de asiento está fijado.



- Empuje y tire el sistema de retención de niño en diferentes direcciones para asegurar que está instalado de seguridad. Observe todas las instrucciones de instalación proporcionadas por su fabricante.



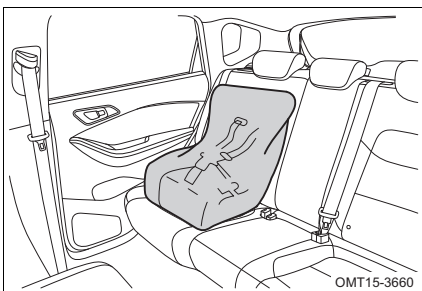
Para quitar el sistema de retención de niño, primero quite el clip de bloqueo, presione el botón de liberación de hebilla para que el cinturón se retracte completamente. El cinturón no se moverá libremente y está dispuesto a trabajar para un pasajero de adulto o niño mayor.

■ Instalación y retiro de asiento de niño (convertible)

Debe usar un asiento de niño (convertible) hacia adelante y atrás de acuerdo con la edad y el tamaño del niño. En el proceso de instalación, observe las instrucciones del fabricante sobre la edad aplicable, el tamaño de niño y la dirección de instalación.

Refiérase a "Instalación y retiro de asiento de bebé (infantil)" en esta sección para conocer s procedimientos de instalación y retiro hacia atrás.

Observe los siguientes procedimientos para instalar/quitar un sistema de restricción de niño hacia adelante.

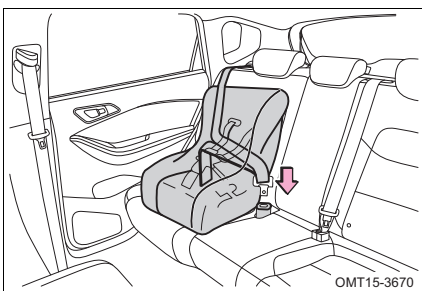


1. Coloque el sistema de retención de niño en el asiento trasero hacia la parte delantera del vehículo.



ADVERTENCIA

Si el asiento de conductor interfiere el sistema de retención de niño y lo impide enclavarse correctamente, enclave el sistema de retención de niño en el asiento trasero a la derecha.

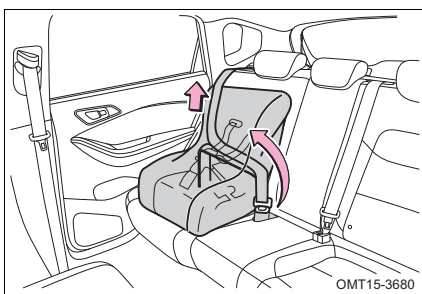


2. Rodee el cinturón de asiento a través del asiento de niño (convertible) de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por su fabricante e insierte la lengüeta en la hebilla. Cuidado de no torcer el cinturón. Mantenga el cinturón de regazo apretado.

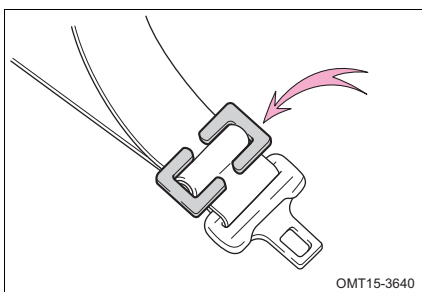


ADVERTENCIA

- Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y la hebilla están bloqueados y los cinturones de regazo y de hombro no están torcidos.
- No inserte monedas y clips, etc. en la hebilla, dado a que puede impedirle enclavar la lengüeta y la hebilla correctamente.
- Si el cinturón de asiento no funciona normalmente, no puede proteger su niño contra la muerte o la lesión severa. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato. No instale cualquier sistema de retención de niño en el asiento hasta que el cinturón de asiento está fijado.



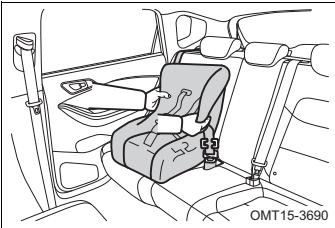
3. Cuando presiona el asiento de niño (con vertible) con firmeza contra el cojín de asiento y el respaldo, haga el cinturón de hombro retractar lo más lejos como sea posible para mantener el asiento de niño (convertible) de seguridad.



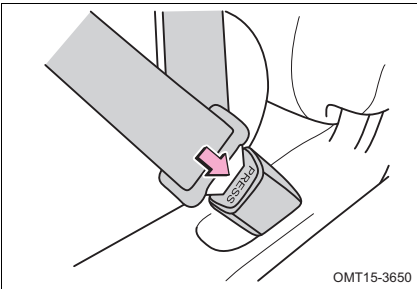
4. Instale un clip de bloqueo al lado de la lengüeta de los cinturones de regazo y de hombro.

**ADVERTENCIA**

- Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y la hebilla están bloqueados y los cinturones de regazo y de hombro no están torcidos.
- No inserte monedas y clips, etc. en la hebilla, dado a que puede impedirle enclavar la lengüeta y la hebilla correctamente.
- Si el cinturón de asiento no funciona normalmente, no puede proteger su niño contra la muerte o la lesión severa. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato. No instale cualquier sistema de retención de niño en el asiento hasta que el cinturón de asiento está fijado.



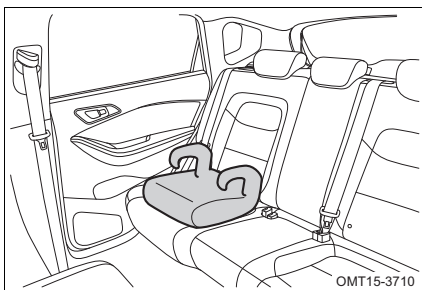
- Empuje y tire el sistema de retención de niño en diferentes direcciones para asegurar de que está instalado de seguridad. Observe todas las instrucciones de instalación proporcionadas por su fabricante.



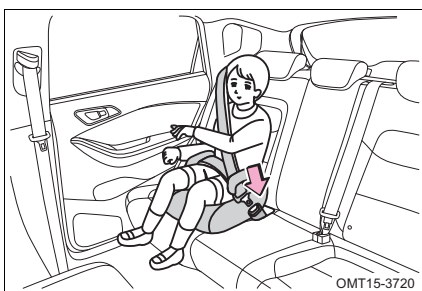
Para quitar el sistema de retención de niño, primero quite el clip de bloqueo, presione el botón de liberación de hebilla para que el cinturón se retracte completamente. El cinturón se moverá libremente y está dispuesto a trabajar para un pasajero de adulto o de niño mayor.

■ Instalación y retiro de asiento de júnior (refuerzo)

Sólo se usa el asiento de júnior (refuerzo) hacia adelante.



1. Coloque el sistema de retención de niño en el asiento hacia la parte delantera del vehículo.

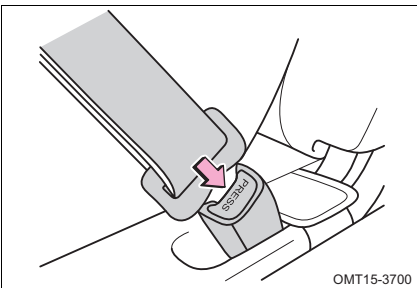


2. Haga el niño sentarse en un asiento de júnior (refuerzo). Rodee el cinturón de asiento a través de o alrededor del asiento de júnior (refuerzo) de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por su fabricante e insierte la lengüeta en la hebilla. Cuidado de no torcer el cinturón.

Asegúrese de que el cinturón de hombro atraviesa correctamente el hombro del niño y el cinturón de regazo está posicionado lo más bajo posible sobre las caderas del niño. Refiérase a "Uso correcto de cinturón de seguridad" en esta sección para más detalles.

**ADVERTENCIA**

- Siempre asegure de que el cinturón de hombro está posicionado a través del centro del hombro del niño. Debe mantener el cinturón lejos del cuello del niño, pero no caerse sobre el hombro del niño. De lo contrario, el niño puede ser matado o dañado severamente en el frenado repentino o una colisión.
- Tanto los cinturones de regazo posicionados alto y los cinturones sueltos de regazo pueden causar la muerte o lesiones severas debido al deslizamiento por debajo del cinturón de regazo en una colisión u otro evento involuntario. Mantenga el cinturón de regazo posicionado lo más bajo posible sobre las caderas del niño como sea posible.
- Después de insertar la lengüeta, asegúrese de que la lengüeta y la hebilla están bloqueados y los cinturones de regazo y de hombro no están torcidos.
- No inserte coins, clips, etc. into el buckle as este may impedir usted from correctamente latching el taby buckle.
- Si el cinturón de asiento no funciona normalmente, no puede proteger su niño contra la muerte o la lesión severa. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato. No instale cualquier sistema de retención de niño en el asiento hasta que el cinturón de asiento está fijado.



Para quitar el child restraint system, presione el botón de liberación de hebilla para que el cinturón se retracta.

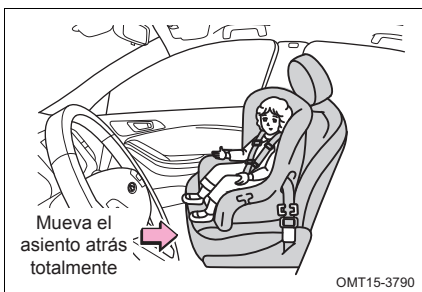
Precauciones para instalar el sistema de retención de niño en el asiento de pasajero delantero

Cuando instala el sistema de retención de niño en el asiento de pasajero delantero, observe las siguientes precauciones:



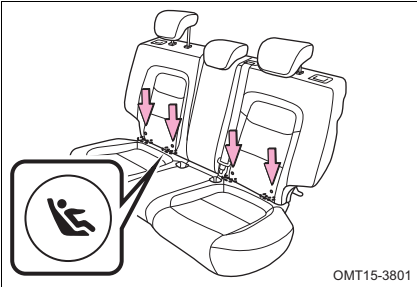
Nunca use un sistema de retención de niño hacia atrás en el asiento de pasajero delantero. La fuerza del despliegue (inflación) rápido en el asiento de pasajero delantero puede causar la muerte o la lesión severa al niño en un accidente.

Las etiquetas de advertencia sobre la visera del pasajero delantero le recuerda que no instale un sistema de retención de niño hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.

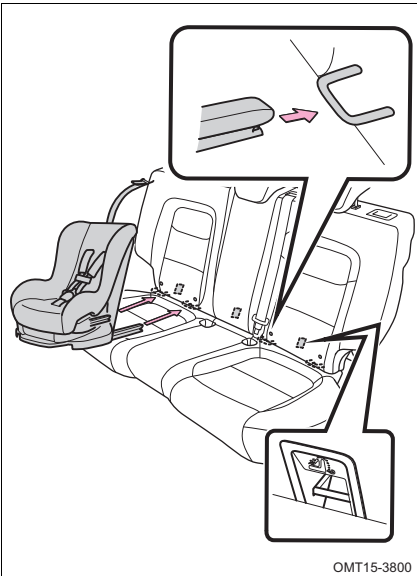


Puede instalar un sistema de retención de niño hacia adelante en el asiento de pasajero delantero sólo cuando es inevitable. Cuando instala un sistema de retención de niño hacia adelante en el asiento de pasajero delantero, mueva el asiento lo más atrás posible. De lo contrario puede resultar en la muerte o la lesión severa si se despliegue (infla) el bolsa de aire de pasajero delantero.

Instalación de restricción para niños con anclajes (ISO-FIX Sistema de retención de niño)



1. Identifique 2 de los anclajes inferiores usados para fijar el sistema de retención de niño.
2. Coloque el sistema de restricción de niño en el asiento.



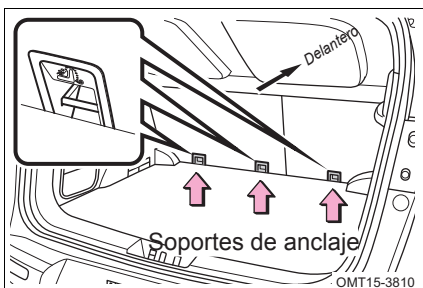
3. Enclave las hebillas inferiores de restricción de niño sobre los anclajes inferiores con firmeza.
4. Tire afuera la correa superior de restricción de niño, y enlázela sobre el soporte de anclaje sobre la parte trasera del respaldo.

Refiérase a "Sistema de retención de niño con una cinta superior" en esta sección para la instalación con una correa. Para más detalles de instalación, refiérase al manual de instrucción proporcionado con cada producto.

⚠ ADVERTENCIA

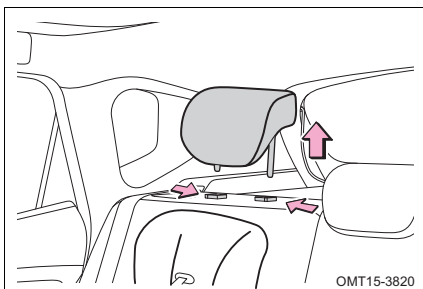
- No está permitido instalar el sistema de retención de niño con anclajes si el peso del niño es más que 22 kg.
- Vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para el reemplazo si cualquier anclaje está dañado o sobrecargado en accidente.
- Nunca fije más de un sistema de retención de niño en el mismo conjunto de anclajes.

Sistema de retención de niños con una cinta superior

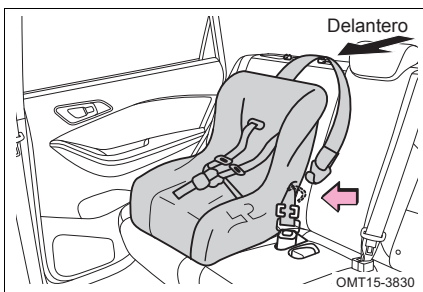


Los soportes de anclaje se ubican sobre la parte trasera del respaldo de asiento trasero.

Es necesario usar una cinta si instala el sistema de retención de niño de acuerdo con los siguientes procedimientos. Ejecute lo siguiente para fijar el sistema de retención de niño con el cinturón de asiento y los anclajes:



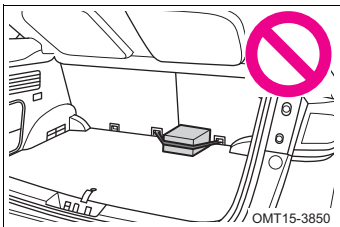
1. Ajuste la altura de reposacabezas o quítelo en caso necesario.



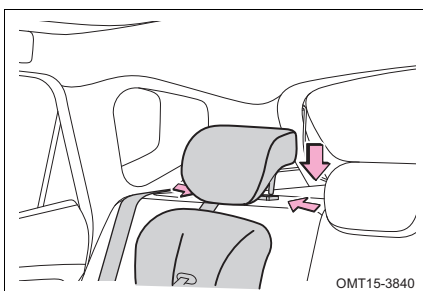
2. Rodee la cinta superior a través del reposacabezas. Enclave el gancho de la cinta superior sobre el soporte de anclaje y apriete la cinta superior.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegure de que la cinta superior está enclavada de seguridad, e inspeccione si el sistema de retención de niño es seguro empujando y tirándolo en diferentes direcciones. Observe todas las instrucciones de instalación proporcionadas por su fabricante.



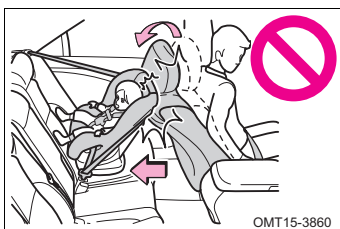
- No utilice los soportes de anclaje para fijar objetos excepto al sistema de retención de niño. Chery Automobile Co., Ltd. no asumirá cualquier responsabilidad para cualquier problema causado por esto.



3. Reponga el reposacabezas en una posición adecuada y bloquéelo de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando instala el sistema de retención de niño, siga las direcciones dadas en el manual de instrucción del sistema de retención de niño y fíjelo en lugar de seguridad.
- Si el sistema de retención de niño no está fijado correctamente en lugar, el niño u otros pasajeros pueden ser dañados severamente incluso matados en el frenado repentino, la desviación repentina o un accidente.



- Si el asiento de conductor interfiere el sistema de retención de niño y lo impide enclavarse correctamente, enclave el sistema de retención de niño en el asiento trasero derecho.

- Ajuste el asiento de pasajero delantero para que no interfiera el sistema de retención de niño.
- Asegure de que el cinturón y la lengüeta están bloqueados en lugar y el cinturón no está torcido.
- Empuje y tire el sistema de retención de niño en diferentes direcciones para asegurar su instalación de seguridad.
- Después de asegurar un sistema de retención de niño, nunca ajuste el asiento.
- Observe las instrucciones del fabricante del sistema de retención de niño.

Sección 4

ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

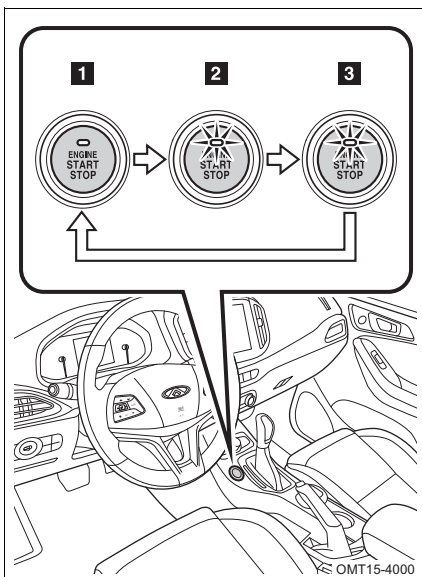
4-1. Interruptor de motor (ignición) (Sistema de entrada e inicio libre de llave).....	150	4-5. Transmisión manual	170
Bloqueo de columna de dirección eléctrica (para Modelo MT).....	152	Engranado	171
4-2. Activar el motor.....	154	Indicios de cambio.....	171
Preparación antes de arranque.....	154	Engranado a velocidad baja...	172
Proceso de arranque normal	154	4-6. Sistema de freno.....	173
Después de arranque	155	Freno de estacionamiento...	173
Apagar el motor	155	Freno.....	174
Activar y apagar el motor en caso de emergencia	156	Aspirador de vacío.....	175
4-3. Transmisión continuamente variable (CVT)	159	Fluido de freno.....	175
Descripción de posición de engranaje	159	Luz de advertencia de sistema de freno.....	176
4-4. Transmisión de embrague dual (DCT).....	164	Precauciones de operación...	177
Descripción de posición de engranaje	164	Pérdida de eficiencia de freno	178
Modo ECO/DEPORTE.....	168	4-7. Sistema de freno anti-bloqueo (ABS).....	179
Modo a prueba de fallos ...	169	Precauciones de operación...	179
		Frenado de ABS.....	181
		Luz de advertencia de ABS...	182
		4-8. Programa de estabilidad electrónica (ESP).....	183
		Luz de advertencia de ESP...	183
		Interruptor de ESP OFF	184
		Sistema de control de colina (HHC)	185

Sistema asistente de freno hidráulico (HBA).....	185	Advertencia de temperatura alta.....	195
Sistema de control de tracción (TCS).....	185	4-13. Sistema asistente de sensor de estacionamiento (PAS).....	196
4-9. Sistema de dirección hidroeléctrica.....	186	Sistema asistente de sensor de estacionamiento (4-sensor).....	196
Fluido de dirección eléctrica...	186	Sistema asistente de sensor de estacionamiento (8-sensor) (si hay).....	198
4-10. Sistema de dirección eléctrica (EPS) (si hay)...	187	Interruptor de PAS.....	199
4-11. Crucero a velocidad constante.....	188	Instrucciones de uso.....	201
Procedimiento de operación...	188	Sensor de estacionamiento de limpieza.....	204
Ajustar la velocidad establecida.....	189	4-14. Sistema de monitor de vista panorámica (si hay).....	205
Cancelación/reanudación de control de crucero	190	Distribución de cámara	205
Situaciones inadecuadas para el crucero Control...	191	Encender y apagar el sistema de monitor de vista panorámica.....	206
4-12. Sistema de monitoreo de presión de neumático (TPMS) (si hay).....	192	Cambiar la vista unilateral y cercana.....	207
Visualización de TPMS.....	192	Itinerancia tridimensional...	208
Advertencia de funcionamiento malo de sistema.....	193	Vista de lado izquierdo/ derecho tridimensional...	208
Advertencia de presión baja...	194		

Guía de reverso estático/dinámico	209	4-17. Conducción en lluvia.....	218
Vista local de área trasera	210	Conducción en camino de superficie resbaladiza....	218
4-15. Precauciones de seguridad de operación.....	211	Conducción a través de agua	219
Antes de activar el motor...	211	4-18. Conducción en invierno.....	221
Después de ativar el motor.....	212	Consejos para conducción en invierno.....	221
En conducción	213	con y conducción en camino cubierto por hielo y nieve	222
Operaciones para estacionamiento.....	213	Cadenas de neumático	223
Estacionamiento en pendiente	214	4-19. Cómo ahorrar combustible y alargar vida de vehículo.....	224
Transporte de pasajeros...	215		
Bloqueo de vehículo	215		
Gas de escape	216		
Inspección de sistema de escape	216		
4-16. Precauciones de conducción fuera de carretera.....	217		

4-1. Interruptor de motor (ignición) (Sistema de entrada e inicio libre de llave)

Hay cuatro modos para el interruptor de motor (ignición). Con la llave inteligente legal detectada por el sistema y el pedal de freno liberado, presione el interruptor de motor (ignición) para conmutar los modos. El modo se cambia cada vez que se presiona el interruptor de motor (ignición).



1 Modo OFF

Se puede usar la luz de peligro.

2 Modo ACC

Se puede usar algunos aparatos eléctricos (tales como el encendedor).

El indicador de interruptor de motor (ignición) cambia en color ámbar.

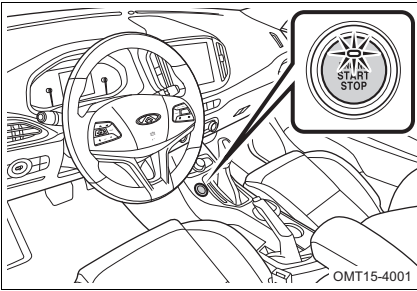
3 Modo ON

Se puede usar todos los aparatos eléctricos.

El indicador de interruptor de motor (ignición) cambia en color ámbar.

Modo START

Si el indicador de interruptor de motor (ignición) cambia en verde cuando el pedal de freno está pisado y la palanca de cambio está en posición P ó N (para modelos CVT y DCT), o cuando el pedal de clutch está pisado (para Modelo MT) en cualquier modo, indica que el interruptor de motor (ignición) se ha conmutado a modo START mode. Presione el interruptor de motor (ignición) para iniciar el motor.



El color del indicador de interruptor de motor (ignición) varía con los modos.

☐ El indicador no se enciende.

- El interruptor de motor (ignición) está en modo OFF y el pedal de freno (para modelos CVT y DCT) o el pedal de embrague (para Modelo MT) no está pisado.
- El motor está iniciado.

☐ El indicador se enciende (ámbar)

El interruptor de motor (ignición) está en modo ACC ó ON y el pedal de freno (para modelos CVT y DCT) o el pedal de embrague (para Modelo MT) no está pisado.

☒ El indicador se enciende (verde)

Para modelos CVT y DCT:

Con la palanca de cambio en posición P ó N, el pedal de freno pisado y el indicador ON (verde), presione el interruptor de motor (ignición) para iniciar el motor. Para modelo MT:

Con el pedal de embrague pisado, presione el interruptor de motor (ignición) para iniciar el motor.



PRECAUCIÓN

- Para modelos CVT y DCT, si el motor está apagado cuando la palanca de cambio está en una posición otra que P, el interruptor de motor (ignición) se conmutará a modo ACC, no a modo OFF.
- Si la llave inteligente está retirada en el inicio normal del motor, el motor no se parará automáticamente, la alarma antirrobo suena 6 veces, y "No llave inteligente en rango" se visualiza sobre el conjunto de instrumento.

■ Función de autoapagado

Cuando la palanca de cambio está en posición P, si el vehículo está en modo ACC por más de 20 minutos o en modo ON por más de 1 hora con el motor no en funcionamiento, se apagará el interruptor de motor (ignición) automáticamente. Sin embargo, esta función no puede impedir totalmente el agotamiento de la batería. No deje el interruptor de motor (ignición) en ACC o modo ON a largo tiempo con el motor no en funcionamiento.

■ Operación del interruptor de motor (ignición)

Cuando se opera el interruptor de motor (ignición), sólo necesita hacer un clic.

Si el interruptor de motor (ignición) está presionado incorrectamente, es posible que el motor no se inicia o el modo del interruptor de motor (ignición) no se cambia.

Bloqueo de columna de dirección eléctrica (para Modelo MT)

Sobre el modelo MT, se desbloqueará el bloqueo de la columna de dirección cuando la puerta delantera izquierda está abierta después de girar el interruptor de motor (ignición) a modo OFF. Presione el interruptor de motor (ignición) con la llave inteligente en vehículo, y la columna de dirección se desbloquea cuando se gira el interruptor a modo ACC ó ON.

En algunos casos, tales como cuando el vehículo se detiene en un monte, existe un estrés largo entre el perno de bloqueo y la columna de dirección, y el perno de bloqueo puede ser golpeado, aquí:

1. El sistema tratará de ejecutar la operación de desbloqueo por 3 veces dentro de 3 segundos.
2. Si el bloqueo dirección se falla para desbloquear, ejecute las operaciones pertinentes de acuerdo con el mensaje emergente y visualizado sobre el conjunto de instrumento.

**PRECAUCIÓN**

- Si el bloqueo de dirección se falla para desbloquear, trate de girar el volante a la izquierda o derecha después de presionar el interruptor de motor. No gire el volante obligatoriamente.
- Para la seguridad, si no puede liberar el bloqueo de dirección, el sistema se apagará y el motor puede iniciarse. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para llevar a cabo la inspección y reparación.

**ADVERTENCIA**

Si el vehículo empieza a deslizar debido al fracso del motor u otras circunstancias, no abra ni cierre las puertas hasta que el vehículo se detie. La activación del bloqueo de dirección en este caso puede resultar un accidente, provocando la lesión severa incluso la muerte.

4-2. Activar el motor

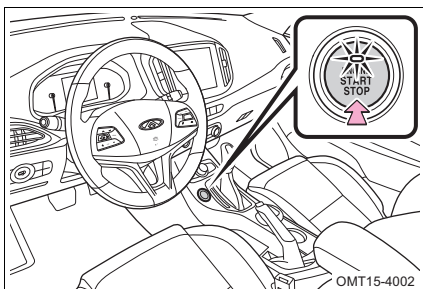
Preparación antes de arranque

1. Asegúrese de inspeccionar la área alrededor del vehículo antes de la entrada.
2. Ajuste la posición de asiento, el ángulo del respaldo, la altura del reposacabezas y el ángulo de volante.
3. Ajuste el ángulo del retrovisor interno y externo.
4. Apague las luces y los aparatos eléctricos no necesarios.
5. Apriete el cinturón de asiento.
6. Confirme que la palanca de freno de estacionamiento está tirado hacia arriba con firmeza.
7. Para modelos CVT y DCT, conmute la palanca de cambio a posición P ó N. Para modelo MT, conmute la palanca de cambio al punto neutral.
8. Gire el interruptor de motor (ignición) a modo ON, e inspeccione si las luces e indicadores de advertencia sobre el conjunto de instrumento son normales. Si son anormales, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlos de inmediato.

Proceso de arranque normal

Inicie el motor o cambie el modo de interruptor de motor (ignición) cuando lleva la llave inteligente con sí mismo.

1. Pise el pedal de freno con firmeza (para modelos CVT y DCT) o el pedal de embrague (para Modelo MT).
El indicador de interruptor de motor (ignición) cambia a verde. Si el indicador no cambia en verde, el motor se se puede iniciar.



2. Presione el interruptor de motor (ignición) para iniciar el motor.
Cuando el indicador cambia en verde, el motor puede iniciarse con el interruptor de motor (ignición) en cualquier modo.

Después de arranque

La velocidad de raelntí del está controlada por el sistema de control eléctrico. Cuando inicia el motor, la velocidad alta puede ayuar a incrementar la temperatura del motor. Después del aumento de la temperatura, la velocidad de motor reducirá automáticamente a la velocidad normal. De lo contrario, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo de inmediato.

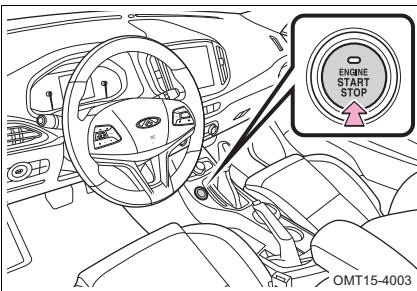


ADVERTENCIA

El gas de escape contiene sustancia dañoso que puede provocar el peligro severo a la salud si se inlaha. Para evitar la inhalación del gas de escape, debe tomar las siguientes medidas:

- No opere el motor a tiempo largo en una área confinada, tales como un garaje, etc.
- Si es necesariosentarse en un vehículo estacionado con el motor operando en una área abierta, establezca el aire acondicionado a ventilación positiva y el soplador a la velocidad alta.

Apagar el motor



1. Detenga el vehículo y aplique el freno de estacionamiento.
2. Para modelos CVT y DCT, conmute la palanca de cambio a posición P ó N.
Para modelo MT, conmute la palanca de cambio a posición N.
3. Presione el interruptor de motor (ignición).
4. Libere el pedal de freno (para modelos CVT y DCT) o el pedal de embrague (para Modelo MT), inspeccione que el indicador de interruptor de motor (ignición) está apagado.

Para modelos CVT y DCT, si el motor está detenido con la palanca de cambio en una posición otra que P, el interruptor de motor (ignición) no se apagará pero se girará a modo ACC. Ejecute las siguientes operaciones para apagar el interruptor:

1. Inspeccione que se ha aplicado el freno de estacionamiento.
2. Conmute la palanca de cambio to posición P.
3. Presione el interruptor de motor (ignición) por una vez. Inspeccione que el indicador sobre el interruptor de motor (ignición) está apagado.

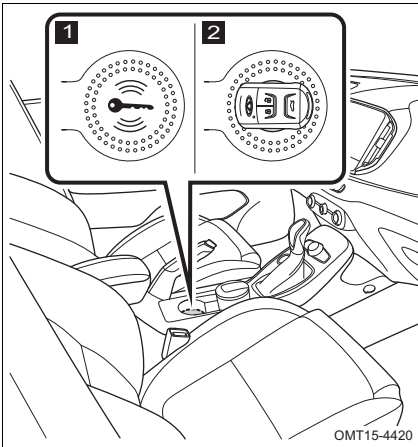
PRECAUCIÓN

- No pise el pedal de acelerador antes de apagar el motor.
- Después de conducir a velocidad alta a tiempo largo, la temperatura del motor puede ser alta, por lo que no apague el motor de inmediato cuando el vehículo está detenido. Opere el motor a ralentí por varios minutos, y apague el motor después de la caída de temperatura. De lo contrario, puede dañar el motor.

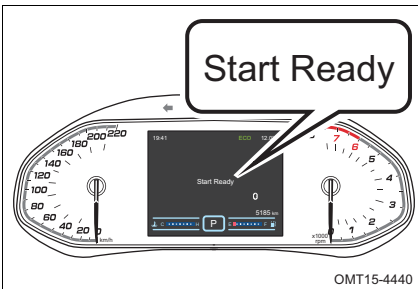
Activar y apagar el motor en caso de emergencia

■ Activar el motor en emergencia

Cuando la batería de la llave inteligente es baja o la señal de frecuencia está inferida severamente, el sistema inteligente de entrada e inicio no se operará normalmente. En este case, inicie el motor según los siguientes pasos.



1. Coloque la llave inteligente en la parte inferior del portavasos horizontalmente con el lado derecho hacia adelante. En este caso, no pise el pedal de freno (para modelos CVT y DCT) ni el pedal de embrague (para Modelo MT).
2. Presione el interruptor de motor (ignición) para conmutarlo a modo ON.



3. Una vez visualizado "Start Ready" en la pantalla de multi-información, pise el pedal de freno (para modelos CVT y DCT) o el pedal de embrague (para Modelo MT), y presione el interruptor de motor (ignición) para iniciar el motor.

PRECAUCIÓN

Para modelo CVT/DCT, cuando continua presionando el interruptor de motor (ignición) por más de 15 segundos con el interruptor de motor (ignición) en modo ACC y con el pedal de freno no pisado, el sistema ignorará la señal del pedal de freno, y el motor también puede iniciarse. Cuando el pedal de freno no está disponible, no le recomendamos usar esta función para iniciar la conducción del vehículo excepto en una situación especial. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación.

■ **Detener el motor en emergencia**

Si usted quiere detener el motor en emergencia, opere de acuerdo con los siguientes métodos:

Método 1: Presione el interruptor de motor (ignición) brevemente por 3 veces o más en sucesión dentro de 2 segundos.

Método 2: Continúe presionando el interruptor de motor (ignición) por más de 3 segundos.

Sección 4. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

4-3. Transmisión continuamente variable (CVT)

La transmisión continuamente variable (CVT) en su vehículo está controlada eléctricamente para obtener la potencia máxima y la operación suave.

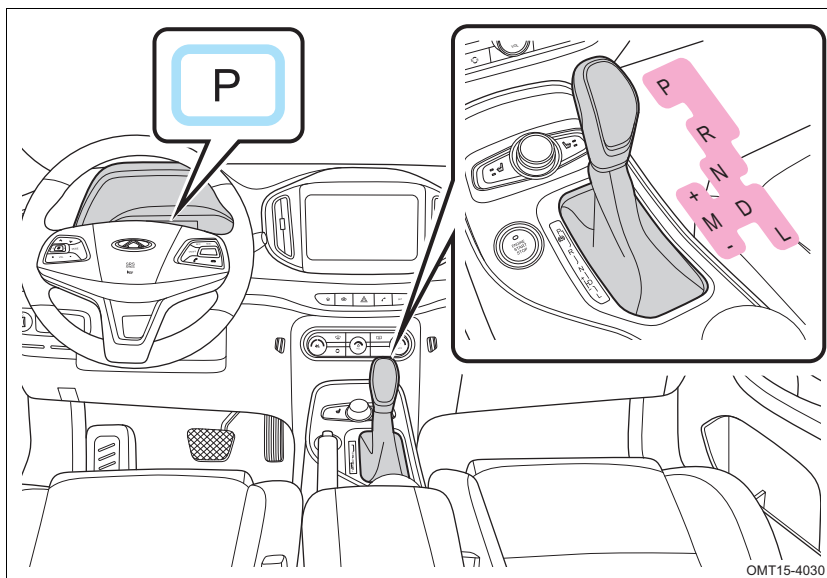
Los procedimientos de operación para la transmisión son como los siguientes:

1. Pise el pedal de freno al límite y mueva la palanca de cambio a posición de conducción de P ó N.
2. Libere la palanca de freno de estacionamiento y el pedal de freno, y conduzca el vehículo lentamente.

ADVERTENCIA

Es necesario aplicar el freno de estacionamiento independientemente de la posición de la palanca de cambio cuando el motor no está en operación. De lo contrario, es posible que el vehículo desliza de imprevisto y causa la lesión severa o el daño de propiedad.

Descripción de posición de engranaje



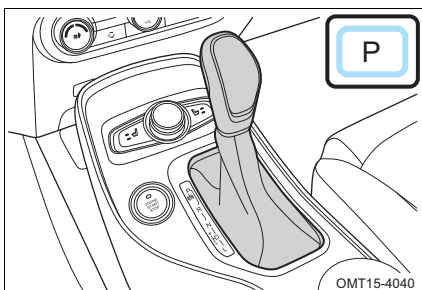
Esta transmisión contiene posiciones P, R, N, D, L y M, las cuales están marcadas con las letras de engranajes correspondientes sobre el panel de indicación de engranado. Esta transmisión está equipada con el modo de deport, que puede ser conmutado con el interruptor de modo de deporte sobre el panel de aire acondicionado.

Puede ejecutar el engranado operando la palanca de cambio.

Durante la operación, seleccione el engranaje de acuerdo con los requisitos actuales. La información a continuación le ayudará comprender el propósito y los procedimientos de operación de diferentes posiciones de engranajes, con el fin de hacer una selección correcta.

Antes de la operación, asegúrese de que usted ha comprendido la información a continuación.

■ Posición P (estacionamiento)



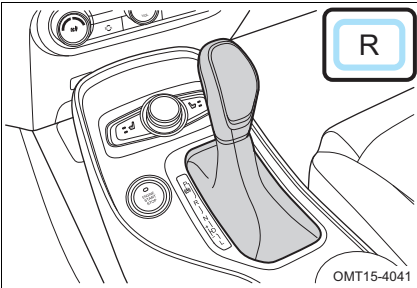
Esta es la posición de estacionamiento, que puede bloquear las ruedas motrices mecánicamente.

Se puede iniciar el motor.

👁 PRECAUCIÓN

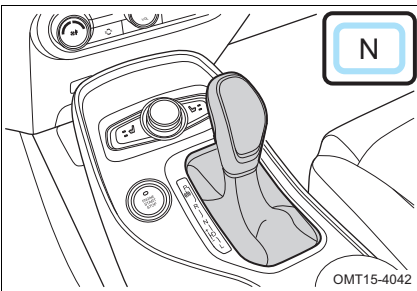
- Sólo puede usar la posición P cuando el vehículo está detenido completamente. No conmute la palanca de cambio a posición P en la conducción.
- Antes de conmutarse de posición P, gire el interruptor de motor (ignición) a modo ON y pise el pedal de freno al límite.
- No utilice la posición P en lugar del freno de estacionamiento.

■ Posición R (Marcha atrás)



Esta es la posición de marcha atrás. Con la palanca de cambio en esta posición, se encenderá la contraluz cuando el sistema asistente de sensor de estacionamiento y el sistema de monitor de vista panorámica (si hay) se operará.

■ Posición N (Neutral)



Esta es la posición neutral, que puede iniciar el motor. Es adecuado detener el vehículo a ralentí en un tiempo corto.



PRECAUCIÓN

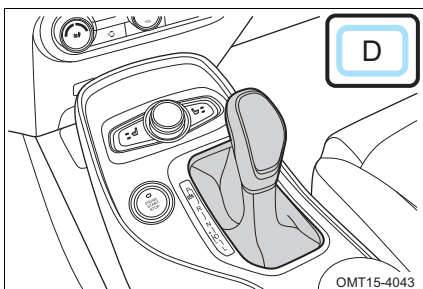
- No conmute la palanca de cambio a posición N en conducción a velocidad alta. Esta operación puede dañar la transmisión fácilmente.
- Cuando el motor se detiene, no haga el vehículo deslizarse en posición N. Esta operación puede dañar la transmisión fácilmente.



ADVERTENCIA

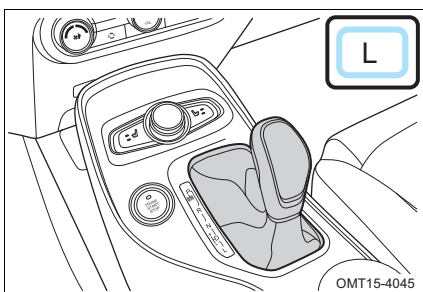
Cuando la palanca de cambio está en posición N, asegúrese de que la palanca de freno de estacionamiento está tirada hacia arriba y el pedal de freno está pisado. De lo contrario puede causar accidente.

■ Posición D (Conducción Hacia Adelante)



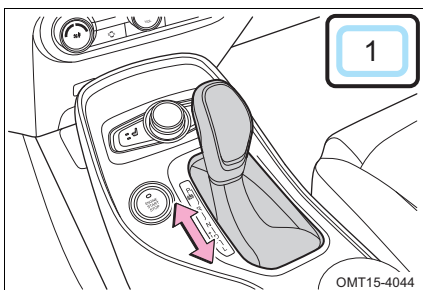
Esta es la posición de conducción. Se conmutarán automáticamente el engranado a velocidad alta y baja entre todas posiciones de conducción según la carga del motor y la velocidad de vehículo.

■ Posición L (Velocidad Baja)



Esta es la posición de velocidad baja, es una posición de conducción usada para conducir a velocidad baja, vehículo puede usar plenamente la potencia del motor para marchar hacia adelante o frenarse en la conducción sobre la cuesta hacia abajo.

■ Posición M (Manual)



Esta es la posición de modo manual. Con la palanca de cambio en esta posición, el conductor puede ejecutar el engranado a velocidad alta y baja manualmente. Esta transmisión está proporcionada con 7 posiciones de conducción para selección. Usted puede conmutar entre posiciones M y D en cualquier momento.

- M+: La transmisión incrementará un engranaje cada vez se empuja la palanca de cambio a M+.
- M-: La transmisión reducirá un engranaje cada vez la palanca de cambio se empuja a M-.

**PRECAUCIÓN**

- En el modo manual, la operación de conmutación entre la posición manual de engranajes debe ser compatible con la velocidad de motor y la velocidad de vehículo. Si no cumple con los requisitos, la transmisión no ejecutará operaciones de conmutación.
- En el modo manual, no puede ejecutar automáticamente la operación de aumento de velocidad, y debe ejecutarla empujando la palanca de cambio por el conductor; sin embargo, si la velocidad de motor es demasiado alta, se incrementará el engranaje automáticamente. Además, cuando la velocidad de motor es demasiado baja, se reducirá automáticamente el engranaje.

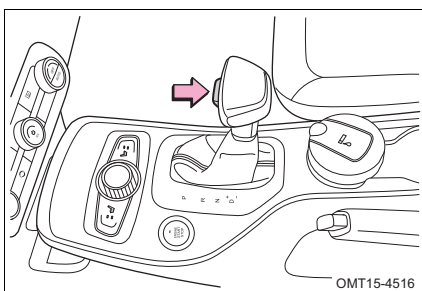
Sección 4. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

4-4. Transmisión de embrague dual (DCT)

La transmisión de embrague dual (DCT) equipada en su vehículo es una transmisión de cambio automático de control eléctrico, tiene modos manual y automático.

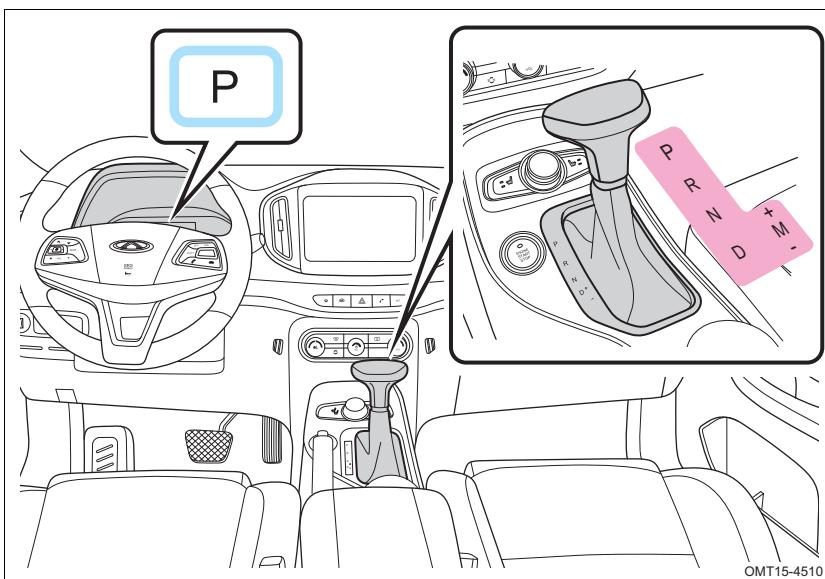
Los procedimientos de operación para la transmisión son como los siguientes:

1. Pise pedal de freno al límite, presione el botón sobre la palanca de cambio y mueva la palanca de cambio a posición de conducción de posición P.



2. Libere la palanca de freno de estacionamiento y el pedal de freno, y conduzca el vehículo lentamente.
3. Cuando se cambia en o fuera de posición R, es necesario presionar el botón sobre la palanca de cambio.

Descripción de posición de engranaje



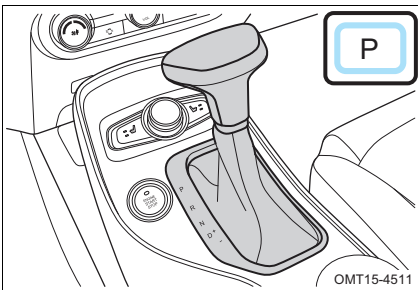
Esta transmisión contiene posiciones P, R, N y D para modos automático y manual, los cuales están marcados con las letras de engranajes correspondientes sobre el panel de indicación de posición de engranaje.

Esta transmisión está equipada con el modo de deporte, que puede ser encendido con el interruptor de modo de deporte sobre el panel de aire acondicionado.

Puede ejecutar el engranado operando la palanca de cambio. Durante la operación, seleccionar el engranaje correspondiente según los requisitos actuales. La información a continuación le ayudará comprender el propósito y los procedimientos de operación de diferentes posiciones de engranajes, con el fin de hacer una selección correcta.

Antes de la operación, asegúrese de que usted ha comprendido la información a continuación.

■ Posición P (Estacionamiento)



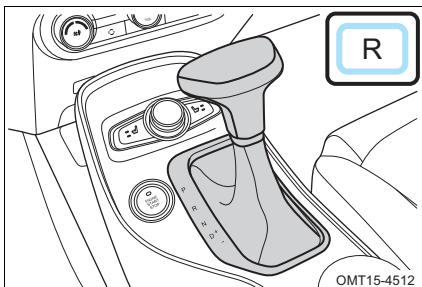
Esta es la posición de estacionamiento, que puede bloquear las ruedas motrices mecánicamente.

Se puede iniciar el motor.

👁 PRECAUCIÓN

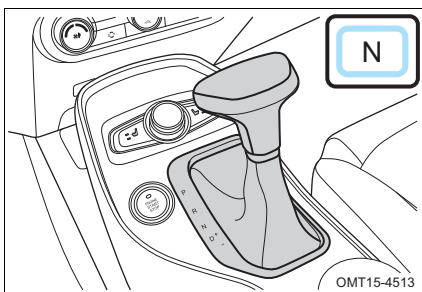
- Sólo puede usar la posición P cuando el vehículo está detenido completamente. No conmute la palanca de cambio a posición P en la conducción.
- Antes de conmutarse de posición P, gire el interruptor de motor (ignición) a modo ON, pise el pedal de freno al límite y continúe presionando botón sobre la palanca de cambio para conmutar a otra la posición de engranajes de P posición.
- No utilice la posición P en lugar del freno de estacionamiento.

■ Posición R (Marcha atrás)



Esta es la posición de marcha atrás. Con la palanca de cambio en esta posición, se encenderá la contraluz cuando el sistema asistente de sensor de estacionamiento y el sistema de monitor de vista panorámica (si hay) se operará.

■ Posición N (Neutral)



Esta es la posición neutral, que es adecuada para detener el vehículo a ralenti en un tiempo corto.



PRECAUCIÓN

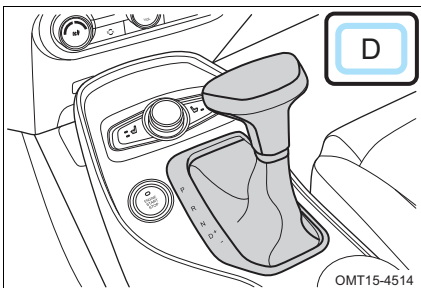
- No conmute la palanca de cambio a posición N en conducción a velocidad alta. Esta operación puede dañar la transmisión fácilmente.
- Cuando el motor se detiene, no haga el vehículo deslizarse en posición N. Esta operación puede dañar la transmisión fácilmente.



ADVERTENCIA

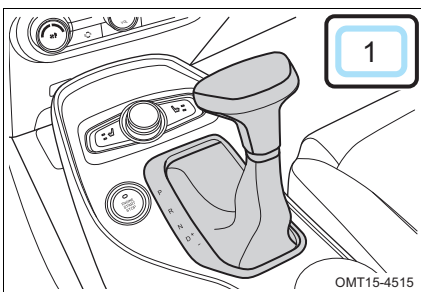
Cuando la palanca de cambio está en posición N, asegúrese de que la palanca de freno de estacionamiento está tirada hacia arriba y el pedal de freno está pisado. De lo contrario puede causar accidente.

■ Posición D (Conducción Hacia Adelante)



Esta es la posición de conducción. Se conmutarán automáticamente el engranado a velocidad alta y baja entre todas posiciones de conducción según la carga del motor y la velocidad de vehículo.

■ Posición M (Manual)



Esta es la posición de modo manual. Con la palanca de cambio en esta posición, el conductor puede ejecutar el engranado a velocidad alta y baja manualmente. Esta transmisión está proporcionada con 6 posiciones de conducción para selección. Usted puede conmutar entre posiciones M y D en cualquier momento.

- M+: La transmisión incrementará un engranaje cada vez se empuja la palanca de cambio a M+.
- M-: La transmisión reducirá un engranaje cada vez la palanca de cambio se empuja a M-.

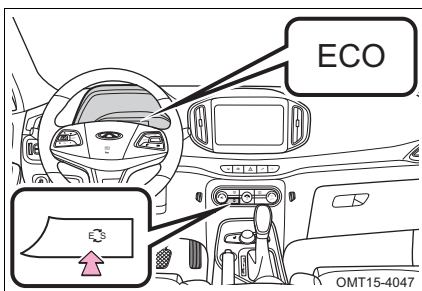


PRECAUCIÓN

- En el modo manual, la operación de conmutación entre la posición manual de engranajes debe ser compatible con la velocidad de motor y la velocidad de vehículo. Si no cumple con los requisitos, la transmisión no ejecutará operaciones de conmutación.
- En el modo manual, no puede ejecutar automáticamente la operación de aumento de velocidad, y debe ejecutarla empujando la palanca de cambio por el conductor; sin embargo, si la velocidad de motor es demasiado alta, se incrementará el engranaje automáticamente. Además, cuando la velocidad de motor es demasiado baja, se reducirá automáticamente el engranaje.

Modo ECO/DEPORTE

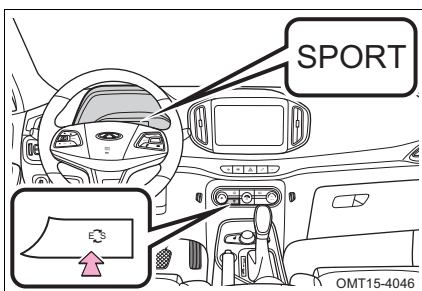
■ Selección de modo ECO



El modo predeterminado del sistema es el modo ECO. Cuando inicia el motor, se enciende el símbolo "ECO" en la pantalla del conjunto de instrumento.

El vehículo se conmuta entre el modo ECO y el modo de deporte cuando presiona el interruptor "E/S", y usted puede seleccionar el modo de acuerdo con las diferentes condiciones de camino.

■ Selección del modo de deporte



Cuando presiona el interruptor "E/S" con el interruptor de motor (ignición) en modo ON, el símbolo de "DEPORTE" sobre la pantalla de conjunto de instrumento se enciende y el sistema entra en el modo de deporte de conducción. El sistema saldrá el modo de deporte y entrará en el modo ECO cuando presiona el interruptor de nuevo.

Modo a prueba de fallos

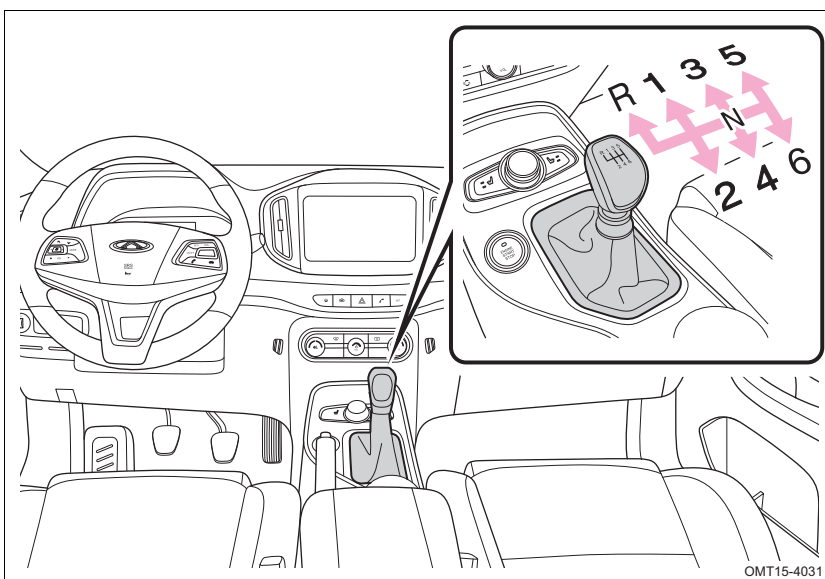
Cuando ocurre un fallo en el sistema de transmisión, se activará automáticamente el modo a prueba de fallos para conducir el vehículo a una distancia corta en emergencia. En este caso, se encenderá la luz de advertencia de funcionamiento malo de transmisión sobre el conjunto de instrumento.

Cuando el modo a prueba de fallos está activado, la transmisión no podrá operar en el modo de selección normal, la velocidad de vehículo reducirá gradualmente y el vehículo funcionará a velocidad baja.

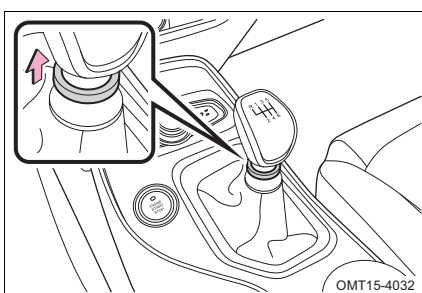
**PRECAUCIÓN**

No está permitida la conducción a distancia larga en este modo, de lo contrario dañará fácilmente la transmisión. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible para inspeccionar y reparar la transmisión.

4-5. Transmisión manual



La transmisión manual tiene seis posiciones hacia adelante y una posición de marcha atrás. El diseño de la posición de engranaje se muestra en la ilustración arriba.



Existe un bloqueo de engranaje de marcha atrás en la transmisión manual, levante el interruptor de bloqueo de engranaje de marcha atrás hacia arriba, luego empuje la palanca de cambio para cambiar a la posición de marcha atrás.

Engranado

■ Métodos de engranado

1. Primero pise el pedal de embrague al límite cuando opera el engranaje hacia adelante, y luego mueva la palanca de cambio a la posición deseada de engranaje.
2. Primero detenga completamente el vehículo cuando opera el engranaje de marcha atrás, luego mueva la palanca de cambio a posición de marcha atrás.
3. Siempre mantenga la perilla de la palanca de cambio con su mano cuando se cambia a completar la operación hábil y rápidamente. Este puede reducir considerablemente el desgaste de las partes internas de la transmisión.
4. No deje su mabo sobre la perilla de la palanca de cambio después del cambio.

Indicios de cambio

El conjunto de instrumento se empareja con la información del engranaje de objetivo y las señales de engranado a velocidad alta y baja cuando se visualiza los indicios de cambio, con el fin de alertar al conductor para ejecutar la operación de engranado a velocidad alta o baja.

■ Precauciones para engranado

1. Siempre use el engranaje No.1 cuando comienza el vehículo.
2. En conducción en la cuesta hacia abajo y la dirección, siempre use un engranaje bajo, y nunca deslice en punto neutral.
3. No deslice un engranaje cuando cambia el engranaje bajo a lo alto.
4. Si se detecta fenómenos anormales en la transmisión, tales como el ruido anormal y la operación pesada, etc., detenga el vehículo de inmediato en una área segura y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación. Una vez resuelto el fallo, usted puede continuar conduciendo el vehículo.
5. Nunca cambie al engranaje de marcha atrás en conducción hacia adelante, de lo contrario dañará la transmisión.
6. Durante la conducción normal, no deje su pie sobre el pedal de embrague para evitar el desgaste innecesario del embrague.

Engranado a velocidad baja

1. Para asegurar la conducción segura, engranje a una velocidad adecuada en conducción bajando empinadas colinas.
2. Para eficiencia de aceleración mejor, engrane a un engranaje adecuado cuando inicia a acelerar de nuevo.
3. Ejecute el engranado a velocidad baja en secuencia y no salte engranajes.



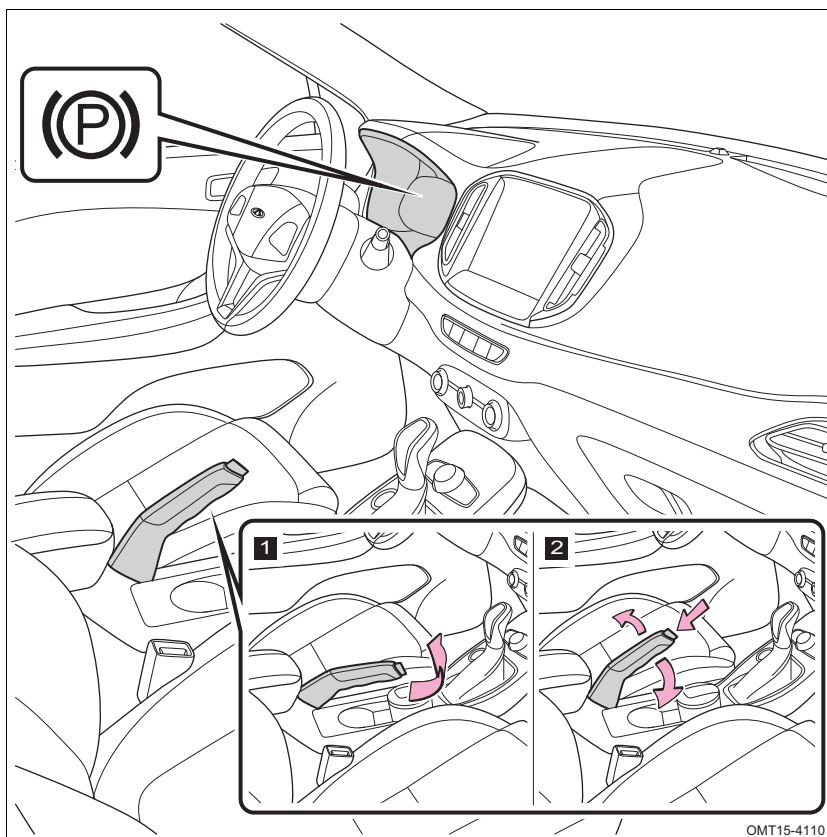
PRECAUCIÓN

No cambie a velocidad baja para el frenado adicional de motor en una superficie resbaladizo. De lo contrario, las ruedas motrices pueden perder su tracción, que puede causar el deslizamiento de las ruedas, resultando en una pérdida de vehículo control.

4-6. Sistema de freno

El freno de disco ventilado se usa sobre las ruedas delanteras del vehículo, cuando el freno de disco se usa sobre las ruedas traseras. El freno de estacionamiento de cable mecánico se usa para actuar sobre las ruedas traseras.

Freno de estacionamiento



- 1** Después de estacionar el vehículo, tire la palanca de freno de estacionamiento hacia arriba con firmeza, con el fin de prevenir el movimiento del vehículo. Al mismo tiempo se encenderá el indicador de freno de estacionamiento.

ADVERTENCIA

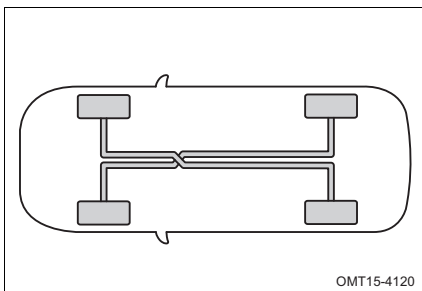
Para evitar el movimiento imprevisto, no utilice la palanca de cambio para sustituir el freno de estacionamiento cuando estaciona o sale su vehículo. Usted debe tirar la palanca de freno de estacionamiento hacia arriba con firmeza.

- 2** Para liberar el freno de estacionamiento, tire la palanca de freno de estacionamiento hacia arriba suavemente, luego empuje el botón de liberación en la parte superior de la perilla para liberar la palanca de freno de estacionamiento completamente. Al mismo tiempo se apagará el indicador de freno de estacionamiento sobre el conjunto de instrumento.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la palanca de freno de estacionamiento está liberado completamente antes de la conducción. De lo contrario puede incrementar el desgaste del freno trasero.

Freno



El sistema de freno es de tipo "X" y de circuito dual. Es un sistema hidráulico que tiene dos subsistemas independientes. Si uno de los subsistemas está fallado, otro todavía puede obtener la función de freno. Sin embargo, debe pisar el pedal de freno con firmeza más que lo usual, y la distancia de frenado será más larga. La luz de advertencia de sistema de freno también se encenderá.

ADVERTENCIA

No conduzca el vehículo con sólo un sistema de freno en operación. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo de inmediato.

Aspirador de vacío

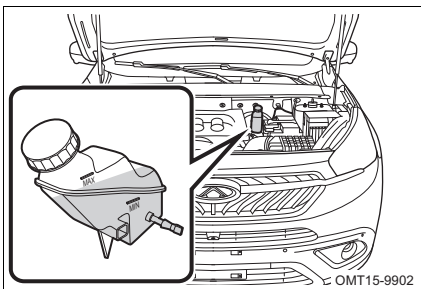
El freno refuerzo está controlado por el vacío de motor y trabaja sólo cuando el motor está en funcionamiento. Por lo tanto, no apague el motor para que el vehículo deslice en la conducción de una cuesta abajo.

ADVERTENCIA

No apague el motor para que el vehículo deslice en la conducción de una cuesta abajo. Para eficiencia de frenado mejor, cambie al engranaje bajo antes de conducción en una cuesta abajo.

Si el vehículo está remolcado o fallado, no trabajará el aspirador de vacío. Es necesario pisar el pedal de freno más fuerte para compensar el efecto de asistencia del refuerzo.

Fluido de freno



El nivel normal del fluido de freno debe estar entre las escalas "MAX" y "MIN".

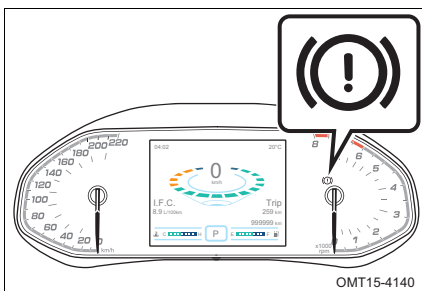
Inspeccione periódicamente el nivel de fluido de freno.



ADVERTENCIA

- El fluido de freno tiene una higroscopia fuerte. No deje el tapón del depósito de fluido de freno abierto a tiempo largo.
- El fluido de freno es corrosivo, nunca tóquelo directamente con sus manos. Si el fluido de freno salpica sobre sus manos o en sus ojos, enjuague la área afectada con la agua limpia de inmediato. Si usted todavía se siente incómodo, pida al médico de emergencia de inmediato.

Luz de advertencia de sistema de freno



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, esta luz de advertencia se apagará después de iluminación por 3 segundos. Si no se apaga o se enciende en la conducción, indica que el sistema de freno funciona mal. Primero inspeccione el nivel de fluido de freno, y añada el fluido de freno en caso necesario. Si no puede encontrar las causas, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar el sistema de freno lo más pronto posible.

Precauciones de operación

- Es normal que a veces el sistema de freno emite un ruido. Sin embargo, si emite ruido como el sonido de trituración o chirridos de metal a tiempo largo, indica que es posible que el revestimiento de freno está desgastado severamente. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para reemplazarlo.
- Si existe estremecimiento o vibración continua que se transfiere al volante en el frenado, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo de inmediato.
- El revestimiento de freno nuevo necesita una adaptación periódica para obtener el efecto de freno óptimo. El efecto de frenado puede reducir suavemente en los primeros 200 km. En este caso, incremente la fuerza de pisado correctamente sobre el pedal de freno para compensar el efecto de frenado.
- El desgaste del revestimiento de freno depende en gran medida de las condiciones de operación y los hábitos de conducción del operador. Para los vehículos principalmente usados para el tráfico urbano, el comienzo y la parada frecuente deparará el estado de trabajo del revestimiento de freno. Por lo tanto, es necesario enviar su vehículo a la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar el espesor del revestimiento de freno o reemplazarlo por un nuevo de acuerdo con el kilometraje especificado de mantenimiento.
- En conducción de cuesta abajo, cambie a un engranaje bajo para usar plenamente el efecto de frenado de motor y evitar el uso continuo de freno. De lo contrario puede causar el sobrecalentamiento del freno y alargará la distancia de frenado, y es posible que el freno pierda su eficiencia temporalmente en un caso severo.
- Un freno mojado puede causar la desaceleración anormal o la desviación en el frenado. Pise el pedal de freno suavemente para probar el efecto sobre el freno. Después de conducir a través de agua profunda, es necesario mantener la velocidad segura de vehículo y pisar el pedal de freno suavemente hasta que la función de frenado está restaurada.

Pérdida de eficiencia de freno

Si usted pierde control de freno en la conducción, usted puede detener el vehículo con el freno de estacionamiento, pero la distancia de detención será más larga que la en el frenado normal.



ADVERTENCIA

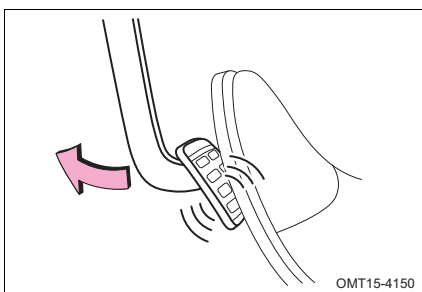
Durante la conducción normal, si aplica el freno de estacionamiento repentinamente causará la pérdida de control de vehículo instantáneamente. Si es necesario detener el vehículo con el freno de estacionamiento, aplique la fuerza suavemente, con el fin de prevenir la desviación debido al bloqueo de ruedas traseras. Usted debe mantener alerta plenamente en la conducción.

Sección 4. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

4-7. Sistema de freno anti-bloqueo (ABS)

ABS es un sistema de seguridad activa. Su función principal es mantener la maniobrabilidad del vehículo y la estabilidad de conducción con la tracción máxima de tierra. Sin embargo, ABS no puede impedir absolutamente el deslizamiento del vehículo cuando excede los límites físicos o cuando conduce en un camino resbaladizo a velocidad alta.

ABS está integrado con el sistema de Distribución de Fuerza de Freno Electrónico (EBD), que hace la ejecución del sistema más efectiva.



ABS sólo opera para bloquear durante el frenado repentino con las ruedas en operación, pero no opera durante el frenado normal. Si el pedal de freno vibra con ruido en el frenado, indica que el sistema está en operación, que es normal. No libere el pedal de freno en este momento.

Precauciones de operación

ABS emitirá ruido en las siguientes condiciones:

1. Se emite un sonido corto de "zumbado" cuando el sistema lleva a cabo la inspección automática después de encender el vehículo o iniciar el motor.
2. Sonido de operación de motor, válvula de solenoide y bomba de retrono en unidad hidráulica.
3. Sonido causado por el rebote del pedal de freno.
4. Sonido de operación de válvula de solenoide cuando EBD está involucrado en frenado.
5. Sonido de impacto entre la suspensión y la carrocería debido al frenado de emergencia.



ADVERTENCIA

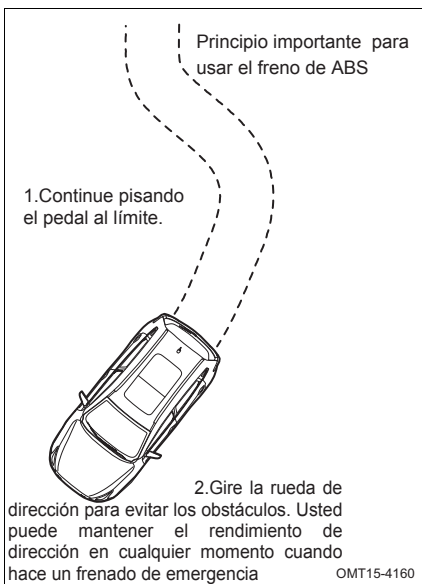
- No sobreestime las funciones del sistema de freno anti-bloqueo. Aún el sistema de freno anti-bloqueo asiste en proporcionar el control de vehículo, es necesario conducir cuidadosamente y mantener una velocidad moderada y la distancia segura del vehículo adelante, dado a que hay límites de la estabilidad del vehículo y el rendimiento de dirección incluso cuando se opera el sistema de freno anti-bloqueo.
- Si el rendimiento del agarre del neumático excede su capacidad admisible, o se giran las rueda en la conducción a velocidad alta en lluvia, el sistema de freno anti-bloqueo no proporcionará el control de vehículo.



PRECAUCIÓN

- **El tamaño, las especificaciones y el desgaste de la banda de rodadura de neumático tienen impacto significativo sobre el rendimiento normal de ABS, asegure de que el neumático reemplazado tiene el mismo tamaño, la capacidad de carga y la estructura como el neumático original. Le recomendamos reemplazar los neumáticos con el tipo original en la estación de servicio autorizada de Chery.**
- **ABS no está diseñado para acortar la distancia de parada del vehículo. Siempre mantenga una distancia segura de vehículo delante de usted en las siguientes situaciones:**
 - En conducción en caminos contaminados, cubiertos con gravas o nieve;
 - En conducción con cadenas de neumático;
 - En conducción en caminos en mal estado;
 - En conducción en caminos con baches o superficies irregulares.

Frenado de ABS



ABS se iniciará de inmediato en el frenado repentino para mantener el rendimiento de frenado y de dirección. Si existe espacio suficiente, usted puede incluso evitar los obstáculos.

4

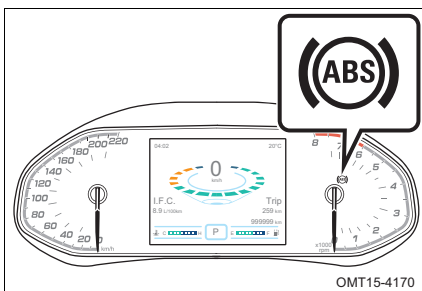
ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO



ADVERTENCIA

- Aún ABS puede asegurar la mejor eficiencia de frenado, la distancia de parada será considerablemente diferente según las condiciones del camino.
- ABS no acortará la distancia de parada en cualquier circunstancia, tales como cuando está equipado con la cadena de neumático, o en el camino cubierto por la arena o la nieve. En comparación con el vehículo sin ABS, su vehículo puede requerir una distancia de parada más larga.
- Además, ABS no puede eliminar los riesgos debido a la conducción demasiado cerca del vehículo adelante, la conducción a través de agua, la dirección rápida o la conducción en superficies adversas de camino, y no puede evitar accidentes causados por la conducción involuntaria o desadecuada.
- Siempre conduzca cuidadosamente y asegúrese de desacelerar durante la dirección.

Luz de advertencia de ABS



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, ABS ejecutará la inspección automática; si la luz de advertencia de ABS se apaga después de iluminación por 3 segundos, indica que el sistema está en operación normal. Si la luz no se apaga o se enciende en la conducción, indica que el ABS funciona mal.

Si ABS funciona mal, el conductor todavía puede llevar a cabo el frenado convencional, pero debe reducir la fuerza aplicada de frenado como sea posible con el fin de prevenir el bloqueo de rueda. Cuando la luz de advertencia se enciende, conduzca cuidadosamente y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery de inmediato para inspeccionar y repararlo para evitar más fallos, de lo contrario puede causar accidente.

⚠ ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de ABS y la luz de advertencia de sistema de freno se mantienen encendidas simultáneamente, detenga de inmediato el vehículo en una área segura y encienda la luz de peligro, luego póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y reparar el sistema de freno lo más pronto posible.

Sección 4. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

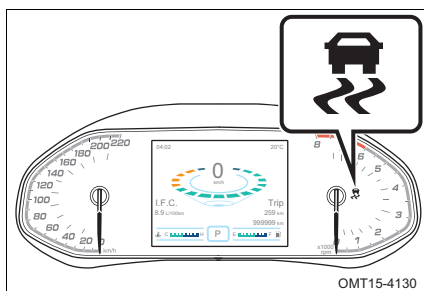
4-8. Programa de estabilidad electrónica (ESP)

ESP mejora la estabilidad de control direccional y el control de vehículo bajo varias condiciones de conducción. ESP corrige la dirección insuficiente o la sobredirección de vehículo aplicando el frenado a las ruedas adecuadas. También puede reducir la potencia del motor para ayudar el vehículo mantener en la ruta deseada.

ESP utiliza sensors en vehículo para determinar la ruta que el conductor intenta a direccionar y compararla con la ruta actual del vehículo. Si la ruta actual no es compatible con la ruta intentada, ESP aplicará el frenado a las ruedas adecuadas para asistir en contrarrestar la condición de sobredirección o dirección insuficiente.

El sistema de ESP tiene funciones de ABS, HBA, TCS y HHC.

Luz de advertencia de ESP



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia de ESP se apagará después de iluminación por 3 segundos.

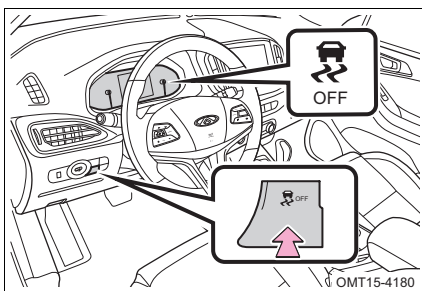
La luz de advertencia de ESP se parpadeará cuando la función de ESP está en operación.

Si la luz se mantiene encendida, indica que el sistema funciona mal. Para la seguridad, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación.

ADVERTENCIA

La velocidad excesiva de conducción, la dirección brusca, las condiciones de camino, etc. pueden provocar accidente en la operación de ESP. La función de ESP no puede asegurar absolutamente para que usted se separe de pérdida de control de su vehículo en condiciones limitadas. Incluso cuando su vehículo está equipado con ESP, tenga especial cuidado en la conducción y observe todas las regulaciones para prevenir los accidentes.

Interruptor de ESP OFF



El interruptor de ESP OFF se ubica sobre el panel de control de ajuste de faro. Cuando presiona el interruptor de ESP OFF, se apagará la función de ESP y el indicador de ESP OFF se encenderá. Para encender ESP, presione el interruptor de ESP OFF de nuevo. Al mismo tiempo, se apagará el indicador de ESP OFF.

PRECAUCIÓN

Para mejorar la tracción del vehículo en la conducción en arena o grava, le recomendamos apagar la función de ESP.

■ Situaciones inadecuada para la función de ESP:

- En conducción en nieve profundo o la superficie suelta de camino
- En conducción con cadenas de neumático

Sistema de control de colina (HHC)

La función del sistema de control de colina (HHC) es que, HCC determinará si vehículo se conduce sobre una pendiente con el sensor de aceleración longitudinal después del estacionamiento del vehículo, y HHC entrará en estado de operación automáticamente cuando el vehículo se inicia adelante (conducción o marcha atrás en cuesta arriba). Durante el proceso de comienzo, después de que el pedal de freno está liberado por el conductor, el sistema mantendrá la presión del frenado anterior por 1 a 2 segundos para mantener el vehículo en un estado estático, luego la presión de frenado reduce gradualmente cuando incrementa el torque de conducción, con el fin de evitar retrocediendo durante el inicio en una pendiente.

Sistema asistente de freno hidráulico (HBA)

La función del sistema asistente de freno hidráulico (HBA) es una extensión de la función del sistema de ESP. Normalmente, el conductor aplicará el frenado en emergencia, pero no se aplicará la fuerza máxima de frenado, por lo que la distancia de frenado puede ser más larga. En este caso, se operará el sistema asistente de frenado: HBA incrementa la presión de frenado a la máxima rápidamente cuando el conductor pisa rápidamente el pedal de freno en emergencia sin aplicación de suficiente fuerza de pisado, con el fin de acortar de pronto la distancia de frenado efectivamente por sistema de freno anti-bloqueo.

Sistema de control de tracción (TCS)

El sistema de control de tracción (TCS) es un sistema de control de salto que se usa para determinar si deslizan las ruedas motrices de acuerdo con la velocidad de la rueda motriz y de la rueda accionada, luego supera la velocidad de conducción cuando la velocidad de conducción es más alta que la velocidad accionada.

Sección 4. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

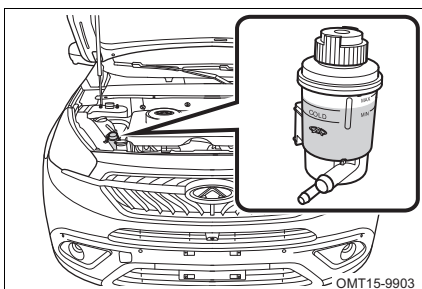
4-9. Sistema de dirección hidroeléctrica

El sistema de dirección hidroeléctrica hace la dirección de vehículo operarse más suave y fácilmente.

PRECAUCIÓN

Para evitar el daño del sistema de dirección potencial, no mantenga el volante en el límite por más de 5 segundos cuando el motor está en operación.

Fluido de dirección eléctrica



El nivel normal del fluido de dirección eléctrica debe encontrarse entre las escalas "MIN" y "MAX". Cuando el nivel del fluido de dirección eléctrica es menor que la escala "MIN", añada el fluido de dirección eléctrica de inmediato al nivel correcto, y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo oportunamente.

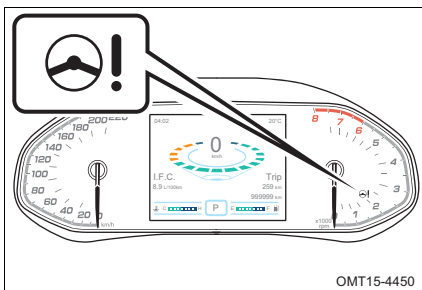
PRECAUCIÓN

- Si se aplica la fuerza excesiva de dirección después de iniciar el motor, es posible que el sistema de dirección potencial funciona mal. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo oportunamente.
- Cuando el motor está apagado, el vehículo perderá la asistencia de dirección. En este momento, usted todavía puede girar el volante, sin embargo, necesitará más efecto.

Sección 4. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

4-10. Sistema de dirección eléctrica (EPS) (si hay)

El sistema de dirección eléctrica (EPS) utiliza el torque generado por el motor como la potencia del sistema de dirección otra que la potencia generada por la bomba hidráulica accionada por el motor.



Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, la luz de advertencia se apagará después de iluminación por 3 segundos. Si la luz no se apaga o se enciende en la conducción, indica que el sistema funciona mal.



ADVERTENCIA

Una vez fallado EPS, conduzca cuidadosamente incluso cuando su vehículo todavía tiene capacidad de dirección convencional. En este momento, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo lo más pronto posible.

Cuando el vehículo está estacionado a ralentí, nunca gire el volante a la izquierda ni derecha de pronto y repetidamente, con el fin de prevenir el sobrecalentamiento del sistema. Si el sistema está sobrecalentado, deje de girar el volante, o detenga el vehículo y gire el interruptor de motor (ignición) a modo ACC ó OFF hasta que el sistema está enfriado.

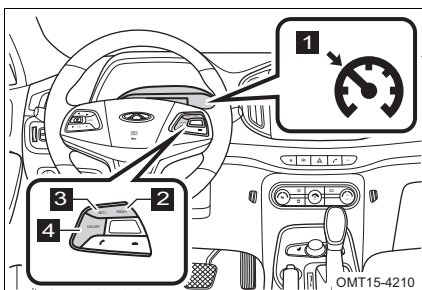


PRECAUCIÓN

La manipulación y el giro frecuente del volante a tiempo largo dañará el dispositivo mecánico en EPS.

4-11. Crucero a velocidad constante

Utilice el control de crucero para mantener una velocidad establecida sin pisando el pedal de acelerador.



- 1 Indicador de control de crucero
- 2 Botón RES/+
- 3 Botón SET/-
- 4 Botón ON/OFF

Procedimiento de operación

1. Con el sistema de crucero apagado, presione el botón ON/OFF sobre el volante para entrar en el modo de espera. El indicador de control de crucero se parpadeará continuamente.
2. Con la velocidad de vehículo entre 40 km/h y 150 km/h, presione el botón SET/- sobre el volante para establecer la velocidad actual como la velocidad de control de crucero. El indicador se mantendrá encendido.

PRECAUCIÓN

Si todavía parpadea el indicador de control de crucero, indica que el vehículo no entra en el modo de control de crucero. Repita los procedimientos anteriores y trate de entrar en el modo de control de crucero. Si el vehículo todavía no puede entrar en el modo de control de crucero después de ejecutar los procedimientos anteriores, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación.

3. Presione el botón ON/OFF sobre el volante de nuevo para salir el modo de control de crucero; al mismo tiempo, se apagará el indicador.

Ajustar la velocidad establecida

Cuando el vehículo está en el modo de control de crucero, cambie la velocidad establecida con los siguientes métodos.

■ Ajuste fino

- La velocidad establecida incrementará por 2 km/h cada vez presiona RES/+ (el tiempo de permanencia es menor que 0,5 segundo).
- La velocidad establecida reducirá por 2 km/h cada vez presiona SET/- (el tiempo de permanencia es menor que 0,5 segundo).
- La velocidad de vehículo cuando el botón está liberado es la velocidad establecida.

■ Ajuste largo

- Presione el botón RES/+ por más de 0,5 segundo para incrementar la velocidad establecida continuamente.
- Presione el botón SET/- por más de 0,5 segundo para reducir la velocidad establecida continuamente.
- La velocidad de vehículo cuando el botón está liberado es la velocidad establecida.



ADVERTENCIA

- No continúe presionando el botón RES/+ a tiempo extendido para incrementar la velocidad establecida. De lo contrario, la velocidad de vehículo puede incrementar continuamente, resultando en un peligro potencial de seguridad.
- Continúe presionando el botón SET/- a tiempo extendido, que tiene un efecto mismo de cabotaje de vehículo con el pedal de acelerador liberado, que no tiene el aparato de frenado. Por lo tanto, si usted desea aplicar el frenado, pise el pedal de freno.

- **Pise el pedal de acelerador para incrementar la velocidad de vehículo. Libere el pedal y presione el botón SET/- a crucero a la velocidad actual. Si el botón no está presionado, el vehículo crucerá a la velocidad preestablecida.**

Cancelación/reanudación de control de crucero

El control de crucero se cancelará temporalmente cuando el pedal de freno (para modelos CVT y DCT) o el pedal de embrague(para Modelo MT) está pisado con vehículo en el modo de control de crucero. El indicador de control de crucero sobre el conjunto de instrumento se parpadeará y el vehículo entrará en el modo de espera.

- Si no opera los botones de control de crucero, el vehículo mantendrá en el modo de espera y el conductor puede operar el vehículo según los procedimientos de conducción normal.
- Para resumir el control de crucero, presione el botón RES/+. En este momento, el vehículo crucerá a la velocidad preestablecida. Cuando continúe presionando el botón RES/+, la velocidad de vehículo incrementará continuamente. La velocidad de vehículo cuando el botón está liberado es la velocidad establecida. Cuando presiona el botón SET/- directamente, el vehículo realizará el crucero a la velocidad actual.

 **PRECAUCIÓN**

- La reanudación está disponible sólo cuando la velocidad de vehículo es entre 40 km/h y 150 km/h.
- Para evitar la operación incorrecta del control de crucero, apague el control de crucero cuando no está en uso.

Situaciones inadecuadas para control de crucero

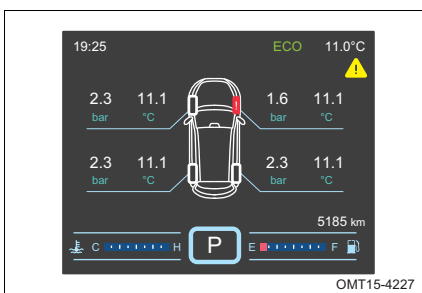
No utilice el control de crucero en cualquier de las siguientes condiciones. El incumplimiento puede resultar en la pérdida de control de vehículo y causar un accidente, resultando en la muerte o la lesión severa.

- En tráfico pesado
- En caminos con curvaturas bruscas
- En caminos tortuosos
- En caminos resbaladizos, tales como los cubiertos por lluvia, hielo o nieve
- On colinas empinadas
La velocidad de vehículo puede exceder la velocidad establecida en conducción bajándose de colina empinada.
- Durante el remolque de emergencia

4-12. Sistema de monitoreo de presión de neumático (TPMS) (si hay)

El sistema de monitoreo de presión de neumático (TPMS) es un dispositivo de seguridad activa, que puede monitorear la presión y la temperatura de neumático en tiempo real y visualizar los valores sobre el conjunto de instrumento. Cuando la presión de neumático es demasiado baja o la temperatura es demasiado alta, el sistema de monitoreo de presión de neumático se sonará para dar una advertencia.

Visualización de TPMS



Presione el botón de ajuste sobre el volante para ajustar la pantalla de conjunto de instrumento a la pantalla de presión y temperatura de neumático (refiérase a "Conmutación de ítem de visualización" en la sección del panel de instrumento para más detalles).

Cuando la velocidad de conducción de vehículo es mayor que 30 km/h para un período de tiempo, los valores de la presión y temperatura de neumático se visualizarán sobre el conjunto de instrumento en tiempo real; cuando visualiza condiciones que no son mismas como las especificadas, se visualizarán como "---".

Advertencia de funcionamiento malo de sistema



Cuando la velocidad de vehículo es mayor que 30 km/h, si el sistema de monitoreo de presión de neumático todavía no ha recibido la señal de radio-frecuencia de uno o más sensores después de 10 minutos, TPMS enviará advertencia de funcionamiento malo de sistema. La luz de advertencia se mantiene encendida después de parpadeo por 75 segundos, y desaparecerá el mensaje de "inspeccione el sistema de monitoreo de presión de neumático" después de visualización por 5 segundos, pero puede ser encontrado en la interferencia de consulta.

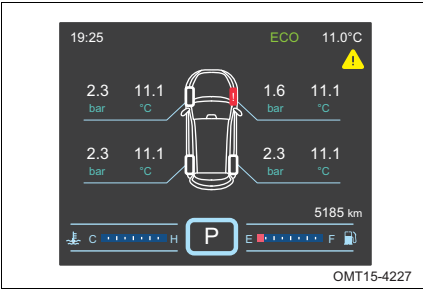


PRECAUCIÓN

Causas para advertencia de funcionamiento malo de sistema

- El sistema de monitoreo de presión de neumático puede ser afectado, dado a que el sensor está influenciado por las características de blindaje electromagnético con la cadena de neumático instalada.
- Es posible que el sistema de monitoreo de presión de neumático no se opera debido a la interferencia de radio. El sistema de monitoreo de presión de neumático puede ser interferido temporalmente debido a las señales fuertes de radio electromagnético de misma frecuencia (433 MHZ).
- No se aprende la configuración de sistema de monitoreo de presión de neumático después de reemplazar las ruedas (incluido el neumático de repuesto).
El sistema de monitoreo de presión de neumático está aprendiendo la configuración, y no ha alcanzado la condición que la velocidad de vehículo es mayor que 30 km/h para un período de tiempo.
- El sensor de presión de neumático u otros componentes están dañados. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo en caso necesario.

Advertencia de presión baja



Cuando la presión de neumático de vehículo es menor que 1,8 bar, el sistema enviará una advertencia de presión baja cuando la velocidad de conducción es mayor que 30 km/h para un período de tiempo.

Cuando aparece una advertencia de presión baja, se parpadeará la señal de la rueda correspondiente, el valor de presión actual se visualizará y se encenderá la luz de advertencia de presión de neumático.

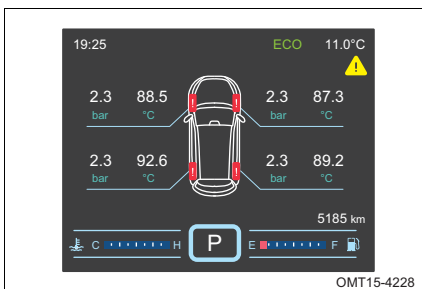
Cuando la presión de neumático es demasiado baja, infle el neumático a 2,3 bar lo más pronto posible. Si la velocidad de conducción es mayor que 30 km/h para un período de tiempo, la advertencia de presión baja se liberará automáticamente.

 **PRECAUCIÓN**

- La presión baja de neumático incrementará el consumo de combustible y causar el desgaste adicional del neumático. El desgaste severo del neumático puede causar un riesgo de explosión de neumático.
- Cuando la presión de neumático es demasiado baja, identifique las causas de fuga de aire. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo en caso necesario.

Advertencia de temperatura alta

Cuando la temperatura de uno o más neumáticos es más alta que 85°C, el sistema enviará una advertencia de temperatura alta cuando la velocidad de conducción es mayor que 30 km/h para un período de tiempo.



Cuando ocurre la advertencia de temperatura alta, se parpadeará la señal de rueda, se visualizará el valor de temperatura actual y la luz de advertencia de presión de neumático se mantendrá encendida.

Cuando ocurre la advertencia de temperatura alta, detenga el vehículo y enfíe el neumático naturalmente, de lo contrario puede causar accidentes.

Si la velocidad de conducción es mayor que 30 km/h para un período de tiempo y la temperatura de neumático es menor que 80°C, se liberará la advertencia de temperatura alta automáticamente.

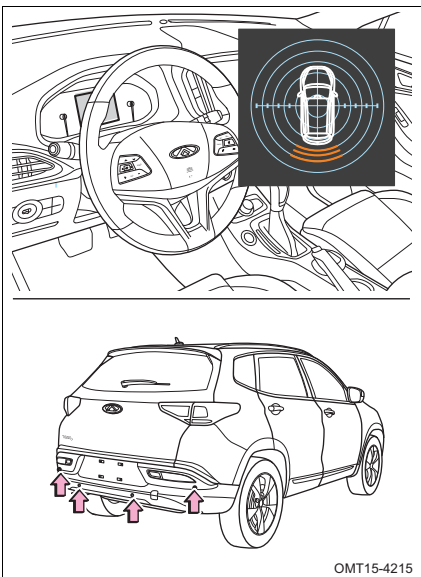
PRECAUCIÓN

- El valor de temperatura de neumático visualizado sobre el conjunto de instrumento por defecto es de °C, pero también puede ser °F. Ejecute la selección de acuerdo con el botón de ajustes en la pantalla de conjunto de instrumento sobre el volante.
- Cuando la temperatura de neumático es demasiado alta, no enfríelo con la agua fría, que dañará el neumático, resultando en accidentes. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo en caso necesario.

4-13.Sistema asistente de sensor de estacionamiento (PAS)

El sistema asistente de sensor de estacionamiento (PAS) consiste de sensores de radar (4 ó 8 sensores (dependiendo de la configuración), la cámara (si hay), el controlador y el dispositivo de advertencia, etc.

Sistema asistente de sensor de estacionamiento (4-sensor)



Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON, el sistema asistente de sensor de estacionamiento inicia a operar después de que el vehículo se conmuta a marcha atrás; la multiinformación visualizará la información de distancia correspondiente en la pantalla de conjunto de instrumento y el zumbador se sonará cuando se detecta obstáculos por los sensores de radar.

OMT15-4215

Visualización de información de sistema (4-sensor)

La pantalla de multi-información en el conjunto de instrumento visualizará la información de distancia correspondiente y el zumbador se sonará cuando se detecta obstáculos por los sensores de radar.

Distancia/cm	Métodos de visualización en el conjunto de instrumento				Nota
	Trasero izquierdo	Trasero izquierdo intermedio	Trasero derecho intermedio	Trasero derecho	
≤ 35					Suena continuamente
$40 \leq L \leq 60$					Suena a 4 Hz
$65 \leq L \leq 90$	-			-	Suena a 2 Hz
$95 \leq L \leq 150$	-			-	Suena a 1 Hz

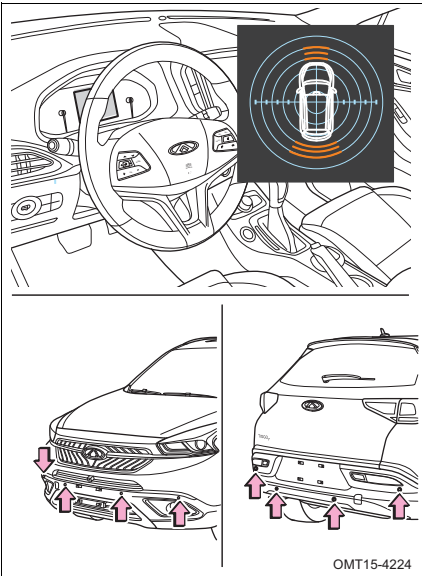
Visualización de advertencia de funcionamiento malo (4-sensor)

Sensor de funcionamiento malo	Métodos de visualización sobre el conjunto de instrumento	Mensaje de sonido	Nota
Sensor trasero izquierdo		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione sensor de radar de lado trasero izquierdo"
Sensor trasero izquierdo intermedio		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione sensor de radar de lado izquierdo intermedio"
Sensor trasero derecho intermedio		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione sensor de radar de lado derecho intermedio"
Sensor trasero derecho		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione sensor de radar de lado derecho trasero"

 PRECAUCIÓN

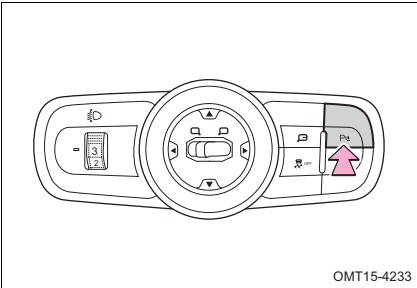
- Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON y la palanca de cambio se cambia a marcha atrás, el conjunto de instrumento se conmuta a pantalla de coche pequeño; si el sistema no detecta información de obstáculo (la distancia de obstáculo es mayor que 150 cm), sólo se visualiza el coche pequeño, con arco no viusalizado.
- Para el modelo de equipamiento bajo, sólo está equipado con 4 sensores de radar trasero sin cámara ni interruptor de PAS; sólo se visualiza la distancia de marcha atrás y la información de advertencia sobre el conjunto de instrumento.
- Cuando más sensores funcionan mal, la información de funcionamiento malo de cada sensor se visualizará circularmente por mensajes por orden mostrado en la tabla anterior, cada ítem se visualiza por 5 segundos y se manipula la advertencia de sonido de acuerdo con las señales enviadas por el módulo de radar.

Sistema asistente de sensor de estacionamiento (8-sensor) (si hay)



Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON, el sistema asistente de sensor de estacionamiento puede encenderse por interruptor de PAS o el interruptor de marcha atrás; la pantalla de multi-información sobre el conjunto de instrumento visualizará la información de distancia correspondiente y el zumbador se sonará cuando se detecta obstáculos por los sensores de radar. Cuando el interruptor de motor (ignición) no está en modo ON, PAS se apaga automáticamente.

Interrupor de PAS



Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON, toque el interruptor de PAS para activar PAS. Si el sistema es normal cuando PAS se activa cada vez, la advertencia suena por 0,5 second, el indicador de PAS se enciende y el sistema inicia a medir la distancia. Si el sistema funciona mal, la advertencia se sonará continuamente por 2 segundos, luego la información de funcionamiento malo visualizará hasta que el funcionamiento está resuelto.

Si vehículo está hacia adelante y PAS está activado, los sensores delanteros y traseros de PAS detienen trabajando cuando la velocidad de vehículo es mayor que 15 km/h; PAS no volverá a trabajar cuando la velocidad de vehículo reduce por debajo de 15 km/h. En este momento, encienda /apague PAS tocando el interruptor de PAS.



PRECAUCIÓN

- El sistema asistente de sensor de estacionamiento no puede sustituir al conductor para determinar las condiciones externas, por lo que el conductor debe ejecutar algunas operaciones cuidadosamente, tales como el estacionamiento y otras operaciones similares.
- Una vez activado el PAS por el interruptor de marcha atrás (independientemente si el interruptor de PAS está encendido o no antes de conmutarse a marcha atrás), el sistema asistente de sensor de estacionamiento todavía opera después de conmutarse a otros engranajes.

Pantalla de información de sistema (8-sensor)

La pantalla de multi-información sobre el conjunto de instrumento visualizará la información de distancia correspondiente y el zumbador se sonará cuando se detecta obstáculos por los sensores de radar.

Distancia/cm	Métodos de visualización sobre el conjunto de instrumento				
	Delantero izquierdo	Delantero izquierdo intermedio	Delantero derecho intermedio	Delantero derecho	Nota
≤ 35					Suena continuamente
$40 \leq L \leq 60$					Suena a 4 Hz
$65 \leq L \leq 90$	-			-	Suena a 2 Hz

Visualización de advertencia de funcionamiento malo (8-sensor)

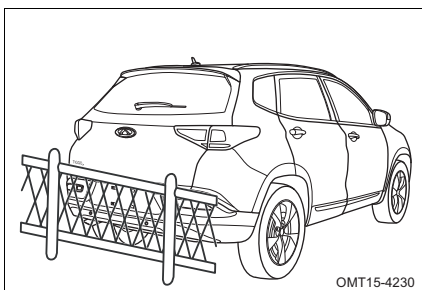
Sensor de funcionamiento malo	Métodos de visualización sobre el conjunto de instrumento	Mensaje de sonido	Nota
Sensor delantero izquierdo		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione el sensor de radar de lado delantero izquierdo"
Sensor delantero izquierdo intermedio		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione el sensor de radar de lado delantero izquierdo intermedio"
Sensor delantero derecho intermedio		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione el sensor de radar de lado delantero derecho intermedio"
Sensor delantero derecho		Suena continuamente por 2 segundos	Mensaje de funcionamiento malo: "Inspeccione el sensor de radar delantero derecho"

Para más detalles de sensores traseros, refiérase a "Sistema asistente de sensor de estacionamiento (4-sensor)" en esta sección.

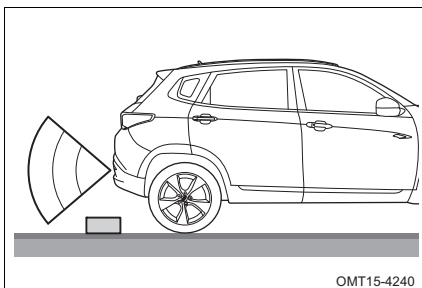
Instrucciones de uso

- La distancia de monitoreo es la distancia vertical más corta entre el obstáculo y el sensor ultrasónico.
- La distancia máxima de monitoreo: la distancia estándar más lejana entre el obstáculo detectado y el sensor ultrasónico es 150 cm.

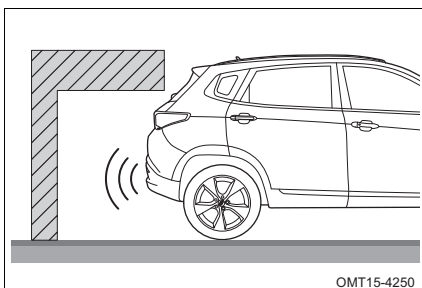
Preste atención a las siguientes condiciones. Es posible que el zumbador no suena incluso el sensor de radar está cerca del obstáculo:



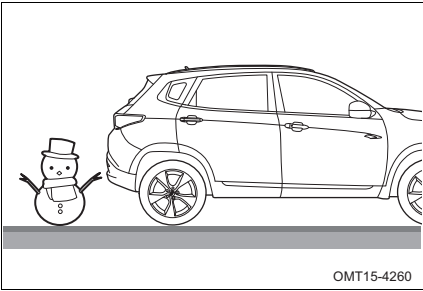
Los sensores de radar no pueden detectar objetos finos tales como los alambres, la cerca y las cuerdas, etc.



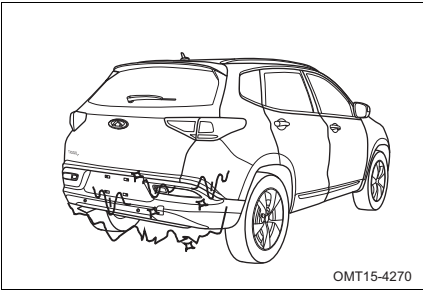
Los sensores de radar no pueden detectar los objetos bajos tales como la roca, etc.



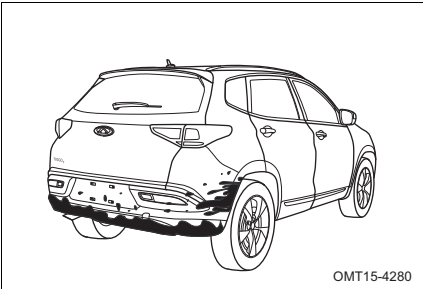
Es posible que los sensores de radar no detectan objetos más altos que el parachoque.



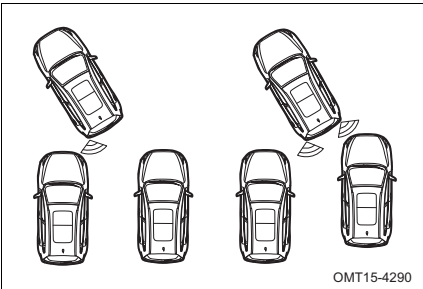
Los sensores de radar no pueden detectar objetos que absorben fácilmente las ondas ultrasónicas tales como la nieve blando, el algodón, la esponja, etc.



Cuando la superficie de sensor de radar está congelada, el sensor no detectará cualquier obstáculo.



Cuando la superficie de sensor de radar está congelada, el sensor no detectará cualquier obstáculo.

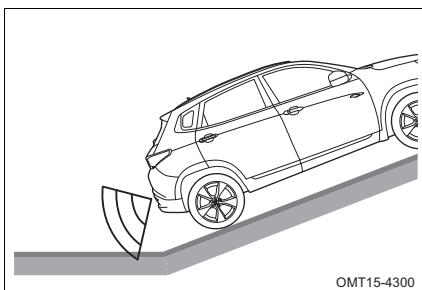


Los sensores de radar sólo detectan el obstáculo más cercano.

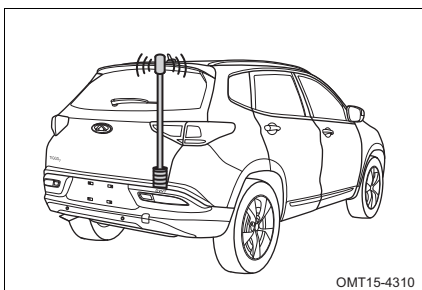
PRECAUCIÓN

En respecto a los obstáculos fuera del rango de detección, los sensores de radar no dan advertencia. Cuando varios obstáculos están detectados simultáneamente, la advertencia suena de acuerdo con el obstáculo más cercano. Cuidado de que, cuando el vehículo está en movimiento, los sensores ultrasónicos del otro lado del vehículo pueden enfocar otros obstáculos.

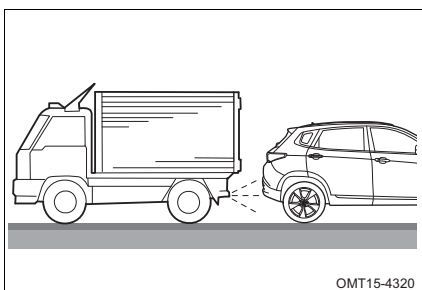
Cuando se marcha atrás en las siguientes condiciones, los sensores de radar de marcha atrás pueden proporcionar información incorrecta:



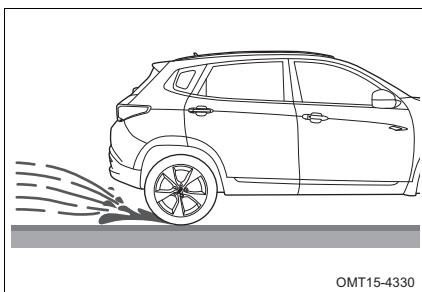
Cuando el vehículo está en una pendiente pronunciada.



Cuando se utiliza el radio de frecuencia alta o la antena está equipada en el vehículo.



El ruido alrededor del vehículo es alto debido a las bocinas del vehículo, los motores de motocicleta, el freno de aire de vehículos largos u otros ruidos altos que producen ondas ultrasónicas.



Se conduce en la nieve parecido a gelatina o en la lluvia.

Si el el zumbador no suena en la marcha atrás, inspeccione los siguientes:

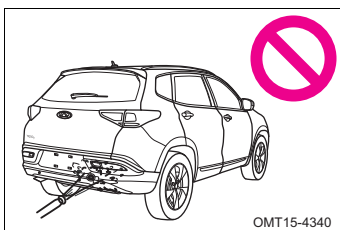
1. Si existe objetos externos en la superficie de sensor de radar;
2. Si la superficie de sensor de radar está congelada;
3. Si el vehículo se ha estacionado a tiempo largo en cualquier tiempo caliente o frío;

Si no puede encontrar las causas, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación.

Sensor de estacionamiento de limpieza

Puede limpiar la superficie de sensor de radar de marcha atrás cubierta con la nieve o el barro con la tela blanda o la agua (agua de presión baja) cuando limpia el vehículo.

PRECAUCIÓN

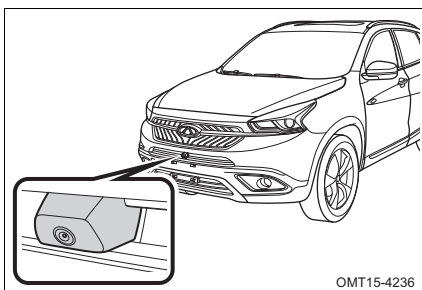


La agua de presión alta, la pistola de agua, etc., o la fuerza externa grande pueden dañar los sensores de radar. No apriete ni impacte los sensores de radar, de lo contrario puede resultar en la operación anormal.

4-14. Sistema de monitor de vista panorámica (si hay)

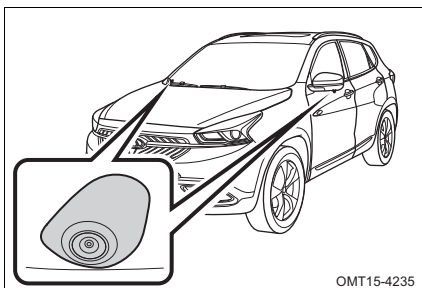
El sistema de monitor de vista panorámica consiste de un controlador, 4 cámaras de ángulo ancho y la línea de transmisión de vídeo, etc. Combina la vista aérea alrededor del vehículo a través de la recogida de imágenes en direcciones delantera, trasera, izquierda y derecha y se utiliza algoritmo de procesamiento de imagen, luego visualiza la vista a través de la pantalla táctil de la unidad principal de audio. El sistema de monitor de vista panorámica tiene vista alrededor y de un lado, la itinerancia tridimensional, la vista izquierda/derecha tridimensional, la trayectoria dinámica/estática de marcha atrás.

Distribución de cámara



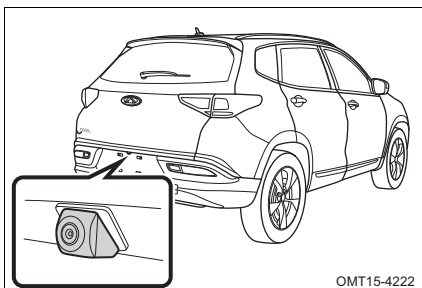
OMT15-4236

Posición de instalación de cámara delantera: rejilla de admisión en la parte delantera del vehículo



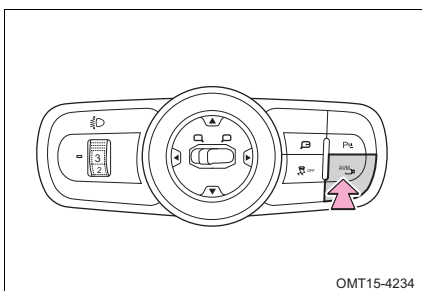
OMT15-4235

Posición de instalación de cámara izquierda/derecha: parte inferior de retrovisor izquierdo/derecho externo



Posición de instalación de cámara trasera: parte central por encima de la placa de matrícula trasera

Encender y apagar el sistema de monitor de vista panorámica



- Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON y la velocidad de vehículo es menor que 20 km/h, haga clic "AVM" para conmutar a entrar en el sistema de monitor de vista panorámica.
- Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON y la velocidad de vehículo es menor que 20 km/h, conmute a marcha atrás para entrar en el sistema de monitor de vista panorámica de inmediato.
- Si la velocidad de vehículo es mayor que 30 km/h, el sistema saldrá el sistema de monitor de vista panorámica de inmediato. Para conducir de seguridad, la velocidad de vehículo debe reducir por debajo de 20 km/h si debe entrar en el sistema de monitor de vista panorámica de nuevo.
- El vehículo sale el sistema de monitor de vista panorámica después de 5 segundos cuando se conmutar a marcha atrás. La pantalla se conmuta a la vista correspondiente dentro de 5 segundos cuando el usuario hace clics las áreas delantera, trasera, izquierda y derecha de mosaico panorámico y vista de un lado, y cada operación contará 5 segundos de nuevo. Si el usuario no opera después de 5 segundos, el vehículo sale el sistema de monitor de vista panorámica.

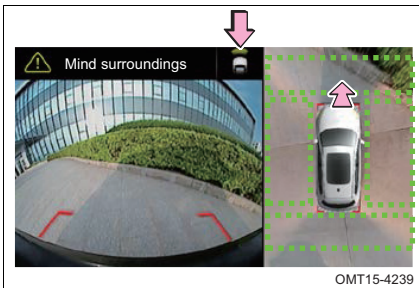
- Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON y la velocidad de vehículo es menor que 20 km/h, encienda el interruptor de señal de dirección izquierda/derecha para entrar en la pantalla de vista izquierda/derecha tridimensional automáticamente, y el vehículo sale el modo panorámico después de apagar la luz de señal de dirección. Para operaciones detalladas, refiérase a "Establecimientoa de vehículo" en sección 5.
- Cuando el interruptor de motor (ignición) no está en modo ON, el vehículo sale el sistema de monitor de vista panorámica de inmediato.
- Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON, si el vehículo entra en el sistema de monitor de vista panorámica con engranaje en otra que R, el interruptor AVM se apagará y saldrá el sistema.



PRECAUCIÓN

El sistema de monitor de vista panorámica proporciona asistencia para conducción, pero los objetos en la imagen no indica el tamaño actual size y la distancia de objeto, y la imagen tiene un pequeño retraso y punto ciego relativo a la condición real, por lo que la función alrededor no puede sustituir la operación ni el juicio del conductor. El conductor debe prestar atención a los alrededores y la conducción de seguridad cuando se enciende y apaga y se utiliza las funciones.

Cambiar la vista unilateral y cercana



Después de entrar en la pantalla panorámica, toque la área delantera/trasera/izquierda/derecha del modelo de coche al lado derecho (áreas sobre cuadros punteados), luego visualiza área sobre los interruptores de vista izquierda a imagen tomada la cámara delantera/trasera/izquierda/derecha, respectivamente. La dirección de la vista de un lado está indicada por la luz alta.

 PRECAUCIÓN

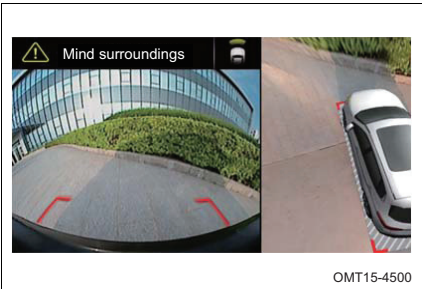
El sistema de monitor de vista panorámica es muy favorable para el estacionamiento y la conducción de seguridad. Le recomendamos estar familiarizado con esta función en lugar ancho y conveniente por anticipación.

Itinerancia tridimensional



Después de iniciar el motor, el vehículo entrará en la pantalla de itinerancia tridimensional cuando entra en el sistema de monitor de vista panorámica por primera vez, luego entra en la pantalla del sistema de monitor de vista panorámica. Durante la itinerancia tridimensional, usted también puede tocar la pantalla para entrar en la pantalla del sistema de monitor de vista panorámica por anticipación.

Vista izquierda/derecha tridimensional



Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON y la velocidad de vehículo es menor que 20 km/h, encienda el interruptor de señal de dirección izquierda/derecha para entrar en lap antalla de vista izquierda/derecha tridimensional automáticamente, y el vehículo sale el modo panorámico después de apagar la luz de señal de dirección.

Guía de marcha atrás estática/dinámica



Línea de vía estática

Después de entrar en la pantalla de vista alrededor y trasera por conmutarse el engranaje de marcha atrás, la guía de marcha atrás estática/dinámica y la vista local de área trasera se visualizarán en la imagen de vista trasera.

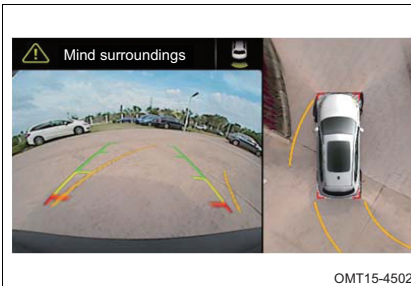
Definición de guía de marcha atrás estática:

El color rojo indica unos 0,5 m fuera del parachoque;

El color amarillo indica unos 1 m fuera del parachoque;

El color verde del extremo cercano indica unos 2 m fuera del parachoque;

El color verde del extremo lejano indica unos 3 m fuera del parachoque.



Línea de vía dinámica

La línea de vía dinámica se usa para predeterminar el rastro de viaje del vehículo, que varía con la rotación de rueda.

⚠ ADVERTENCIA

- La lente de la cámara puede ampliar y distorsionar la vista, por lo que la imagen en la pantalla es diferente del objeto real o no puede reflejar el objeto real con precisión, y también hay punto ciego y un poco de retraso.
- En la marcha atrás, siempre preste atención a los niños, animales pequeños y objetos, ya que no siempre pueden ser detectados por la cámara.
- Nunca distraiga su atención del tráfico circundante debido a las imágenes en la pantalla.

Vista local de área trasera



El sistema recibe la información de obstáculo de controlador de radar de marcha atrás, luego entra en la vista local de área trasera cuando la distancia detectada por el radar de marcha atrás entre el obstáculo detrás del vehículo y la carrocería es menor que 0,9 m.

 PRECAUCIÓN

El radar de marcha atrás es anormal o no se opera, que afectará la detección normal de la distancia por radar.

Sección 4. ARRANQUE Y CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO

4-15.Precauciones de operación de seguridad

Es mejor hacer un chequeo de seguridad antes de conducir el vehículo. Algunos minutos de comprobación pueden ayudar a garantizar una conducción segura y agradable.

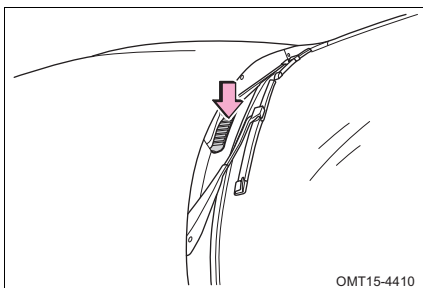
ADVERTENCIA

Si realiza este control en el garaje, asegúrese de que haya una buena ventilación.

Antes de activar el motor

■ Vehículo exterior

1. Neumáticos (incluyendo el neumático de repuesto). Inspeccione la presión con un medidor e inspeccione cuidadosamente los neumáticos si existen cortes, daños o desgaste excesivo.
2. Pernos de rueda. Confirme que los pernos de rueda no se pierden ni están sueltos.
3. Fuga de fluido. Después de estacionar el vehículo a un tiempo corto, revise debajo para ver si hay fugas de combustible, aceite, agua u otro líquido (el agua que gotea del aire acondicionado después de usar es normal).
4. Luces. Asegure de que todos los faros, las luces de funcionamiento diario, las luces de parada, las luces descongelantes, las luces de señal de dirección y otra luces están trabajando correctamente.



5. Rejilla de admisión. Retire la nieve, las hojas u otras obstrucciones de la rejilla de admisión delante del parabrisas.

■ Vehículo interior

1. Herramientas de repuesto. Asegúrese de tener herramientas de repuesto (como llave de tornillo y llave de rueda, etc.) y neumáticos de repuesto.
2. Cinturón de seguridad. Compruebe si las hebillas están bloqueadas con seguridad. Asegúrese de que las correas no estén gastadas o desgastadas.
3. Conjunto de instrumentos y controles. Asegúrese especialmente de que las luces de advertencia, los indicadores y los controles funcionen correctamente.
4. Asegúrese de que el pedal tenga suficiente juego libre.

■ Compartimiento de motor y motor

1. Fusibles de repuesto. Confirme que hay fusibles de repuesto. Todos los fusibles especificados sobre caja de fusibles deben estar preparados.
2. Nivel de refrigerante. Asegure de que el nivel de refrigerante es apropiado (refiérase a "RefrigeranteInspección de nivel de refrigerante" en sección 8).
3. Batería y cables. Inspeccione los terminales si están corroídos, sueltos y agretados. Inspeccione los cables si están en estado perfecto y conectados perfectamente.
4. Alambrado. Verifique si existen alambres dañados, sueltos o rotos.
5. Líneas de combustible. Inspeccione las líneas si fuguen o las conexiones si estén sueltas.

■ Capó

Antes de la conducción, confirme que se ha bloqueado totalmente el capó, de lo contrario puede bloquear de inclinación la vista delantera en la conducción, resultando en accidentes.

Después de ativar el motor

1. Sistema de escape. Escuche las fugas. Repare cualquier fuga inmediatamente en este caso (refiérase a "Gas de escape" en esta sección).

2. Nivel de aceite de motor. Detenga el vehículo sobre el level ground, y tire out el dipstick to inspeccione si el nivel de aceite de motor es proper después de motor es stopped para 5 minutos (refiérase a "Aceite de motor/Inspección de nivel de aceite de motor" en sección 8). Nivel de aceite del motor. Detenga el vehículo en el suelo nivelado y extraiga la varilla medidora para verificar si el nivel de aceite del motor es correcto 5 minutos después de apagar el motor (refiérase a "Control del nivel de aceite del motor" en la sección 8).

En conducción

1. Indicadores y medidores. Asegúrese de que todos los indicadores y medidores están funcionando correctamente.
2. Frenos. Compruebe que el vehículo no tire de un lado cuando se aplica el frenado en un lugar seguro.
3. Otras condiciones anormales. Compruebe si hay piezas sueltas, fugas de aceite y ruidos anormales.

Operación para estacionamiento

El estacionamiento adecuado es una parte importante de la conducción de seguridad, estacione el vehículo en un lugar con carretera amplia, buena vista sin afectar el tráfico. El orden de operación para el estacionamiento es como sigue:

1. Pise el el pedal de freno hasta que el vehículo se detenga completamente.
2. Levante la palanca de freno de estacionamiento.
3. Para modelos CVT y DCT:
Mueva la palanca de cambio a posición P.
Para modelo MT:
Mueva la palanca de cambio a posición N.
4. Gire el interruptor de motor (ignición) a modo OFF.



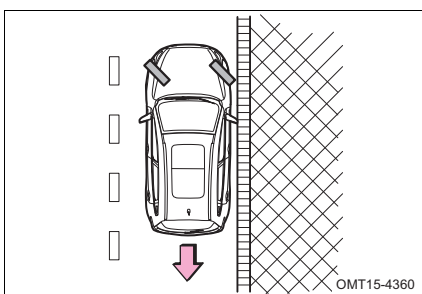
PRECAUCIÓN

Cuando sale el vehículo, confirme que el vehículo está bloqueado y lleva la llave consigo.

Estacionamiento en pendiente

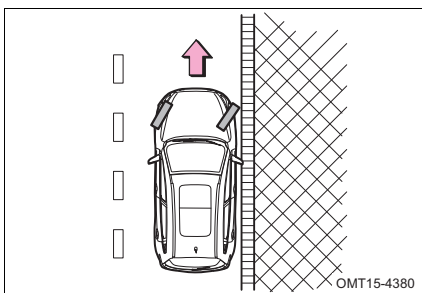
El estacionamiento de vehículo en una pendiente principalmente es por la fuerza de frenado de freno de estacionamiento. Hay muchos ejemplos que el vehículo desliza a lo largo de la pendiente cuando la palanca de freno de estacionamiento no se levanta con firmeza o se falla a aplicar el freno de estacionamiento, resultando en lesión personal y colisión de tráfico. Cuando se estaciona en una pendiente, mejor los neumáticos se dirigen hacia adelante de un lado del vehículo, con el fin de prevenir el movimiento de imprevisto del vehículo.

■ Estacionamiento sobre la cuesta abajo



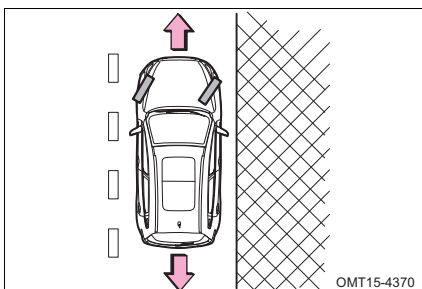
Mueva la palanca de cambio a marcha atrás después del estacionamiento (para la transmisión manual). Si existe el bordillo al lado del camino, gire el volante a la derecha por cierto ángulo para que la parte delantera de la rueda delantera derecha se acerca o apoya al bordillo, con el fin de prevenir que el vehículo se deslice hacia adelante a lo largo de la pendiente. Luego aplique el freno de estacionamiento.

■ Estacionamiento en cuesta arriba



Mueva la palanca de cambio al engranaje No.1 después del estacionamiento (para transmisión manual). Si existe bordillo al lado del camino, gire el volante a la izquierda por cierto ángulo para que la parte trasera de la rueda delantera derecha se acerca o apoya al bordillo, con el fin de prevenir que el vehículo se deslice hacia atrás a lo largo de la pendiente. Luego aplique el freno de estacionamiento.

■ Estacionamiento en cuesta arriba o de cuesta abajo (sin bordillo)



Si no existe bordillo al lado del camino, gire el volante a la derecha por un ángulo grande, con el fin de prevenir la conducción del vehículo en el centro del camino después de deslizarse hacia adelante/atrás a lo largo de la pendiente. Gire el volante al lado de camino para que el vehículo sea lo más lejano del centro del camino en el movimiento. Luego aplique el freno de estacionamiento.

Transporte de pasajeros



ADVERTENCIA

- Nunca permite a nadie sentarse en el compartimiento de equipaje cuando transporta los pasajeros. De lo contrario es muy peligro para el pasajeros, dado a que pueden ser dañados severamente en la colisión.
- No haga los pasajeros sentarse en lugares donde no hay asientos ni cinturón de seguridad.
- Antes de la conducción, asegure de que todos los pasajeros están sentados en sus asientos con sus cinturones de seguridad apretados correctamente.

Bloqueo de vehículo



PRECAUCIÓN

Cuando deje el vehículo desatendido, lleve consigo la llave y cierre todas las puertas, incluso si está estacionando el vehículo en el garaje o en la acera frente a su casa. Estacione el vehículo en lugares luminosos y espaciosos tanto como sea posible, y no exponga objetos valiosos.

Gas de escape

ADVERTENCIA

- Contiene monóxido de carbono (CO), que es dañino, incoloro e inodoro, y puede causar inconsciencia o incluso la muerte después de la inhalación.
- Asegúrese de que el sistema de escape no tenga agujeros de fuga o conexiones sueltas. Debe comprobar el sistema de escape generalmente. Si se encuentra un cambio en el sonido de los gases de escape, revise el sistema de inmediato.
- No opere el motor en un garaje o en un área cerrada excepto cuando conduce el vehículo dentro o fuera del vehículo. Los gases de escape no pueden difundirse, lo que puede causar lesiones graves.
- No permanezca en un vehículo estacionado durante mucho tiempo con el motor en marcha. Si es inevitable, el vehículo debe estar estacionado en un área espaciosa y ajuste el sistema de calefacción o refrigeración para forzar el aire exterior en el vehículo.
- Mantenga la puerta trasera cerrada en la conducción. Una puerta trasera abierta o no cerrada puede causar que el gas de escape entra en el vehículo.
- Para asegurar la operación adecuada del sistema de ventilación de su vehículo, mantenga la rejilla de admisión libre de nieve, hojas u otros obstáculos.
- Si usted oye los humos de escape en el vehículo, abra las ventanas para admitir el aire fresco e inspeccione las condiciones del vehículo simultáneamente.

Inspección de sistema de escape

Debe inspeccionar el sistema de escape en las siguientes condiciones:

1. Cuando usted oye los humos de escape.
2. Cuando usted detecta un cambio en el sonido del sistema de escape.
3. Cuando el sistema de escape está dañado debido a la colisión del vehículo.
4. Cuando levanta el vehículo para llevar a cabo la inspección y reparación.

4-16.Precauciones de conducción fuera de carretera



ADVERTENCIA

Siempre observe las siguientes precauciones para minimizar el riesgo de la severa lesión corporal o el daño de su vehículo:

- Cuidado en conducción fuera de carretera. No conduzca en áreas peligrosas.
- No agarre los radios del volante cuando se conduce fuera de la carretera. Una mala protuberancia podría sacudir el volante y dañar las manos. Mantenga ambas manos en el anillo exterior.
- Siempre compruebe sus frenos para la eficacia inmediatamente después de conducir en aguas poco profundas, nieve, o en la carretera cubierta con arena y barro.
- Después de conducir en la superficie de la carretera cubierta de hierba alta, lodo, grava, arena, ríos, etc., compruebe si hay hierba, arbustos, papel, trapos, piedra, arena, etc. adheridos o atrapados en la parte inferior del cuerpo. Borre cualquier materia por encima de la parte inferior de la carrocería. Si conduce un vehículo con esas materias atrapadas o adheridas a la parte inferior de la carrocería, podría ocurrir un fallo o un incendio.
- El conductor y todos los pasajeros deben sujetar sus cinturones de seguridad cada vez que el vehículo se está moviendo.
- Cuando se conduce fuera de la carretera o en el terreno accidentado, se prohíbe conducir a alta velocidad, saltar, girar con nitidez y golpear objetos, etc. De lo contrario, puede causar pérdida de control o vuelco del vehículo, resultando en la muerte o lesiones graves del personal. Usted también correrá el riesgo del daño costoso a la suspensión y el chasis de su vehículo.

4-17. Conducción en lluvia

Conducción en camino de superficie resbaladiza

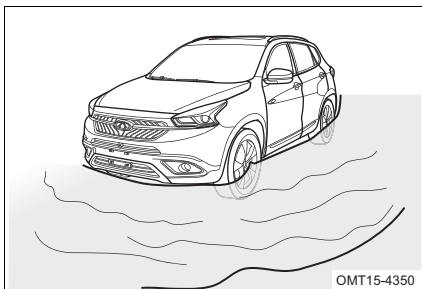
Conduzca cuidadosamente en la lluvia, dado a que se reducirá la visibilidad, las ventanas pueden volverse empañadas y el camino será resbaladizo.

- Conduzca cuidadosamente cuando empiece a llover, dado a que la superficie del camino será resbaladiza.
- Absténgase de altas velocidades cuando conduce en una autopista bajo la lluvia, ya que puede haber una capa de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera, que impide la dirección y el frenado correcto.



PRECAUCIÓN

- El frenado súbito, la aceleración y la dirección en una superficie resbaladiza pueden causar el deslizamiento de los neumáticos y reducir su capacidad de controlar el vehículo, lo que resulta en accidentes.
- Los cambios repentinos en la velocidad del motor, como el frenado súbito del motor, pueden causar el deslizamiento del vehículo patine, lo que resulta en un accidente.
- Después de atravesar un charco, pise suavemente el pedal del freno para asegurarse de que los frenos funcionen correctamente. El forro mojado de freno pueden impedir que los frenos funcionen correctamente. Si el forro de los frenos de un lado está húmedo y no funciona correctamente, el control de dirección puede verse afectado, lo que resulta en un accidente.

Conducción a través de agua

El vehículo podría ser dañado seriamente cuando se conduce en una carretera que ha inundado después de la lluvia pesada. Si es inevitable conducir a través del agua, compruebe la profundidad del agua y conduzca despacio y cuidadosamente.

1. Cuando conduzca por el agua, asegúrese de que el motor funcione correctamente y de que el sistema de dirección y de frenado funcione normalmente. Cuando maneje suavemente a través del agua, debe cambiar a marcha baja y evitar una depresión repentina del pedal del acelerador o una conducción precipitada. De lo contrario puede evitar la salpicadura del agua en el motor.
2. Continúe pisando el pedal del acelerador durante la conducción, asegúrese de que el vehículo tenga una potencia adecuada y estable. Usted debe conducir a través de la mitad sin parar, cambio de marchas o torneado agudo.
3. Si el vehículo se atasca en el agua, no lo vuelva a poner en marcha inmediatamente para evitar que el motor se dañe más. Debe remolcar el vehículo a un lugar seguro donde el agua es poco profunda para averiguar la causa.



PRECAUCIÓN

- Nunca conduzca a través de agua que sea más profunda que la parte inferior de la llanta de la rueda.
- La intrusión de agua en el motor puede provocar una parada del motor o daños internos graves.
- El agua puede lavar la grasa del cojinete de la rueda, causando oxidación y abrasión prematura.
- La conducción a través del agua puede dañar los componentes del tren motriz del vehículo. Siempre inspeccione visualmente los fluidos de su vehículo (por ejemplo, el aceite del motor, el aceite de transmisión, etc.) para detectar signos de fugas después de conducir a través del agua. No continúe operando el vehículo si hay fugas de líquido, ya que esto puede resultar en daños adicionales.
- La tracción del vehículo y el rendimiento de frenado disminuirán mientras conduce por el agua. Aumentará la distancia de frenado. La arena y el lodo que se han acumulado alrededor de los discos de freno pueden afectar la eficiencia de frenado y pueden dañar los componentes del sistema de frenos. Después de conducir por el agua, presione ligeramente el pedal del freno varias veces para secar los frenos.

4-18. Conducción en invierno

Consejos para conducción en invierno

Refrigerante. Asegúrese de que el refrigerante tiene una función anti-congelación real. Utilice únicamente el refrigerante recomendado por Chery. Refiérase a "Comprobación del nivel de refrigerante" en la sección 8 para obtener más información sobre la selección del tipo de refrigerante.

 PRECAUCIÓN

No utilice agua como sustituto del refrigerante.

Batería y cables. La temperatura baja disminuirá la potencia de cualquier batería. La energía suficiente se debe almacenar en la batería para el inicio en invierno.

Aceite. En invierno, si una gran cantidad de aceite de verano permanece en el motor, puede ser difícil comenzar. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery, si no puede confirmar el tipo de aceite que debe utilizarse.

Bloqueo de puerta. Evite que las cerraduras de las puertas se congelen. El agente de descongelación o la glicerina se deben rociar en los agujeros de la cerradura de la puerta.

Líquido de lavado. Utilice un líquido de lavado que contenga el anticongelante. Este producto está disponible en las estaciones de servicio autorizadas de Chery y en la mayoría de los distribuidores de componentes de vehículos. La proporción de mezcla de líquido de lavado y agua debe cumplir con las instrucciones del fabricante.

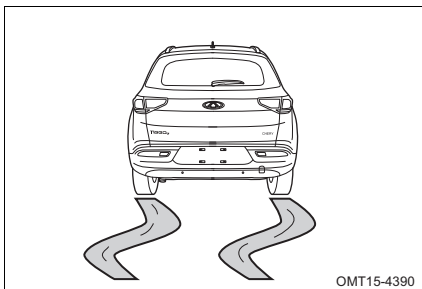
 PRECAUCIÓN

No utilice el refrigerante del motor u otras alternativas, de lo contrario se dañará la pintura del vehículo.

Frenos. No utilice el freno de estacionamiento si podría congelarse, de lo contrario el freno de estacionamiento se congelará con nieve o agua, lo que dificulta el freno de estacionamiento. Al estacionar, mueva la palanca de cambio al engranaje P (para los modelos CVT y DCT), o engranaje R o la velocidad 1 (para el modelo MT) y coloque un tope del vehículo delante o detrás de las ruedas para evitar el movimiento del vehículo.

Guardabarros. Evite la acumulación de hielo y nieve bajo los guardabarros. De lo contrario, puede causar una dirección difícil. Al conducir en tiempo frío, a menudo debe detener el vehículo para comprobar la acumulación de hielo y nieve bajo los guardabarros. Le recomendamos tomar algunos artículos de emergencia necesarios con usted, dependiendo de los diferentes destinos de conducción. Los elementos que deben colocarse en el vehículo: las cadenas de neumáticos, el rascador de nieve de ventana, la bolsa de arena o sal, el intermitente de señal, la pala, el cable de puente, etc.

Conducción en camino cubierto por hielo y nieve



La aceleración rápida en superficies de carreteras resbaladizas, como caminos cubiertos de nieve o hielo, puede causar el deslizamiento de las ruedas traseras hacia la derecha o la izquierda. Por lo tanto, conduzca a baja velocidad y opere con cuidado.

Es posible construir una capa de película de agua entre el neumático y la superficie de la carretera cuando se conduce en carreteras húmedas o fangosas. Esto puede impedir la dirección y el frenado correcto. Para reducir el par de torsión y evitar el deslizamiento, puede utilizar la velocidad 2 cuando se inicia en la superficie de la carretera cubierta de hielo y nieve. Se recomienda activar la función ESP en esta ocasión.

Cadenas de neumático

Compre un juego de cadenas de neumáticos que coincidan con el tamaño de los neumáticos del vehículo. Preste atención a las siguientes precauciones para instalar y quitar las cadenas:

1. Siga las regulaciones locales cuando utilice cadenas de neumáticos.
2. Instale y retire las cadenas de los neumáticos en un lugar seguro.
3. Instale las cadenas de neumáticos siguiendo las instrucciones proporcionadas con las cadenas de neumáticos.

 PRECAUCIÓN

Observe las siguientes precauciones para reducir el riesgo de accidentes. De lo contrario, el vehículo no puede conducirse con seguridad y puede causar la muerte o lesiones graves.

- Las regulaciones sobre el uso de las cadenas de neumáticos varían dependiendo de la ubicación y el tipo de carretera. Siempre verifique las regulaciones locales antes de instalar las cadenas de los neumáticos.
- No conduzca por encima del límite de velocidad especificado para las cadenas de neumáticos en uso.
- Evite conducir sobre superficies de carretera accidentadas o sobre baches.
- Evite la dirección súbita y el frenado repentino que puedan afectar la capacidad de control del vehículo con cadenas de neumáticos instaladas.
- Desacelere lo suficiente antes de entrar en una curva para asegurarse de que se mantiene el control del vehículo.

4-19. Cómo ahorrar el combustible y alargar la vida de vehículo

El ahorro de combustible depende en gran medida de las condiciones del vehículo y del hábito de conducir. No sobreutilice el vehículo, que también ayuda a alargar la vida del vehículo.

Los siguientes son algunos consejos específicos para ahorrar combustible:

1. Asegúrese de mantener la presión adecuada de inflación de los neumáticos. Una presión de inflado insuficiente de los neumáticos conducirá al desgaste de los neumáticos ya los desechos de combustible. (Refiérase a MANTENIMIENTO - Mantenimiento por sí mismo - Comprobación de la presión de inflación de los neumáticos).
2. El vehículo no debe cargarse con un peso innecesario. Una carga pesada aumenta la carga del motor, lo que resulta en un alto consumo de combustible.
3. Evite el calentamiento al ralentí durante mucho tiempo. El vehículo puede conducirse una vez que el motor funcione suavemente. Tenga en cuenta que la conducción debe ser estable. Recuerde que el tiempo de calentamiento en invierno frío será más largo que en otras temporadas.
4. Acelere lenta y suavemente, evitando el arranque repentino.
5. Evite el motor en ralentí durante mucho tiempo. Si necesita aparcarse el vehículo y esperar durante mucho tiempo, debe apagar el motor y volver a encenderlo más tarde.
6. Evite que el motor se salga del engranaje o se sobrevelene. Seleccione los engranajes adecuados de acuerdo con las condiciones del camino de conducción.
7. Evite la aceleración y deceleración continuas. La conducción de "parar-e-ir" desperdiciará el combustible.
8. Evite parar y frenar innecesariamente. Debe mantener una velocidad estable. La conducción después de los semáforos puede minimizar los tiempos de estacionamiento, o aprovechar al máximo la carretera sin semáforos para conducir el vehículo. Mantenga la distancia de conducción adecuada con otros vehículos para evitar frenado repentino. También reducirá el desgaste de los frenos.
9. Evite las áreas con mucho tráfico o atascos de tráfico tanto como pueda.

10. No deje el pie en el embrague o en el pedal del freno. Esto provocará un desgaste prematuro, un sobrecalentamiento y un alto consumo de combustible.
11. Mantenga una velocidad adecuada del vehículo en la carretera. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será el consumo de combustible. Disminuya la velocidad del vehículo para ahorrar el combustible.
12. Mantenga la alineación correcta de la rueda delantera. Evite la colisión con los bordillos de la carretera y reduzca la velocidad de su vehículo cuando conduce sobre superficies ásperas de carretera. La alineación inadecuada de las ruedas delanteras no sólo acelerará el desgaste de los neumáticos, sino también aumentará la carga del motor.
13. Evite el contacto del chasis del vehículo con el lodo, etc. Esto no sólo reducirá el peso del vehículo, sino también evitará la corrosión.
14. Ajuste el vehículo y manténgalo en óptimas condiciones de trabajo. El filtro de aire sucio, la limpieza inadecuada de las válvulas, las bujías sucias, el aceite y la grasa sucios, los frenos sin ajuste correcto, etc. pueden reducir el rendimiento del motor y el combustible residual. Usted debe realizar el mantenimiento periódicamente si desea alargar la vida de su vehículo y reducir sus costos de conducción. Su vehículo necesita el mantenimiento más frecuente si siempre conduce bajo condiciones severas.



PRECAUCIÓN

Nunca apague el motor en conducción de cuesta abajo. La dirección asistida y el servofreno no funcionarán cuando el motor no esté en operación.

Sección 5

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

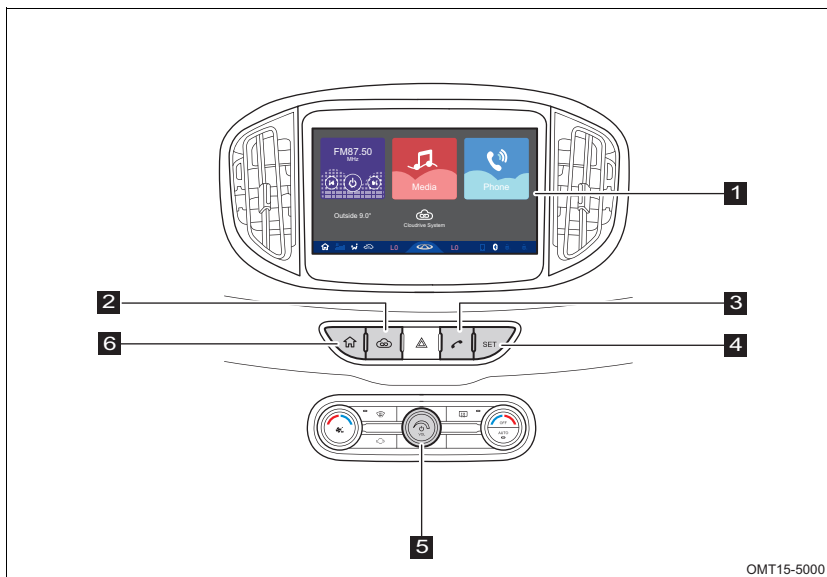
5-1. Sistema de audio	230	Interruptor de modo.....	286
Panel de control de audio...	230	Interruptor A/C	289
FM	236	Interruptor de modo de aire externo/recirculado	290
Multimedia.....	238	Control de flujo de aire de salida de aire.....	291
Comunicación	247	Sistema de aire acondicionado eléctrico...	294
Interconexión de Cloudrive	253	Interfaz de control de aire acondicionado en unidad principal de audio.....	294
Método de operación de interconexión de Cloudrive...	258	Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado.....	295
Preguntas comunes de interconexión de Cloudrive	264	Botón de descongelación delantera	296
Formatos de archivo compatibles...	265	Interruptor de OFF	297
Establecimiento de sistema...	269	Perilla de ajuste de volumenPerilla de ajuste de volumen de aire...	298
Botones rápidos de volante.....	276	Perilla de ajuste de temperatura	299
5-2. Sistema de aire acondicionado... 277		Interruptor de modo	299
Sistema de aire acondicionado automático (si hay).....	277	Interruptor A/C	300
Interruptor de AUTO	279	Botón de modo de aire externo/recirculado.....	300
Botón de visualización de interfaz de aire	281	Precauciones para uso de sistema de aire acondicionado	301
Botón de descongelación delantera...	282	5-3. Descongelador de ventana trasera y retrovisor externo	302
Interruptor de OFF	283	5-4. Retrovisor trasero	303
Interruptor DUAL	283		
Perilla de ajuste de temperatura izquierda/derecha	284		
Interruptor de gobernador de soplador	286		

Retrovisor trasero de vista trasera interna	303	Luces internas	328
Retrovisor eléctrico externo...	304	Luz de puerta delantera (si hay)	329
5-5. Sistema de limpiaparabrisas y lavadora	307	Luz de cortesía (si hay).....	329
Instrucciones de operación de limpiaparabrisas delantero...	307	Luz de compartimiento de equipaje	330
Instrucciones de operación de lavadora delantera ...	309	5-9. Toma de corriente	331
Instrucciones de operación de limpiador trasero	310	5-10. Encendedor y cenicero	332
Instrucciones de operación de lavador trasero	310	5-11. Portavasos	334
5-6. Asientos	312	5-12. Visera y espejo de vanidad	335
Asientos delanteros	312	5-13. Asideros y apoyabrazos trasero central	336
Asientos traseros	315	5-14. Techo de luna panorámico (si hay)	337
Reposacabezas	316	5-15. Espacio de almacenamiento	341
5-7. Calentador de asiento (si hay)	318	Guantera	341
5-8. Luces	320	Caja de almacenamiento de consola central	341
Interruptor combinado de faro	320	Caja de almacenamiento (sin calentamiento de asiento)	342
Luces de señal de dirección...	324		
Luces de funcionamiento diario...	325		
Luces descongelantes	325		
Nivelación de faro	327		

Bandeja de caja de almacenamiento	342
Ranuras de tarjeta	342
Caja de almacenamiento de puerta	343
Bolsa de almacenamiento de asiento	344
Caja de gafas	344
Portatarjetas	344
Compartimiento de equipaje	345
Caja de almacenamiento de compartimiento de equipaje	346
Portaequipajes (si hay)	346
Gancho de fijación	346
Precauciones de almacenamiento de equipaje	348

5-1. Sistema de audio

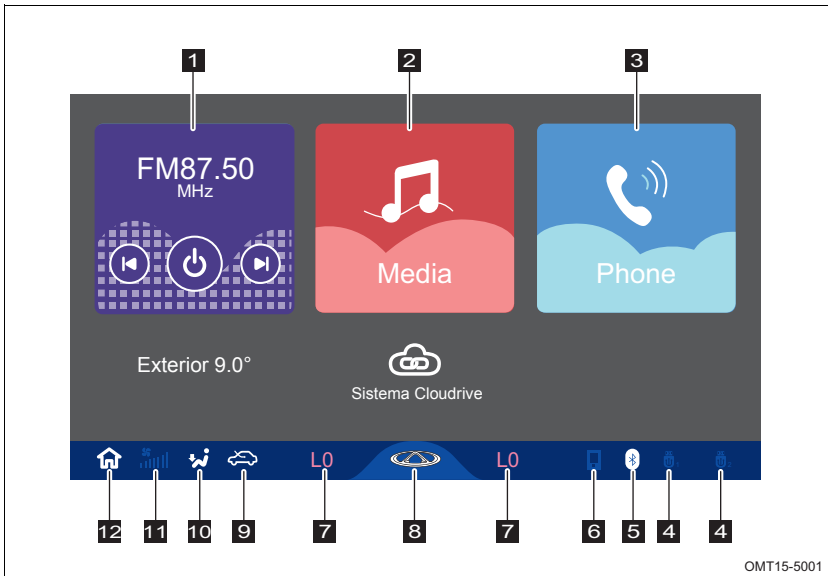
Panel de control de audio



OMT15-5000

- | | |
|--|--|
| <p>1 Pantalla táctil</p> <p>2 Botón de interconexión de ClouDrive</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Conmute a pantalla de interconexión de ClouDrive <p>3 Botón de teléfono de Bluetooth</p> <p>4 Botón SET</p> <p>5 Botón de potencia/perilla de ajuste de volumen</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Encender/apagar sistema de audio ● Girar a la derecha para incrementar el volumen; girar a la izquierda para reducir el volumen <p>6 Botón de menú principal</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Conmute a la pantalla de menú principal |
|--|--|

■ Pantalla de menú principal



1 Radio

2 Multimedia

- Toque esta área para entrar en la pantalla de menú de multimedia.

3 Comunicación

- Toque esta área para entrar en la pantalla de comunicación.

4 Estado de conexión de USB

- Si USB está destacado, está conectado con el sistema de audio de vehículo exitosamente;
- Si USB es oscuro, USB está desconectado del sistema de audio del vehículo actualmente.

5 Estado de conexión de Bluetooth

- Si Bluetooth está destacado, el teléfono está conectado exitosamente con el Bluetooth del sistema de audio del vehículo;
- Si Bluetooth es oscuro, el teléfono está desconectado del Bluetooth del sistema de audio del vehículo.

6 Estado de conexión de teléfono

- Si teléfono está destacado, el teléfono está conectado exitosamente con el sistema de audio de vehículo;

- Si teléfono es oscuro, el teléfono está desconectado del sistema de audio de vehículo.

7 Visualización de temperatura de aire acondicionado

- Se visualiza el establecimiento actual de la temperatura de aire acondicionado.

8 Información de vehículo

- Toque esta área para visualizar la información de vehículo.

9 Modo de circulación

- Se visualiza el modo de circulación actual.

10 Modo de flujo de aire

- Se visualiza el modo de flujo de aire actual.

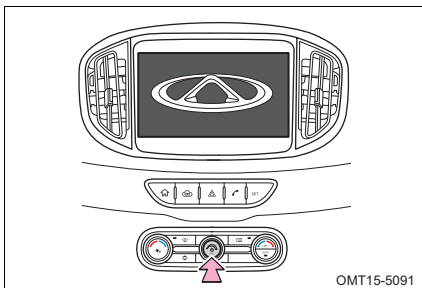
11 Velocidad de aire

- Se visualiza la velocidad alta/baja de aire de aire acondicionado.

12 Botón de menú principal

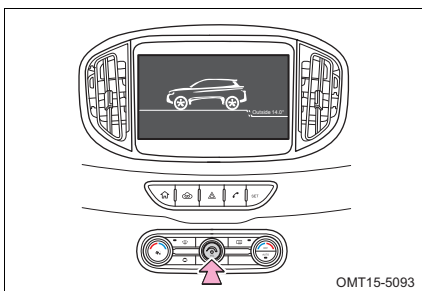
- Cuando no está en la pantalla de menú principal, tóquelo para volver a la pantalla de menú principal.

■ Pantalla de encendido

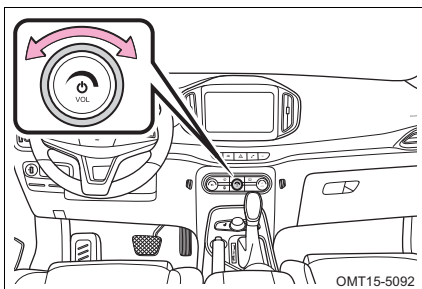


El botón de encendido está integrado con el botón de ajuste de volumen, y se encuentran en la posición central del panel de control del aire acondicionado.

- Con el interruptor del motor (encendido) en el modo ON / ACC, presione el botón de encendido para encender el sistema de audio. En este momento, aparecerá el logotipo de Chery automóvil, y luego entra en la pantalla del menú principal.



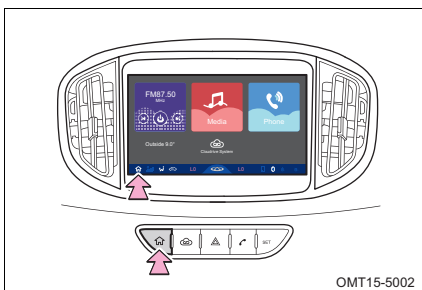
- Cuando el sistema de audio esté encendido, presione el botón de encendido para apagarlo. En este momento, sólo la carrocería del vehículo y la temperatura exterior se muestran en la pantalla.



Perilla de ajuste de volumen

- Gire a la derecha para incrementar el volumen; gire a la izquierda para reducir el volumen.

■ Pantalla de menú principal



Método operativo para acceder a la pantalla del menú principal

- Si el menú principal está oculto, toque el botón "  " para visualizar la pantalla de menú principal.

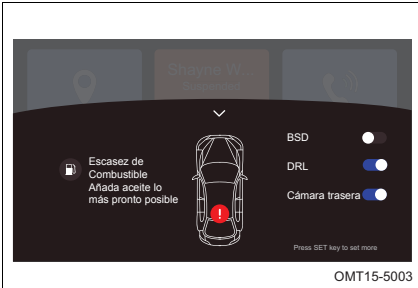
La pantalla de menú principal consiste de 5 submenús para selección: multimedia, comunicación, interconexión de Cloudrive, establecimiento y radio.

PRECAUCIÓN

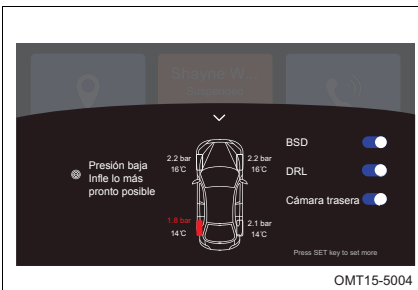
- Cuando opere el sistema de audio con el motor (encendido) apagado, el sistema de audio se apagará automáticamente después de trabajar durante 30 minutos. Si continúa usando, enciéndala de nuevo, pero se apagará de nuevo después de volver a sincronizar durante 30 minutos.
- Continúe presionado el botón de encendido durante 10 segundos para restablecer y reiniciar la unidad principal. En caso de anomalías tales como las operaciones anormales, etc., intente presionar y mantener la función de reinicio y reinicio.
- Las imágenes que aparecen en el manual son diagramas esquemáticos, las pantallas individuales del producto real pueden ser diferentes; como un producto de audio inteligente, la actualización del software puede causar algún cambio de contenido.
- La unidad principal de audio puede ser compatible con varios tipos comunes de teléfonos de Bluetooth. Pero puede tener poca compatibilidad con algunos teléfonos de Bluetooth debido a las diferencias de teléfono.
- La velocidad de lectura y reproducción de la unidad de audio está determinada por la estructura de directorios de la fuente de sonido. Si el dispositivo USB está insertado o la tarjeta SD tiene una estructura complicada de directorios, la lectura y el tiempo de reproducción pueden ser más largos.
- Este producto no admite archivos de vídeo con alta resolución y gran flujo de bits, y debido a la calidad de la imagen u otras razones, es posible que no se muestren perfectamente algunos archivos de vídeo; en el caso de que el vídeo no esté soportado o esté visualizado con lentitud, convénzalo en un vídeo de baja resolución con un transcodificador de vídeo o utilice otras fuentes de vídeo.
- Los archivos de vídeo con protección de derechos de autor no son compatibles con este producto. Si la reproducción de estos archivos de video conduce a disputas, Chery Automobile Co., Ltd. no asumirá ninguna responsabilidad.
- Están admitidos los formatos de audio como MP3, wma, wav, aac, ogg, etc.
- Están admitidos los formatos de vídeo como avi, .mp4, .wmv, .asf, .dat, .mpg, .mov, mpeg-4, .vob, .mkv, etc. Los formatos de imagen JPG y BMP son compatibles.

■ Información de vehículo

Con el interruptor de motor (ignición) en modo ON, toque "  " sobre el menú principal para entrar en la pantalla de información de vehículo.

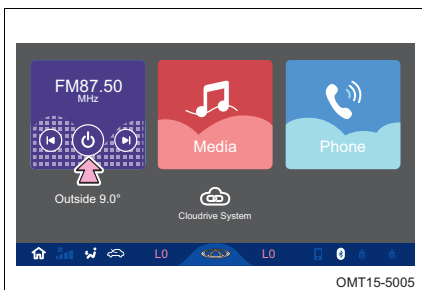


- Opere "  " para encender o apagar ciertas funciones del vehículo. Refiérase a "Establecimiento de vehículo" en este capítulo para más detalles.
- Cuando el nivel de aceite es demasiado bajo, "  " se iluminará sobre la pantalla de información de vehículo.



- Visualiza un mensaje de aviso como "Temperatura alta" cuando la temperatura de los neumáticos es demasiado alta.
- Visualiza un mensaje de aviso como "Presión baja" cuando la presión de neumático es demasiado baja.
- Toque el botón "  " para volver a la pantalla principal.

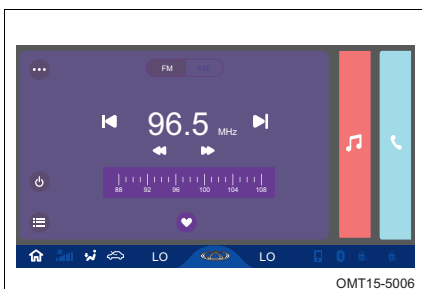
FM



Método de operación para entrar en la pantalla de radio

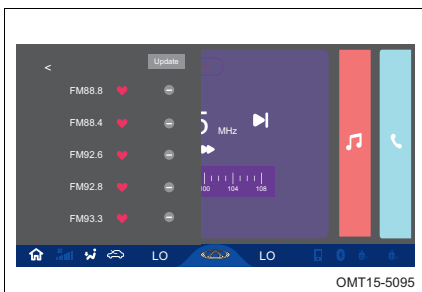
- Toque [FM] sobre el menú principal para entrar en la pantalla de radio.

Radio



- Selección de banda: Toque "FM/ AM" sobre la pantalla de radio para seleccionar la banda de FM ó AM.

- Búsqueda automática: Toque "◀" o "▶" para buscar automáticamente y reproducir la estación de radio de frecuencia baja.
- Búsqueda manual: Toque "◀◀" o "▶▶" para ajustar manualmente a la estación de radio anterior o próxima.
- Toque "♥" para almacenar la actual estación de radio.
- Toque "⏻" para encender o apagar el radio.
- Deslice área "100 102 104 106 108" para conmutar las estaciones de radio.
- Toque "⋮" para entrar en la pantalla de establecimiento de efecto de sonido.
 Tipo de efecto de sonido para selección: estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado.
 Efectos de efectos de sonido personalizado para selección: bajo, medio y agudo.
- Toque "⏪" para volver a la pantalla de reproducción de radio.



Método de operación para entrar en la lista de estación de radio

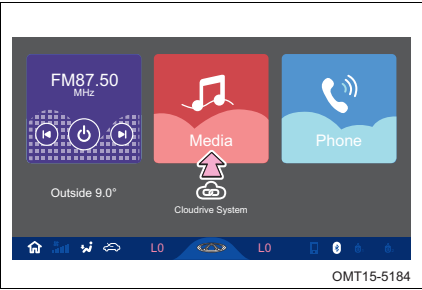
- Toque "☰" para encender la lista de la estación de radio list. Si está en la banda de onda FM, se visualizará la lista de estación FM; si está en banda de onda AM, se visualizará la lista de estación AM.

- Toque Actualizar para actualizar las emisoras de radio.
- Toque "⊖" para borrar la estación de radio.
- Toque "♥" para cancelar la estación en sus favoritos.
- Toque "◀" para volver a la pantalla de reproducción de radio.

👁 PRECAUCIÓN

- Cuando [Pantalla completa] en [Establecimiento] está encendida, se visualizará el radio en la pantalla completa si no opera después de esperar por 15 segundos.
- Para FM, por lo máximo puede añadir 20 estaciones a sus favoritos. Para AM, puede añadir hasta 20 estaciones a sus favoritos.

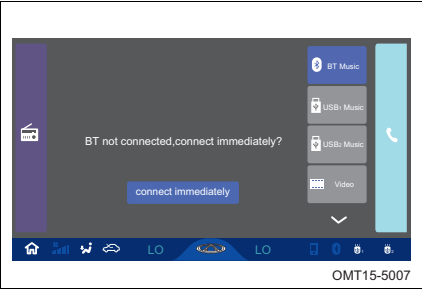
Multimedia



Método de operación para entrar en la pantalla de multimedia

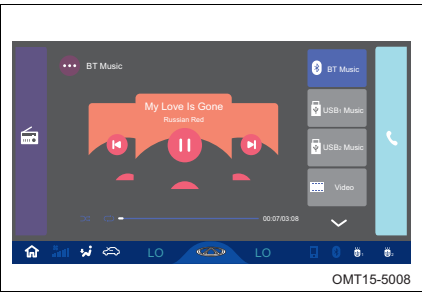
- Toque [Media] sobre el menú principal para entrar en la pantalla de multimedia.

■ Música de Bluetooth



Método de operación para entrar en La pantalla de música de Bluetooth

- Si Bluetooth está conectado, toque " BT Music " para entrar en la pantalla de música de Bluetooth.
- Si Bluetooth no está conectado, primero conecte el sistema de Bluetooth. Refiérase a "Bluetooth Connection" en este capítulo para método de conexión de Bluetooth.



La pantalla de música de Bluetooth.

- Toque " " para pausar la reproducción de música.
- Toque " " para reproducir la música.

- Toque " " ó " " para conmutar a la pista anterior o próxima.
- Toque " " para entrar en la pantalla de establecimiento de efecto de sonido.

Tipo de efecto de sonido para selección: estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado.

Efecto de sonido personalizado para selección: bajo, medio y agudo.

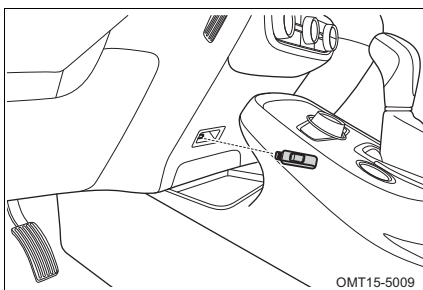
- Toque "◀" para volver a la pantalla de reproducción de música.



PRECAUCIÓN

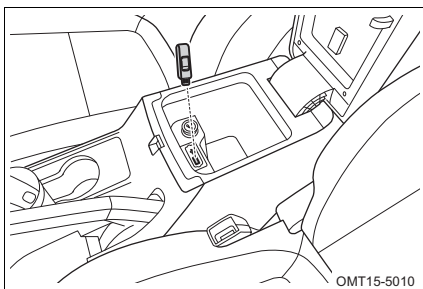
- Cuando [Pantalla completa] en [Establecimiento] está encendida, se visualizará la música de Bluetooth en la pantalla completa si no opera después de esperar por 15 segundos.
- Se destacará la indicación de conexión de Bluetooth sólo cuando el Bluetooth está conectado exitosamente.
- Para el archivo de audio file en formato de MP3, la unidad principal de audio puede soportar hasta 255 directorios con 600 pistas y una profundidad máxima de directorio de 8 capas.
- Cuando se reproduce archivos de 8Kbps ó VBR, la duración visualizada de reproducción puede ser incorrecta.
- La unidad principal de audio puede soportar tarjeta de SD con capacidad máxima de 32G; puede soportar el dispositivo de USB con capacidad máxima de 32G. Pero no es aplicable a algunas tarjetas de SD o USB con la compatibilidad pobre. Cuando insierte el disco duro móvil, la unidad principal de audio sólo soporta el disco duro móvil que tiene partición primera de formato FAT16 ó FAT32. Si su dispositivo de USB no está soportado, intente de nuevo después de formatear el dispositivo, o utilice otros dispositivos USB.

■ Música de USB



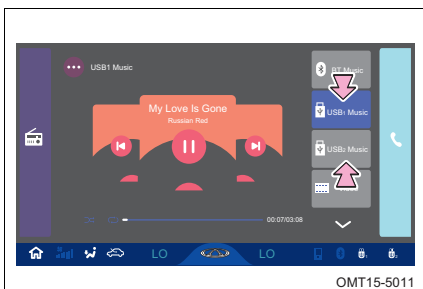
Insiera el disco U en el puerto de USB 1 (el puerto de USB está por debajo del panel de control de aire acondicionado).

Se ilumina el indicador "USB₁" en la pantalla.



Insiera el disco U en el puerto de USB 2 (el puerto de USB está en la caja de reposabrazos delantero).

Se ilumina el indicador "USB₂" en la pantalla.



Toque "USB₁ Music" ó "USB₂ Music" para entrar en la pantalla de música.

- Toque "⏸" para pausar la reproducción de música.
- Toque "▶" to reproducir la música.
- Toque "◀" ó "▶" para conmutar a pista anterior o próxima.
- Toque "↺" para conmutar los modos de reproducción de pista entre repetir todos modos, modo de rándom mode y modo de ciclo singular.
- Toque "⋮" para entrar en la pantalla de establecimiento de sonido.

Tipo de efecto de sonido para selección: estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado.

Efectos de sonido personalizado para selección: bajo, medio y agudo.

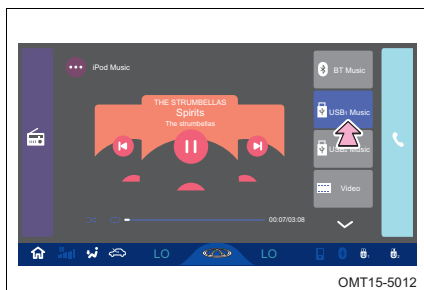
- Toque "⏮" para volver a la pantalla de reproducción de música.
- Si no opera dentro de 15 segundos, se visualizará la música en pantalla completa.



PRECAUCIÓN

- El puerto USB 1 (puerto USB bajo el panel de control de aire acondicionado) de este producto soporta el audio USB y la reproducción de vídeo, la reproducción de audio iPod, la interconexión Clouddrive, carga y otras funciones. El puerto USB 2 (puerto USB dentro de la caja del reposabrazos) no es compatible con la interconexión Clouddrive ni con las funciones de reproducción de audio del iPod. Sólo soporta funciones de audio de USB y reproducción de vídeo, carga y otras funciones.
- El puerto USB1 soporta los equipos profesionales de iPod y iPhone para reproducir música de iPod y iPhone. Utilice los cables originales proporcionados por Apple Inc. para conectar el puerto USB1 del vehículo, de modo que la unidad principal de unidad de cabeza de audio pueda reproducir la música suavemente.
- Para dispositivos USB y memoria de tarjetas SD, la unidad principal de audio sólo soporta las particiones FAT16 y FAT32. La tarjeta SDXC no es compatible. La profundidad máxima del directorio es de 8 capas.
- La corriente de carga máxima del puerto USB es de 1,5 A, por lo que no inserte un dispositivo USB con corriente grande. Si la unidad principal de audio está dañada debido a esto, no está dentro del alcance de la garantía. Ciertos teléfonos no se pueden cargar perfectamente debido a las diferencias de modelo de teléfono.

■ iPod music



Insiera iPod y presione "  USB Music " para entrar en iPod music la pantalla.

PRECAUCIÓN

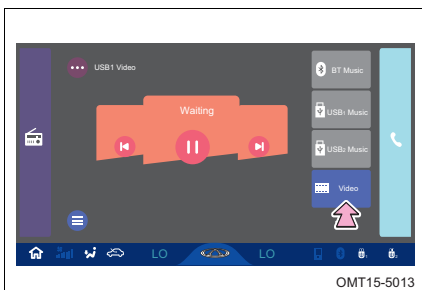
Sólo el puerto de USB1 soporta los equipos de iPod.

- Toque "  " para pausar la reproducción de música.
- Toque "  " to reproducir la música.
- Toque "  " o "  " para conmutar a pista anterior o próxima.
- Toque "  " para conmutar los modos de reproducción de pista entre repetir todos modos, modo de rándom mode y modo de ciclo singular.
- Toque "  " para entrar en la pantalla de establecimiento de sonido.
 Tipo de efecto de sonido para selección: estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado.
 Efectos de sonido personalizado para selección: bajo, medio y agudo.
- Toque "  " para volver a la pantalla de reproducción de música.
- Si no opera dentro de 15 segundos, se visualizará la música en pantalla completa.

**PRECAUCIÓN**

- Los modos de reproducción al azar y de ciclo del iPod son determinados por el propio dispositivo iPod.
- Conecte el dispositivo iPod a este sistema de audio con la línea de datos original; de lo contrario la unidad principal de audio puede no reproducirse normalmente.
- Si la autenticación del iPod falla o no se puede leer normalmente, extraiga e inserte el iPod, o extraiga e inserte el puerto USB que vuelva a conectar el sistema de audio.
- Depende de los modelos o versiones de software, etc., algunos modelos pueden ser incompatibles con este sistema.
- Si conecta su teléfono al sistema de audio a través de Bluetooth y USB al mismo tiempo, es posible que no se reproduzca normalmente. Selecciona un método de conexión y vuelve a intentarlo.

■ Video



Insiera el el dispositivo móvil y toque "  Video " para entrar en la pantalla de reproducción de vídeo.

- Toque "  " para pausar la reproducción.
- Toque "  " para reproducir el vídeo actual.
- Toque "  " o "  " para conmutar a vídeo anterior o próximo.
- Toque "  " para reproducir el vídeo en pantalla completa.
- Toque "  " para entrar en la pantalla de establecimiento de vídeo.

Recursos de vídeo

Puede seleccionar la ruta para reproducir el vídeo.

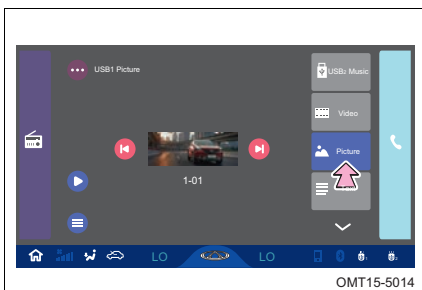
Establecimiento de efecto de sonido

Tipo de efecto de sonido para selección: estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado.

Efectos de sonido personalizado para selección: bajo, medio y agudo.

- Toque "  " para volver a la pantalla de reproducción de vídeo.

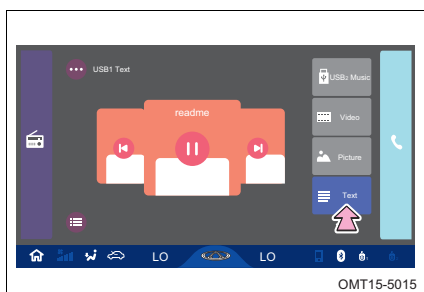
■ Imagen



Insiera el el dispositivo móvil y toque " Picture " para entrar en la pantalla de imagen.

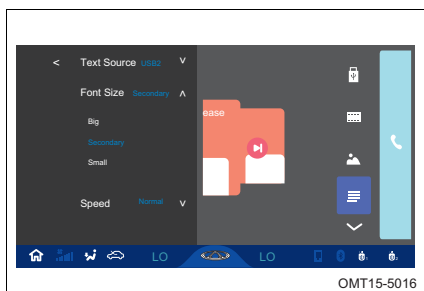
- Toque la área de figura to ver la imagen actual.
- Toque " " o " " para conmutar a imagen anterior o próxima.
- Toque " " para reproducir imágenes en modo diapositivas.
- Toque " " para entrar en la lista de recursos de imagen.
- Usted puede elegir USB1 o USB2 como la ruta de imagen.
- Toque " " para entrar en la pantalla de lista de imagen. Usted puede ver la lista de acuerdo con la lista de imagen o carpeta de documentos.
- Toque " " para volver a la pantalla principal de imagen.

■ Texto



Insiera el el dispositivo móvil y toque "≡Text" para entrar en la pantalla de texto.

- Toque la área [Texto] para ver el texto actual.
- Toque "▶" para entrar en la pantalla completa y reproducir el texto automáticamente.
- Toque "≡" para volver a la pantalla principal de texto.
- Toque "◀" o "▶" para conmutar a texto anterior y siguiente.
- Toque "⋮" para entrar en la pantalla de establecimiento de texto.



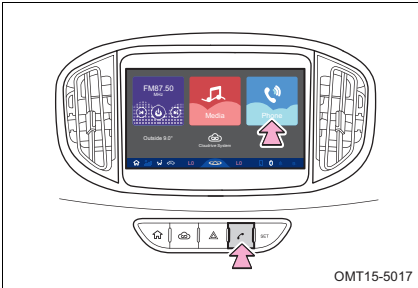
- Tamaño de fuente
Fuente disponible: grande, secundaria, pequeña.
- Velocidad de reproducción
Velocidad de reproducción de texto disponible: alta, normal, baja.

● Recursos de texto

Usted puede elegir USB1 ó USB2 como la ruta de texto.

- Toque "◀" para volver a la pantalla principal de imagen.
- Toque "≡" para entrar en la pantalla de recursos de texto y ver la lista de texto de acuerdo con text list o carpeta de documento.
- Toque "◀" para entrar en la pantalla de recursos de texto y ver la lista de texto de acuerdo con text list o carpeta de documento.

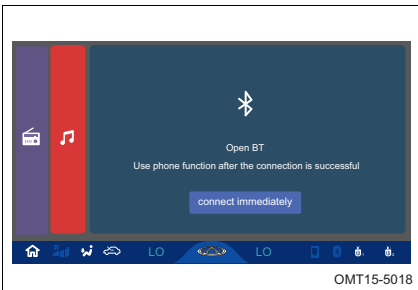
Comunicación



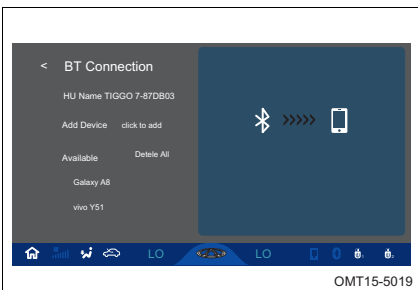
Método de operación para entrar en la pantalla de comunicación

- Toque [Teléfono] para entrar en la pantalla de comunicación.

Conexión de Bluetooth



Toque [conectar de inmediato] para entrar en la pantalla de conexión de Bluetooth.



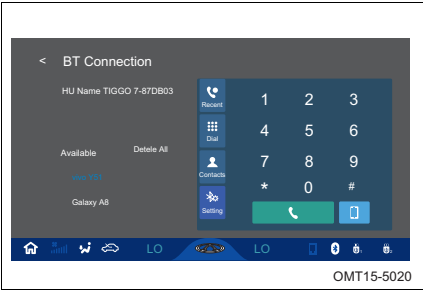
- Cuando se conecta el Bluetooth por la primera vez, toque la área [Añada equipo] para entrar en la lista de [Añada equipo], luego busque el equipo.
- Cuando la lista de equipo disponible visualiza el registro de equipo, toque el nombre de equipo en la lista disponible para entrar en la lista de [Equipo Disponible] y conecte el equipo.

- Toque [Borrar todo] en la lista disponible para borrar los equipos de lista de conexión.
- Toque [conectar de inmediato], y puede conectar el Bluetooth exitosamente.
- Toque [Cancelar] ó el botón " ⏪ " para salir la lista de equipo agregado y volver a la pantalla de conexión de Bluetooth.

 PRECAUCIÓN

- El tiempo de adición de dispositivos es de 180 segundos. Cuando finalice la cuenta regresiva, se resaltará el botón [Agregar de nuevo]. Pulse el botón [Agregar de nuevo] para buscar dispositivos.
- Para la primera conexión, debe realizarse manualmente la operación de emparejamiento entre el teléfono Bluetooth y el sistema de audio del vehículo Bluetooth.
- Si falla la conexión, pulse [Agregar de nuevo] y asegúrese de que el dispositivo Bluetooth esté encendido y dentro del alcance de comunicación.

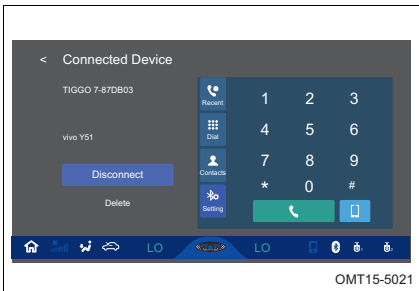
■ Establecimiento de Bluetooth



Toque "  " para entrar en la pantalla de establecimiento de conexión de Bluetooth.

 PRECAUCIÓN

En este momento, el dispositivo conectado está destacado, y la área de adición de dispositivo es oscura, que significa que la área no puede ser operada.



Toque [Dispositivo Conectado] en dispositivos disponibles para entrar en la lista de Dispositivo Conectados.

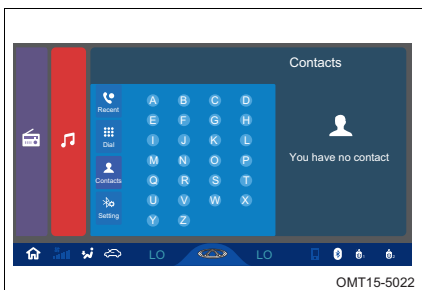
- Toque [Desconectar] para desconectar el dispositivo actual.
- Toque el botón "◀" para salir la lista de Dispositivo Conectados.
- Toque botón [Borrar] para borrar el registro del dispositivo conectado actual y desconectar la conexión.



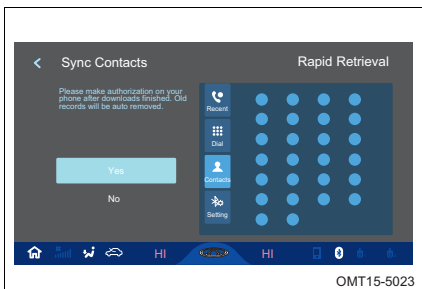
PRECAUCIÓN

- El sistema Bluetooth ha obtenido la certificación pertinente. Durante el funcionamiento, si Bluetooth no puede ser conectado o la función es anormal después de la conexión, compruebe si su teléfono cumplen con los requisitos internacionales de diseño estándar de Bluetooth.
- En caso de que varios dispositivos están conectados a Bluetooth, la conexión puede fallar o ser inestable. En este caso, conéctelo de nuevo.
- Cuando el sistema está conectado a su teléfono a través de Bluetooth, la llamada telefónica producirá radiación electromagnética, lo que afectará la salud de su cuerpo.
- Encienda la unidad principal de Bluetooth y luego utilice el teléfono para buscar y conectar el dispositivo de Bluetooth.
- La conducción a alta velocidad puede llevar a una llamada Bluetooth intermitente.
- Depende del módulo Bluetooth de diferentes marcas de teléfono, al reproducir música Bluetooth, puede ocurrir el fenómeno staccato, se conectará automáticamente después de unos segundos.

■ Contactos



Toque "  " para entrar en la pantalla de lista de contactos.



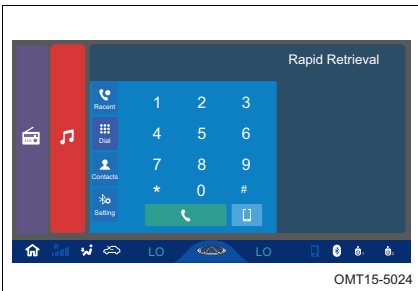
- Toque [Sí] para descargar el directorio telefónico. Si se falla la descarga, inspeccione que el dispositivo de Bluetooth está encendido y dentro del rango de directorio telefónico. Después de la descarga exitosa, usted puede ver la información de contacto sobre el dispositivo.
- Toque [No] o "◀" para salir la pantalla de descarga de directorio telefónico, y volver a la pantalla principal de contacto.

Cuando el directorio telefónico no está descargado, se visualizará [Descarga de directorio telefónico] en la pantalla.

Después de descargar exitosamente el directorio telefónico, entra en la pantalla principal de contacto.

- Toque el inicial para ver los contactos en la lista de directorio telefónico.
- Toque "  " para borrar la letra en la caja de entrada.
- Toque "  " en la lista de directorio telefónico para borrar la lista de contacto.
- Toque la lista de contacto en directorio telefónico para llamara a la persona.

■ Pantalla de marcación



Cuando no se descarga el directorio telefónico.

- Toque el teclado numérico para marcar directamente.
- Toque "☎" para hacer una llamada a través del sistema de audio de vehículo.
- Toque "☎" para hacer una llamada sobre el terminal móvil.
- Toque "X" para borrar el número de teléfono de entrada.

■ Toque [Marcación] para entrar en la pantalla de marcación

- Después de descargar exitosamente el directorio telefónico, se visualizará la información de contacto en la pantalla de marcación.

Rapid retrieval: input número to retrieval contact stored en el directorio telefónico.

Recuperación rápida: introduzca el número de al contacto de recuperación almacenado en la el directorio telefónico.

Toque "X" para borrar el el número de teléfono de entrada.

Toque un contacto en la lista de recuperación rápida para hacer una llamada a la persona.

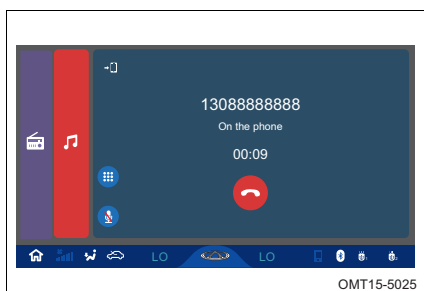
■ Pantalla de llamadas salientes

- Toque "☎" para colgar la llamada, detenga la marcación y regrese a la pantalla de marcación.

■ Pantalla de llamadas entrantes

- Toque "☎" para colgar la llamada actual.
- Toque "☎" para colgar la llamada entrante y contesta el contacto actual con el mensaje de texto.
- Toque "☎" para contestar la llamada.

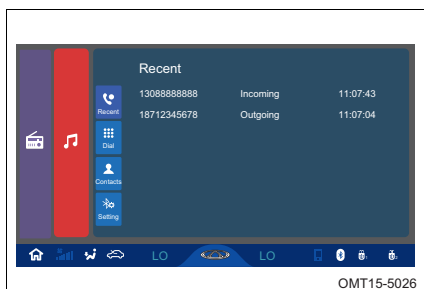
■ En la pantalla de teléfono



- Toque "☎" para colgar la llamada actual.
- Toque "🔊" para apagar el microteléfono del sistema de audio de vehículo y para realizar la función de mudo.
- Toque "📶" ó "📶" para conmutar el modo de llamada del sistema de audio de vehículo.

- Toque "📶" para encender o apagar el modo de teclado.
- Toque los números sobre el teclado para introducir los números correspondientes en la caja de entrada.
- Toque "✖" para borrar el número de teléfono de entrada.

■ Reciente

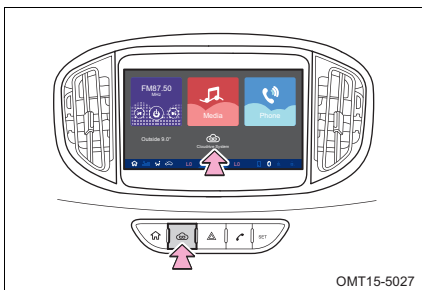


- Toque el botón [Reciente] para entrar en la lista de llamada reciente.

- Con el Bluetooth conectado, cuando hace o recibe una llamada, la lista de llamada reciente descargará la historia de llamada.
- Toque un contacto en la historia de llamada para hacer una llamada.

Interconexión de Cloudrive

CLOUDRIVE proporciona un servicio personalizado de coche y la conducción de seguridad, que es la extensión de teléfono en el coche.

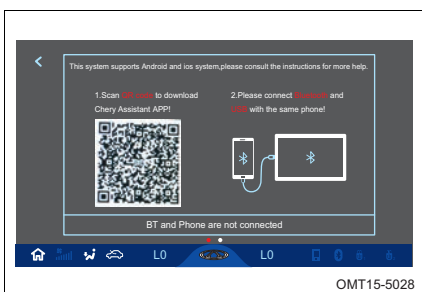


Toque la área "  " o toque el botón "  " sobre el panel de control para encender el mensaje de conexión de interconexión de Cloudrive.

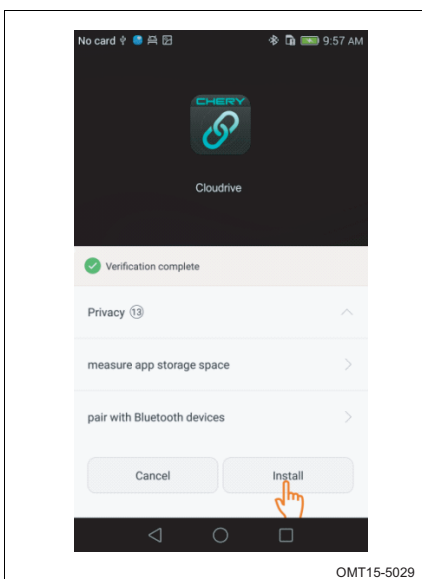
- Conecte la "Interconexión de Cloudrive" de acuerdo con la información rápida en la pantalla táctil.

PRECAUCIÓN

- Nunca opere la función de Interconexión de Cloudrive en la conducción para evitar los problemas de seguridad.
- Cuando se utiliza la función de Interconexión de Cloudrive, fije su teléfono para evitar la caída del teléfono en la conducción, que puede dañar su teléfono.
- Dependiendo de los modelos de teléfono, es posible que la Interconexión de Cloudrive no soporta su teléfono.
- Producirá el costo de tráfico cuando se utiliza la función de Interconexión de Cloudrive.
- Cuando se conecta con un teléfono, trate de usar la línea original de datos de USB; de lo contrario la conexión puede ser inestable.
- Durante la operación de Interconexión de Cloudrive, el sistema de audio puede también carga el teléfono. Si el consumo de energía del teléfono es mayor que el volumen de carga, que puede reducir la energía del teléfono.
- Cuando se utiliza la Interconexión de Cloudrive, si la línea de datos de teléfono está suelta, la conexión puede ser desconectada debido al golpeo del vehículo.

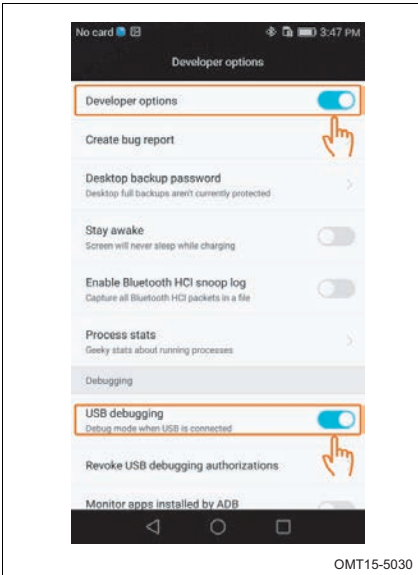


1. Por primera vez para conectar su teléfono a la interconexión Cloudrive, debe descargar una "APP Chery Assistant". Puede escanear el código QR en el terminal de la unidad principal de audio para descargar el paquete de instalación o buscar "Chery Assistant" en el teléfono "App Market", y luego descargue e instálelo.



2. Toque "Instalar" sobre el terminal de teléfono para instalar el programa de aplicación.

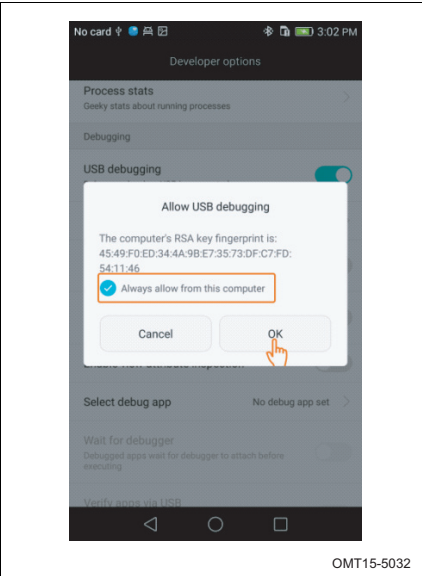
3. Conecte "Bluetooth" y "USB1" de mismo teléfono con el sistema de audio de vehículo. Para la conexión de Bluetooth, refiérase a la sección de conexión de Bluetooth en este capítulo.



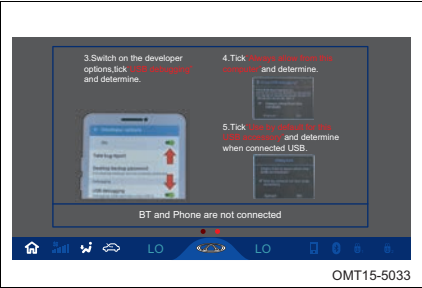
4. Después de conectar el puerto USB1 de la unidad principal de audio a través de la línea de datos del teléfono, el teléfono saltará automáticamente a la pantalla "Opciones del desarrollador". En este momento, debe activar el interruptor "Depuración USB" manualmente.



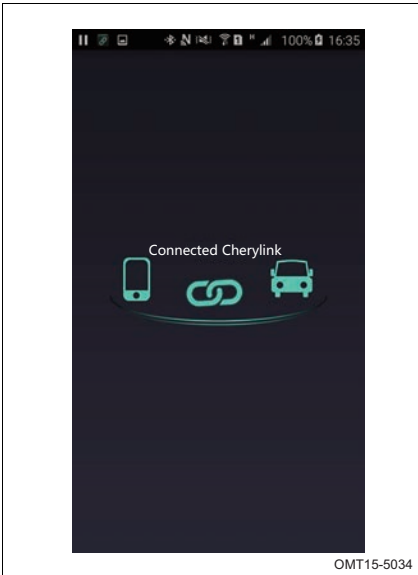
5. Cuando conecte por la primera vez, inspeccione "Siempre permite de este computador" y toque el botón "OK". Cuando insiera el USB, inspeccione el defecto para usar este USB y toque el botón "OK".



6. Conecte el USB al sistema de información y entretenimiento, si la Caja de Mensaje se muestra “Permitir depuración de USB” en el teléfono, inspeccione "Siempre permitir de este computador" y toque el botón "OK".



Precaución: Si "BT y Teléfono no están conectados" se visualiza en la parte inferior de la pantalla, indica que el Bluetooth y el teléfono no están conectados exitosamente.



OMT15-5034

7. Una vez completadas las operaciones anteriores, Chery Assistant funcionará automáticamente y aparecerá "Connected Cherylink".

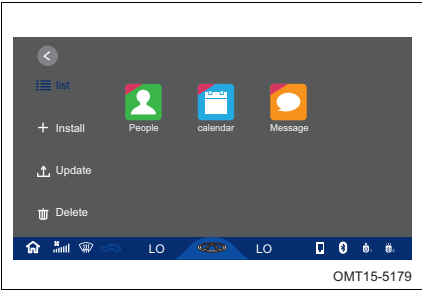


PRECAUCIÓN

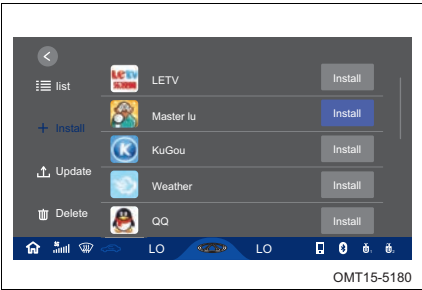
En cuanto a la solicitud de acceso a la información y el directorio telefónico, dé permiso para el uso del mensaje y el directorio telefónico a "Chery Assistant". Seleccione "Recordar mi elección" y toque "OK".

Método de operación de interconexión de Cloudrive

En la Pantalla de interconexión de Cloudrive, haga clic el botón blando para entrar en la pantalla de lista de aplicación. Después de entrar en Interconexión de Cloudrive, haga clic cada botón blando de aplicación para usar el calendario, el mensaje, el directorio telefónico y otras aplicaciones. Las aplicaciones instaladas en el teléfono también pueden ser visualizadas en la lista.

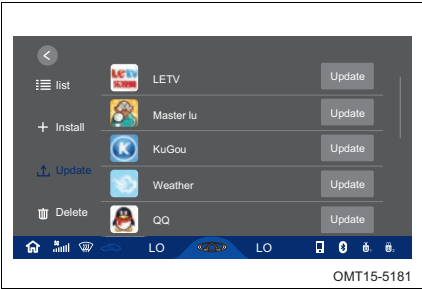


- Todos los datos del calendario, el mensaje y el directorio telefónico vienen de las aplicaciones nativas del sistema de teléfono.
- Dependiendo del diseño de aplicación, es posible que la pantalla horizontal no se soporte después de ser interconectada.



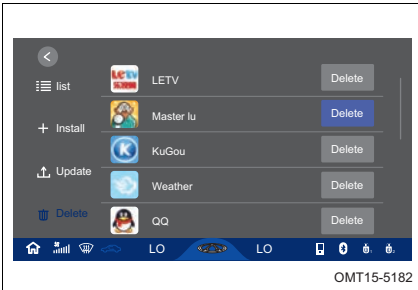
Instale las aplicaciones telefónicas en la pantalla de interconexión de Cloudrive

- Haga clic el botón blando "+ Install " en la pantalla de interconexión de Cloudrive para entrar en la pantalla de instalación de aplicación. Haga clic el botón blando [Instalar] para instalar el aplicación en la lista de aplicación.



Actualizar la aplicación telefónica

- Haga clic el botón blando "Update" en la pantalla de interconexión de Cloudrive para entrar en la pantalla de actualización de aplicación. Haga clic el botón blando [Actualizar] para actualizar las aplicaciones instaladas.



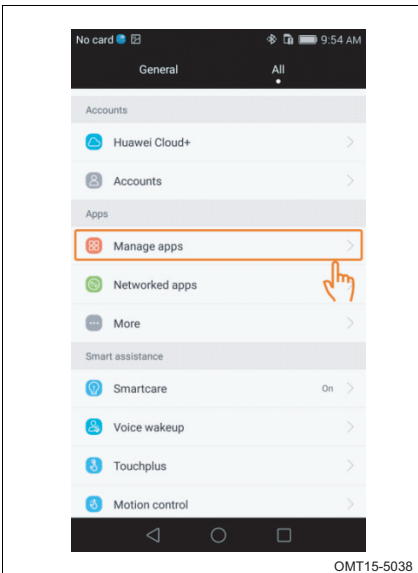
Borrar

- Haga clic el botón  Delete en la pantalla de interconexión de Clouddrive para entrar en la pantalla de borrar. Haga clic el botón blando [Borrar] para borrar las aplicaciones instaladas.

PRECAUCIÓN

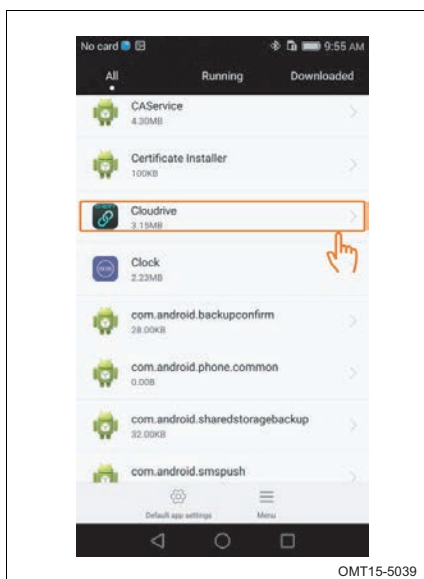
- El calendario, el mensaje y el directorio telefónico son aplicaciones pre-instaladas, que no pueden ser instalados/borrados.
- Sólo las aplicaciones instaladas por el usuario en la lista de gestión de aplicación telefónica de Android pueden ser viusalizadas en la lista de gestión de aplicación.

■ Desinstalación de Aplicaciones Telefónicas

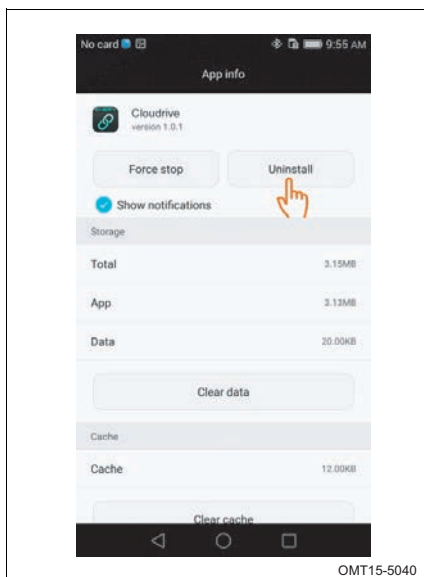


1. Entre en "establecimiento" → "Administrar apps".

2. Encuentre el app de "Cloudrive".



3. Toque el botón "Desinstalar".



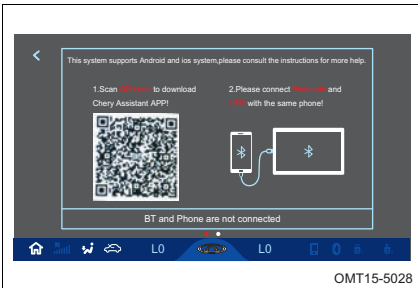
Salir Interconexión de Cloudrive

- Salga Interconexión de Cloudrive tirando afuera la línea de datos de USB o desconectando el Bluetooth.

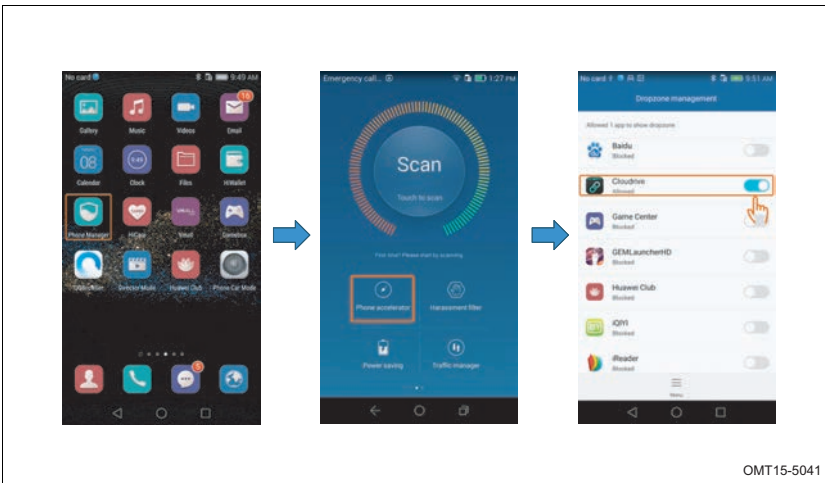
PRECAUCIÓN

- El calendario, el mensaje y el directorio telefónico son aplicaciones pre-instaladas, que no pueden ser instalados / borrados.
- Sólo las aplicaciones instaladas por el usuario en la lista de gestión de aplicación telefónica de Android pueden ser viusalizadas en la lista de gestión de aplicación.

■ Obtención y uso de Chery Assistant



- Escanee el código QR sobre la unidad principal de terminal de audio para descargar el paquete de instalación, o busque "Chery Assistant" en "Mercado de App" de teléfono, luego descargue e instálelo.



- Inicie Chery Assistant una vez completada la instalación.

- **Instaladas:** aplicaciones preinstaladas y aplicaciones personalizadas se muestran en página "instaladas". Las aplicaciones preinstaladas constarán de calendario, mensajes y directorio telefónico.
- **Software :** Seleccione la lista de aplicaciones para mostrar las aplicaciones personalizadas en el botón de "software" de la página. Usted puede elegir sus aplicaciones personalizadas favoritos, y haga clic en "Descargar" para descargar. Las operaciones de pausa / continuar/reintentar/ esperar se pueden encontrar durante la descarga. Una vez completada la descarga, puede instalar la aplicación.
- **Actualización:** Cuando una aplicación necesita actualizar en las aplicaciones instaladas, la aplicación que se actualiza se mostrará en la página "Actualizar". Haga clic "Actualizar" para actualizar la aplicación. Una vez actualizada la aplicación correctamente, desaparecerá de la página [Actualizar].
- **Descargar:** seleccione la lista de aplicaciones para mostrar todas las aplicaciones en descargando en la página "Descargar" presionado el botón de aplicación para mostrar el botón de eliminar y haga clic en él para eliminar las tareas de descarga.
- **Borrar unidad de paquete principal de audio:** seleccione Gestión de aplicación para visualizar todas las aplicaciones instaladas en la página "Borrar paquete de unidad principal de audio", y haga clic en el botón "Borrar". Una vez estallado afuera el cuadro de confirmación, seleccione borrar o cancelar según su deseo.
- **Configuración:** seleccione Gestión de aplicación para ajustar y ver "Sólo descargar con red WIFI", "Cambiar a chino o Inglés", " versión del interruptor de interconexión", "Descripción de Nueva Versión", "Consejos y Ayuda", " Comprobación de Actualización " y "Sobre" en la página de "configuración".
- **Versión del interruptor de interconexión:** cuando se introduce la interconexión por primera vez, el sistema le guiará para elegir el número de versión correspondiente a su modelo de coche. Se puede ver su modelo de coche en la versión, seleccione y haga clic en "Confirmar" para completar y guardarlo.

**PRECAUCIÓN**

- Para algunos teléfonos, para usar las funciones de "Aplicación de cartografía completa", usted debe funcionar el establecimiento de acceso de teléfono. "Chery Assistant" saldrá a la pantalla de permiso automáticamente, de permiso a acceso de "Chery Assistant".
- La aplicación personalizada se visualizará en la lista "Instaladas" sólo después de ser instalada.
- Cuando ocurre una aplicación actualizada, aparecerá un punto rojo sobre la etiqueta de actualización.

Preguntas comunes de interconexión de Cloudrive

P: ¿Qué permisos de acceso debe establecerse después de instalar Asistente Chery?

R: Debe establecer permisos de acceso de "Enviar Mensaje", "Hacer Llamadas", "Leer Mensajes", "Leer Contacto" y calendario.

P: ¿Qué pasará si los permisos de acceso anteriores no están establecidos?

R: Chery Assistant APP Consiste de "Directorio telefónico", "Mensaje", "Calendario" y otras aplicaciones necesarias para obtener la información de teléfono. Si los permisos de acceso no están establecidos, no puede usar estas aplicaciones, por ejemplo, no puede hacer una llamada, no puede enviar mensajes, no puede obtener información de contacto, no puede ver las notas del calendario sobre la unidad principal de audio, y otras condiciones, por lo que le recomendamos establecer los permisos de acceso.

P: ¿Cómo encender el modo de depuración de USB sobre el teléfono de Android?

R: Si el teléfono se falla a encender automáticamente la página de "Opciones de desarrollo" en los pasos de conexión de la unidad principal de audio, trate de encenderlo manualmente. Haga clic "Sobre el dispositivo" en función de "Establecimiento"; Haga clic "Número de versión interna" de acuerdo con las instrucciones de teléfono para encender "Opciones de desarrollador"; Haga clic "Opciones de desarrollador"; encienda "Depuración de USB".

P: "Aplicación telefónica anormal" se emerge en la unidad principal de audio una vez conectado el teléfono con ella por USB.

R: Asegure de que "Chery Assistant" está instalada correctamente en el teléfono; Haga clic en la opción "USB conectado" en la barra de notificación de deslizamiento abajo, seleccione "Dispositivo de medios de MTP" (la barra de notificación de deslizamiento abajo para Teléfono Xiaomi, Huawei, etc.; seleccione el modo "Ver imagen" en el modo de conexión de USB; para algunos teléfonos de HTC, usted debe hacer clic en "USB conectado" en la barra de notificación de deslizamiento abajo, y seleccione la conexión "MirrorLink" en el modo actual de la página).

P: "El dispositivo de Bluetooth no se empareja con el dispositivo de USB" se emerge en la unidad principal de audio después de la conexión.

R: Confirme que el dispositivo de Bluetooth y de USB se conectan con el mismo teléfono.

P: ¿Qué debe hacer en caso del fracaso de conexión?

R: En primer lugar, inspeccione si los pasos de conexión son las mismas como las descritas en el capítulo de Interconexión de conexión de Cloudrive. Si no puede resolver el problema, intente conectar de nuevo después de reiniciar su teléfono. Si todavía no puede establecer la conexión, póngase en contacto con el centro de 4S.

P: Para algunos teléfonos, algunos iconos de aplicación desaparecen una vez utilizada la "Interconexión de Cloudrive".

R: Como el teléfono de Android tiene errores en la administración de tarjeta SD, le recomendamos instalar todas las aplicaciones en la tarjeta de memoria de teléfono con la "Interconexión de Cloudrive".

Formatos de archivo compatibles

Este producto no es compatible con archivos de vídeo de alta resolución y gran flujo de bits, y debido a la calidad de la imagen o por otras razones, algunos archivos de vídeo no se visualice perfectamente.

Tpos soportados:

Audio: mp3, .wma, .wav, .aac, .ogg.

Vídeo: .avi, .mp4, .wmv, .asf, .dat, .mpg, .mov, .mpeg-4, .vob, .mkv.

Imagen: JPG, BMP.

■ Relación de correspondencia de formato de audio y formato de codificación

Nombre de Formato de Archivo	Extensión de Archivo	Codificación de audio soportado	TAG
MP3	*.mp3	MP1, MP2, MP3	ID3v1, ID3v2
ASF Audio	*.wma	WMA/Pro/ Sin pérdidas	ASF
OGG	*.ogg	Vorbis	NA

■ **Parámetro detallado de codificación de audio**

Nombre de Codec	Modo/Detalle	Frecuencia de Muestreo (kHz)	Velocidad de bits (kbps) [4]
MP3	MPEG-1 Audio Layer III	32, 44.1, 48	32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256
	MPEG-2 Audio Layer III	16, 22.05, 24	16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 [1] [2]
MP2	MPEG-1 Audio Layer II	32, 44.1, 48	32, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320
	MPEG-2 Audio Layer II	16, 22.05, 24	16, 24, 40, 144 [2]
MP1	MPEG-1 Audio Layer I	32, 44.1, 48	32, 64, 96, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320, 352, 354
	MPEG-2 Audio Layer I	16, 22.05, 24	48, 56, 80, 112, 144, 176
WMA	CBR-1 PASS	16, 22.05, 32, 44.1, 48	8, 10, 12, 16, 20, 22, 24, 32, 40, 48, 63, 64, 80, 95, 96, 127, 128, 160, 191, 192, 256
	CBR-2 PASS	16, 22.05, 32, 44.1, 48	8, 10, 12, 16, 20, 22, 24, 32, 40, 48, 63, 64, 80, 95, 96, 127, 128, 160, 191, 192, 256
	VBR Constreñido	44.1, 48	48, 64, 96, 128, 160, 192
	VBR Desconstreñido	44.1, 48	48, 64, 96, 128, 160, 192
	VBR Calidad	44.1, 48	NO ESPECIFICADO

Nombre de Codec	Modo/Detalle	Frecuencia de Muestreo (kHz)	Velocidad de bits (kbps) [4]
WMA Pro	CBR-1 PASS	32, 44.1, 48	32, 48, 64, 80, 96, 127, 128, 160, 191, 192, 256, 384
	CBR-2 PASS	32, 44.1, 48	32, 48, 64, 80, 96, 127, 128, 160, 191, 192, 256, 384
	VBR Constreñido	44.1, 48	48, 64, 128, 192, 256, 384
	VBR Desconstreñido	44.1, 48	48, 64, 128, 192, 256, 384
	VBR Calidad	44.1, 48	NOT SPECIFIED
WMA Sin pérdidas	-	44.1, 48	NOT SPECIFIED
Vorbis	-	8~48	8~256

Nota:

[1] Tanto CBR como VBR están soportados.

[2] 8 kbps también está soportado por prueba.

[3] No toda la tasa de bits están disponibles para cada frecuencia de muestreo admitida.

[4] Todas las tasas de bits enumerados aquí son compatibles, pero no hay ninguna restricción en la tasa de bits.

■ Relación de correspondencia de formatos de vídeo y formato de codificación

Nombre de Formato de Archív	Extensión de Archivo	Codificación de Vídeo Soportado	Codificación de Audio Soportado
MKV	*.mkv	H.264/Divx4-6/ Xvid/MPEG4	MP3
AVI	*.avi	Xvid/MPEG4/ Divx4-6/H.264	MP2/MP3/AAC
ASF	*.wmv *.asf	WMV9	WMAv9/Pro
MPG	*.mpg *.vob *.dat	MPEG1/MPEG2	MP1/MP210

NOTA:

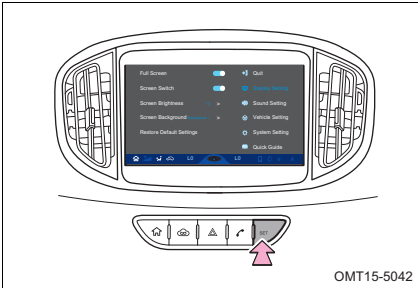
[1] No hay soporte para subtítulos de plug-in.

[2] No hay soporte para la operación de búsqueda.

■ **Resolución Máxima Soportada, FPS Máximo Soportado, Mbps Máximo de Vídeo Soportado.**

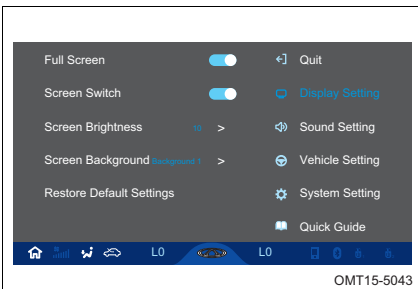
Nombre de Codec	Resolución Soportada (Max)	Velocidad de Cuadros (FPS)	Velocidad de Bits (Mbps)	Nota
H264 BP	1920x1080	30	4	No soporta FMO/ASO/RS
H264 MP/HP	1920x1080	25	[1]	[1] 3Mbps (CABAC), 4MBPS (CAVLC)
VC1 SP/MP/AP	1920x1080	30	4	AP soporta hasta progresiva única (entrelazado no incluido)
MPEG4 SP/ASP	1920x1080	30	4	No soporta GMC (movimiento global)
Divx 4/5/6	1920x1080	30	4	No soporta
Xvid ASP	1920x1080	30	4	No soporta
MPEG1	1920x1080	30	2	-
MPEG1	1920x1080	30	8	Hasta el perfil principal

Establecimiento de sistema



- Presione el botón [SET] sobre el panel de control para entrar en la pantalla de menú de [Establecimiento].
- Toque "←] Quit" para salir la pantalla de establecimiento de sistema.

Establecimiento de pantalla



Toque "Display Setting" para entrar en la pantalla de establecimiento de pantalla.

● Modo de pantalla completa

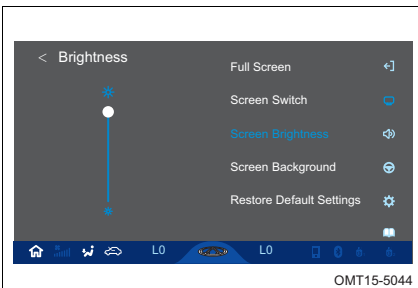
Puede establecerla encendida o apagada.

Cuando está encendida, se puede visualizar la pantalla de reproducción de multimedia en pantalla completa; cuando está apagada, no se puede realizar la pantalla completa.

● Interruptor de pantalla

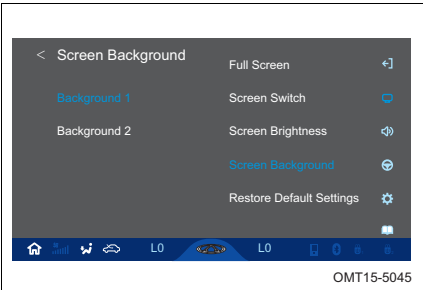
Puede establecerlo encendido o apagado.

Cuando está establecido encendido, se apagará la pantalla del sistema de audio de vehículo; toque la pantalla para activarla.



● Brillo de pantalla

Se usa para ajustar el brillo de pantalla. (1-10)



● Fondo de pantalla

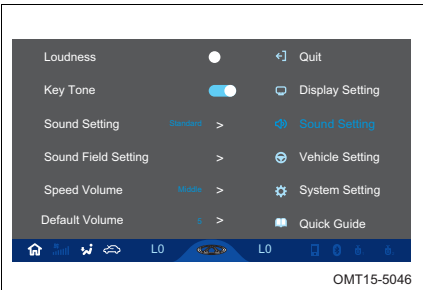
Puede ajustar los colores del fondo de pantalla - fondo 1 a fondo 2.

● Restaurar la configuración predeterminada

Toque [Restaurar la configuración predeterminada] para restaurar el establecimiento predeterminado del sistema de audio de vehículo.

■ Establecimiento de sonido

Toque  Sound Setting para entrar en la pantalla de establecimiento de sonido.



Puede ser ajustado a encendido o apagado.

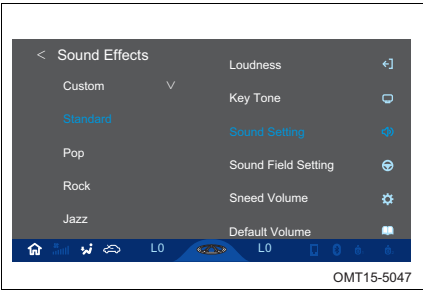
● Tono de tecla

Puede ser ajustado a encendido o apagado.

● Reporete de llamada

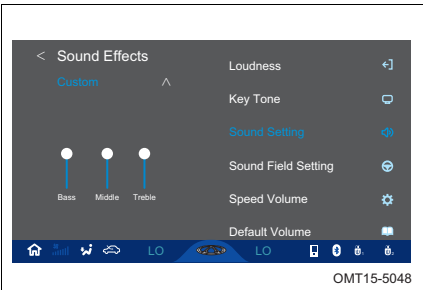
Puede ser ajustado a encendido o apagado.
Cuando la llamada entrante del sistema de audio de vehículo está apagada, no se reportará el número o el nombre del llamador.

● Volumen



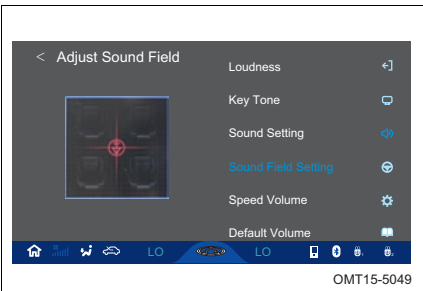
● Establecimiento de efecto de sonido

El efecto de sonido puede ser establecido a estándar, pop, rock, jazz, clásico o personalizado.



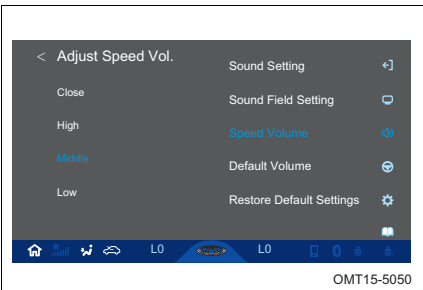
● Efecto de sonido personalizado

Puede establecer los valores de bajo, medio y agudo.



● Establecimiento de campo de sonido

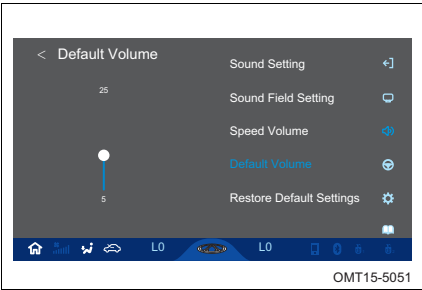
Puede ajustar el rango de campo de sonido.



● Volumen de velocidad

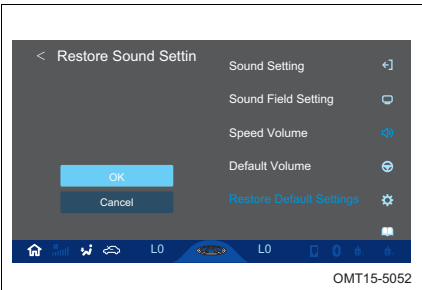
Puede establecer el volumen de velocidad a cercano, alto, intermedio o bajo.

● Volumen de velocidad



● Volumen predeterminado

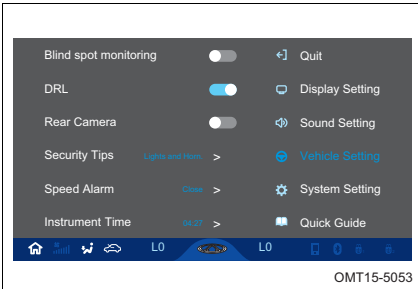
Puede establecer el volumen de 5 a 25.



● Restaurar el establecimiento predeterminado

Toque [Restaurar el establecimiento predeterminado] para restaurar el sistema de audio de vehículo al establecimiento de fábrica.

■ Establecimiento de vehículo

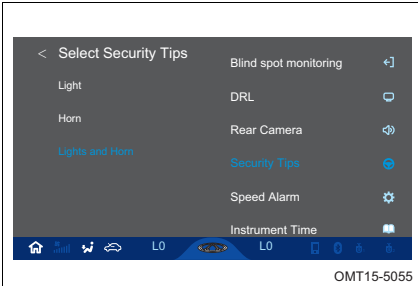


Toque "  Vehicle Setting " para entrar en la pantalla de establecimiento de vehículo.

- Monitoreo de punto ciego: puede establecerlo encendido o apagado.
- Puede establecer la luz de conducción diurna a encendida o apagada.

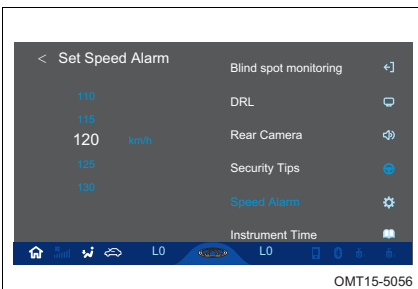
- Cámara trasera: puede establecerla encendida o apagada.

Cuando el vehículo está inmóvil en el inicio, vaya a la página de visión trasera de la cámara para comprobar el entorno circundante del vehículo.



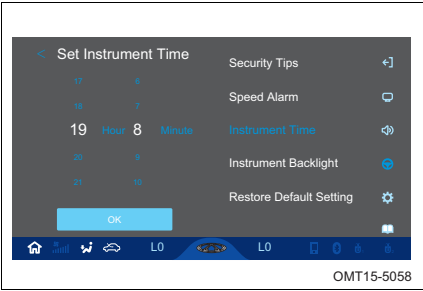
- Consejos de seguridad

Los consejos de seguridad disponibles son luz, cuerno, luz y bocina.

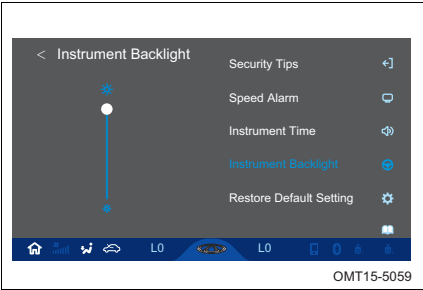


- Alarma de velocidad

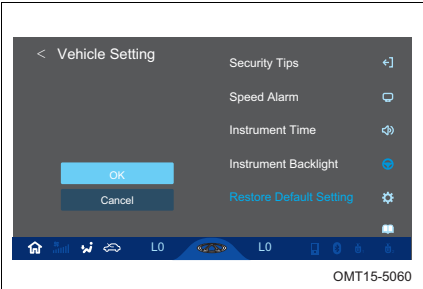
Se puede establecer apagada o cualquier velocidad inferior a 130 km/h.



- **Tiempo de instrumento**
Se usa para ajustar el tiempo de instrumento.

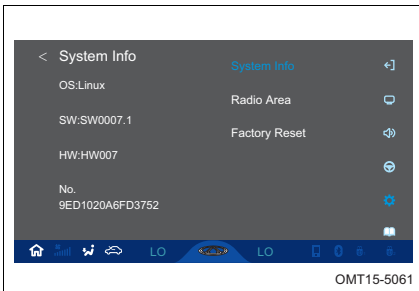


- **Contraluz de instrumento**
Se puede establecer la contraluz de instrumento de 1 a 10.



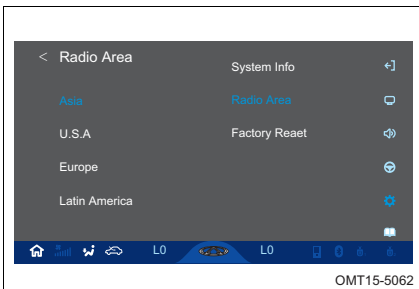
- **Restaurar establecimiento predeterminado**
Toque [Restaurar establecimiento predeterminado] para restaurar el sistema de audio de vehículo alestablecimiento de fábrica.

■ Establecimiento de sistema



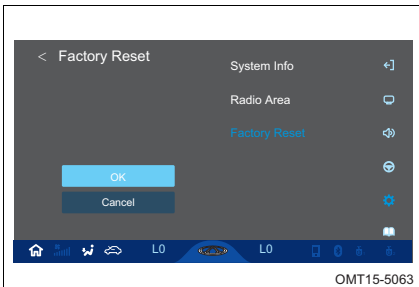
● Sistema información

Ver la información de la versión del sistema de audio del vehículo actual.



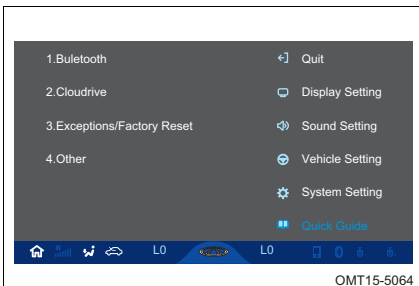
● Área de radio

Establece la área de radio a China, EE.UU., Europa o Latino América.



● Restablecimiento de fábrica

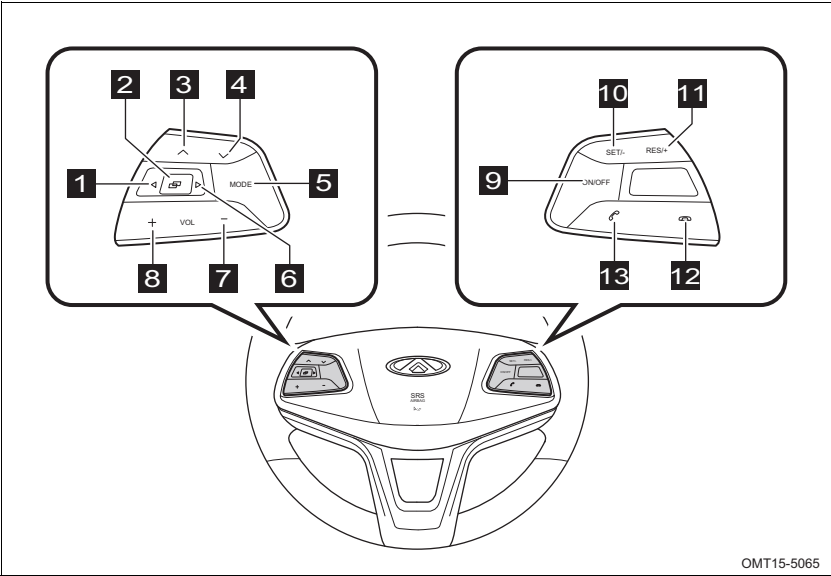
Toque [Restablecimiento de fábrica] para restaurar el establecimiento de fábrica.



● Guía rápida

Toque  Quick Guide para aprender el uso de método de las funciones del sistema de audio de forma rápida.

Botones rápidos de volante

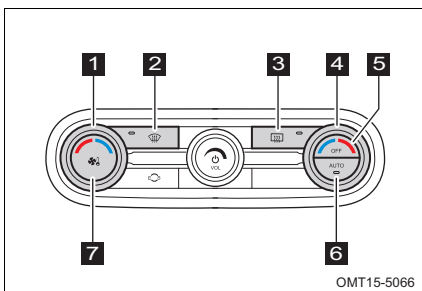


- 1** Botón izquierdo de interruptor de pantalla de conjunto de instrumento
- 2** Botón de interruptor de pantalla de conjunto de instrumento
- 3** Pulsación corta: sintoniza una estación en una frecuencia más alta o la pista anterior
 - Pulsación larga: rebobinado rápido (audio y vídeo)
- 4** Pulsación corta: sintoniza una estación en la frecuencia más baja o pista siguiente
 - Pulsación larga: avance rápido (audio y vídeo)
- 5** Botón de interruptor de modo
 - Interruptor entre radio - música de Bluetooth – música de USB1 – música de USB2 - radio en un bucle.
- 6** Botón derecho de interruptor de pantalla de conjunto de instrumento
- 7** Reducir volumen VOL-
 - Pulsación corta: reducir volumen
 - Pulsación larga: reducir el volumen continuamente
- 8** Incrementar volumen VOL+
- Pulsación corta: incrementar el volumen
- Pulsación larga: incrementar el volumen continuamente
- 9** Interruptor de control de crucero
- 10** Botón de desaceleración de control de crucero
- 11** Botón de aceleración de control de crucero
- 12** Botón de colgar
- 13** Botón de contestar
 - Llamada entrante: contestar la llamada
 - Espera: haga clic para entrar en la pantalla de Bluetooth, y haga clic de nuevo para entrar en registros de llamadas. Si el Bluetooth no está conectado, entrará en la pantalla de solicitud de conexión; seleccione un número para hacer una llamada.

5-2. Sistema de aire acondicionado

Sistema de aire acondicionado automático (si hay)

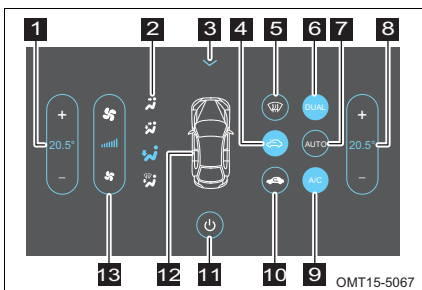
■ Panel de control de aire acondicionado



- 1 Perilla de ajuste de temperatura
- 2 Botón de modo de descongelación delantera
- 3 Botón de modo de descongelación trasera
- 4 Perilla de ajuste de temperatura
- 5 Botón de aire acondicionado apagado
- 6 Interruptor de AUTO
- 7 Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado

Cuando opera el sistema de aire acondicionado, se visualizará la información correspondiente en la pantalla.

■ Interfaz de control de aire acondicionado sobre la unidad principal de audio



- 1 Botón de incrementar/ reducir temperatura izquierda
 - Modo de Zona Dual: ajusta la temperatura del lado del conductor
 - Modo de Zona Singular: ajusta la temperatura del lado del conductor y del pasajero delantero simultáneamente

- 2 Modo de flujo de aire
- 3 Botones de interfaz de aire acondicionado retraído
- 4 Botón de modo de aire externo
- 5 Botón de descongelación delantera
 - Botón de potencia, y entra en modo de descongelación delanter después de encender el sistema
- 6 DUAL: interruptor de aire acondicionado de zona dual
- 7 Botón AUTO

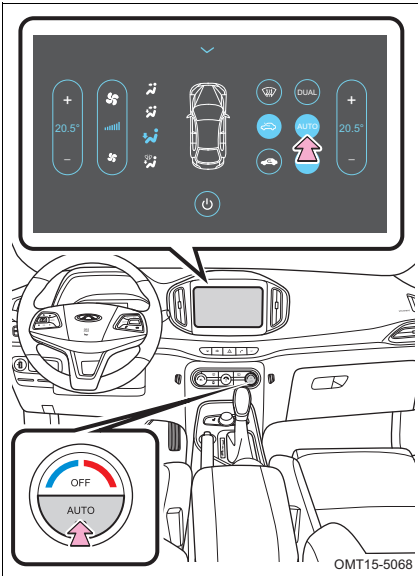
- Botón de potencia, y el aire acondicionado se opere automáticamente después de encender el sistema
- 8** Botón de incrementar/reducir temperatura derecha
 - Modo de Zona Dual: ajusta la temperatura del lado del pasajero delantero
 - Modo de Zona Singular: ajusta la temperatura del lado del conductor y del pasajero delantero simultáneamente
- 9** Botón A/C
 - Opere el botón manualmente para encender o apagar el compresor
- 10** Botón de modo de aire recirculado
- 11** Interruptor de potencia: tóquelo para encender o apagar A/C
- 12** Visualiza el estado de operación de vehículo
- 13** Botón para incrementar/reducir el volumen de aire



PRECAUCIÓN

Sistema de aire acondicionado puede enfriar y absorber la humedad del aire, formando el agua condensada en el evaporador. Por lo tanto, cuando el enfriamiento de aire acondicionado está en funcionamiento, es normal que la área pequeña de agua se produce en el vehículo después de estacionar el vehículo por un tiempo.

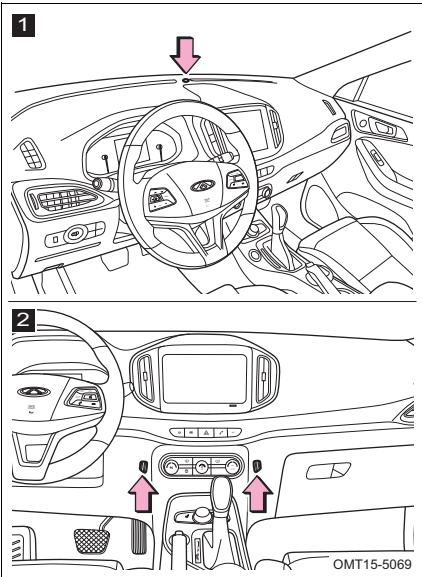
Interruptor de AUTO



Presione el interruptor AUTO en el panel o la pantalla de control de aire acondicionado, el aire acondicionado comienza a funcionar. Se operan automáticamente el modo de amortiguador, dentro y fuera de amortiguador de la circulación y volumen de aire de aire acondicionado de acuerdo con el ajuste de temperatura.

- Cuando está en modo AUTO, se enciende el indicador AUTO, y se enciende la contraluz azul de letrasa "AUTO" en la pantalla.
- Cuando no está en modo AUTO, presione el botón AUTO para entrar en modo AUTO; cuando está en modo AUTO, presione el botón AUTO, no cambia el modo AUTO.

■ **Sensor solar y sensor de temperatura interior**

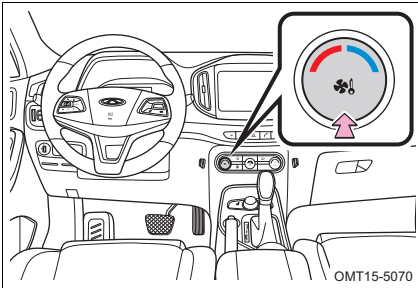


- 1 Sensor solar
- 2 El sistema de aire acondicionado automático de sensor de temperatura interior puede detectar el cambio de temperatura y la cantidad de luz solar en y fuera del vehículo. Y establezca la temperatura en el vehículo de acuerdo con el valor medido.

 PRECAUCIÓN

No obstruya ni bloquee el sensor durante la conducción.

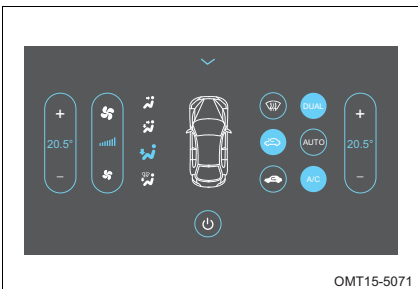
Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado



Presione el botón de visualización de interfaz de aire acondicionado sobre el panel de control de aire acondicionado, se visualiza la información de aire acondicionado en la pantalla, y desaparecerá después de 10 segundos.

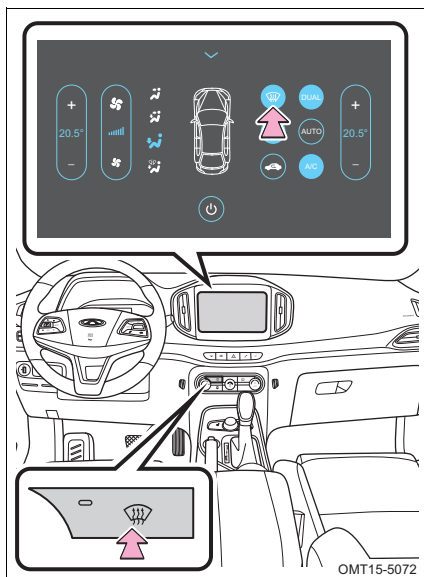
- Si el panel de aire acondicionado o de la interfaz de la pantalla ha sido operado durante la visualización, la información desaparecerá después de 10 segundos a partir de la última operación.

Interfaz de operación de aire acondicionado en la pantalla táctil



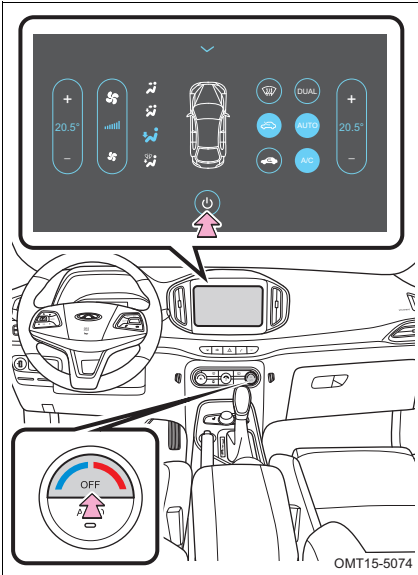
- Opere el botón siguiente después de la visualización de la interfaz de operación de aire acondicionado en la pantalla: el botón de volumen de aire/el botón de descongelación delantera/botón AUTO / botón ON/OFF, para encender el aire acondicionado.

Botón de descongelación delantera



- Con el aire acondicionado apagado, presione el botón de descongelación delantera para encender el aire acondicionado, y el aire acondicionado está en modo de descongelación delantera (se enciende el indicador de operación de descongelación delantera), el volumen de aire tiene 6 niveles, el modo es de aire externo, y A/C está encendido.
- Con el aire acondicionado encendido, presione el botón de descongelación delantera, el aire acondicionado está en modo de descongelación delantera (se enciende el indicador de operación de descongelación delantera), el volumen de aire tiene 6 niveles, el modo es de aire externo, y A/C está encendido.
- Con el aire acondicionado encendido, si el aire acondicionado está en modo de descongelación delantera, opere el botón de descongelación delantera, el modo es del modo anterior de descongelación delantera.

Interrupor de OFF



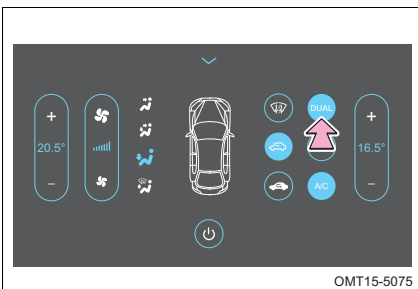
Presione interruptor "OFF" o toque "⏻" para apagar el aire acondicionado.

- Después de apagar aire acondicionado, se conmutará automáticamente al modo de aire externo, la temperatura se enfria por máximo y permanece en el modo antes de apagarlo.

5

CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

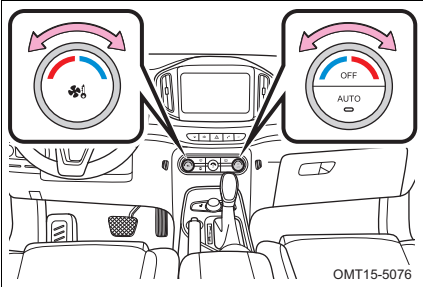
Interrupor DUAL



Toque el interruptor DUAL en la pantalla, el sistema de aire acondicionado se conmuta entre el modo de zona singular y el modo de zona dual. Cuando el interruptor DUAL está destacado, indica que el sistema de aire acondicionado está en modo de zona dual; cuando el interruptor está oscuro, indica que el sistema de aire acondicionado está en modo de zona singular.

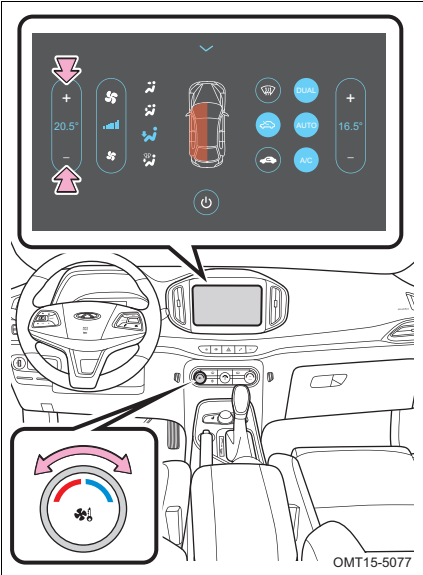
Perilla de ajuste de temperatura izquierda/derecha

■ Modo de zona singular



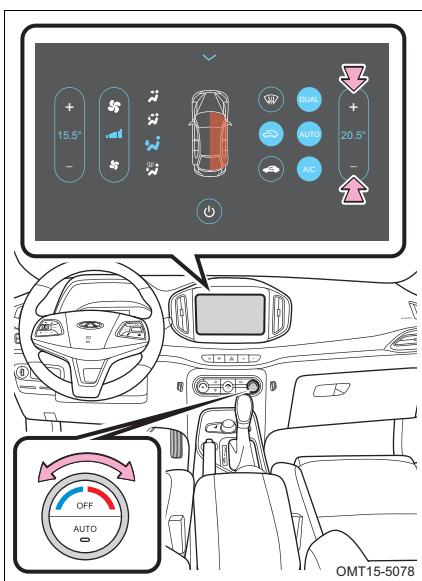
Independientemente si la perilla de ajuste de temperatura izquierda o derecha está ajustada, se puede controlar automáticamente la temperatura de aire del lado de conductor y del pasajero delantero.

■ Modo de Zona Dual



- La perilla izquierda de ajuste de temperatura controla la temperatura del lado de conductor.

Gire la perilla de ajuste de temperatura a la derecha para incrementar el temperatura, y gírela a la izquierda para reducir el temperatura.

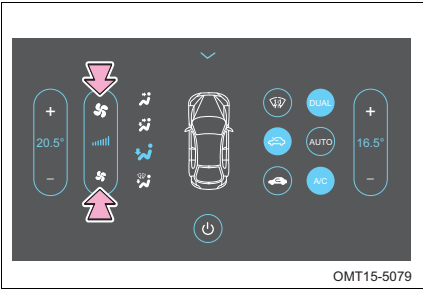


- La perilla derecha de ajuste de temperatura controla la temperatura del lado del pasajero delantero.

Gire la perilla de ajuste de temperatura a la derecha para incrementar el temperatura, y gírela a la izquierda para reducir el temperatura.

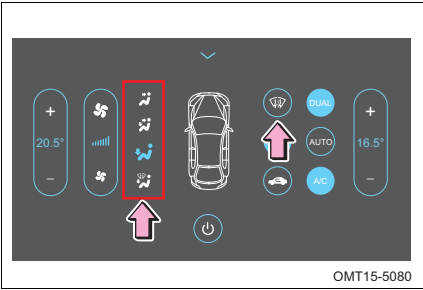
- La temperatura sube por 0,5 grado cada vez que el mando se gira a la derecha. Cuando se eleva la temperatura a HI, mantendrá en HI si se gira el mando a la derecha de nuevo.
- La temperatura disminuye en 0,5 grado cada vez que el mando se gira a la izquierda. Cuando la temperatura se disminuye a LOW, mantendrá a baja si se gira el mando a la izquierda de nuevo.
- Cuando la temperatura se fija en "Bajo", en el modo AUTO: está en el modo de recirculación de aire, el compresor se activa la fuerza, el volumen de aire está en el nivel máximo, el aire fluye a la cara, AUTO en la pantalla no se muestra y no se enciende el indicador de AUTO en el panel.
- Cuando la temperatura se fija en "HI", en el modo AUTO: el volumen de aire está en el nivel máximo, el amortiguador de mezcla está en la posición caliente máximo.

Interruptor de gobernador de soplador



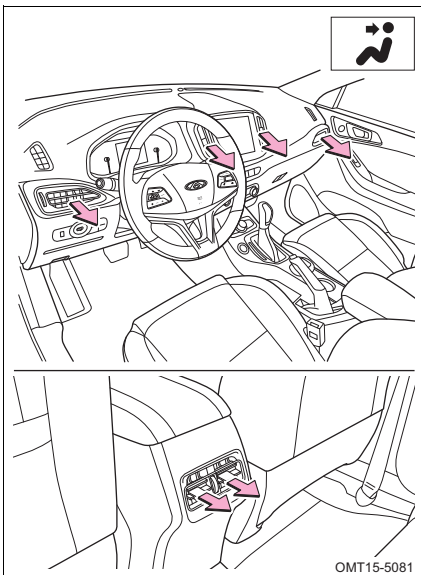
- 1** Toque  para incrementar el volumen de aire, cuando el volumen de aire está en nivel máximo, no se cambiará si presiona el botón de nuevo.
- 2** Toque  para reducir el volumen de aire, cuando el volumen de aire está en nivel máximo, no se cambiará si presiona el botón de nuevo.

Interruptor de modo



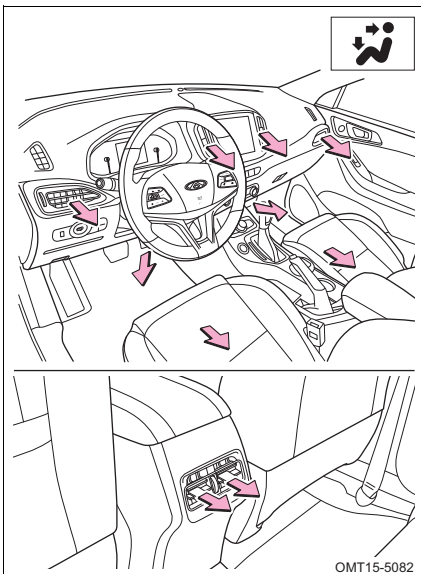
Para seleccionar la dirección de flujo de aire, toque el interruptor de modo. El sistema de aire acondicionado trabajará en modo indicado por el interrupto.

■ Flujos de aire a parte superior del cuerpo



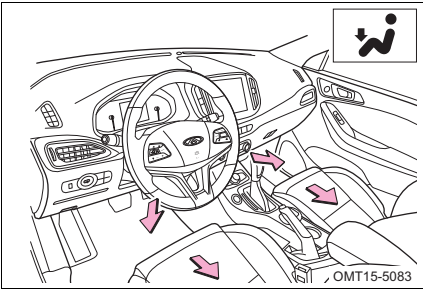
El aire fluye principalmente de los respiraderos del tablero de instrumentos.

■ El aire fluye a la parte superior del cuerpo y los pies



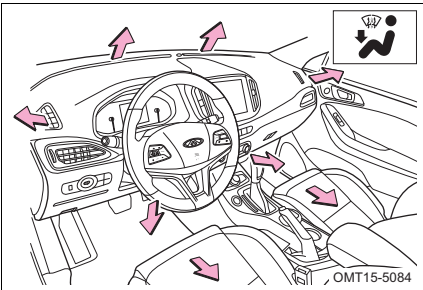
El aire fluye principalmente de los respiraderos del piso y respiraderos del tablero de instrumentos.

■ El aire fluye a los pies



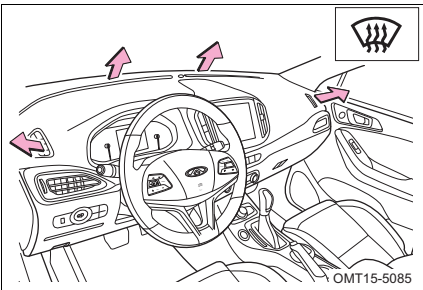
El aire fluye principalmente de los respiraderos del piso.

■ El aire fluye a los pies, parabrisas y ventanas delanteras



El aire fluye principalmente de los respiraderos del piso, los respiraderos del desempañador del parabrisas delanteros y difusores de deshielo lado.

■ El aire que entra en el parabrisas y ventanas delanteras

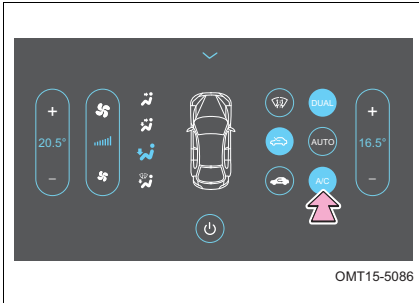


El aire fluye principalmente de los respiraderos del desempañador del parabrisas delanteros y difusores de descongelación.

 PRECAUCIÓN

Si el parabrisas se empaña durante la conducción, se recomienda utilizar el modo de descongelación.

Interrupor A/C



Toque el interruptor A/C para operar el compresor de aire acondicionado, y se encenderá al mismo tiempo el indicador de interruptor A/C. Presione el interruptor A/C de nuevo, el compresor de aire acondicionado dejará de operar y se apagará el indicador.

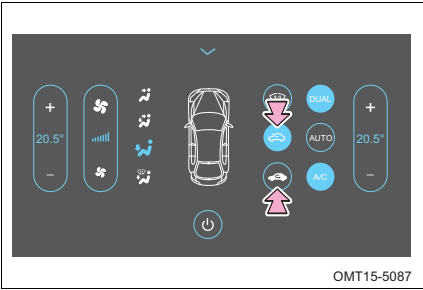
Condiciones de operación para el sistema de refrigeración de aire acondicionado:

- El motor está en operación.
- Encienda el soplador.
- Encienda el interruptor A/C.

PRECAUCIÓN

Cuando el aire acondicionado está encendido, Si se conduce cuesta arriba continuamente o en la congestión del tráfico durante mucho tiempo, el motor puede sobrecalentarse. Observe la luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante del motor. Si el motor se recalienta, se sugiere apagar el aire acondicionado.

Interruptor de modo de aire externo/recirculado



Presione el interruptor de modo de aire externo/recirculado para conmutar entre modos de aire externo y aire recirculado. Toque el interruptor y se encenderá el indicador del modo correspondiente.

Modo de aire recirculado: El aire interno recircula en el vehículo.

Modo de aire externo: El vehículo se ventila normalmente cuando el aire externo entra en el vehículo.

Utilice el modo de aire recirculado bajo las siguientes condiciones:

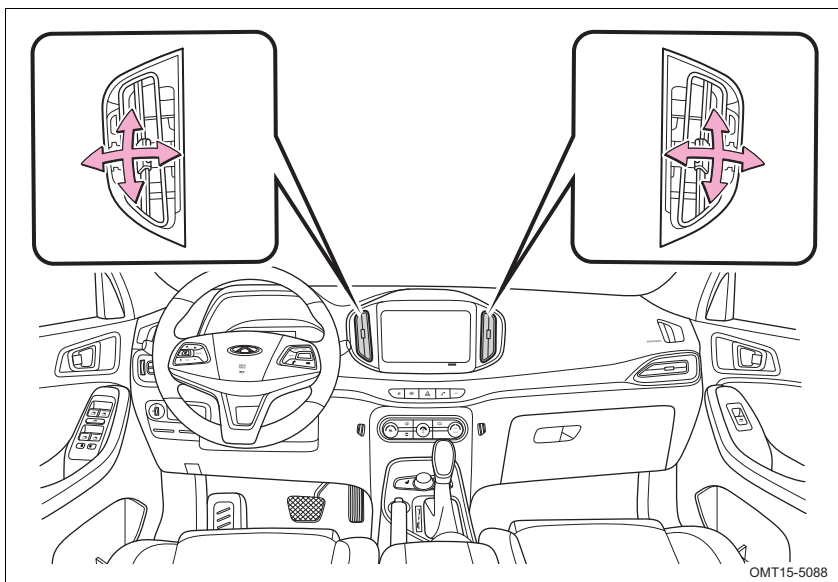
- En entorno contaminado.
- Con el fin de prevenir la entrada del gas de escape externo en el vehículo.
- Para refrigerar o calentar el aire interno.
- Aislar otros olores inusuales desde fuera.

 **PRECAUCIÓN**

No use el modo de aire recirculado a tiempo largo, dado a que el aire interno se convertirá en la turbidez.

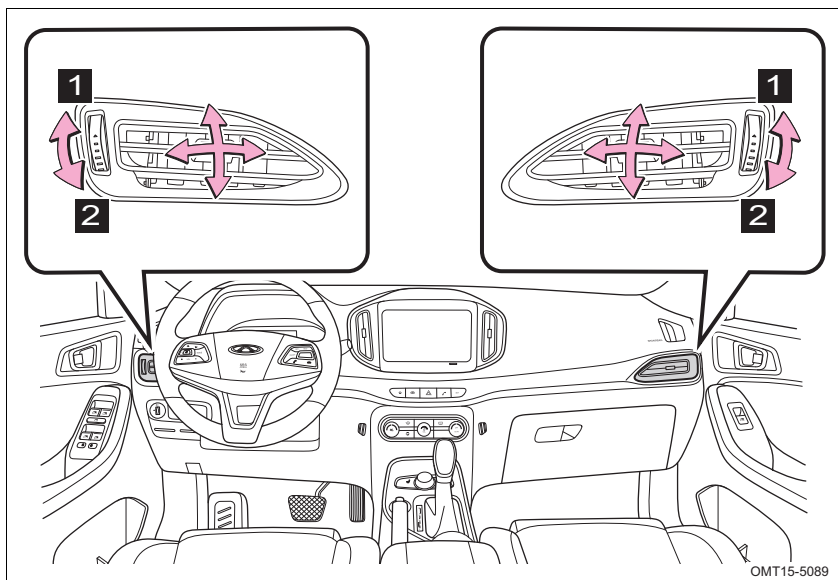
Control de flujo de aire de salida de aire

Ajuste la dirección del flujo de aire de salidas de aire y el volumen de flujo de aire tirando de la palanca de ajuste y girando la perilla.

■ Salida central

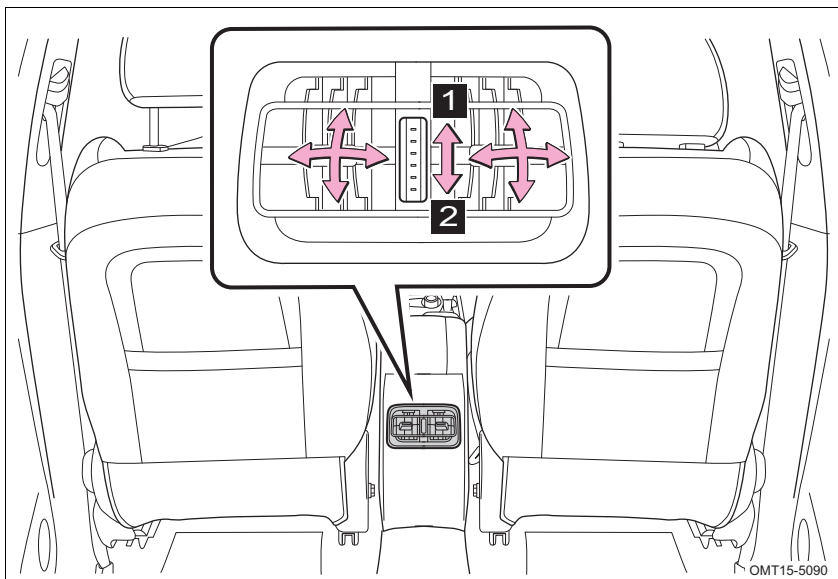
- Tire la palanca de ajuste de salidas centrales en todas direcciones con la mano para ajustar la dirección del flujo de aire.

■ Salida lateral



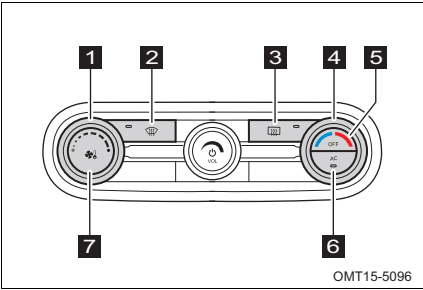
- Tire la palanca de ajuste de salidas laterales en todas direcciones con la mano para ajustar la dirección del flujo de aire.
- Gire la perilla hacia 1 para aumentar el volumen del flujo de aire.
- Gire la perilla hacia 2 para reducir el volumen del flujo de aire.

■ Salida de apoyabrazos



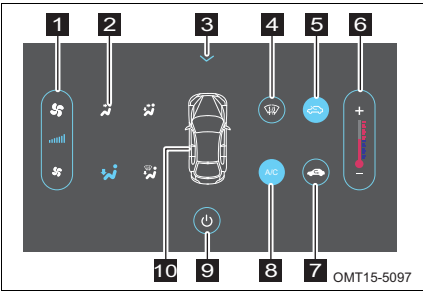
- Tire la palanca de ajuste de salidas laterales en todas direcciones con la mano para ajustar la dirección del flujo de aire.
- Gire la perilla hacia 1 para aumentar el volumen del flujo de aire.
- Gire la perilla hacia 2 para reducir el volumen del flujo de aire.

Sistema de aire acondicionado eléctrico



- 1 Perilla de ajuste de velocidad de ventilador
- 2 Botón de modo de descongelación delantera
- 3 Botón de modo de descongelación trasera
- 4 Perilla de ajuste de temperatura
- 5 Botón de aire acondicionado apagado
- 6 Interruptor A/C
- 7 Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado

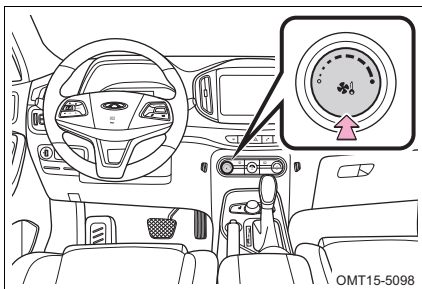
Interfaz de control de aire acondicionado en unidad principal de audio



- 1 Ajuste de incrementar/reducir el volumen de aire
- 2 Ajuste de modo de flujo de aire
- 3 Flecha retraída de interfaz de aire acondicionado
- 4 Botón de descongelación delantera
- 5 Botón de modo de aire externo
- 6 Ajuste de incrementar/ reducir la temperatura
- 7 Botón de modo de aire recirculado
- 8 Botón A/C
- 9 Botón de potencia
- 10 Pantalla de estado de vehículo

PRECAUCIÓN

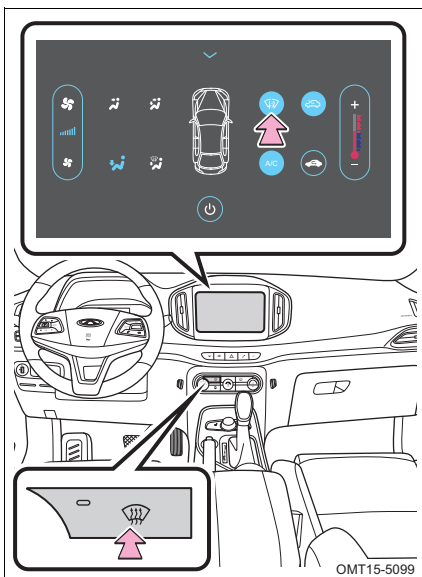
El sistema de aire acondicionado puede enfriar y absorber la humedad del aire, formando el agua condensada en el evaporador. Por lo tanto, cuando el enfriamiento de aire acondicionado está en funcionamiento, es normal que área pequeña de agua se produce en el vehículo después de estacionar el vehículo por un tiempo.

Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado

Presione el botón de visualización de interfaz de aire acondicionado sobre el panel de control de aire acondicionado, la información de aire acondicionado se visualiza en la pantalla, y desaparecerá después de 5 segundos.

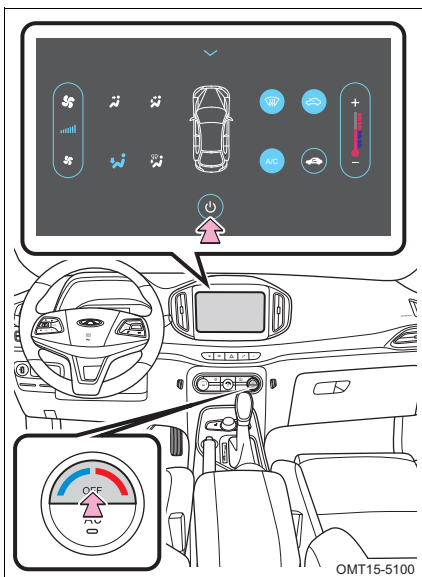
- Si se ha operado la interfaz del panel o la pantalla de aire acondicionado en la pantalla, desaparecerá la información después de 5 segundos iniciando de la última operación.

Botón de descongelación delantera



- Con el aire acondicionado apagado, presione el botón de descongelación delantera para encender el aire acondicionado, y el aire acondicionado está en modo de descongelación delantera (se enciende el indicador de operación de descongelación delantera), el volumen de aire tiene 6 niveles, el modo es de aire externo, y A/C está encendido.
- Con el aire acondicionado encendido, presione el botón de descongelación delantera, el aire acondicionado está en modo de descongelación delantera (se enciende el indicador de operación de descongelación delantera), el volumen de aire tiene 6 niveles, el modo es de aire externo, y A/C está encendido.
- Con el aire acondicionado encendido, si el aire acondicionado está en modo de descongelación delantera, opere el botón de descongelación delantera, y el modo es del modo anterior de descongelación delantera.

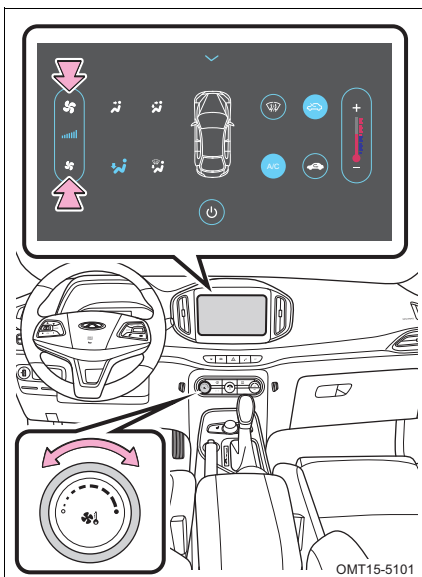
Interrupor de OFF



Presione el interruptor "OFF" o toque "⏻" para apagar el aire acondicionado.

- Con el aire acondicionado apagado, se conmutará automáticamente al modo de aire externo, la temperatura es lo más baja y permanece en el modo antes del apagado de lo mismo.

Perilla de ajuste de volumen de aire

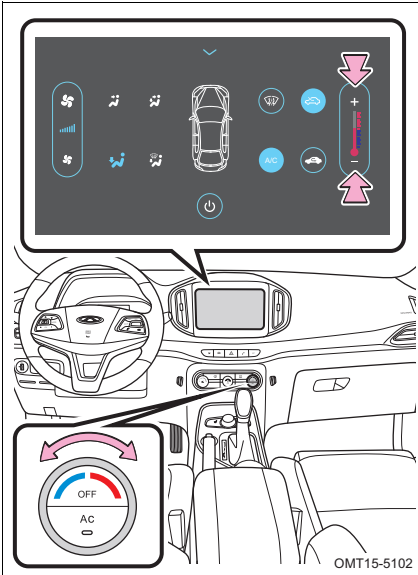


Hay 7 niveles del volumen de aire, el nivel actual el volumen de aire se visualiza en la pantalla.

- Opere la perilla de ajuste de volumen de aire en el panel de control de aire acondicionado o la tecla blanda en la pantalla para ajustar el volumen de aire.
- Con el aire acondicionado apagado, encienda el aire acondicionado por la perilla de ajuste de volumen de aire en el panel o el botón en la pantalla de volumen de aire.

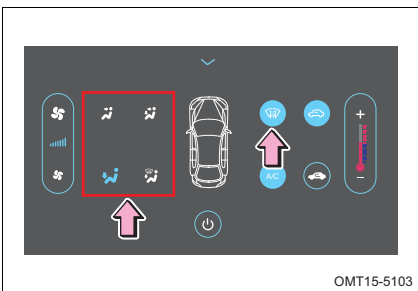
Al encender el aire acondicionado, aumentando o disminuyendo el volumen de aire, el modo, el volumen de aire y el modo de aire externo / recirculado es el estado antes de apagar el aire acondicionado.

Perilla de ajuste de temperatura



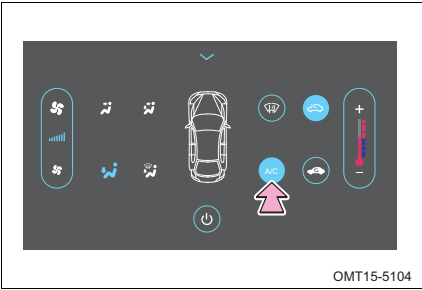
- Opere la perilla de ajuste de temperatura en el panel de control de aire acondicionado o la tecla blanda en la pantalla para ajustar el temperatura.
- Opere la perilla de ajuste de temperatura en el panel de control de aire acondicionado o la tecla blanda en la pantalla para ajustar el temperatura.

Interruptor de modo



Para seleccionar la dirección de flujo de aire, toque el interruptor de modo. El sistema de aire acondicionado trabajará en modo indicado por el interruptor. Para más métodos de operación, refiérase a "Interruptor de modo" (sistema de aire acondicionado automático) en esta sección.

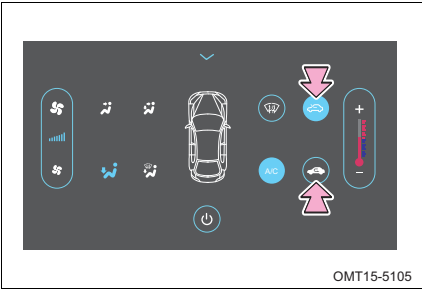
Interruptor A/C



Presione el interruptor A/C para operar el compresor de aire acondicionado, y se encenderá al mismo tiempo el indicador de interruptor A/C. Presione el interruptor A/C de nuevo, el compresor de aire acondicionado dejará la operación y el indicador se apagará.

Para más métodos de operación, refiérase a "Interruptor A/C" (sistema de aire acondicionado automático) en esta sección.

Botón de modo de aire externo/recirculado



Presione el botón de modo de aire externo/recirculado para conmutar entre los modos de aire externo y aire recirculado. Toque el interruptor, y se encenderá el indicador de modo correspondiente.

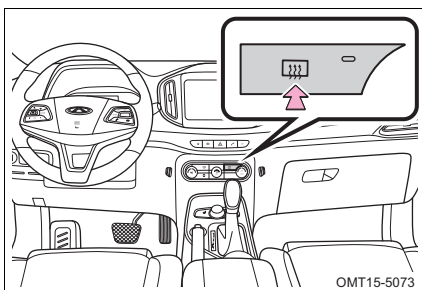
Para más métodos de operación, refiérase a "Interruptor de modo de aire externo/recirculado" (sistema de aire acondicionado automático) en esta sección.

Precauciones para uso de sistema de aire acondicionado

Para extender la vida útil del sistema de aire acondicionado, cuando utiliza la función de enfriamiento A/C, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para el vehículo estacionado durante mucho tiempo en un clima caliente, no encienda el el aire acondicionado inmediatamente después de arrancar el motor. Debe abrir las ventanas primero para que sale el aire caliente afuera, espere hasta que la temperatura en el interior se enfría, a continuación, cierre las ventanas y encienda el aire acondicionado.
- No utilice el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando se conduce a baja velocidad.
- Apague el interruptor de aire acondicionado de 2 a 3 minutos antes de aparcarse el vehículo para que el soplador continúe su operación. A medida que la temperatura del aire externo es muy alta, lo mejor es utilizar el modo de aire externo para eliminar la diferencia de temperatura entre las líneas A/C y sus alrededores, manteniendo un sistema de aire acondicionado relativamente seco y evitando la acumulación de mayores cantidades de bacterias y otros contaminantes.

5-3. Descongelador de ventana trasera y retrovisor externo



Para encender el descongelador de ventana trasera o el descongelador del retrovisor externo (si hay), debe encender el interruptor de motor (ignición). Presione el interruptor de descongelador de ventana trasera para encender el descongelador y el indicador se encenderá. Presione el interruptor de nuevo para apagar el descongelador y el indicador también se apagará.

El sistema se apagará automáticamente después de que el descongelador ha operado por unos 15 minutos.

PRECAUCIÓN

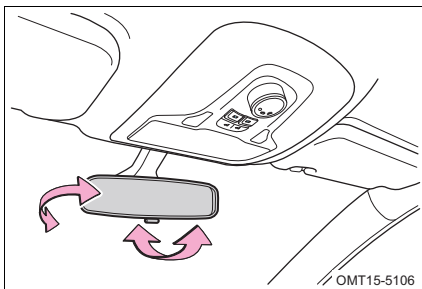
- No raye ni dañe los hilos de la resistencia cuando limpia el cristal trasero o el retrovisor externo.
- Asegúrese de que los desempañadores se apagan después de desempañar o descongelar la luneta trasera o el retrovisor externo. Si se deja el descongelador durante mucho tiempo, podría hacer que la batería se agote. Los desempañadores no están diseñados para secar el agua de lluvia o nieve derretida.

ADVERTENCIA

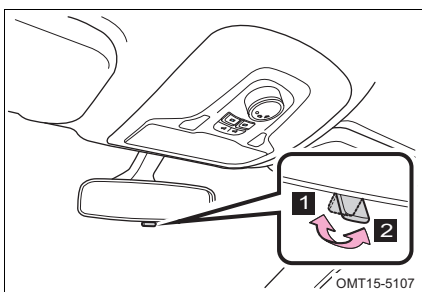
No toque la ventana trasera ni el retrovisor externo cuando el descongelador está en operación o apenas de apagarse, con el fin de evitar lesiones de quemaduras.

5-4. Retrovisor trasero

Retrovisor interno



Ajuste el retrovisor interna a una posición adecuada antes de la conducción para que el conductor pueda obtener una vista trasera óptima. En el ajuste, gire manualmente el retrovisor interno en la dirección deseada.

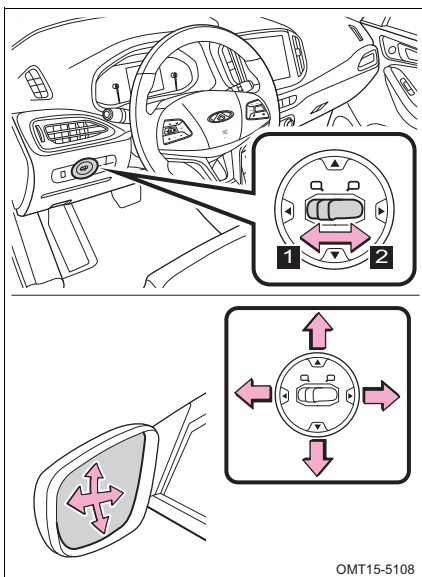


1 Modo diurno

2 Modo nocturno

Para reducir el deslumbramiento de los faros de los vehículos detrás de usted durante la conducción nocturna, se puede tirar de la palanca de ajuste resistente a deslumbramiento hacia atrás para ajustar el ángulo de visión trasera.

Retrovisor eléctrico externo



El interruptor de ajuste de retrovisor eléctrico externo se ubica a la izquierda del panel de instrumento del conductor. Se puede ajustar el ángulo del retrovisor con el interruptor de ajuste de retrovisor sólo cuando el interruptor de motor (ignición) está girado a ACC o la posición ON.

Ajuste a la izquierda el retrovisor externo moviendo el interruptor de ajuste de centro a la izquierda, ajuste el retrovisor externo derecho moviendo el interruptor de ajuste hacia la derecha.

Toque las posiciones de flecha del interruptor de ajuste para ajustar los retrovisores.

▲: Arriba

▼: Abajo

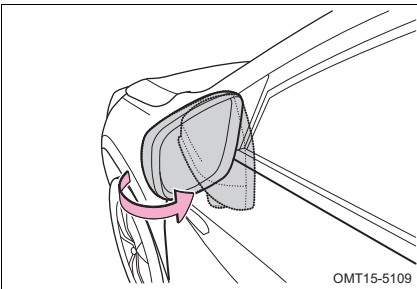
◀: Izquierda

▶: Derecha

**ADVERTENCIA**

- Asegúrese de ajustar los retrovisores exteriores de acuerdo a la posición del conductor antes de conducir para asegurarse de que el conductor puede ver las condiciones detrás del vehículo.
- No ajuste los retrovisores externos en la conducción. De lo contrario, puede dar lugar a un mal manejo del vehículo y un accidente, resultando en la muerte o las lesiones graves.
- La imagen mostrada en los retrovisores exteriores puede ser diferente, por lo que siempre conduzca con cuidado.

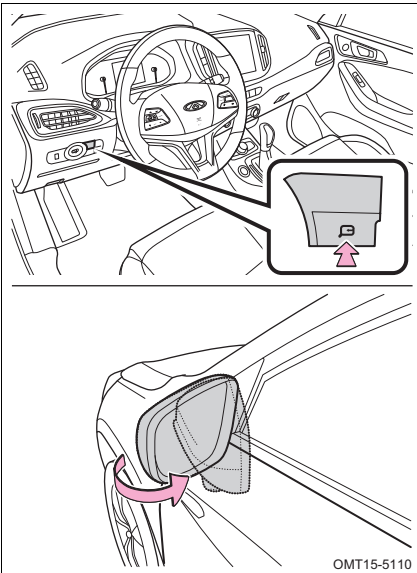
■ Plegar y extender los retrovisores externos



Plegadura manual

Mantenga el retrovisor externo a mano y empujelo hacia atrás con firmeza, hasta que se pliega a su posición.

Mantenga el borde del retrovisor externo y levántelo suavemente, hasta que se extiende a una posición adecuada.



Plegadura automática (si hay)

Operación manual: en modo ON, presione el interruptor de plegadura de retrovisor, y el retrovisor externo se plegará automáticamente.

Operación del controlador remoto: presione el botón de bloqueo en el controlador remoto o el botón del interruptor de manija de la puerta, el vehículo entra en el modo de fortificación, y el retrovisor externo se pliega automáticamente; presione el botón de desbloqueo en el controlador remoto o el botón de interruptor de manija de la puerta, el vehículo entra en el modo de desactivación de fortificación, y el retrovisor se extiende automáticamente.



PRECAUCIÓN

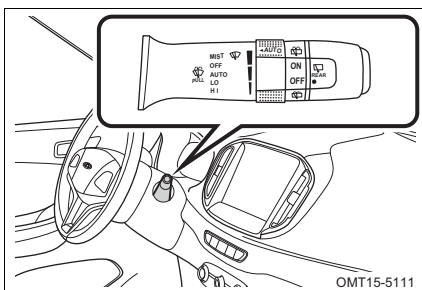
No toque la superficie cuando pliega y extiende el retrovisor externo, con el fin de prevenir el daño de la superficie debido a la fuerza excesiva.



ADVERTENCIA

- Para el retrovisor externo equipado con las funciones de plegadura y extensión automática, la plegadura o extensión manual no está disponible. Al detectar fenómenos anormales de la plegadura o extensión, póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery lo más pronto posible.
- No pliegue el retrovisor externo en la conducción.
- Cuidado de no hacer su mano atraparse por un retrovisor externo en movimiento.

5-5. Sistema de limpiaparabrisas y lavadora

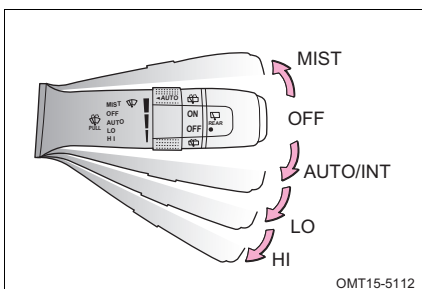


El interruptor de limpiaparabrisas y lavadora se ubica a la derecha de la columna de dirección.

PRECAUCIÓN

- En clima frío, debe comprobar que la cuchilla de limpieza no está congelada en el parabrisas antes de utilizar los limpiaparabrisas, no se puede utilizarla hasta que el parabrisas no se congela. De lo contrario puede causar daños en el motor del limpiaparabrisas.
- Si hay obstáculos en el parabrisas, no funcione los limpiaparabrisas. De lo contrario, puede dañar el motor del limpiaparabrisas o rayar el parabrisas. Debe eliminar los obstáculos antes de operar el limpiaparabrisas.
- No utilice el limpiaparabrisas cuando está seco. De lo contrario, puede rayar las láminas de vidrio y dañar el limpiaparabrisas.

Instrucciones de operación de limpiaparabrisas delantero



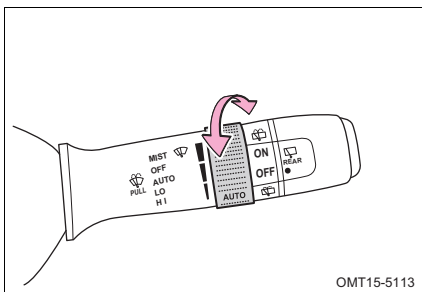
Las siguientes funciones están disponibles sólo cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON.

■ Limpieza sola (MIST)

Tire el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora hacia arriba a posición "MIST" y libérela. Regresará a su posición original. En este momento, se detendrá el limpiaparabrisas después de una limpieza.

■ Autolimpieza (AUTO) (para vehículos equipado con sensor de lluvia)

Tire el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora hacia abajo a posición "AUTO", se encenderá automáticamente el modo de autolimpieza.



El limpiaparabrisas controla la velocidad del limpiaparabrisas de acuerdo con la cantidad de las gotas de lluvia. Para controlar exactamente la sensibilidad del limpiaparabrisas, ajuste la perilla de sensibilidad. Gire la perilla hacia arriba para mejorar la sensibilidad, y gírela hacia atrás para reducir la sensibilidad.

■ Limpieza intermitente (INT) (no equipado con el sensor de lluvia)

Tire el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora hacia abajo a posición "INT", y el limpiaparabrisas se operará intermitentemente. Hay 4 engranajes intermitentes, el intervalo es de 13, 8, 2 y 4 segundos respectivamente.

■ Limpieza a velocidad baja (LO)

Tire el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora hacia abajo a posición "LO", y el limpiaparabrisas se operará continuamente a velocidad baja.

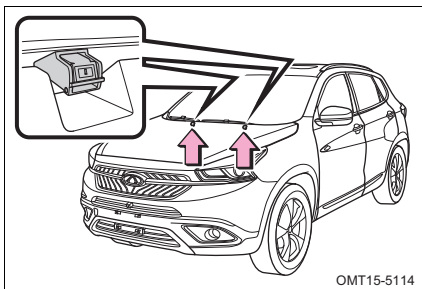
■ Limpieza a velocidad alta (HI)

Tire el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora hacia abajo a posición "HI", y el limpiaparabrisas se operará continuamente a velocidad alta.

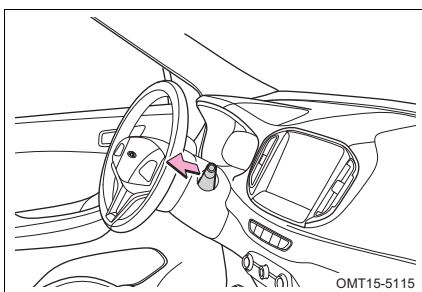
■ Detener la limpieza (OFF)

Tire el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora hacia abajo a OFF, y el limpiaparabrisas se operará automáticamente a velocidad baja hasta regresar a posición de parada.

Instrucciones de operación de lavadora delantera



Las boquillas de lavadora delantera se ubican en la parte superior del capó.

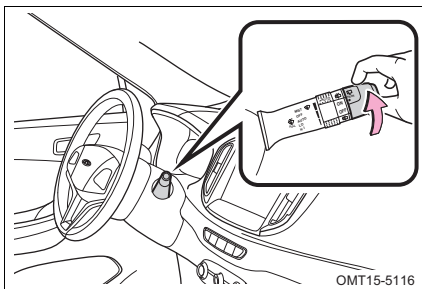


Con el interruptor de motor (ignición) en modo ON, tire el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora hacia el volante y manténgalo en esta posición, el limpiaparabrisas y la lavadora delantera se operará simultáneamente. La lavadora se dejará de salpicar una vez liberado el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora, pero el limpiaparabrisas delantero regresará a sus posiciones originales y dejará de operar después de limpieza por varias veces.

PRECAUCIÓN

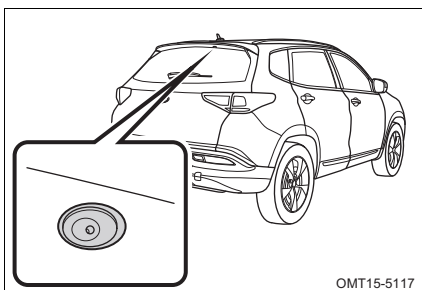
- No opere la lavadora por más de 10 segundos cada vez.
- No opere la lavadora cuando no existe el fluido de lavado en el depósito.
- No trate de limpiar una boquilla con un perno u otros objetos cuando está bloqueada, de lo contrario se dañará.

Instrucciones de operación de limpiador trasero

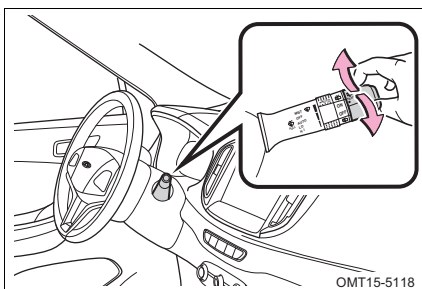


Con el interruptor de motor (ignición) en modo ON, gire el interruptor de limpiaparabrisas trasero a modo "ON", el limpiaparabrisas trasero se operará. Gire a modo "OFF" mode, y el limpiaparabrisas trasero se apagará.

Instrucciones de operación de lavadora trasera



La boquilla de la lavadora trasera se ubica en la parte superior de la ventana trasera y a la derecha de la luz de freno montada alta.



Con el interruptor de motor (ignición) en modo ON, gire la perilla sobre el interruptor de limpiaparabrisas y lavadora a posición "ON" y manténgalo en esta posición, el limpiaparabrisas trasero y la lavadora se operará simultáneamente.

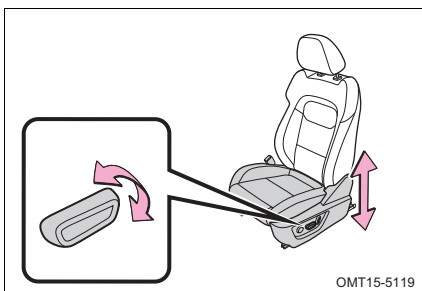
**PRECAUCIÓN**

- No opere la lavadora por más de 10 segundos cada vez.
- No opere la lavadora cuando no existe fluido de lavadora en el depósito.
- No trate de limpiar una boquilla con un perno u otros objetos cuando está bloqueada, de lo contrario se dañará.

5-6. Asientos

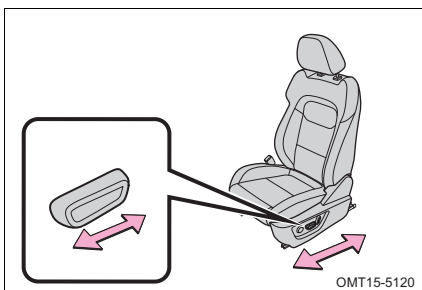
Asientos delanteros

■ Asiento eléctrico (sólo el lado de conductor) (si hay)



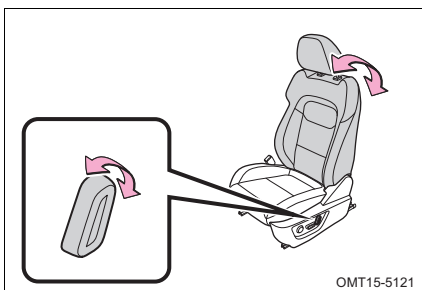
Ajuste de altura de asiento

Tire hacia arriba y abajo el extremo delantero del botón para ajustar la altura del asiento.



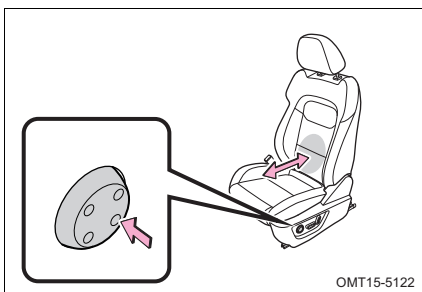
Ajuste de posición de asiento

Mueva en paralelo el botón hacia adelante y atrás para ajustar la posición de asiento.



Ajuste de ángulo de respaldo

Tire la parte superior del botón hacia adelante y atrás para ajustar el ángulo del respaldo.

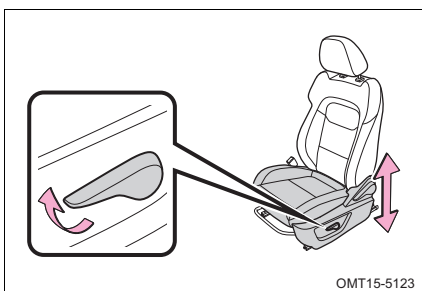


OMT15-5122

Ajuste de soporte lumbar del asiento

Presione todas las posiciones sobre el botón de ajuste de soporte lumbar de asiento para ajustar la posición del soporte lumbar de asiento.

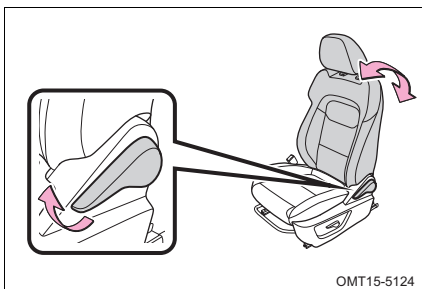
■ Asiento manual



OMT15-5123

Ajuste de altura de asiento

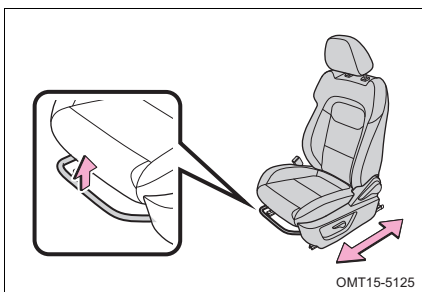
Tire la palanca de ajuste de asiento arriba y abajo para ajustar la altura de asiento.



OMT15-5124

Ajuste de ángulo de respaldo

Incline su cuerpo contra el respaldo del asiento, y luego tire la palanca de ajuste del respaldo del asiento hacia arriba, ajuste el respaldo al ángulo deseado cambiando el ángulo de inclinación del cuerpo. Después de eso, mueva hacia delante y hacia atrás en el respaldo para asegurarse de que el respaldo del asiento está bloqueado en su posición.



Ajuste de posición de asiento

Hay un agarre bajo el asiento para ajustar la posición del asiento hacia delante y hacia atrás. Tírelo hacia arriba para ajustar la posición de asiento hacia delante y atrás. Después de ajustar el asiento a la posición deseada, libere la palanca de ajuste, después de eso, mueva el asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que el asiento está bloqueado en posición.

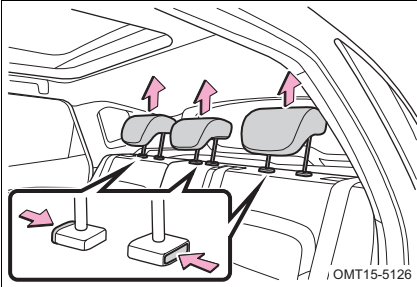


ADVERTENCIA

- No ajuste el asiento en la conducción.
- No coloque cualquier ítem por debajo del asiento cuando lo mueve, de lo contrario, puede impedir el movimiento de asiento.
- Evite la inclinación del respaldo mayor que la necesaria. El cinturón de seguridad proporciona la protección máxima en una colisión delantera o trasera cuando el conductor y el pasajero delantero están sentados rectamente hacia arriba con el respaldo en sus asientos.
- Después de ajustar el respaldo, incline su cuerpo contra lo mismo para asegurar de que el asiento está bloqueado en posición.

Asientos traseros

■ Plegar abajo los asientos traseros

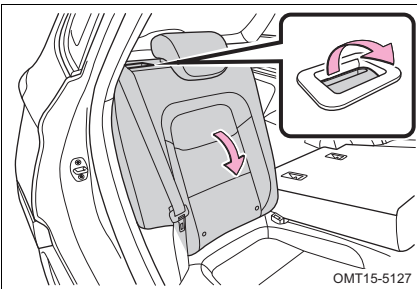


1. Ajuste la altura del reposacabezas del asiento trasero. (Refiérase a "Reposacabezas" en esta sección para más detalles.)

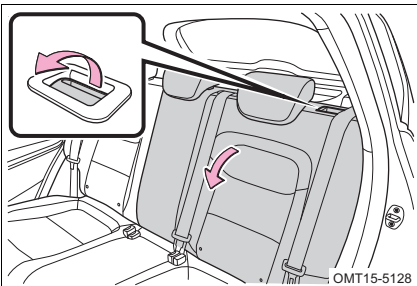
PRECAUCIÓN

Cuando pliega los asientos traseros hacia abajo, asegúrese de que el cinturón externo de asiento atraviesa el respaldo de asiento para evitar el daño de los cinturones.

2. Estibe las hebillas de cinturón de seguridad de asiento trasero. (Refiérase a "Estibar las hebillas de cinturón de seguridad de asiento trasero" en sección 3 para más detalles.)



3. Tire la palanca de liberación de bloqueo derecho con una mano y empújela hacia el lado adelante y arriba del respaldo de asiento con otra mano hasta que está plegado totalmente.



4. Como la misma operación anterior, tire la palanca de liberación del bloqueo izquierdo y empújela hacia el lado delantero y superior del respaldo del asiento hasta que esté completamente plegado.

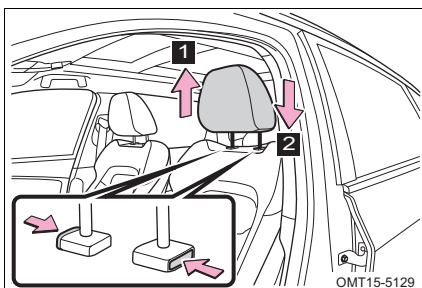
 PRECAUCIÓN

Los asientos centrales e izquierdos forman una unidad.

El respaldo trasero plegable puede ampliar el maletero. Refiérase a la sección "Precauciones de almacenamiento de equipaje" en esta sección para las precauciones al cargar el equipaje.

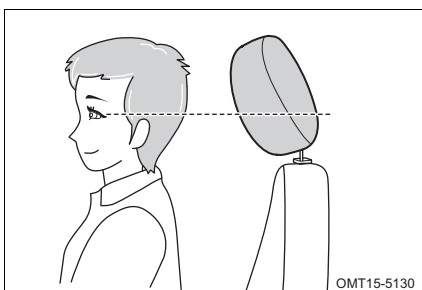
Reposacabezas

■ **Ajustar la altura de reposacabezas**



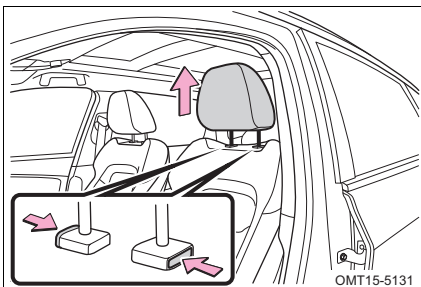
Cuando presiona el botón de liberación de bloqueo

- 1** Mueva el reposacabezas hacia arriba
- 2** Mueva el reposacabezas hacia abajo



Cuando ajusta el reposacabezas, asegúrese de que el centro del reposacabezas es más cercano a la parte superior de sus orejas.

■ Retirar o instalar el reposacabezas



Para quitar el reposacabezas, presione el botón de liberación de bloqueo y manténgalo hasta que puede tirar el reposacabezas afuera completamente.

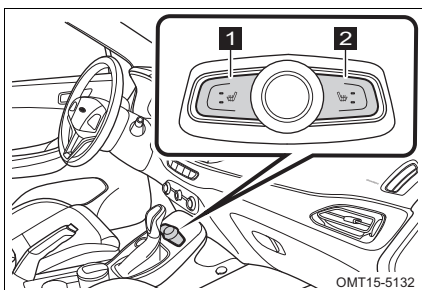
Para réinstalar el reposacabezas, alinee el reposacabezas con los agujeros de instalación y empuje el reposacabezas hacia abajo para bloquearlo en posición.



ADVERTENCIA

- Siempre ajuste el reposacabezas en la posición correcta.
- Después de ajustar el reposacabezas, empujélos hacia abajo y asegure de que están bloqueados en posición.
- No conduzca el vehículo con los reposacabezas quitados.

5-7. Calentador de asiento (si hay)

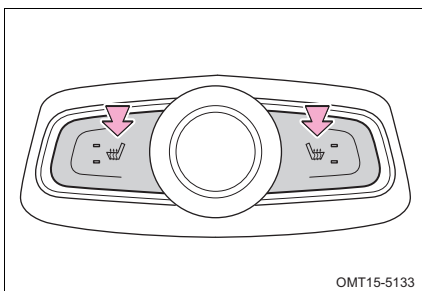


El interruptor del calentador de asiento se ubica delante de la palanca de cambio.

- 1** Interruptor de calentador de asiento de conductor
- 2** Interruptor de calentador de asiento de pasajero delantero

Sólo opere el calentador de asiento cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ACC ó ON.

Cuando el interruptor está presionado, puede calentar el cojín y el respaldo de asiento al mismo tiempo.



Calentar a temperatura alta

Presione el interruptor una vez para calentar a la temperatura alta, y se encienden ambos indicadores.

Calentar a temperatura baja

Presione el interruptor por dos veces para calentar a temperatura baja, y se enciende un indicador.

Apagar: si el indicador no se enciende cuando presiona el interruptor por la tercera vez, el calentador de asiento está apagado.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al colocar a las siguientes personas en un asiento con el calentador del asiento encendido para evitar la posibilidad de quemaduras:

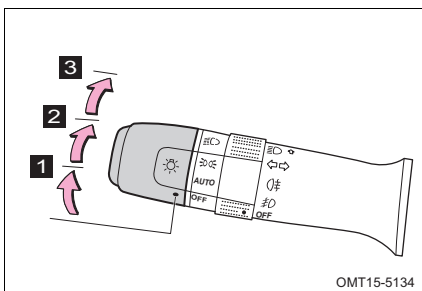
- Bebés, niños pequeños, ancianos, enfermos o personas con discapacidad física
- Personas con piel sensible
- Personas fatigadas
- Personas que han tomado alcohol o drogas que inducen el sueño (medicamentos para dormir, remedios para el resfriado, etc.)

**PRECAUCIÓN**

- No coloque objetos pesados que tengan una superficie irregular en los asientos y no pegue objetos punzantes (agujas, clavos, etc.) en el asiento.
- No utilice disolvente orgánico (diluyente de pintura, benceno, alcohol etílico, gasolina, etc.) para limpiar el asiento. De lo contrario, podría dañar el calentador del asiento y la superficie del asiento.
- No cubra el asiento con nada cuando utilice el calentador del asiento. Si se usa el calentador del asiento con una manta o cojín, aumentará la temperatura del asiento y puede conducir al sobrecalentamiento.
- Para evitar la descarga de la batería, no encienda los calentadores del asiento más de lo necesario cuando el motor no esté en funcionamiento.

5-8. Luces

Interruptor combinado de faro



El interruptor combinado de faro se ubica a la izquierda de la columna de dirección.

Cuando el interruptor de motor (ignición) se gira a modo ON, gire el interruptor combinado de faro para encender las siguientes luces:

1 Posición "AUTO" (si hay)

Control de encendido y apagado de luces de cruce y luces de posición mediante la detección de la intensidad de la luz exterior de forma automática.

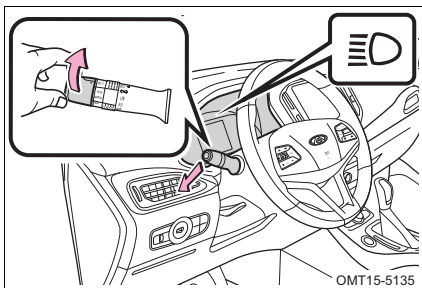
2 Posición "D D"

Se encienden las luces de posición delantera, las luces de posición trasera, las luces de matrícula y las luces de fondo, y se enciende el indicador "D D" en el cuadro de instrumentos.

3 Posición "D"

Se encienden los faros bajos de los faros delanteros y las luces de posición.

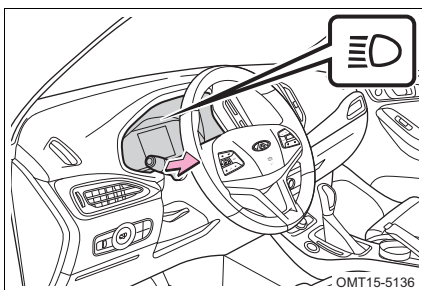
■ Encender la luz alta de faro



Luz alta de faro

Para la luz alta, encienda los faros y empuje el interruptor combinado de faro lejos del volante, se enciende en este momento el faro "≡D" sobre el conjunto de instrumento.

Para apagar la luz alta, tire el interruptor combinado de faro atrás.



Parpadeo de la luz alta de faro

Tire el interruptor combinado de faro hacia el volante y libérelolo. La luz alta de faro parpadea una vez y el indicador de haz de faro delantero sobre el conjunto de instrumento parpadea una vez simultáneamente.

Usted puede parpadear la luz alta de faro con faros encendidos o apagados.



PRECAUCIÓN

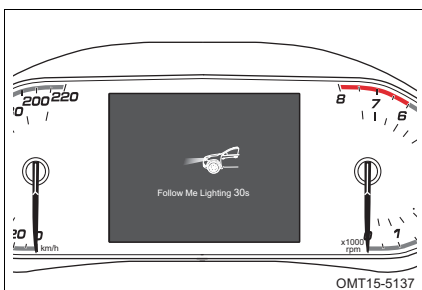
Si estaciona el vehículo durante mucho tiempo, asegúrese de que el interruptor combinado de faros esté apagado para evitar la descarga de la batería, de lo contrario puede provocar el fracaso de arranque del vehículo.

■ Función de sígueme a casa

Modo manual (sin faro automático)

1. Gire el interruptor de motor (ignición) de modo ON a modo OFF.
2. Active el interruptor de parpadeo de faro dentro de 2 minutos.
Se encenderán la luz baja y la luz de posición.

Cada vez se activa la función de sígueme a casa, se encienden las luces de posición y la luz baja del faro por 30 segundos. Se puede activar continuamente la función de sígueme a casa hasta 8 veces.



Después de activar la función de sígueme a casa, se visualizará la información correspondiente en la pantalla.

3. Para cancelar la función de sígueme a casa, tire el interruptor combinado de faro hacia arriba y manténgalo por más de 2 segundos.

Modo automático (con faro automático)

1. Gire el interruptor de motor (ignición) de modo ON a modo OFF.
2. Cuando el interruptor combinado de faro está en posición AUTO, el botón de bloqueo sobre el controlador remoto está presionado y el vehículo está en una área oscura, se encenderán automáticamente las luces bajas y las luces de posición por 30 segundos.
3. Para cancelar la función de sígueme a casa, gire el interruptor de motor (ignición) a modo OFF/ON/ACC o el interruptor combinado de faro no está en posición AUTO.

■ Función de condúzcame a coche

Modo manual (sin faro automático)

La función LMC está encendida cuando cumplen con las siguientes condiciones:

- El interruptor de motor (ignición) está en modo OFF; FMH se activa en el mismo ciclo de ignición y se apaga automáticamente debido a acabado de tiempo; 4 puertas están cerradas; recibe la señal de desbloqueo del control remoto.
- Cuando se activa la función LMC: las luces de cruce y las luces de posición se encenderán durante un máximo de 60 segundos. Después del tiempo de espera, la función LMC se apagará automáticamente, las luces bajas de los faros y las luces de posición también se apagarán.
- Después de recibir de nuevo la señal de desbloqueo del control remoto, el tiempo de retardo de la función LMC es de 60 segundos (la temporización comienza al recibir la señal de desbloqueo del control remoto).

La función LMC se desactivará cuando se cumplen con las siguientes condiciones:

- Cuando se activa la función LMC: recibe la señal de bloqueo de control remoto (4 puertas están en posición cerrada); se abre cualquier puerta; el interruptor del motor (encendido) se gira a ACC o IGN ON, la función LMC se apaga y las luces de cruce y las luces de posición también se apagan.

Modo automático (con faro automático)

La función LMC está encendida cuando se cumplen con las siguientes condiciones:

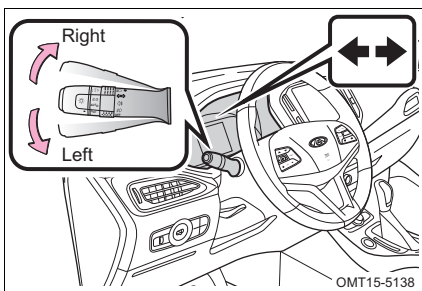
- El interruptor de motor (ignición) está en modo OFF; el interruptor combinado de faro está en posición AUTO; 4 puertas están en posición cerrada; el botón de desbloqueo sobre el control remoto está presionado y el vehículo está en una área oscura.

La función LMC está apagada cuando se cumplen con las siguientes condiciones:

- Cuando la función LMC está activada: después de 30 segundos o el interruptor de motor (ignición) se gira a ACC, la función LMC se apaga y las luces bajas y las luces de posición también se apagan.

- Cuando la función LMC está activada, si las condiciones de activación están disponibles de nuevo o la función de sígueme a casa está activada, réequilibre por 30 segundos, y las luces no parpadearán.

Luces de señal de dirección



Las luces de señal de dirección operen sólo cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON. Levantar: se encienden las luces de señal de dirección derecha. Empujar hacia abajo: se encienden las luces de señal de dirección izquierda.

El indicador de señal de dirección sobre el conjunto de instrumento parpadea cuando las luces de señal de dirección están encendidas. El interruptor combinado regresa automáticamente a su posición central después de giro.

Función de ayuda para cambio de carril (si hay)

Condiciones de operación de ayuda para cambio de carril izquierdo:

- IGN ON; tire suavemente el interruptor de la luz de señal de dirección izquierda (50 ms ~ 1000 ms), se parpadearán las luces de señal de dirección izquierda 3 veces.
- Cuando se ejecuta el cambio de carril izquierdo, tire suavemente el interruptor de la luz de señal de dirección izquierda (50 ms ~ 1000 ms) de nuevo, se parpadearán las luces de señal de dirección izquierda 3 veces.
- Cuando se ejecuta el cambio de carril izquierdo, el interruptor de la luz de señal de dirección izquierda se mantiene activado (>1000 ms), conmute automáticamente a la operación lógica de las luces de señal de dirección izquierda.

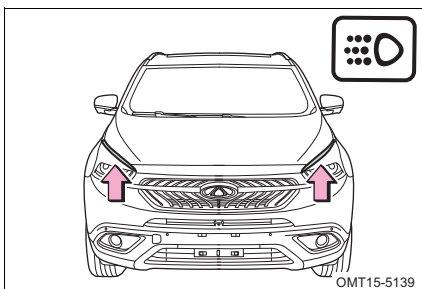
Condiciones de parada de operación de ayuda para cambio de carril izquierdo:

- Después del parpadeo de las luces de señal de dirección por 3 veces o el interruptor de motor (ignición) está girado de IGN ON a modo ACC ó OFF, las luces de señal de dirección izquierda dejarán de parpadear.

PRECAUCIÓN

Si el indicador de señal de dirección sobre el conjunto de instrumento parpadea más rápidamente que de costumbre, una bombilla de luces intermitentes delantera o trasera puede estar quemada.

Luces de marcha diurna

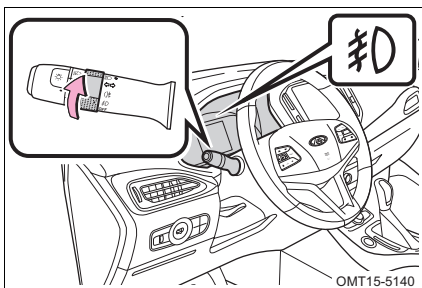


Después de arrancar el motor, las luces de marcha diurna se encienden automáticamente, "  " en el conjunto de instrumentos se enciende simultáneamente.

Cuando los faros y la luz alta de faros se encienden, las luces de marcha diurna se apagan.

Luces descongelantes

■ Luces descongelantes delanteras



Gire el interruptor combinado del faro a posición "  ", "  " ó "AUTO" con el interruptor de motor (ignición) en modo ON, gire la perilla de la luz antiniebla a posición "  " para encender las luces descongelantes delanteras y el indicador delantero de niebla sobre el conjunto de instrumento ilumina simultáneamente.

Para apagar las luces descongelantes delanteras, gire la perilla de la luz antiniebla a posición "OFF".

■ Iluminación de dirección asistida (si hay) (toma el lado izquierdo como un ejemplo)

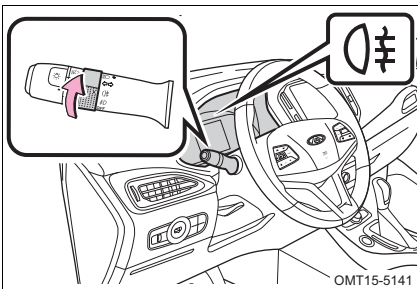
La función de iluminación de dirección asistida de la luz antiniebla se enciende cuando se cumplen con las siguientes condiciones:

- El interruptor de motor (ignición) está en modo ON; las luces de señal de dirección encienden o la columna de dirección se gira por más de 45 grados; la luz baja se enciende; la velocidad de vehículo es menor que 40 km/h.

La función de iluminación de dirección asistida de la luz antiniebla se apaga cuando se cumplen con las siguientes condiciones:

- El interruptor de motor (ignición) está en modo OFF ó ACC; la luz de señal de dirección se apaga o la columna de dirección se gira por debajo de 10 grados; se apaga la luz baja; la velocidad de vehículo es mayor que 40 km/h.
- Cuando la función de iluminación de dirección asistida de la luz antiniebla se activa, el indicador sobre el conjunto de instrumento no se activará.

■ Luces descongelantes traseras



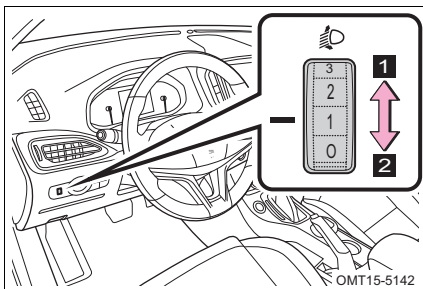
Gire el interruptor combinado de faro a "➔" ó "➔" con el interruptor de motor (ignición) en posición ON. Gire la perilla de la luz antiniebla a posición "☾" para encender las luces descongelantes traseras y el indicador trasero de niebla sobre el conjunto de instrumento iluminarán simultáneamente.

Para apagar las luces descongelantes traseras, gire la perilla a posición "☾" ó "OFF" de nuevo

👁 PRECAUCIÓN

- Después de girar el interruptor combinado de faro a posición OFF, las luces descongelantes delanteras y traseras se apagarán automáticamente. Encienda el interruptor combinado de faro de nuevo, sólo se encienden las luces antinieblas delanteras.
- Debe usar las luces descongelantes correctamente de acuerdo con las leyes de tráfico.

Nivelación de faro



El cuadrante de nivelación de faro se ubica a la izquierda del panel de instrumento del lado de conductor.

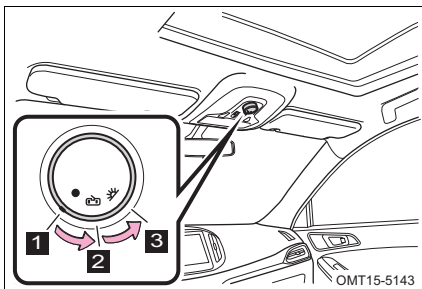
- 1** Elevar el nivel del haz de faros
- 2** Rebajar el nivel del haz de faros

El cuadrante de nivelación de faro incluye 4 posiciones: 0, 1, 2 y 3. Se ajusta el nivel de haz de acuerdo con los número de pasajeros y el estado de carga de vehículo.

Las guías de establecimiento del cuadrante de nivelación de faro se enumeran en la tabla a continuación.

Número de pasajeros y estado de carga de vehículo		Posición de marcación
Ocupantes	Carga de equipaje	
Conductor	Ninguna	0
Conductor y pasajero delantero	Ninguna	0
Todos asientos ocupados	Ninguna	1
Todos asientos ocupados	Carga máxima de equipaje	2
Conductor	Carga máxima de equipaje	3

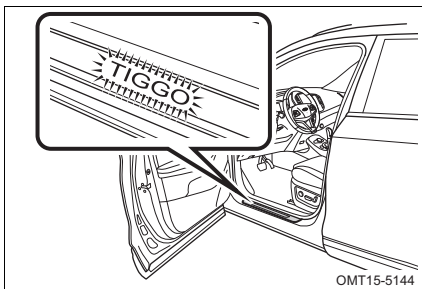
Luces internas



1 Gire el interruptor a posición "●", y las luces se apagarán.

2 Interruptor de puerta: gire el interruptor a posición "💡", y las condiciones de encendido son como las siguientes:

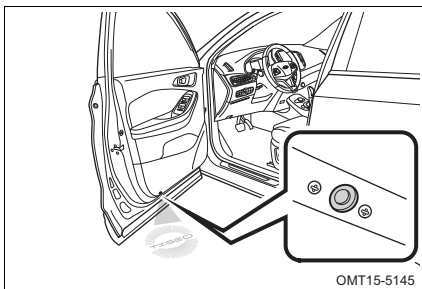
- Cuando cualquier puerta está abierta, las luces internas se encienden por 3 minutos, si cualquier puerta (excepto a la puerta trasera) está abierta durante 3 minutos, se extenderá el tiempo de iluminación.
 - Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ACC ó OFF mode y todas las puertas están cerradas, las luces se encienden por 10 segundos, luego se apagan.
 - Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON y todas las puertas están cerradas, las luces se apagan después de un retraso de 3 segundos.
 - Cuando presiona el botón de desbloqueo sobre la llave inteligente, las luces se encienden por 15 segundos, luego se apagan.
 - Cuando el interruptor de motor (ignición) está en modo ON y la información de colisión se reciba del módulo de control de cuerpo, las luces se encienden por 30 minutos, luego se apagan.
- 3** Posición de lectura: gire el interruptor a "💡", y se enciende la luz.

Luz de puerta delantera (si hay)

Cuando las puertas delanteras están abiertas, se enciende la luz.

Cuando las puertas delanteras están cerradas, se apaga la luz.

Con las puertas delanteras abiertas, la función de ahorro de batería se apagará la luz de puerta delantera después de 3 minutos, con el fin de prevenir el agotado de la batería. Abra otras puertas durante este tiempo y reinicie a sincronización.

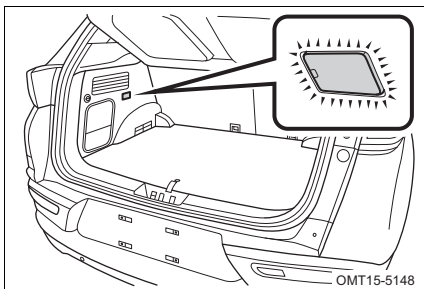
Luz de cortesía (si hay)

Cuando las puertas delanteras están abiertas, se enciende la luz.

Cuando las puertas delanteras están cerradas, se apaga la luz.

Con las puertas delanteras abiertas, la función de ahorro de batería se apagará la luz de cortesía después de 40 segundos, con el fin de prevenir el agotado de la batería.

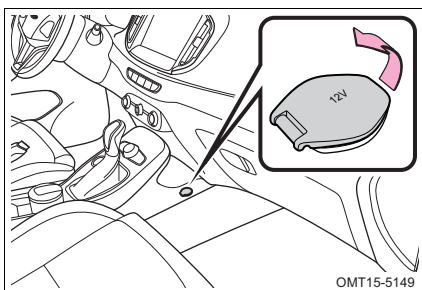
Luz de compartimiento de equipaje



Cuando la puerta trasera está abierta, se enciende la luz. Cuando la puerta trasera está cerrada, se apaga la luz automáticamente.

Si la puerta trasera se mantiene abierta, se apaga la luz automáticamente después de 15 minutos.

5-9. Toma de corriente



La toma de corriente se ubica al lado inferior izquierdo de la guantera del panel de instrumento.

La toma de corriente está diseñada para proporcionar la energía para los accesorios del vehículo.

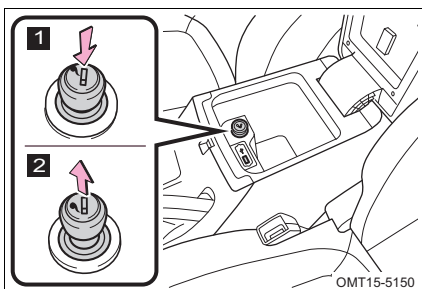
Se puede usar la toma de corriente independientemente de que el interruptor de motor (ignición) está encendido o apagado.

PRECAUCIÓN

- A fin de evitar que el fusible se queme, la carga de potencia no debe exceder la capacidad total del vehículo de 12 V.
- A fin de evitar que la batería se descargue, no utilice la toma de corriente más de lo necesario cuando el motor no esté en funcionamiento.
- Cierre la tapa de la toma de corriente cuando la toma de corriente no está en uso. Inserte cualquier cosa que no sea un enchufe apropiado a la toma de corriente, de lo contrario, cualquier líquido que entra a la salida puede causar las fallas eléctricas o cortocircuitos.

5-10. Encendedor y cenicero

■ Encendedor



El encendedor se ubica en el apoyabrazos.

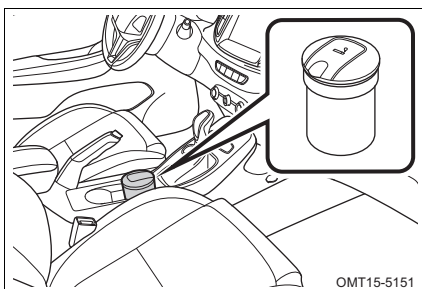
Para usar el encendedor, presione el encendedor hacia abajo después de girar el interruptor de motor (ignición) a modo ACC ó modo ON. Después del ser calentado, se emergerá automáticamente hasta estar dispuesto para el uso.

⚠ ADVERTENCIA

■ Con el fin de prevenir las quemaduras o los fuegos

- No toque las partes metálicas del encendedor.
- No presione el encendedor hacia abajo y manténgalo, de lo contrario puede causar el sobrecalentamiento de lo mismo.
- No insierte cualquier otra cosa que el encendedor en esta salida. De lo contrario puede deformar la salida, haciendo el encendedor inutilizable o difícil para extraerlo.

■ Cenicero



El cenicero se ubica cerca del portavasos.

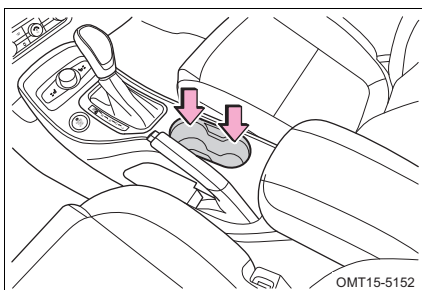
**ADVERTENCIA****■ Cuando no está en uso**

Mantenga el cenicero cerrado completamente cuando no está en uso. De lo contrario, en caso del frenado repentino, la ceniza de la colilla puede ser expulsada, que causará la lesión.

■ Con el fin de prevenir el fuego

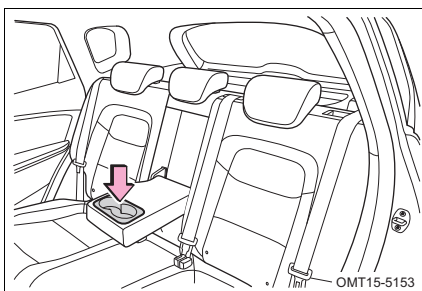
- No fum en la conducción.
- Apague totalmente las colillas de cigarrillo después de fumar para prevenir un incendio.
- No coloque el paper ni cualquier otros inflamables en el cenicero.

5-11. Portavasos



Portavasos delantero

El portavasos delantero está cerca de la palanca de freno de estacionamiento.



Portavasos trasero (si hay)

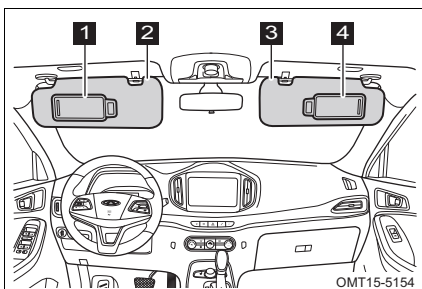
El portavasos trasero se ubica sobre el respaldo de asiento central trasero.



ADVERTENCIA

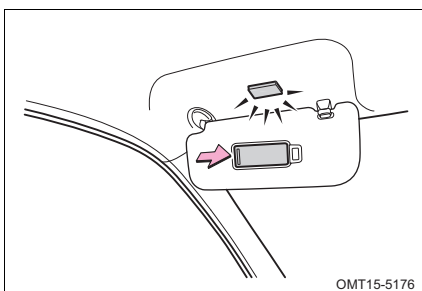
- No coloque cualquier otra cosa excepto a vasos o latas de bebidas en recipientes de taza para evitar que estos objetos sean lanzados hacia afuera de los soportes en caso de un accidente o frenado brusco, provocando lesiones.
- Cubra la taza o la lata de bebida para evitar la pulverización fuera del agua o bebidas.

5-12. Visera y espejo de vanidad



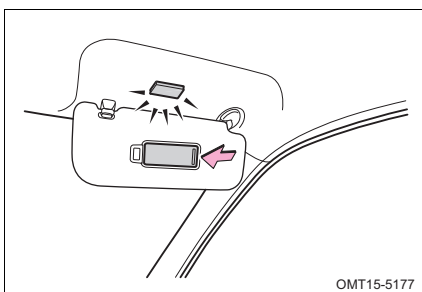
- 1** Espejo de vanidad de conductor
- 2** Visera de lado de conductor
- 3** Visera de lado de pasajero delantero
- 4** Espejo de vanidad de lado de pasajero delantero

Mueva la visera hacia abajo para usar el espejo de vanidad.



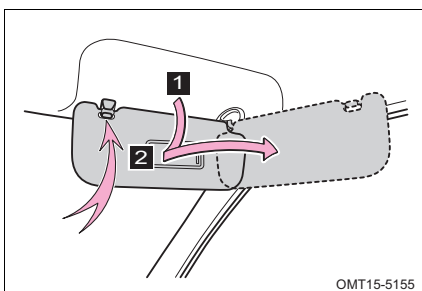
Luz de espejo de vanidad de conductor

Empuje la tapa del espejo de vanidad hacia la derecha, y se encenderá la luz del espejo de vanidad.



Luz de espejo de vanidad de lado de pasajero delantero (si hay)

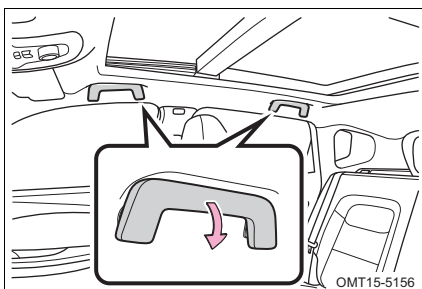
Empuje la tapa del espejo de vanidad a la izquierda y se encenderá la luz de espejo de vanidad.



- 1** Mueva la visera hacia abajo.
- 2** Quite el gancho y gírelo hacia afuera para bloquear la luz lateral.

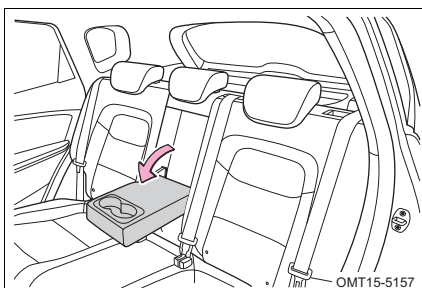
5-13. Asideros y apoyabrazos trasero central

■ Asideros



Los asideros están instalados por encima de la puerta de pasajero delantero y las dos puertas traseras de pasajeros, respectivamente. Cuando se viaja en carreteras accidentadas, los pasajeros pueden mantener el equilibrio agarrando los asideros para garantizar la seguridad.

■ Apoyabrazos trasero central (si hay)



El asiento trasero central está equipado con un reposabrazos plegable con portavasos.

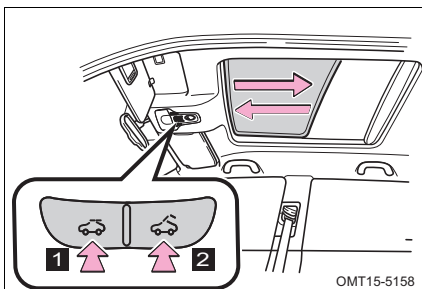
Mueva el apoyabrazos hacia abajo para usarlo.

Reponga el reposabrazos central a su posición original cuando no esté en uso.

5-14.Techo de luna panorámico (si hay)

Cuando el interruptor de motor (ignición) está girado a modo ACC ó ON, se puede usar el interruptor por encima para abrir/cerrar el techo de luna y el quitasol, e incline hacia arriba / abajo el techo de luna.

■ Abrir y cerrar



● Abrir el techo de luna

Modo manual: Continúe presionando suavemente el interruptor "1", el techo de luna se abrirá a una posición adecuada; libere el botón para continuar abriéndolo; presione suavemente el interruptor de nuevo, el techo de luna se abrirá totalmente. Libere el interruptor, y se dejará de mover.

Modo automático*: Presione el interruptor "1" al límite, el techo de luna se deslizará a una posición adecuada automáticamente; Presione el interruptor de nuevo, y se abrirá totalmente.

● Cerrar el techo de luna

Modo manual: Continúe presionando suavemente el interruptor "2" para cerrar el techo de luna. El techo de luna deja de mover cuando libera el interruptor. Si usted quiere continuar a cerrarlo, continúe presionando el interruptor de nuevo.

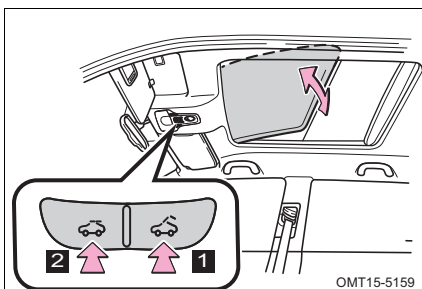
Modo automático*: Presione el interruptor "2" al límite, y el techo de luna se moverá a posición de apertura total.

*: Para detener el techo de luna en camino, presione suavemente cualquier botón sobre el interruptor del techo de luna.

👁 PRECAUCIÓN

Cuando el quitasol está en estado cerrado, presione cualquier botón de techo de luna para abrir el quitasol a la posición central.

■ Inclinación hacia arriba y hacia abajo



● Inclinación del techo de luna hacia arriba

El quitasol no está abierto: Presione suavemente el interruptor "1", el quitasol se abrirá a posición central automáticamente; Presione de nuevo, se inclinará el techo de luna hacia arriba; Presione el interruptor al límite, el quitasol se abrirá a la posición central automáticamente y el techo de luna se inclinará hacia arriba.

El quitasol está abierto: cuando el techo de luna está totalmente cerrado, presione el interruptor, y el techo de luna se inclinará hacia arriba.

● Inclinación del techo de luna hacia abajo

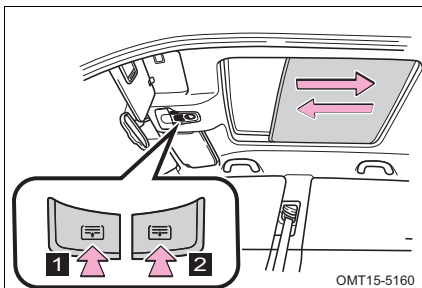
Cuando el vidrio del techo de luna glass se inclina hacia arriba, presione el interruptor "2", el vidrio del techo de luna se inclinará hacia abajo para cerrarse.



PRECAUCIÓN

El techo de luna sólo tiene la función automática en la área inclinada, no se puede interrumpir durante la inclinación, y no puede detenerse en ninguna posición al inclinarse.

■ Quitasol



● Abrir el quitasol

Modo manual: Continúe presionando suavemente el interruptor "**1**", el quitasol se deslizará para abrir a la posición central; Si usted quiere continuar abriéndolo, libere el botón y luego continúe presionándolo de nuevo. Libere el interruptor, y se dejará de mover.

Modo automático*: Presione el interruptor al límite, el quitasol se deslizará a la posición central automáticamente. Presione el interruptor al límite de nuevo, se moverá a posición de apertura máxima.

● Cerrar el quitasol

Modo manual: Continúe presionando suavemente el interruptor "**2**", el quitasol se deslizará cerca de la posición central; Si usted quiere continuar cerrándolo, libere el botón y luego presiónelo de nuevo. Libere el interruptor, y se dejará de mover.

Modo automático*: Presione el interruptor al límite, el quitasol se deslizará a la posición central automáticamente; Presione el interruptor de nuevo, se moverá a la posición de cerradura máxima.

*: Para detener el quitasol en camino, presione suavemente cualquier lado del interruptor de quitasol.

■ Función de protección contra atascos

Cuando el techo de luna se cierra e inclina hacia abajo, si se detecta un objeto entre el techo de luna y el marco, el techo de luna regresará automáticamente; Cuando el quitasol se cierra, si detecta un objeto es detectado entre el el quitasol y el techo, el el quitasol regresará automáticamente.



ADVERTENCIA

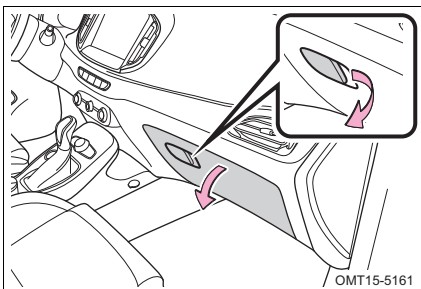
Observe las siguientes precauciones. De lo contrario puede resultar en la muerte o la lesión severa.

- No permita que los pasajeros pongan las manos o las cabezas fuera del vehículo mientras se está moviendo.
- No se siente encima del techo de la luna.
- Compruebe que todos los pasajeros no tengan ninguna parte de su cuerpo en una posición en la que puedan ser atrapados al operar el techo lunar.
- No permita que los niños utilicen el techo lunar. Si alguien se coge al cerrar el techo de la luna, puede resultar en muerte o lesiones graves.
- Nunca intente atascar ninguna parte de su cuerpo para activar la función de protección contra atascos intencionalmente.
- Es posible que la función de protección contra atascos no funcione si se detecta algo justo antes de que el techo lunar se cierre completamente.

Sección 5. CARACTERÍSTICAS DE SU VEHÍCULO

5-15.Espacio de almacenamiento

Guantera



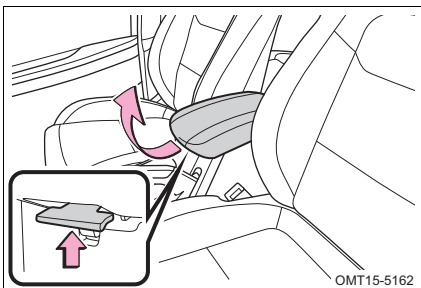
Abra el guantera tirando el mango.



ADVERTENCIA

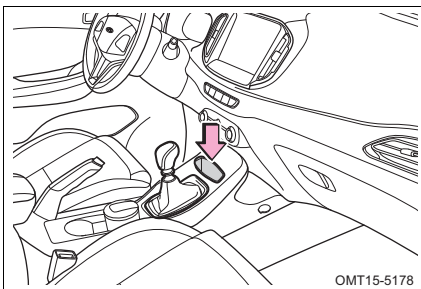
- Mantenga el guantera cerrada. En caso de frenado repentino o la desviación repentina, puede ocurrir un accidente debido a un ocupante golpeado por una guantera abierta o los artículos almacenados en ésta.
- No guarde objetos de gran tamaño o duros en la guantera, con el fin de evitar que estos artículos sean lanzados en caso de un accidente o frenado repentino, causando lesiones.

Caja de almacenamiento de consola central



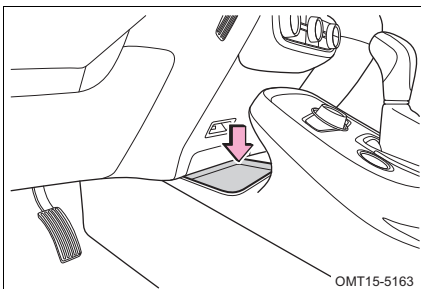
Tire la tapa hacia arriba para abrirla.

Caja de almacenamiento (sin calentamiento de asiento)



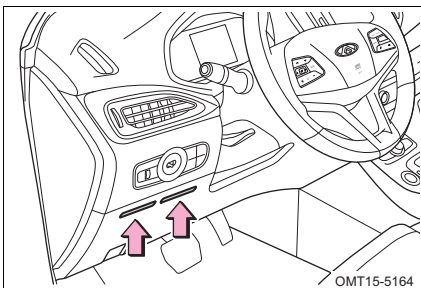
La caja de almacenamiento se ubica en el extremo delantero de la palanca de cambio.

Bandeja de caja de almacenamiento



La bandeja de caja de almacenamiento se ubica al lado de la toma de corriente de reserva.

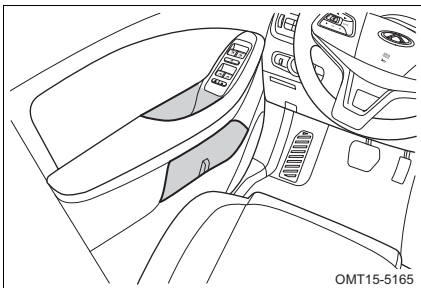
Ranuras de tarjeta



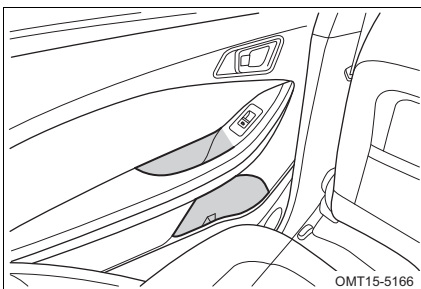
Las ranuras de tarjeta se ubican en la parte inferior de panel de interruptor de ajuste de retrovisor externo.

Caja de almacenamiento de puerta

Se puede usar la caja de almacenamiento de puerta sobre las puertas delantera y trasera para almacenar mapas, manual y otros artículos.



Caja de almacenamiento de puerta delantera

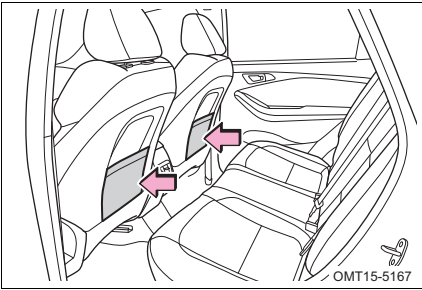


Caja de almacenamiento de puerta trasera

PRECAUCIÓN

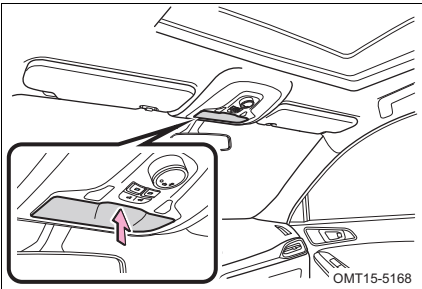
- **Cuando se utiliza una caja de almacenamiento de puerta como un portavasos**
- Cuando guarda una botella, cierre la tapa. No coloque una botella abierta y un vaso o una taza de papel que contenga líquido en las cajas de almacenamiento. De lo contrario, el líquido adentro puede derramarse y el vidrio puede romperse.
- Es posible que algunas botellas no se almacenen en función del tamaño o la forma.
- No coloque objetos de gran tamaño en las cajas de almacenamiento de puerta.

Bolsa de almacenamiento de asiento



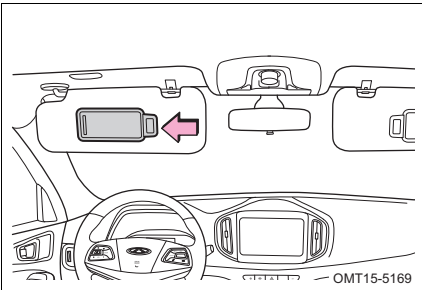
Los respaldos delanteros están equipados con bolsillos de almacenamiento en la parte trasera, que se utilizan para almacenar documentos, manuales, etc.

Caja de gafas



La caja de gafas está estrechamente cerca de la luz interior delantera.

Portatarjetas



El portatarjetas se ubica sobre la visera, y puede ser usado para almacenar billetes, etc.

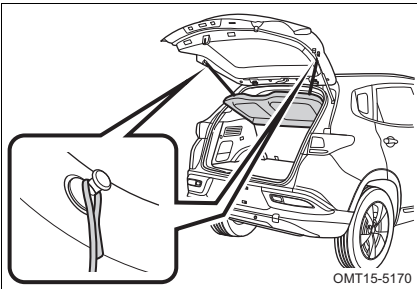
Compartimiento de equipaje

Los asientos traseros plegables ofrecen comodidad para el almacenamiento de la carga. Se pueden plegar fácilmente los respaldos. Mientras se doblan los asientos, se proporciona un panel trasero de carga continua, plano y extendido. Refiérase a "Asientos traseros" en esta sección para obtener más detalles.

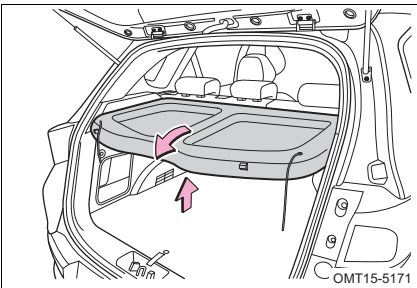
■ Cubierta de maletero

Cuando se guardan los artículos de tamaño pequeño en el interior del maletero, la cubierta del maletero evitará que los objetos vuelen durante el frenado repentino, protegiendo al conductor y los pasajeros.

Cuando los artículos más grandes están estibados, se puede quitar la cubierta del maletero para ampliar el espacio de almacenamiento.

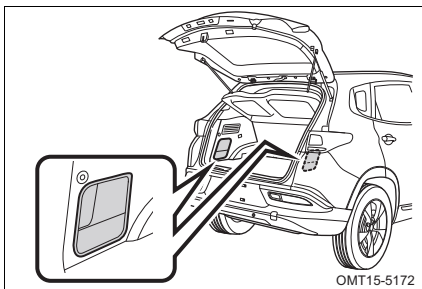


1. Quite el gancho para dejar la cubierta de maletero.



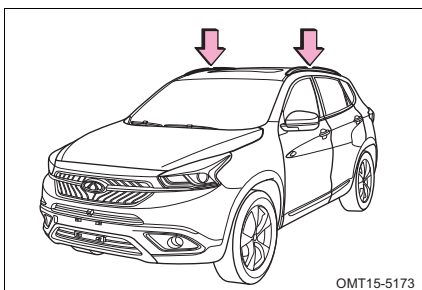
2. Quite la ranura para quitar la cubierta de maletero.

Caja de almacenamiento de compartimiento de maletero



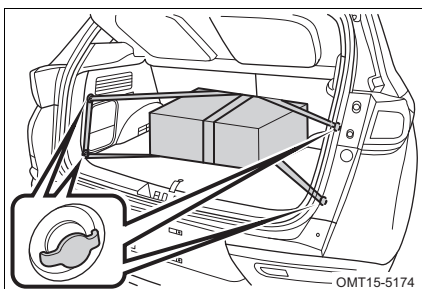
Se encuentran en ambos lados del maletero.

Portaequipajes (si hay)



El portaequipajes se utiliza para cargar la carga. No está diseñado para proporcionar una capacidad de carga adicional del vehículo. Asegúrese de que el peso total del ocupante y la carga de equipaje en el interior del vehículo, además de la carga en el soporte del techo, no exceda la capacidad máxima de carga del vehículo.

Gancho de fijación



Están situados en ambos lados del compartimiento de equipaje, y se utilizan para asegurar los objetos que cae fácilmente hacia abajo.

**PRECAUCIÓN**

- No sobrecargue el vehículo.
- Para colocar la carga, asegúrese de que su peso esté distribuido uniformemente entre los ejes delantero y trasero.
- Si carga una carga larga o ancha, nunca permita que su longitud o anchura exceda la del vehículo.
- Antes de conducir, asegúrese de que la carga esté firmemente sujeta en el portaequipajes.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie del techo. Coloque la manta u otros artículos de protección entre la carga y el techo en caso necesario.

**ADVERTENCIA**

- No load unevenly. Incorrectamente loading puede causar deterioration de steering o frenado control que puede causar la muerte o la lesión severa. No cargue de manera desigual. La carga incorrecta puede provocar un deterioro del control de la dirección o del frenado, que puede causar la muerte o lesiones graves.
- Cargue la carga en el portaequipajes para que el centro de gravedad del vehículo sea más alto. Evite las velocidades altas, los arranques repentinos, los giros bruscos, las frenadas súbitas o las maniobras abruptas, de lo contrario puede resultar en que el vehículo pierda el control o vuelca debido a un funcionamiento incorrecto.

Precauciones de almacenamiento de equipaje

Para guardar el equipaje en el vehículo, observe las siguientes precauciones:

- Para ampliar el espacio para guardar el equipaje, se pueden plegar los asientos traseros cuando no hay pasajeros en los asientos (refiérase a "Asientos traseros" en esta sección para los procedimientos de plegado).
- Tenga cuidado de mantener el vehículo equilibrado.
- Para una mejor economía de combustible, no lleve peso innecesario.
- Asegúrese de que los elementos de estiba no sean demasiado grandes para evitar que la puerta trasera se cierre correctamente.

 **ADVERTENCIA**

- No apile artículos o equipaje por encima del respaldo del asiento. Manténgalos bajos lo más cerca posible del suelo para evitar que se deslice hacia adelante en caso de frenado, causando lesiones personales.
- No permita a nadie sentarse en el maletero. Los pasajeros deben sentarse en sus asientos con los cinturones de seguridad correctamente sujetos. De lo contrario, son mucho más propensos a sufrir lesiones graves en caso de frenado repentino o una colisión.
- No coloque nada en la parte superior de la cubierta del maletero. Tales objetos pueden ser tirados y posiblemente lesionar a la gente en el vehículo durante frenado súbito o un accidente. Asegure firmemente todos los artículos en un lugar seguro.
- No conduzca con la puerta trasera abierta o no cerrada completamente, con el fin de evitar que los objetos sean lanzados para causar lesiones personales.

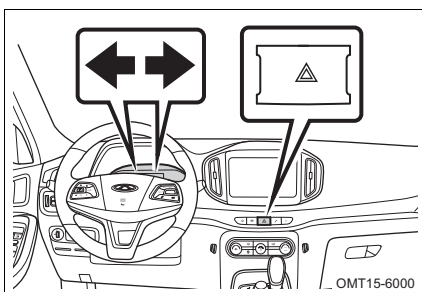
Sección 6

EN CASO DE EMERGENCIA

- 6-1. Luz de peligro 350
- 6-2. Si usted tiene un neumático plano en conducción351
 - Herramientas necesarias y neumático de repuesto... 352
 - Preparación para elevar el vehículo 353
 - Reemplazo de neumático... 353
- 6-3. Si su vehículo está sobrecalentado 360
- 6-4. Reemplazo de fusibles 362
- 6-5. Si su vehículo necesita ser remolcado 364
 - Precauciones de remolque... 364
 - Remolque de emergencia... 366
 - Instalación de ojete de remolque 368
- 6-6. Quitar e instalar la batería 370
- 6-7. Si su vehículo no puede iniciarse normalmente ... 372
 - Inspecciones simples 372
 - Inicio de un el motor inundado 372
- 6-8. Arranque de salto 374
 - Procedimientos de arranque de salto 375

6-1. Luz de peligro

Si detiene el vehículo en un lugar que podría causar un accidente de tráfico, encienda las luces de emergencia para avisar a otros conductores del vehículo. Detenga el vehículo en un lugar tan alejado de la carretera como sea posible.



El interruptor de luz de peligro se ubica por encima del panel de control de aire acondicionado.

Presione el interruptor para encender las luces de peligro, y parpadearán todas las luces de giro y el indicador de giro del grupo de instrumentos al mismo tiempo. Presione de nuevo el interruptor para apagar las luces.

El interruptor de la luz de intermitencia no funciona cuando parpadean las luces de emergencia. Cuando el interruptor de encendido está apagado, todavía pueden ser operadas las luces de peligro.

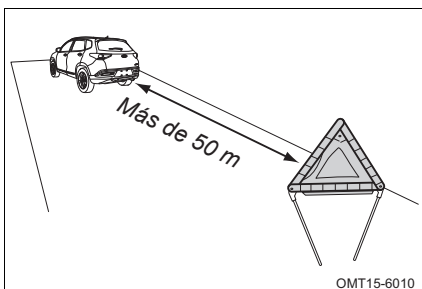
Cuando se pulsa el pedal de freno en una emergencia con la velocidad del vehículo en rango medio-alto, todas las luces de giro externas y el indicador de giro del conjunto de instrumentos parpadean rápidamente. Cuando libera el pedal del freno, presione el interruptor de luz de peligro o ponga el interruptor del motor (encendido) en la posición OFF (apagado), las luces intermitentes externas dejan de parpadear.

PRECAUCIÓN

- Sólo use la luz de peligro en emergencia.
- Con el fin de prevenir la descarga de la batería, no encienda la luz de peligro mayor que necesario cuando el motor no está en funcionamiento.

6-2. Si usted tiene un neumático plano en conducción

1. Si un neumático se desinfla durante la conducción, ralentice el vehículo gradualmente y mantenga una conducción recta. Detenga el vehículo a un lugar seguro lejos de la carretera de tráfico. Estacione en terreno firme y nivelado tanto como sea posible. Evite detenerse en el centro o divisor de una autopista.
2. Aplique el freno de estacionamiento y desplace la palanca de cambios a la posición P (para el modelo DCT / CVT) o a la posición N (para el modelo MT).
3. Apague el motor y encienda la luz de peligro.
4. Pida a todo el mundo que salga del vehículo y esté de pie al lado del tráfico.



5. Saque el triángulo de advertencia y colóquelo a más de 50 metros detrás del vehículo.

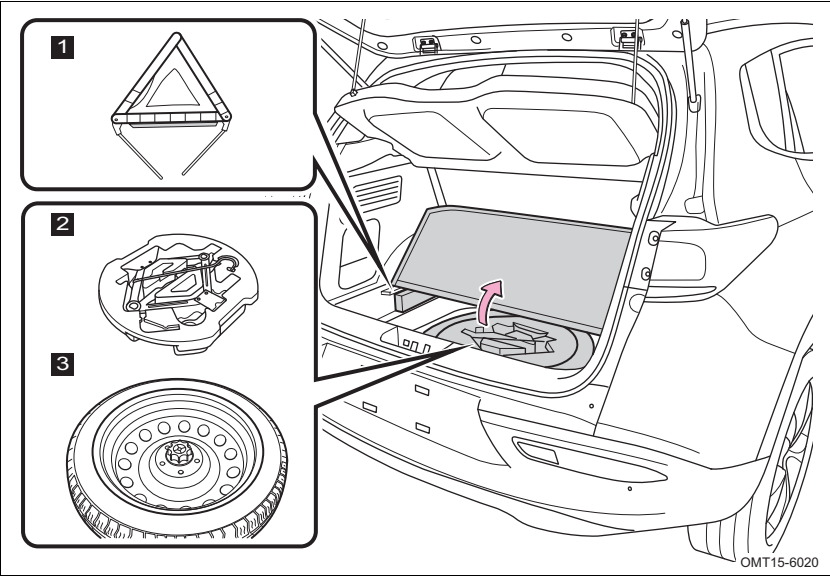


PRECAUCIÓN

- Coloque el triángulo de advertencia a una distancia de más de 50 m del vehículo en dirección a los vehículos que vienen en una carretera normal; Más de 150 m en la carretera; Más de 150 m en un día lluvioso o en una esquina, para permitir que los vehículos adviertan el triángulo lo antes posible.
- No continúe conduciendo con un neumático desinflado. La conducción incluso a una distancia corta con un neumático desinflado puede dañar el neumático más allá de la reparación.

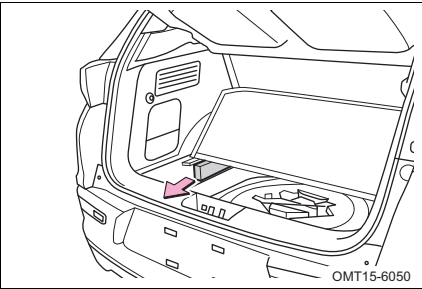
Herramientas necesarias y neumático de repuesto

En caso de emergencia, puede ser necesario reparar su vehículo por sí mismo, por lo que tiene que estar familiarizado con el uso de las herramientas proporcionadas con su vehículo antes de la operación.

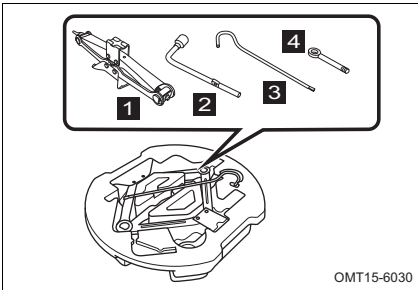


- 1 Triángulo de advertencia
- 3 Neumático de repuesto

- 2 Herramientas



Empuje el triángulo de advertencia hacia atrás para quitarlo.



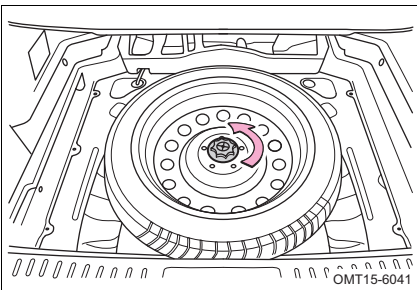
- 1** Gato
- 2** Llave de perno de rueda
- 3** Rockero
- 4** Ojal de remolque

Preparación para elevar el vehículo

1. Utilice el gato en un terreno firme y nivelado.
2. Se recomienda calzar las ruedas del vehículo y no quedan personas en el vehículo que se está enganchando.
3. Nunca permita que nadie ponga sus cuerpos debajo del vehículo que es jacked con el gato.

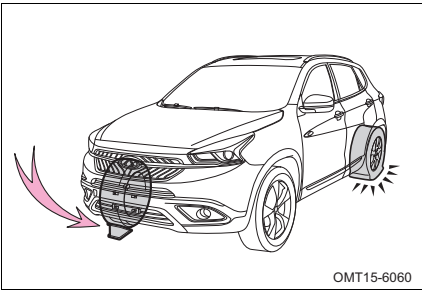
Reemplazo de neumático

1. Extraiga el el neumático de repuesto.



Abra la puerta trasera, revuelva la alfombra del maletero y saque la base de la herramienta. Gire el perno de fijación del neumático de repuesto a la izquierda para extraerlo y, a continuación, extraiga el neumático de repuesto.

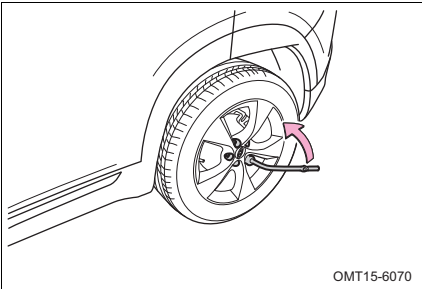
2. Coloque un bloque de rueda.



Cuando levante el vehículo, debe colocar un bloque debajo del neumático diagonalmente opuesto al neumático que se retira para evitar que rueden las ruedas.

Neumático plano	Posición de ruedas
Rueda delantera izquierda	Detrás de rueda trasera derecha
Rueda delantera derecha	Detrás de rueda trasera izquierda
Rueda trasera izquierda	Delante de la rueda delantera derecha
Rueda trasera derecha	Delante de rueda delantera izquierda

3. Afloje todos los pernos de las ruedas.



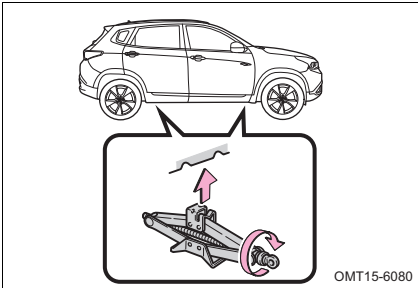
Antes de levantar el vehículo, utilice la llave de pernos de rueda para aflojar cada perno de la rueda que necesita ser reemplazado a la izquierda.

Para obtener el par máximo, coloque la llave del perno de la rueda en el perno de manera que el mango se ajuste en el lado derecho, luego sujete el extremo de la manija de la llave y tírelo hacia arriba como se muestra en la ilustración.

PRECAUCIÓN

- No deje que la llave del perno de la rueda salga del perno.
- No quite los pernos, y simplemente desenróquelos alrededor de media vuelta.

4. Coloque el gato en un suelo nivelado y firme y haga la muesca del gato en el punto de elevación correcto.



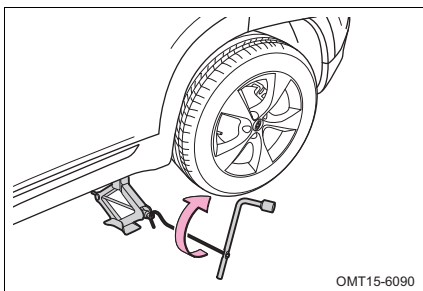
Gire la manija del gato a la derecha a mano hasta que la muesca del gato se contacta con el punto de elevación del vehículo.

ADVERTENCIA

Cuando jacking up vehículo, siempre observe los siguientes:

- Sólo se utiliza el gato para el reemplazo de neumáticos.
- No arranque ni opere el motor cuando levante el vehículo.
- Asegúrese de que el gato esté ajustado en el punto de elevación correcto.
De lo contrario, podría causar daños al vehículo o lesiones personales.
- Cuando suba el vehículo, no coloque objetos sobre o debajo del gato.
- Nunca use más de un gato simultáneamente.

5. Levante el vehículo después de asegurarse de que no hay pasajeros en el vehículo.



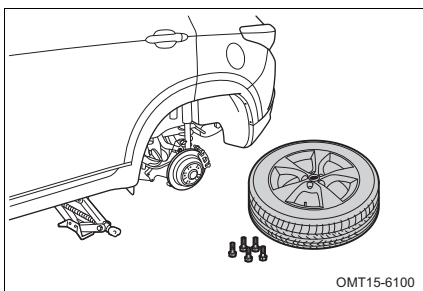
Cuando levanta el vehículo, coloque el balancín del gato en el gato, y la llave del perno de la rueda en el balancín del gato. Gire la llave del perno de la rueda a la derecha. Cuando el gato se pone en contacto con el vehículo y empieza a levantarlo, compruebe que el gato esté correctamente colocado nuevamente.



ADVERTENCIA

- Nunca ponga ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo cuando el vehículo esté levantado para evitar lesiones personales.
- Gire el vehículo a una altura adecuada en la que se pueda reemplazar el neumático.
- El límite de carga de trabajo del gato es de 1000 kg.

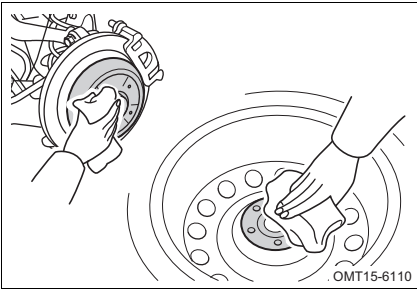
6. Quite la rueda a ser reemplazada.



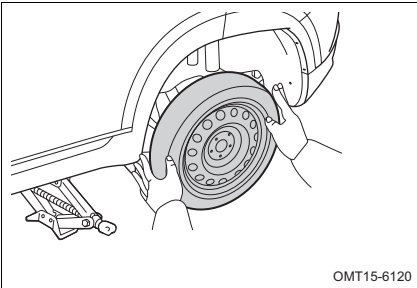
Quite los 5 pernos de rueda a la izquierda con una llave de perno de rueda y retire la rueda.

Cuando apoye la rueda en el suelo, coloque la rueda de forma que el diseño de la rueda quede hacia arriba, con el fin de evitar rascar la superficie de la rueda.

7. Instale el neumático de repuesto.

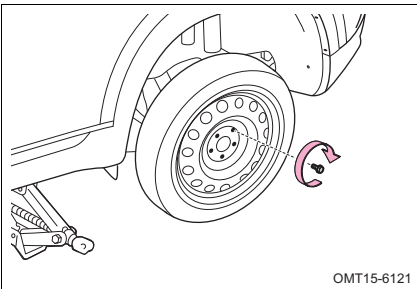


a. Antes de instalar la rueda, retire los accesorios de las superficies de montaje con herramientas. Asegúrese de que el cubo de la rueda esté bien en contacto con la superficie de la rueda. De lo contrario, puede los pernos de las ruedas pueden aflojarse y eventualmente causen un accidente grave.



b. Instale el neumático de repuesto sobre el cubo de rueda.

8. Instale el perno de rueda.

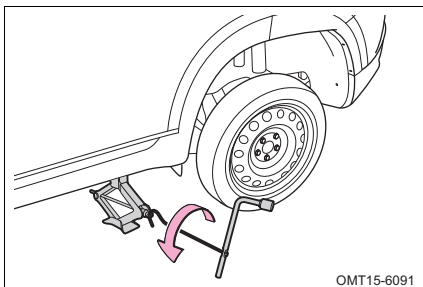


Primero enrosque 5 pernos de la rueda a la derecha con la mano para instalar los pernos de la rueda. A continuación, enderece la rueda y apiente todos los pernos con una llave de perno de rueda.

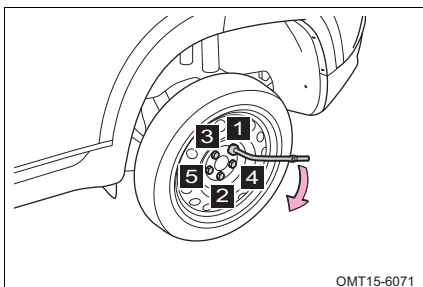
 PRECAUCIÓN

No aplique aceite ni grasa en los pernos de las ruedas. Si hay mancha de aceite en el perno, limpie el perno antes de la instalación.

9. Baje el vehículo completamente y apriete cada perno de la rueda.



Gire la llave del perno de la rueda a la izquierda para bajar el vehículo.



Apriete los pernos en la secuencia mostrada en la ilustración con una llave de perno de rueda. Repita el proceso de 2 a 3 veces para asegurarse de que los pernos de las ruedas estén apretados en su lugar.

Sólo utilice la llave de tuercas para apretar los pernos.

 ADVERTENCIA

- Antes de bajar el vehículo, asegúrese de que usted y todas las personas alrededor del vehículo permanezcan en un área segura para prevenir accidentes inesperados durante la bajada del vehículo.
- Conduzca lentamente hasta la estación de servicio más cercana y apriete los pernos de las ruedas a $130 \pm 10 \text{ N} \cdot \text{m}$ después de sustituir la rueda. De lo contrario, los tornillos pueden soltarse y las ruedas pueden caerse, lo que podría causar un accidente grave.

10. Almacenamiento del neumático desinflado.

11. Recoja el gato, el triángulo de advertencia y todas las herramientas, y guárdelos en ubicaciones originales.

12. Compruebe la presión de inflado de los neumáticos reemplazados.

En caso de que la presión es inferior al valor especificado, conduzca lentamente hasta la estación de servicio más cercana e infle el neumático a la presión adecuada. No olvide reinstalar la tapa de la válvula del neumático, de lo contrario, la suciedad y la humedad podrían entrar en el núcleo de la válvula y posiblemente causar fugas de aire. Si falta la tapa, reemplácela por una nueva tan pronto como sea posible.



ADVERTENCIA

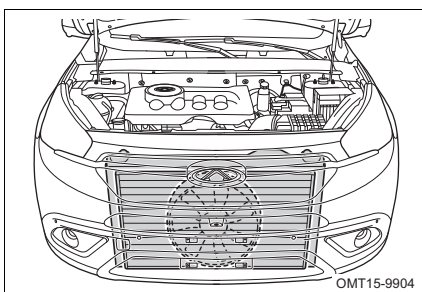
- Cuando se utilice un neumático distinto del neumático de recambio de tamaño completo, conduzca a la velocidad de límite.
- No utilice el neumático distinto del neumático de recambio de tamaño completo durante mucho tiempo; vaya a la estación de servicio más cercana para reemplazarlo con un neumático estándar después de usarlo.

6-3. Si su vehículo está sobrecalentado

Si el termómetro del refrigerante del motor indica el sobrecalentamiento y se enciende el indicador de temperatura alta del refrigerante del motor, indica que el motor está sobrecalentándose.

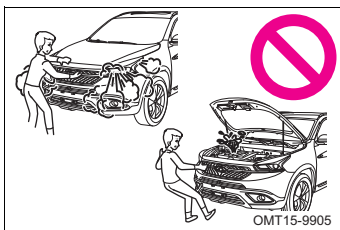
Debe seguir los siguientes procedimientos:

1. Conduzca con seguridad fuera de la carretera y pare el vehículo en una zona segura, aplique el freno de estacionamiento y desplace la palanca de cambios a la posición P (para el modelo DCT / CVT) o a la posición N (para el modelo MT) y encienda las luces de peligro. Apague el aire acondicionado si se está utilizando.
2. Si el líquido o el vapor de refrigerante salen del depósito de refrigerante, detenga el motor inmediatamente. Espere hasta que el vapor desaparezca antes de abrir el capó. Si no hay refrigerante o aerosoles de vapor, deje el motor en ralentí y compruebe si el ventilador de enfriamiento está funcionando.



En caso de que el ventilador de refrigeración no funciona, apague el motor inmediatamente y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para verificar el sistema de refrigeración.

ADVERTENCIA



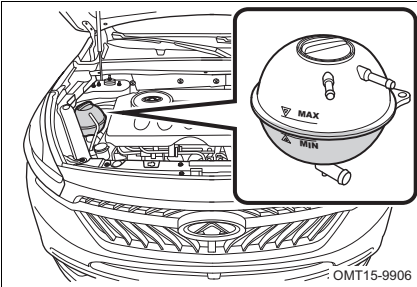
- El vapor o refrigerante de escape es un signo de presión muy alta en el sistema de enfriamiento. A fin de evitar lesiones personales, nunca abra el capó hasta que no haya vapor.
- Nunca intente abrir la tapa del depósito de refrigerante cuando el motor y el radiador estén calientes. El líquido de refrigeración caliente y el vapor soplado bajo la presión causarán lesiones de quemaduras graves.

- Abra el capó, verifique que el radiador, las mangueras y debajo del vehículo no tengan fugas evidentes de refrigerante. Sin embargo, el agua que gotea del aire acondicionado después del uso es normal.

**ADVERTENCIA**

Cuando el motor esté en funcionamiento, mantenga las manos y la ropa alejados del ventilador en movimiento y de la correa de transmisión del motor. El ventilador todavía puede funcionar incluso si el motor se ha apagado.

- Si se encuentra la fuga de refrigerante, detenga el motor inmediatamente y póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspección y reparación lo antes posible.



- Si no hay fugas evidentes, abra la tapa del depósito de refrigerante y compruebe si el nivel de refrigerante en ello es bajo. Si el nivel es bajo, agregue refrigerante a un nivel adecuado. Sólo utilice el tipo de refrigerante recomendado por Chery.

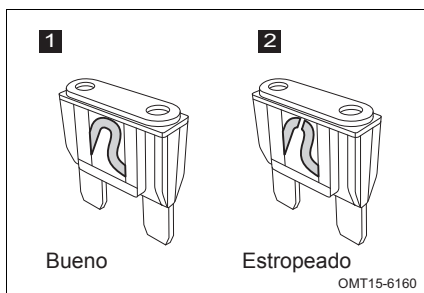
**PRECAUCIÓN**

- En caso de emergencia, agua puede be used temporalmente si refrigerante es unavailable. En caso de emergencia, puede utilizar el agua temporalmente si el refrigerante no está disponible.
- Si el motor se sobrecalienta frecuentemente, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y reparar el sistema de refrigeración.

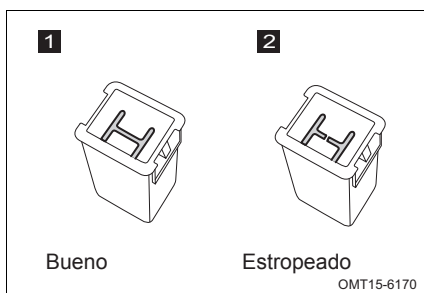
6-4. Reemplazo de fusibles

Se usan los fusibles para proteger los circuitos eléctricos y los aparatos contra sobrecarga. En caso de que alguno de los aparatos eléctricos no funciona, es posible que se haya quemado un fusible. En este momento, revise y reemplace los fusibles según sea necesario.

1. Apague todos los equipos eléctricos y el interruptor del motor (ignición).
2. Abra la tapa de la caja de fusibles y retire el fusible sospechoso (para el fusible de tipo A, utilice una herramienta extraíble).
3. Inspeccione si el fusible está fundido. Si no está seguro de si el fusible ha soplado, trate de reemplazar el fusible sospechoso por uno que se conozca bien.



Fusible de tipo A



Fusible de tipo A

4. Instale un fusible que tenga el mismo amperaje que el usado. Puede ver el amperaje en el fusible y en la cubierta de la caja de fusibles. Para el diseño del fusible y del relé, refiérase al apartado "Caja de fusibles y relés del compartimiento del motor" y "Caja de fusibles y relés del panel de instrumentos" en la sección 8.

En caso de que un fusible de repuesto no está disponible, puede usar un fusible con la misma especificación de otros aparatos eléctricos sin importancia en caso de emergencia (como radio y encendedor).

Es mejor comprar un conjunto de fusibles de repuesto y guardarlos en el vehículo para uso de emergencia.



PRECAUCIÓN

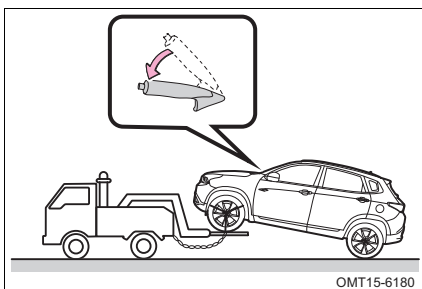
- Apague todo el equipo eléctrico y el interruptor del motor (ignición) antes de reemplazar cualquier fusible.
- Nunca utilice un fusible con un amperaje más alto, de lo contrario, los aparatos eléctricos pueden sobrecargarse. Si el fusible con el amperaje especificado todavía está quemado, significa que el circuito tiene un problema. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para hacer la inspección y reparación lo antes posible.
- Nunca sustituya un fusible por un alambre, ni siquiera como sustituto temporal. De lo contrario, esto puede causar daños graves a los aparatos eléctricos, o incluso fuego.
- No modifique el fusible ni la caja de fusibles.

6-5. Si su vehículo necesita ser remolcado

Precauciones de remolque

Utilice un sistema de cadena de seguridad para todos los remolques y cumpla con las leyes estatales / provinciales y locales. Las ruedas y el eje en tierra deben estar en buenas condiciones. Si están dañados, utilice un camión de plataforma plana.

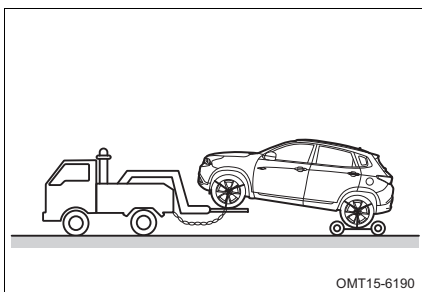
A continuación son los métodos correctos de remolque:



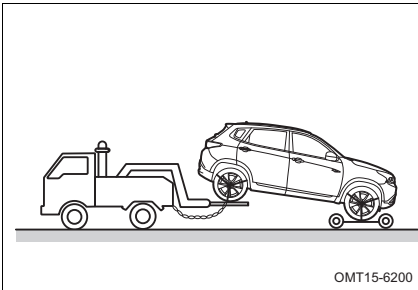
- Remolque con un camión de elevación de ruedas.

PRECAUCIÓN

- Una vez levantadas las ruedas, es necesario fijar las ruedas elevadas con la cadena de seguridad o la herramienta equivalente.
- Antes del remolque, libere el freno de estacionamiento y ajuste el nivel de cambio en la posición N.
- Asegúrese de que haya un espacio libre entre las ruedas no levantadas y la tierra. De lo contrario, se dañarán el parachoques y la parte inferior del vehículo remolcado durante el remolque.

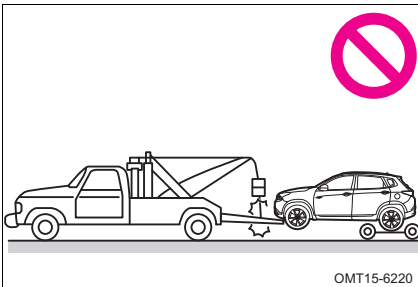


- Remolque desde el frente del vehículo con una plataforma de remolque debajo de las ruedas traseras.

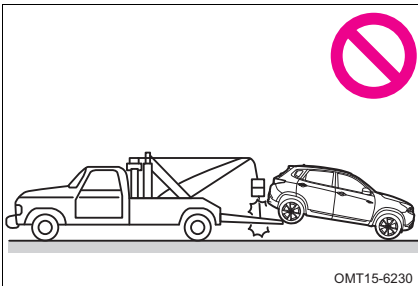


- Remolque desde la parte trasera del vehículo con un carro de remolque debajo de las ruedas delanteras.

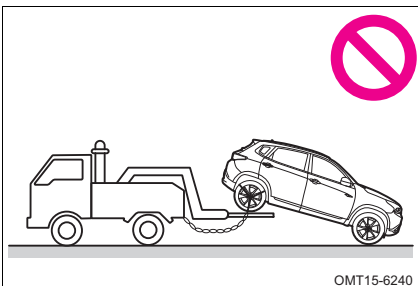
A continuación son los métodos incorrectos de remolque:



- Remolque con la eslinga del camión de tipo de eslinga de la parte delantera del vehículo.



- Remolque con la eslinga del camión de tipo de eslinga de la parte trasera de vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo.



- Remolque con la eslinga del camión de tipo de elevación de rueda de la parte trasera del vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo.

 PRECAUCIÓN

No remolque con el camión de tipo de eslinga, ya sea desde la parte delantera o trasera. De lo contrario, podría dañar la carrocería del vehículo.

Remolque de emergencia

En caso de que el camión de remolque no está disponible en caso de emergencia, puede remolcar su vehículo temporalmente con un cable de remolque, cadena o palanca asegurada al ojet de remolque de emergencia. Tenga mucho cuidado al remolcar un vehículo. Sólo debe intentarlo en carretera de superficie dura para distancias cortas a baja velocidad. El conductor debe estar en el vehículo remolcado para operar el volante y el pedal del freno. Las ruedas, la transmisión, el eje, el volante y los frenos deben estar en buenas condiciones.

- 1. Aplique el freno de estacionamiento.
- 2. Establezca la palanca de cambio to "N" posición.
- 3. Debe girar el interruptor de motor (ignición) a modo ACC ó ON.

 PRECAUCIÓN

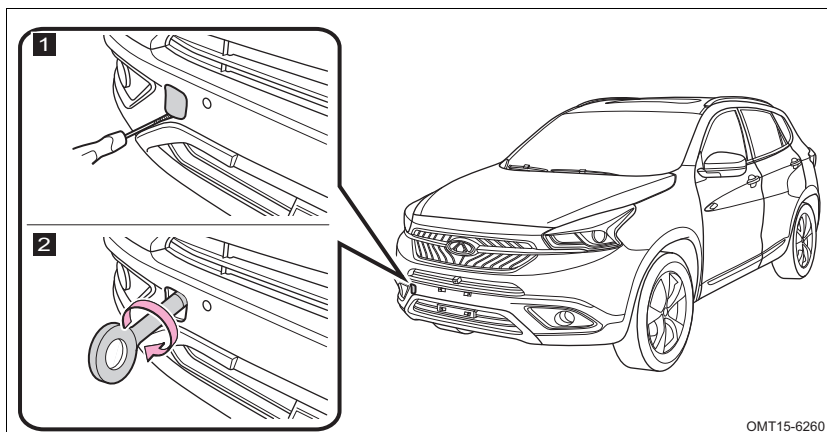
- Antes del remolque de emergencia, asegúrese de que las ruedas, el eje, el tren motriz, el volante y los frenos estén en buenas condiciones.
- Asegure un cable de remolque, cadena o palanca al ojal de remolque del vehículo.
- Remolque el vehículo lo más recto posible. No remolque el vehículo del lado para evitar dañar el vehículo.
- Si el motor no está en funcionamiento, el servomotor de vacío y el sistema de dirección asistida no funcionarán. Por lo tanto, la dirección y el frenado serán más difíciles de lo habitual. Opere con cuidado al remolcar.
- En caso de que el vehículo remolcado todavía no puede moverse, no lo remolque con fuerza para evitar daños secundarios al vehículo. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery o con un servicio de remolque comercial para obtener asistencia lo antes posible.

**ADVERTENCIA**

- Para remolcar el vehículo, evite arranques repentinos o maniobras de conducción erráticas que apliquen una fuerza excesiva sobre el ojeté de remolque, el cable, la cadena o la palanca. De lo contrario, el ojeté, el cable, la cadena o la palanca de remolque pueden romperse y causar daños al vehículo o lesiones personales graves.
- A fin de evitar lesiones personales, las personas excepto al conductor deben permanecer lejos del vehículo cuando es remolcado.
- No remolque el vehículo (modelo CVT / DCT) durante largos periodos de tiempo.

Instalación de ojete de remolque

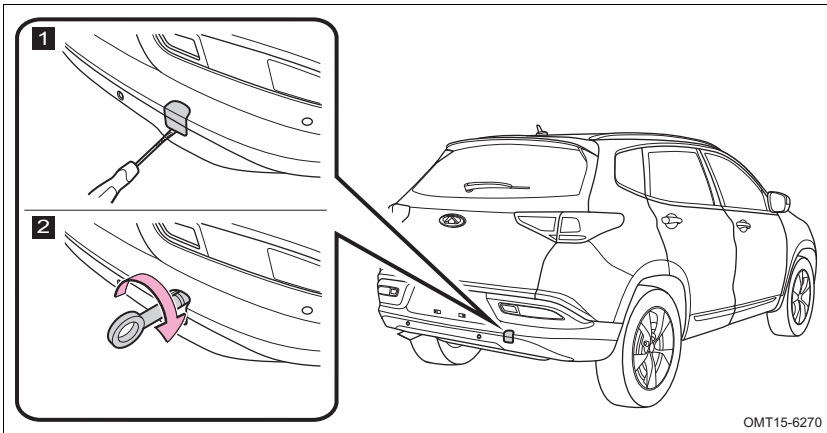
■ Posición de instalación frontal del ojete de remolque



La posición de instalación frontal del ojete de remolque se encuentra en el lado derecho delantero del vehículo.

1. Quite la tapa del orificio de remolque con un destornillador con la punta pegada.
2. Instale el ojete de remolque en el agujero de los ojetes a la derecha. Luego, apriételo firmemente con la llave de perno de la rueda.

■ Posición de instalación trasera del ojetе de remolque



La posición de instalación trasera del ojetе de remolque se encuentra en el lado derecho trasero del vehículo.

1. Quite la tapa del orificio de remolque con un destornillador con la punta pegada.
2. Then tighten it al límite con wheel bolt wrench. Instale el ojetе de remolque en el agujero de los ojete a la derecha. Luego, apriételo firmemente con la llave de perno de la rueda.



PRECAUCIÓN

Utilice solamente el ojetе de remolque especificado. De lo contrario, el vehículo podría resultar dañado.



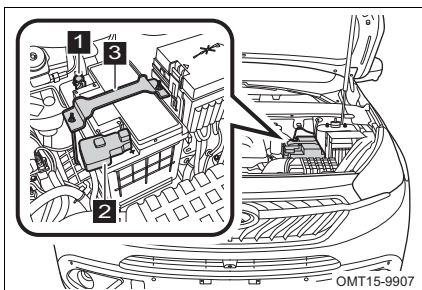
ADVERTENCIA

Asegúrese de que el ojetе de remolque esté bien instalado. De lo contrario, el ojetе de remolque puede soltarse al remolcar, lo que puede causar un accidente, lo que puede causar la muerte o lesiones graves.

6-6. Quitar e instalar la batería

Debe seguir los siguientes pasos al extraer e instalar la batería:

1. Apague todos los equipos eléctricos y el interruptor del motor (ignición).
2. Abra el capó.



3. Quite el cable (1) de batería negativa (-).
4. Quite el cable (2) de batería positiva (+).
5. Retire la sujeción de la batería (3) y retire la batería.

PRECAUCIÓN

Opere con cuidado para evitar que la herramienta metálica entre en contacto con los dos electrodos de la batería al mismo tiempo o con la batería positiva y la carrocería del vehículo al mismo tiempo.

6. Instale una batería nueva que tenga la misma especificación que la usada. Instale la batería en su lugar en el orden inverso de la extracción.

Protección de medio ambiente

La batería usada contiene ácido sulfúrico y plomo y no debe eliminarse a voluntad. Manéjela de acuerdo con las leyes y reglamentos locales o desecharlo en una estación de eliminación de residuos local calificada.

**ADVERTENCIA**

- No incline la batería. Siempre use guantes y gafas de seguridad durante el funcionamiento, ya que el ácido de la batería es fuertemente corrosivo.
- Evite que la piel y la ropa entren en contacto con el ácido. Si el ácido se derrama sobre su piel o ropa, debe neutralizar el líquido con el agua alcalina (jabón) y luego lavarlo con agua limpia. Obtenga atención médica de emergencia inmediatamente si es necesario.
- No deje la batería al alcance de los niños.
- No fume, utilice fósforos, encendedores de cigarrillos o permita una llama abierta cerca de la batería.

6-7. Si su vehículo no puede iniciarse normalmente

Inspecciones simples

Si el motor no se inicia, asegúrese de haber seguido los procedimientos correctos de arranque indicados en "Procedimiento de arranque normal" en la sección 4 y compruebe que haya suficiente combustible.

■ Si el motor no funciona o la velocidad de motor es baja

1. Compruebe que los terminales de la batería estén apretados y limpios.
2. Si los terminales de la batería están conectados correctamente, encienda y observe los faros, si la luz es oscura, la batería se descarga, y usted puede intentar el comienzo del salto. Si no puede arrancar el motor todavía, el sistema de arranque puede estar fallando. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para hacer la inspección y reparación lo antes posible.

■ Si el motor funciona a velocidad normal pero no arranca

1. Gire el interruptor del motor (ignición) a modo OFF ó ACC y reinicie el motor.
2. Si no puede arrancar el motor, el motor puede estar inundado debido a la repetición del arranque. Pruebe los procedimientos en "Inicio de un motor inundado".
3. Si todavía no puede iniciar el motor, el vehículo está fallado. Póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo lo más pronto posible.

Inicio de un el motor inundado

Si no puede arrancar el motor, el motor puede estar inundado debido a la repetición del arranque.

Para modelo CVT/DCT:

Reinicie el motor según los procedimientos correctos de inicio. Refiérase a "Proceso de arranque normal" en sección 4.

Para modelo MT:

Apague el interruptor de motor (ignición), y retrate después de varios minutos.

Si el motor no se inicia después de retratar, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararlo lo más pronto posible.

**PRECAUCIÓN**

- Para evitar el daño de arrancador, no está permitido el arranque por más de 15 segundos.
- Si el motor se vuelve difícil de iniciarse o se atasca con frecuencia, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para hacer la inspección y reparación lo antes posible.

6-8. Arranque de salto

A fin de evitar daños en el vehículo o lesiones personales debido a una operación inadecuada, si no está seguro de cómo seguir el procedimiento, Chery le recomienda encarecidamente pedir la ayuda de un mecánico competente o servicio de remolque.



ADVERTENCIA

- Utilice los equipos de protección, como las gafas protectoras de seguridad, cuando comienza el salto, y evite derramar ácido sobre la piel, la ropa o el cuerpo del vehículo.
- Si el ácido de la batería se mete en la piel o en los ojos, lávese con grandes cantidades de agua y obtenga atención médica inmediatamente. Si es posible, aplique agua continuamente con una esponja o un vendaje limpio en el camino a la oficina médica.
- Debe utilizar los cables de puente especificados.
- No deje la batería al alcance de los niños.
- No fume, utilice fósforos, encendedores ni permita una llama abierta cerca de la batería.
- Nadie está permitido acercarse de la batería al arrancar.



PRECAUCIÓN

La tensión de la batería usado para el arranque del salto debe ser de 12 V. No salte al arranque a menos que esté seguro de que la tensión de batería es correcta. Cuando conecte cables de puente, asegúrese de que no se enreden en los ventiladores de refrigeración o en la correa de transmisión.

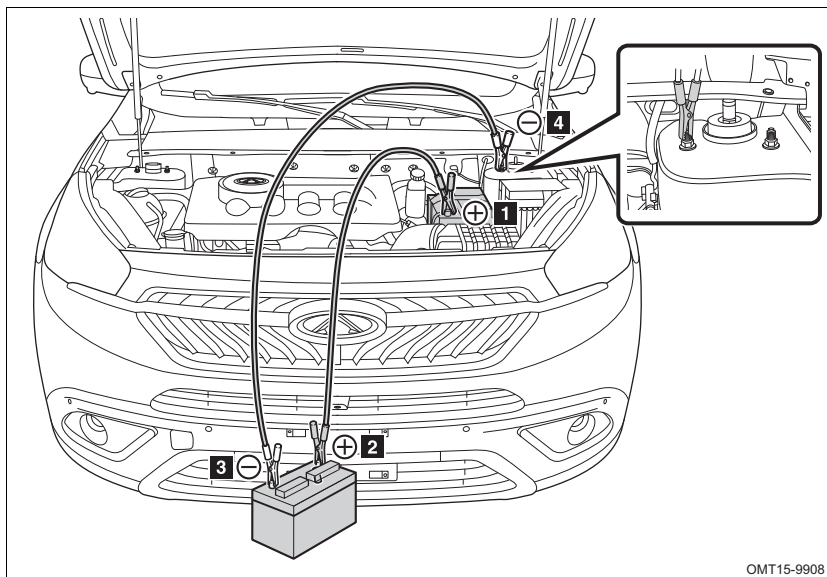
Procedimientos de arranque de salto

1. Apague todos los aparatos eléctricos innecesarios. Si la batería de refuerzo está instalada en otro vehículo, asegúrese de que se contacten los vehículos.

**PRECAUCIÓN**

Si el motor del vehículo con la batería de refuerzo no está funcionando, arranque y funcione durante varios minutos. Para arrancarlo, presione ligeramente el pedal del acelerador.

2. Conecte los cables en el orden mostrado en la ilustración de abajo.



- 1** Conecte la abrazadera del cable de puente positivo (rojo) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
- 2** Conecte la abrazadera en el otro extremo del cable de puente positivo (rojo) al terminal positivo (+) de la batería de refuerzo.
- 3** Conecte la abrazadera del cable de puente negativo (negro) al terminal negativo (-) de la batería de refuerzo.
- 4** Conecte la abrazadera en el otro extremo del cable de puente negativo (negro) al terminal negativo (-) de la batería descargada o un punto metálico estacionario no pintado del vehículo.

PRECAUCIÓN

- No incline la batería al conectar.
- Está prohibido absolutamente que las abrazaderas del cable de puente entren en contacto una con otra, ni que toquen otras partes metálicas del vehículo.
- No conecte el cable a ni cerca de ninguna pieza que se mueva cuando se opera el motor.

3. Inicie el motor de manera normal. Después de arranque, opérelo por varios minutos pisando suavemente el pedal de acelerador.

**ADVERTENCIA**

No toque la batería durante el proceso de inicio del motor.

4. Desconecte los cables en orden inverso de la conexión (primero el cable negativo y después el cable positivo).

Si no es aparente la causa de la descarga de la batería, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para inspeccionar y repararla lo antes posible.

Si se falla el primer intento de arranque, compruebe que las abrazaderas de los cables de conexión están apretadas y reinicie el motor de forma normal.

Si aún no se ha realizado correctamente otro intento, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para obtener asistencia.

Sección 7

SERVICIO A CLIENTE

- 7-1. Servicio para su vehículo... 380
 - Acuerdos de servicio 380
 - Lista de servicio 380
 - Necesidades de servicio... 380

- 7-2. Si usted necesita asistencia 381
 - Satisfacción de servicio 381
 - Servicio de estación de servicio autorizada por Chery 381

- 7-3. Servicio de Departamento de servicio post-venta de Chery Internacional 382
 - Contacto 382
 - Información de comunicación 383

7-1. Servicio para su vehículo

Acuerdos de servicio

Si debe reparar su vehículo, asegúrese de tener los documentos requeridos con usted. No todo el trabajo a realizar está cubierto por la garantía. Discuta los cargos adicionales con el asesor de servicio. Mantenga un registro de mantenimiento del historial de servicio de su vehículo. Esto a menudo puede proporcionar una pista para resolver los problemas del vehículo.

Lista de servicio

Prepare un formulario por escrito en el que se enumeren los problemas de su vehículo o el trabajo específico que desea realizar. Si usted ha tenido un accidente o trabajo que no está en su registro de mantenimiento, siempre informe al asesor de servicio.

Necesidades de servicio

Si usted lista una serie de artículos y debe tener su vehículo de regreso al final del día, discuta la situación con el asesor de servicio y la lista de los artículos en orden de prioridad.

7-2. Si usted necesita asistencia

Satisfacción de servicio

Chery y su estación de servicio autorizada están comprometidos a su satisfacción con sus productos y servicios. Su felicidad con nuestro vehículo es muy importante para nosotros. Si se produce un problema de servicio o de otro tipo, le recomendamos tomar las siguientes acciones:

- Discuta el problema con el asesor de la estación de servicio autorizada de Chery. El personal directivo de la estación de servicio autorizada tiene conocimientos profesionales para resolver sus preocupaciones de pronto.
- En caso que aún no esté satisfecho, hable con el administrador de servicios para obtener una resolución.
- Si la estación de servicio no puede resolver sus inquietudes, póngase en contacto con el departamento de servicio postventa de Chery International.

Servicio de estación de servicio autorizada por Chery

Solamente las piezas y los materiales de OEM (fabricante original del equipo) pueden extender la vida de servicio de su vehículo. Chery Automobile Co., Ltd. sólo suministra partes OEM a la estación de servicio autorizada de Chery en todo el mundo. Por lo tanto, sólo pueden utilizar las partes de OEM de la estación de servicio autorizada de Chery.

La estación de servicio autorizada de Chery es profesional del servicio y está autorizada exclusivamente por Chery Automobile Co., Ltd. Para el servicio del vehículo, recuerde que su estación de servicio autorizada sabe su vehículo mejor, y tiene los técnicos profesionales y las piezas de OEM para satisfacer sus necesidades.

Contacto

■ Inglés:

El contact información de Chery China headquarter's después de-sales servicio department:

E-mail: helpdesk@mychery.com

■ Español:

La forma de contacto del departamento de servicio de post-venta de la sede en China de Chery es como lo siguiente:

Correo electrónico: helpdesk@mychery.com

■ Ruso:

Контактная информация отдела послепродажного обслуживания в китайском штабе-квартире Chery:

Электронная почта : helpdesk@mychery.com

■ Árábica:

قسم خدمة ما بعد البيع لمقر الصين شيري، الاتصال

علي النحو التالي:

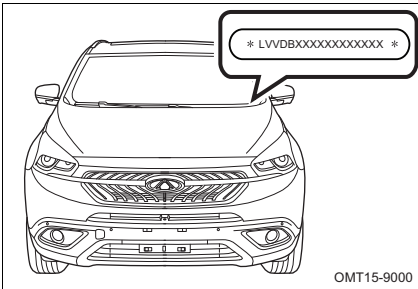
البريد الإلكتروني:

helpdesk@mychery.com

Información de comunicación

Cualquier información enviada al departamento de servicio postventa de Chery International debe incluir la siguiente información:

- Nombre y dirección de propietario
- Número de teléfono de propietario
- Correo electrónico de propietario
- Nombre de estación de servicio de venta y servicio
- Número de identificación de vehículo (VIN)



VIN se encuentra en la parte superior izquierda del panel de instrumentos y se puede ver desde el exterior a través del parabrisas.



PRECAUCIÓN

Nunca cubra, pinte, suelde, corte, taladre o retire el número de identificación del vehículo (VIN).

- Fecha de entrega del vehículo y lectura actual del odómetro
- Historial de servicio de su vehículo
- Descripción precisa del problema y las condiciones bajo las cuales se produce.

Sección 8

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

- 8-1. Mantenimiento 386
 - Programas de mantenimiento 386
 - Sistema de bolsa de aire... 387
- 8-2. Mantenimiento por sí mismo..... 391
 - Generalidad de compartimiento de motor 392
 - Caja de fusible y relé de compartimiento de motor... 393
 - Caja de fusible y relé de panel de instrumento..... 396
 - Inspección de nivel de aceite de motor..... 398
 - Inspección de nivel de aceite de transmisión 400
 - Inspección de nivel de fluido de freno 400
 - Inspección de nivel de refrigerante 401
 - Inspección de nivel de fluido de dirección eléctrica (si hay) 402
 - Inspección de radiador y condensador 403
 - Inspección de tensión de cinturón de seguridad ... 403
 - Inspección de presión de inflación de neumático... 403
 - Inspección de neumáticos... 405
 - Rotación de neumáticos.... 406
 - Inspección de batería..... 407
 - Inspección de fusible 407
 - Añadir fluido de lavadora de parabrisas 409
 - Inspección de cuchilla de limpiaparabrisas..... 409
 - Reemplazo de cuchilla de limpiaparabrisas..... 410
 - Inspección y reemplazo de elemento de filtro de aire acondicionado..... 411
 - Reemplazo de bombillas de lámpara 413
 - Ajuste manual de faro de luz baja/alta418
- 8-3. Limpieza y mantenimiento de vehículo 420
- 8-4. Adaptación de vehículo nuevo 422

8-1. Mantenimiento

Programas de mantenimiento

El intervalo de mantenimiento para el mantenimiento programado está determinado por la lectura del odómetro o el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero, refiérase al cronograma para más detalles. El intervalo de servicio para cada artículo se anota en los programas de mantenimiento.

Para más detalles, refiérase al "Manual de mantenimiento".

PRECAUCIÓN

Si no realiza los artículos de mantenimiento requeridos de acuerdo con los programas de mantenimiento, puede dañar su vehículo.

■ Inspección diaria

- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores e interiores. Reemplace las bombillas que no funcionan u oscuras, y compruebe que todas las lámparas estén limpias.
- Compruebe visualmente la correcta presión de los neumáticos y el desgaste o daño de los neumáticos.

■ Inspección mensual

- Compruebe el nivel de aceite del motor después de detener el motor completamente calentado durante unos 5 minutos. Compruebe el nivel de aceite mientras el vehículo está sobre una superficie nivelada, que es favorable para mejorar la precisión de la lectura del nivel de aceite. Añada el aceite del motor sólo cuando el nivel esté por debajo de la escala "MIN".
- Compruebe la batería. Limpie y apriete los terminales de la batería en caso necesario.
- Compruebe el nivel de refrigerante, líquido de dirección (si hay), líquido de lavado y líquido de frenos y añada si es necesario.
- Compruebe que todos los aparatos eléctricos funcionen correctamente.

Sistema de bolsa de aire

Si su vehículo está equipado con el sistema de bolsa de aire, debe reemplazarla 10 años después de la fecha de producción. Siempre reemplácela en la estación de servicio autorizada de Chery.

A fin de asegurar la operación correcta del sistema de bolsa de aire, siempre reemplace el sistema de bolsa de aire dentro de la fecha especificada en la estación de servicio autorizada de Chery.

Si se ha reemplazado la bolsa de aire antes de la fecha especificada (tales como después de un accidente), rellene el registro de reemplazo para la referencia en futuro.

Registro de reemplazo de sistema de bolsa de aire	
☐	Bolsa de aire de conductor
☐	Bolsa de aire de pasajero delantero
☐	Bolsa de aire lateral frontal (si hay)
☐	Cortina de aire de lado izquierdo (si hay)
☐	Cortina de aire de lado derecho (si hay)
☐	Módulo de control de bolsa de aire
☐	Arnés de bolsa de aire
☐	Pretensor del cinturón de seguridad (si hay)
☐	Otros componentes
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Fecha	
Sello de estación autorizada de servicio:	

Registro de reemplazo de sistema de bolsa de aire	
☐	Bolsa de aire de conductor
☐	Bolsa de aire de pasajero delantero
☐	Bolsa de aire lateral frontal (si hay)
☐	Cortina de aire de lado izquierdo (si hay)
☐	Cortina de aire de lado derecho (si hay)
☐	Módulo de control de bolsa de aire
☐	Arnés de bolsa de aire
☐	Pretensor del cinturón de seguridad (si hay)
☐	Otros componentes
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Fecha	
Sello de estación autorizada de servicio:	

Registro de reemplazo de sistema de bolsa de aire	
☐	Bolsa de aire de conductor
☐	Bolsa de aire de pasajero delantero
☐	Bolsa de aire lateral frontal (si hay)
☐	Cortina de aire de lado izquierdo (si hay)
☐	Cortina de aire de lado derecho (si hay)
☐	Módulo de control de bolsa de aire
☐	Arnés de bolsa de aire
☐	Pretensor del cinturón de seguridad (si hay)
☐	Otros componentes
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Fecha	
Sello de estación autorizada de servicio:	

Registro de reemplazo de sistema de bolsa de aire	
☐	Bolsa de aire de conductor
☐	Bolsa de aire de pasajero delantero
☐	Bolsa de aire lateral frontal (si hay)
☐	Cortina de aire de lado izquierdo (si hay)
☐	Cortina de aire de lado derecho (si hay)
☐	Módulo de control de bolsa de aire
☐	Arnés de bolsa de aire
☐	Pretensor del cinturón de seguridad (si hay)
☐	Otros componentes
1	
2	
3	
4	
5	
6	
Fecha	
Sello de estación autorizada de servicio:	

8-2. Mantenimiento por sí mismo

Si realiza el mantenimiento por sí mismo, asegúrese de seguir los procedimientos de mantenimiento correctos indicados en esta sección.

Esta sección proporciona las breves instrucciones sólo para los elementos de mantenimiento que son fáciles de llevar a cabo por un propietario. Sin embargo, todavía hay muchos elementos que deben ser realizados por un técnico cualificado con herramientas especiales.

Debe tomar el máximo cuidado cuando se trabaja en su vehículo para prevenir lesiones accidentales. Aquí hay algunas precauciones que debe tener especial cuidado de observar.



ADVERTENCIA

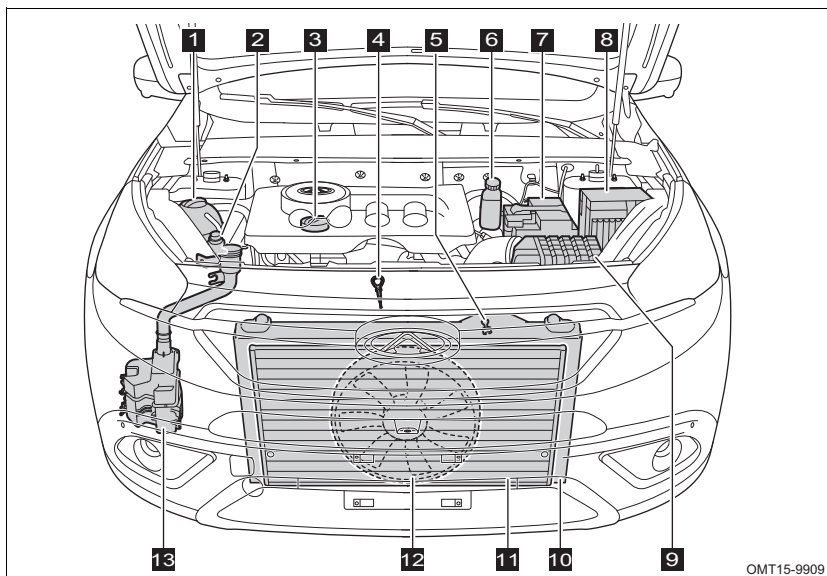
- Cuando el motor está en operación, mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas de las correas de transmisión del motor y del ventilador de refrigeración.
- Después de conducir, el motor, el radiador, el colector de escape y la tapa de la culata de cilindros estarán muy calientes, por lo que nunca tóquelos. El ventilador de refrigeración puede arrancar y funcionar automáticamente.
- Si el motor está muy caliente, no abra el tapón del depósito de refrigerante para evitar lesiones por quemaduras.
- No fume cerca de la llenadora de combustible ni de la batería; de lo contrario, podría producir chispas o llamas abiertas, provocando un incendio.



PRECAUCIÓN

- Añada refrigerante, líquido de frenos, líquido de lavado y líquido de dirección (si hay) correctamente a los niveles adecuados. Si algún líquido salpica sobre el vehículo, asegúrese de lavarlo inmediatamente con un paño húmedo, para evitar daños en la superficie pintada.
- No llene excesivamente el aceite del motor, de lo contrario puede causar un mal funcionamiento del motor.
- No conduzca con el filtro de aire retirado, de lo contrario podría ocurrir un desgaste excesivo del motor.
- Antes de cerrar el capó, compruebe si ha dejado algo en el compartimento del motor, como herramientas, trapos, etc.

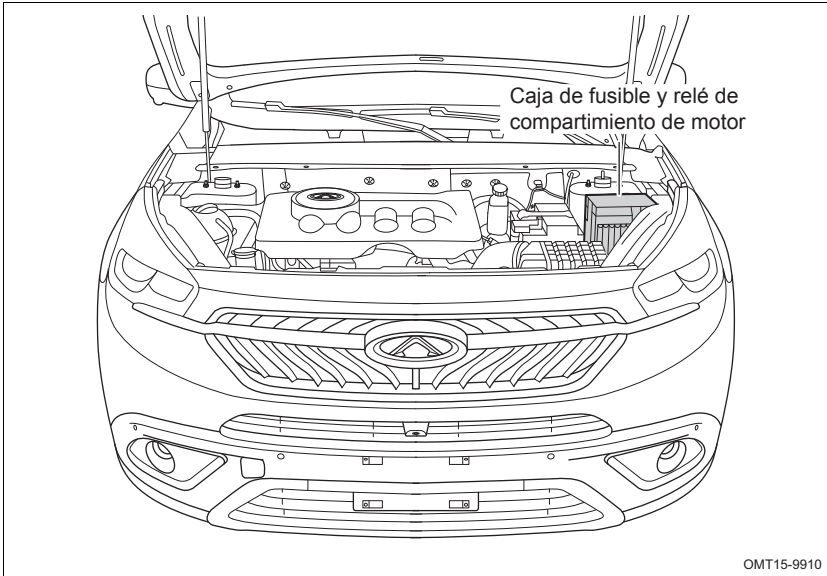
Generalidad de compartimento de motor



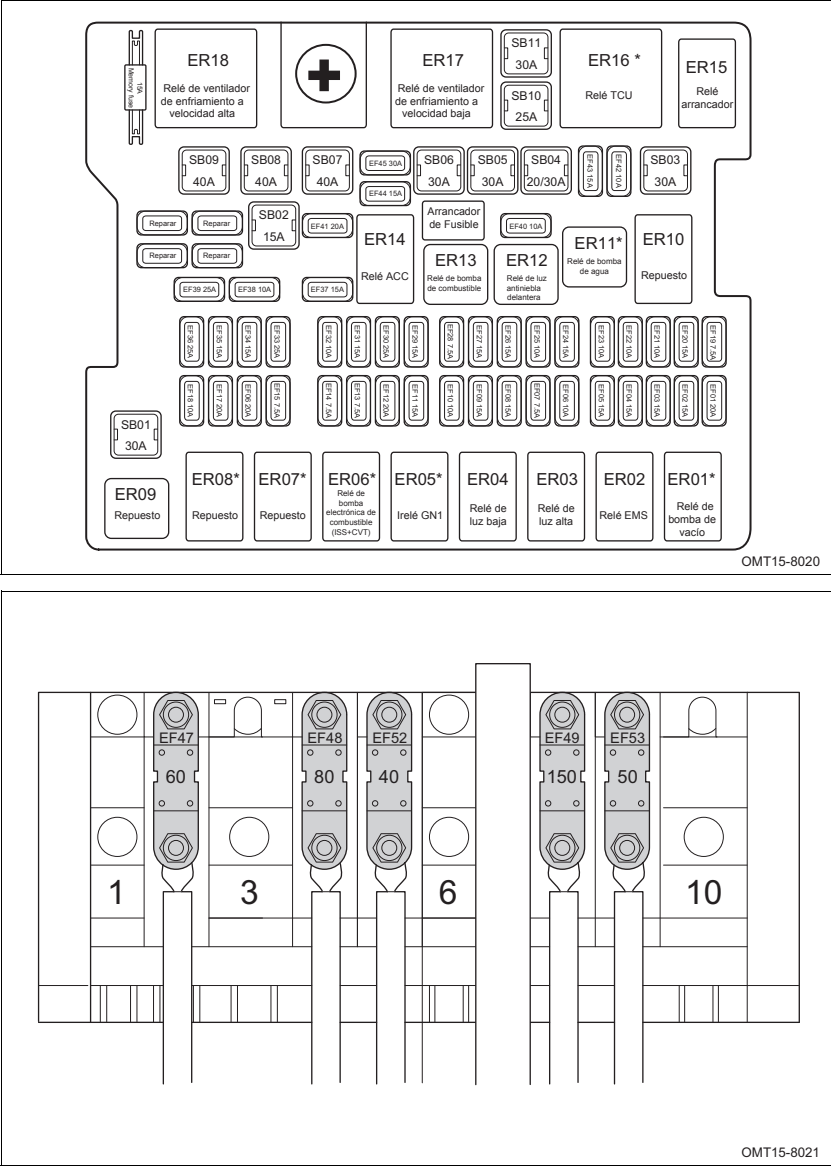
OMT15-9909

- | | |
|---|--|
| 1 Depósito de refrigerante | 8 Caja de fusible de compartimento de motor |
| 2 Depósito de líquido de dirección (si hay) | 9 Cuerpo de caja de filtro de aire |
| 3 Tapón de llenado de aceite del motor | 10 Radiador |
| 4 Varilla de nivel de aceite del motor | 11 Condensador |
| 5 Tapa de llenado del aceite de la transmisión | 12 Ventilador de refrigeración |
| 6 Depósito de fluido de freno | 13 Depósito de fluido de lavado |
| 7 Batería | |

Caja de fusible y relé de compartimiento de motor



■ Disposición del fusible y del relé en el fusible del compartimento del motor y en la caja del relé



■ Descripción del fusible del compartimiento del motor

No.	Descripción	No.	Descripción	No.	Descripción
SB01	Reserva	EF12	Bomba de agua LT y PTC*	EF34	BCM 5
SB02	ACC	EF13	Interruptor de freno ECU y TCU freno interruptor 15+ y sensor de marcha atrás & IPU con sistema híbrido	EF35	BCM 3
SB03	Arrancador/cadena de conducción	EF14	Espejo interno e interruptor de presión A/C y radar de marcha atrás	EF36	Reserva*
SB04	TCU/DCT	EF15	PEPS y 4WD*	EF37	Potencia de repuesto 2
SB05	BCM 2	EF16	Electronic oil pump*	EF38	ECU y TCU 30+
SB06	BCM 1	EF17	Reserva*	EF39	Limpiaparabrisas
SB07	ESP/ABS	EF18	Luz de apoyo	EF40	4WD y IPU
SB08	EPB*	EF19	Excitación alternadora	EF41	Calentamiento de asiento*
SB09	ACM/EPB*	EF20	Inyector	EF42	Compresor de aire acondicionado
SB10	ESP/ABS	EF21	Reserva	EF43	Reserva*
SB11	Ajuste de asiento SEAT*	EF22	Bomba de agua*	EF44	BCM 4
EF01	Bomba de vacío*	EF23	POD y PPD y EAC*	EF45	Visera*
EF02	Sensor de oxígeno	EF24	Bocina	EF46	Seguro marítimo
EF03	Bobina de encendido 3#	EF25	Luz alta izquierda de faro*	EF47	Potencia de caja de fusible de panel de instrumento @
EF04	Válvula de solenoide de ECU	EF26	Luz baja de faro derecho headla luz low beam	EF48	EPS*
EF05	PPD y HVH	EF27	Luz antiniebla delantera	EF49	Alternador/DC-DC
EF06	Reserva	EF28	ESP y ABS y ACM*	EF50	-
EF07	Luz alta derecha de faro	EF29	Bomba de combustible	EF51	-
EF08	Luz baja de faro izquierdo	EF30	BCM 6	EF52	Ventilador de velocidad baja
EF09	Reserva*	EF31	IGN 1*	EF53	Ventilador de velocidad alta
EF10	ECU y controlador de ventilador con sistema híbrido	EF32	Interruptor de freno y PEPS y DCT 30+	-	-
EF11	PEPS*	EF33	ACM*	-	-

EF10: ECU y controlador de ventilador con sistema híbrido y relé de inicio y parada (ERL Y15) bobina con sistema de inicio y parada

EF13: ECU y TCU interruptor de freno 15+ y sensor de marcha atrás y IPU con sistema híbrido

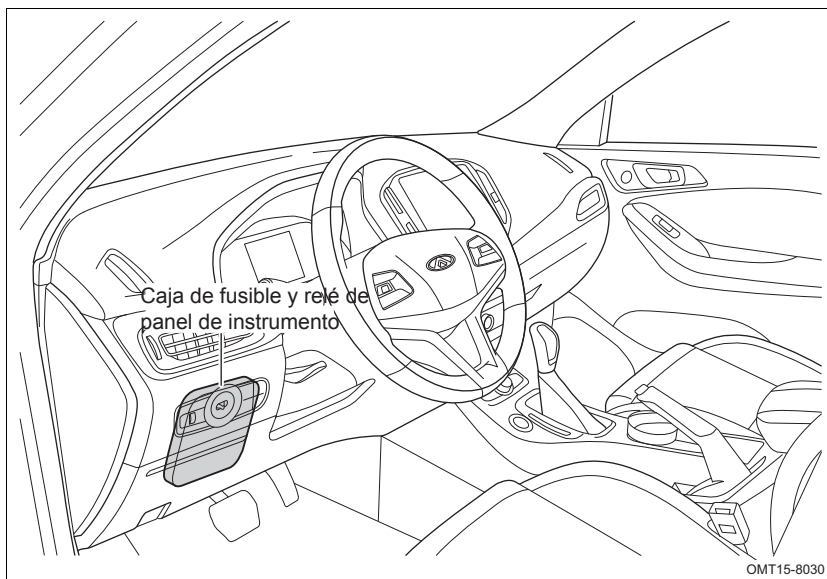
EF14: Espejo interno y interruptor de presión A/C y radar de marcha atrás

EF32: Interruptor de freno y PEPS y DCT 30+

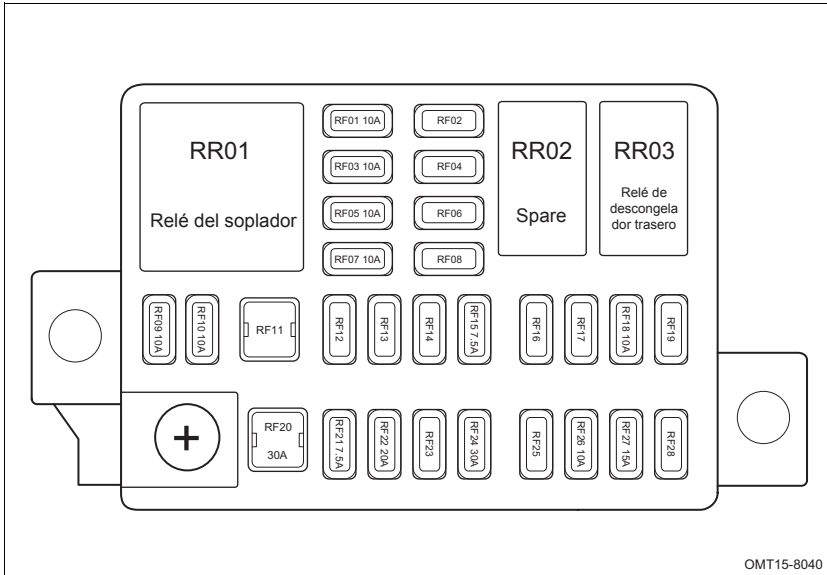
@: 60A con PEPS/100A sin PEPS

*: Opciones

Caja de fusible y relé de panel de instrumento



■ Disposición de fusibles y relés en fusible y caja de relés del panel de instrumentos



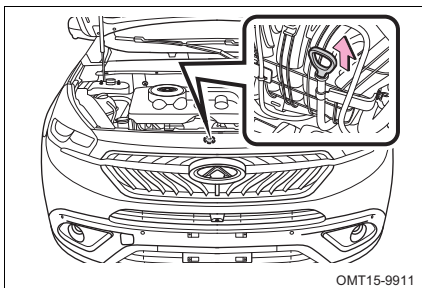
■ Descripción de fusible de panel de instrumento

No.	Descripción	No.	Descripción	No.	Descripción
RF01	BCM y ICM	RF10	SENSOR ICM y LLUVIA	RF19	-
RF02	VTM y RVM	RF11	-	RF20	SOPLADOR
RF03	EPS y SAM	RF12	VENTILADOR BMS	RF21	IGN SW1
RF04	AVM y BSD y MPC y MRR	RF13	BMS y HCU	RF22	-
RF05	BOLSA DE AIRE	RF14	CCU y RVM	RF23	-
RF06	BMS y HCU	RF15	DIAGNÓSTIS y VTM y IVS y LLAVE EN	RF24	DESCONGELAR
RF07	VEA NOTAS	RF16	-	RF25	-
RF08	Solenoid TCU	RF17	-	RF26	PADIO y BCM ESPEJO y VISERA
RF09	PADIO y A/C y CAJA T	RF18	CALENTADOR DE ESPEJO	RF27	CIGAR

Inspección de nivel de aceite de motor

Con el motor a temperatura de funcionamiento y apagado, compruebe el nivel de aceite en la varilla.

1. Detenga el vehículo en un terreno nivelado después de calentar el motor. Espere unos 5 minutos después de apagar el motor.

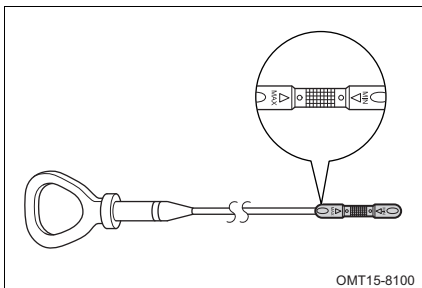


2. Abra el capó, tire la varilla afuera y límpiela con un paño limpio.

PRECAUCIÓN

Coloque un paño debajo del extremo de la varilla para evitar que el aceite se derrame en la carrocería del motor o del vehículo.

3. Vuelva a insertar la varilla de medición y empújela hasta el tope.
4. Tire de nuevo la varilla y compruebe si el nivel de aceite es correcto.



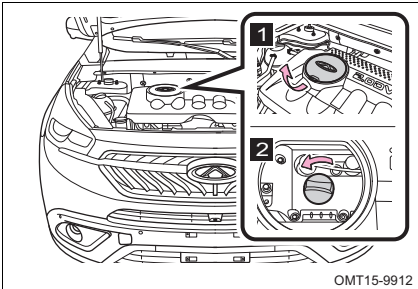
Si el nivel de aceite está por encima de la escala "MAX", descargue el aceite de motor excesivo.

Si el nivel de aceite está entre las escalas "MIN" y "MAX", el nivel de aceite es correcto.

Si el nivel de aceite está a o por debajo de la escala "MIN", es necesario añadir el aceite de motor.

**PRECAUCIÓN**

- Cuidado de no caya el aceite de motor sobre los componentes del vehículo.
- Una vez calentado el motor, no inspeccione el nivel de aceite de inmediato, y espere para que el aceite se descargue en el piso de motor.

■ Añadir el aceite de motor

1. Abra la cubierta del tapón de llenado del aceite del motor.
2. Gire el tapón de llenado del aceite del motor a la izquierda para abrirlo.

3. Use el funnel to añada a proper amount de aceite de motory inspeccione el nivel de aceite con a dipstick de nuevo.
4. Cuando el level alcanza dentro del correct rango, turn el aceite de motor filler cap a la derecha to tighten it.Y instale aceite de motor filler cap cover.

**PRECAUCIÓN**

- No llene el aceite excesivamente, de lo contrario podría dañar el motor.
- Sólo utilice el aceite de motor recomendado por Chery. Para conocer la capacidad y el tipo de aceite del motor, refiérase al apartado "Sistema de lubricación" en la sección 9.
- Para cambiar el aceite del motor, debe reemplazar el filtro de aceite del motor.

**Protección de medio ambiente**

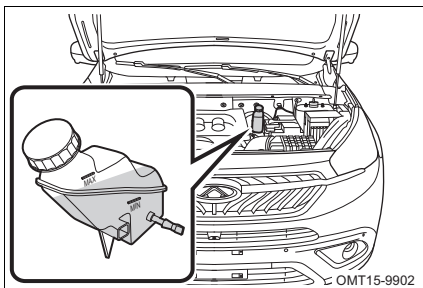
No deseche el aceite de desecho del motor y el filtro en la basura doméstica, en la alfombrilla o en el suelo. De lo contrario causará la contaminación ambiental severa.

Guárdelo de acuerdo con las regulaciones locales en cuanto a la protección del medio ambiente.

Inspección de nivel de aceite de transmisión

Debe inspeccionar, añadir y reemplazar el aceite de transmisión por los profesionales. Póngse en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para servicio.

Inspección de nivel de fluido de freno



El nivel de fluido de freno debe estar entre las escalas "MIN" y "MAX". Añada el fluido de freno si el nivel alcanza la marca "MIN" o inferior.

Inspeccione regularmente el nivel de fluido de freno, si la luz de advertencia de sistema de freno se enciende, inspeccione el nivel de fluido de freno de inmediato.

Si usted detecta que fuga el fluido de freno, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para llevar a cabo la inspección y reparación.

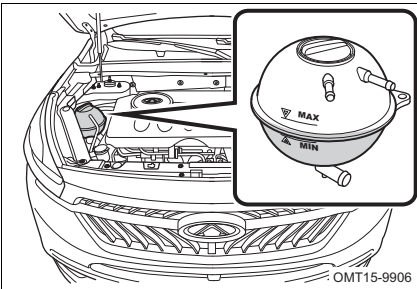
Sólo use el fluido de freno recomendado por Chery. Para la capacidad y el tipo del fluido de freno, refiérase a "Sistema de freno" en sección 9.

ADVERTENCIA

Nunca permita que el líquido de frenos entre en contacto con su piel u ojos. Si el líquido de frenos salpica en los ojos o en la piel, lave el área inmediatamente con una gran cantidad de agua. Obtenga atención médica de emergencia inmediatamente si es necesario.

PRECAUCIÓN

- Si algún líquido de frenos salpica sobre la superficie pintada de la carrocería del vehículo, asegúrese de limpiarlo con una esponja húmeda o lávelo con agua para evitar la corrosión de las piezas o la superficie pintada.
- Dado que el líquido de frenos tiene alta capacidad de absorción de agua, no deje nunca el depósito de líquido de frenos abierto a tiempo largo.

Inspección de nivel de refrigerante

Cuando el motor está frío, compruebe que el nivel de refrigerante esté entre la marca "MAX" y "MIN" en el depósito. Si el nivel está en o debajo de la marca "MIN", agregue el refrigerante al nivel de la escala "MAX".

■ Añadir refrigerante

1. Abra el tapón del depósito de refrigerante, y añada el refrigerante al nivel de escala "MAX".
2. Inicie y opere el motor hasta que el refrigerante alcanza la temperatura normal. Observe el nivel de refrigerante en el depósito en cualquier momento y añada el refrigerante si el nivel cae por debajo de la marca "MIN" mark hasta que ya no cae el nivel de refrigerante.

PRECAUCIÓN

Si el nivel del refrigerante cae demasiado rápido, verifique que el radiador, la manguera y la bomba de agua no se fugan.

3. Apague el motor e inspeccione si el nivel de refrigerante es correcto después de enfriar el motor. Si no es correcto, repita las operaciones anteriores hasta que el nivel es correcto.

4. Instale el tapón del depósito de refrigerante de seguridad.

Sólo use el refrigerante recomendado por Chery. Para la capacidad y tipo de refrigerante, refiérase a "Sistema de refrigeración" en sección 9.



ADVERTENCIA

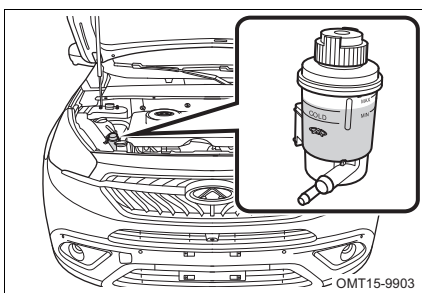
Si tiene que añadir el refrigerante cuando el motor está caliente, primero afloje ligeramente la tapa del depósito para liberar la presión interna, espere un momento antes de quitar completamente la tapa para evitar que el refrigerante se disuelva y cause lesiones por quemaduras.



PRECAUCIÓN

- No use el refrigerante de calidad pobre.
- No use el refrigerante de diferentes colores y especificaciones.
- Cuidado de no salpicar el líquido sobre cualquier parte del motor cuando añade el refrigerante.

Inspección de nivel de fluido de dirección eléctrica (si hay)



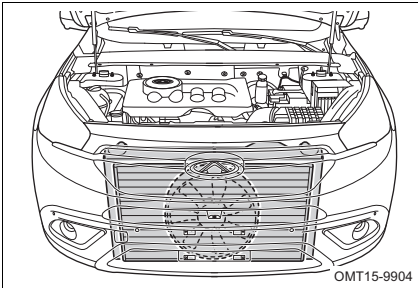
El nivel del fluido de dirección eléctrica debe estar entre las marcas "MAX" y "MIN".

Si el nivel alcanza la marca "MIN" o inferior, añada el fluido de dirección eléctrica.

Si existe una seal de fuga, el ruido anormal u operación rara, inspeccione el nivel del fluido de dirección eléctrica si es bajo. Si no puede identificar la causa, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para hacer la inspección y reparación lo más pronto posible.

Sólo use el fluido de dirección eléctrica recomendado por Chery. Para la capacidad y el tipo del fluido de dirección eléctrica, refiérase a "Sistema de dirección" en sección 9.

Inspección de radiador y condensador



Inspeccione si el radiador y el condensador están bloqueados con hojas, suciedad o insectos, límpielos en caso necesario. E inspeccione la conexión de manguera para ver el estado de instalación y la corrosión, etc.

Inspección de tensión de cinturón de seguridad

1. Apague el interruptor de motor (ignición).
2. Gire el cinturón con sus dedos, e inspeccione el ángulo de rotación del cinturón.
3. Si el ángulo de rotación es mayor que 90°, póngase en contacto con la estación de servicio autorizada de Chery para reparar y reemplazarlo.

Inspección de presión de inflación de neumático

Presión de inflación de neumático en estado frío				
4.2				
225/65R18 100H		30kg	2.2	2.2
		50kg	2.5	2.5

T15-3903015

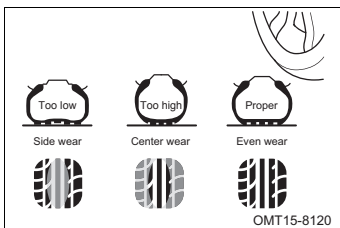
OMT15-8110

Usted debe inspeccionar la presión de inflación de neumático mensualmente por lo menos (incluido el neumático de repuesto). Para la provisión de la presión de inflación de neumático, refiérase a la etiqueta de la presión de neumático sobre el pilar B del lado del conductor (depende del vehículo actual).

La presión incorrecta de inflación de neumático provocará el consumo excesivo de combustible, acortará la vida útil del neumático y reducirá la estabilidad del vehículo. Por lo tanto, usted debe mantener la correcta presión de neumático.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de mantener sus neumáticos correctamente inflado. De lo contrario, pueden ocurrir las siguientes condiciones y causar un accidente que cause la muerte o lesiones graves.



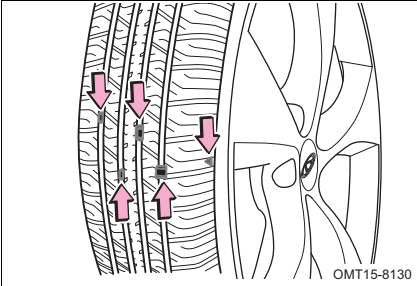
- Desgaste excesivo
- Desgaste desigual
- Manejo malo
- Posibilidad de estallidos resultantes de sobrecalentamiento de neumáticos
- Poco sellado del talón del neumático
- Deformación de la rueda o separación del neumático
- Una mayor posibilidad de daño de los neumáticos por malas condiciones de la carretera

👁 PRECAUCIÓN

- Utilice un medidor de presión de los neumáticos para verificar la presión de inflado de los neumáticos en frío. La aparición de un neumático puede conducir a una estimación errónea de la presión de inflado de los neumáticos.
- Es normal que la presión de inflado de los neumáticos sea mayor después de conducir.
- Asegúrese de instalar correctamente las tapas de las válvulas de los neumáticos. De lo contrario, la suciedad podría entrar en el núcleo de la válvula y causar bloqueo. Si se han perdido las tapas, instale nuevas inmediatamente.
- Si un neumático necesita recargarse frecuentemente, revíselo en la estación de servicio autorizada de Chery.

Inspección de neumáticos

Compruebe regularmente si hay marcas, materiales extraños y desgaste irregular en la banda de rodadura del neumático.



Compruebe la banda de rodadura del neumático de acuerdo con los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Cuando la banda de rodadura se desgaste hasta su límite, aparecerán bandas de desgaste en la banda de rodadura. La aparición de las bandas de desgaste indica que el rendimiento y la seguridad del neumático disminuyen seriamente, y necesita el reemplazo.

Si un neumático a menudo se desinfla o no se puede reparar correctamente debido a un corte u otro daño, debe reemplazarlo.



PRECAUCIÓN

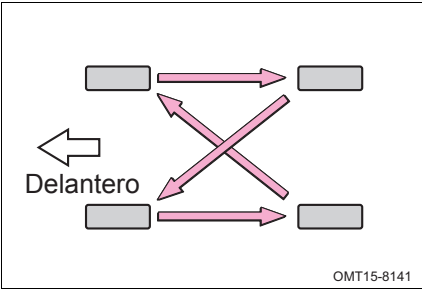
Si se fuga el aire durante la conducción, no continúe conduciendo. Puede dañar una llanta más allá de la reparación incluso se conduce a una distancia corta.



Protección de medio ambiente

Nunca deseche descaradamente un neumático desechado. Debe manejarlo de acuerdo con las regulaciones locales en cuanto a la protección del medio ambiente.

Rotación de neumáticos



Para igualar el desgaste de los neumáticos y ayudar a alargar la vida útil del neumático, Chery le recomienda rotar sus neumáticos cada 10.000 km (rotación de cada 5.000 a 7.000 km). La rotación de los neumáticos puede variar según sus hábitos de conducción y las condiciones de la superficie de la carretera.

Para los procedimientos de reemplazo de neumático, refiérase a "Reemplazo de neumático" en sección 6.

 PRECAUCIÓN

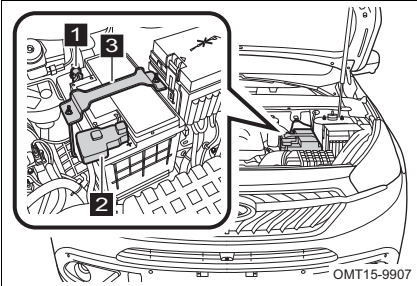
Vaya a la estación más cercana de servicio autorizada de Chery para ejecutar la rotación de neumático del vehículos con el sensor de presión de neumático.

 ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones. De lo contrario puede afectar el rendimiento de manipulación, que puede conducir un accidente, resultando en la muerte o la lesión severa.

- No mezcle los neumáticos de diferentes fabricantes, modelos o patrones de banda de rodadura.
- No mezcle neumáticos de desgaste notablemente diferente.
- No utilice neumáticos de tamaños distintos de los recomendados por Chery.
- No mezcle neumáticos contruidos de forma diferente (neumáticos radiales, de sesgo o diagonales).
- No utilice neumáticos que hayan sido utilizados en otro vehículo.
- No utilice neumáticos si no sabe cómo se utilizaron anteriormente.

Inspección de batería



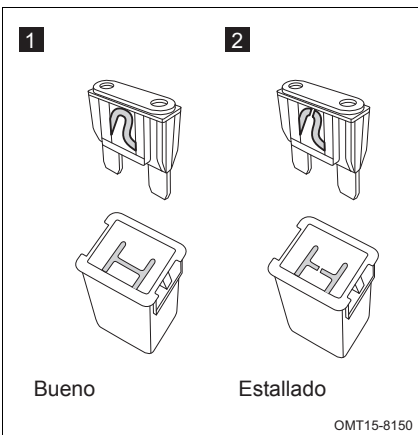
- 1** Terminal negativo de batería
- 2** Terminal positivo de batería
- 3** Abrazadera de sujeción

Inspeccione y asegúrese de que los terminales de la batería no están corroídos y que no hay conexiones sueltas, grietas externas o abrazaderas sueltas.

Su vehículo está equipado con la batería libre de mantenimiento. No se recomienda la batería de otro tipo. La batería nueva debe tener las mismas especificaciones como la original. Le recomendamos ir a la estación de servicio autorizada de Chery para reemplazar la batería.

Inspección de fusible

Si no funcionan los aparatos eléctricos, inspeccione los fusibles. Si el fusible está estallado, debe reemplazarlo.



Usted puede determinar si un fusible está en estado perfecto en base de la ilustración.

■ **Comprobación de los fusibles en el fusible del compartimiento del motor y en la caja del relé**

1. Apague todos los equipos eléctricos y el interruptor del motor (ignición).
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Retire la cubierta del fusible del compartimiento del motor y la caja del relé, compruebe los fusibles sospechosos según el diseño dentro de la cubierta de la caja.

Para el diseño del fusible y del relé, también puede referir a "Fusible del compartimiento del motor y caja del relé" en esta sección.

■ **Comprobación de los fusibles en el fusible del panel de instrumentos y en la caja del relé**

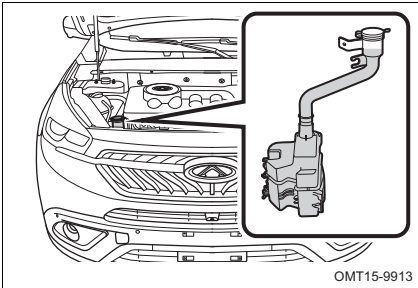
1. Apague todos los equipos eléctricos y el interruptor del motor (ignición).
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. El fusible del panel de instrumentos y la caja del relé se encuentran debajo del panel de instrumentos del lado del conductor. Para revisar los fusibles, retire el protector inferior izquierdo del panel de instrumentos. Compruebe los fusibles sospechosos en base del diseño del fusible y del relé.

Para el diseño de fusibles y relés, consulte "Fusible del panel de instrumentos y caja de relés" en esta sección.

■ **Reemplazo de fusibles**

Para los procedimientos de reemplazo de fusible, refiérase a "Reemplazo de fusible " en sección 6.

Añadir fluido de limpiaparabrisas



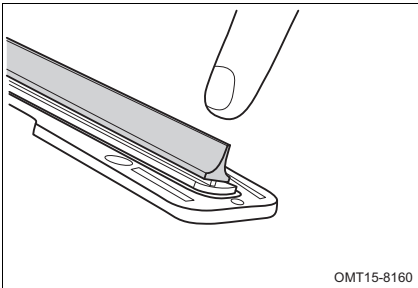
Si no se puede rociar ningún líquido lavador de las toberas de la lavadora, el depósito de la lavadora puede estar vacío. En este momento, detenga las arandelas de funcionamiento y agregue el líquido de la lavadora al nivel correcto.



PRECAUCIÓN

No utilice agua corriente como líquido de lavado cuando la temperatura está por debajo del punto de congelación. De lo contrario, se congelará el agua y dañará la lavadora.

Inspección de cuchilla de limpiaparabrisas



Compruebe la rugosidad de la escobilla en su extremo con el dedo. Si es demasiado áspera, el limpiaparabrisas no podrá funcionar eficazmente.

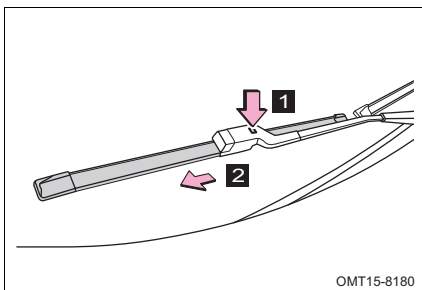


PRECAUCIÓN

- Nunca opere los limpiaparabrisas en vidrio seco, de lo contrario el vidrio puede arañarse, causando daños permanentes a las escobillas del limpiaparabrisas.
- En invierno, para evitar el daño de los limpiaparabrisas, asegúrese de que los limpiaparabrisas no estén congelados en el vidrio antes de la operación.
- No quite la escarcha o el hielo del parabrisas con las escobillas del limpiaparabrisas.

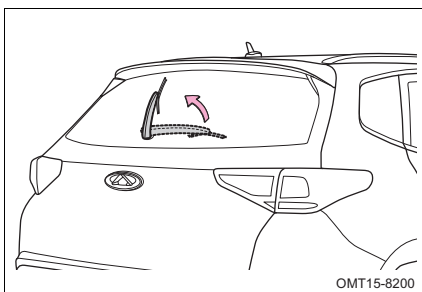
Reemplazo de cuchilla de limpiaparabrisas

■ Reemplazo de cuchilla de limpiaparabrisas delantero

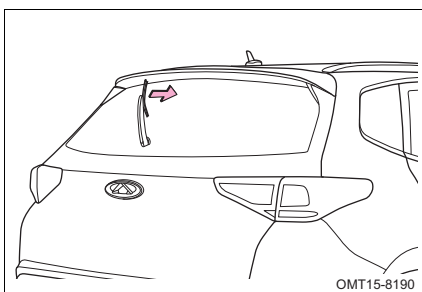


1. Levante el brazo del limpiaparabrisas delantero.
2. Tire de la cuchilla del limpiaparabrisas mientras presiona la abrazadera de sujeción para quitarla.
3. Instale un nuevo limpiaparabrisas en orden inverso y asegúrese de que la abrazadera de retención esté firmemente cerrada.
4. Compruebe que los limpiaparabrisas delanteros funcionen correctamente.

■ Reemplazo de cuchilla de limpiaparabrisas trasero



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas trasero.

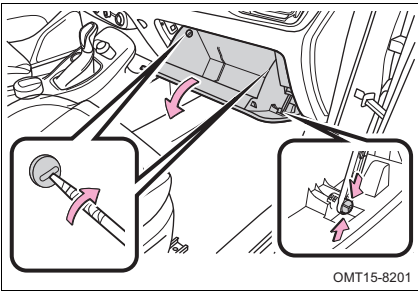


2. Quite el limpiaparabrisas manualmente como se muestra en la figura.

3. Instale un nuevo limpiaparabrisas en el orden inverso y asegúrese de que el limpiaparabrisas esté instalado en su lugar.
4. Compruebe que los limpiaparabrisas traseros funcionen correctamente.

Inspección y reemplazo de elemento de filtro de aire acondicionado

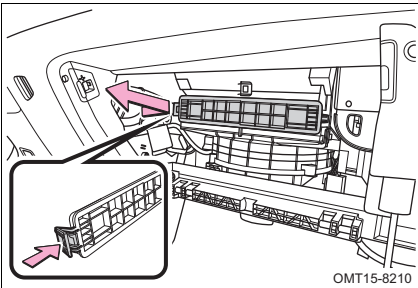
El elemento de filtro de aire acondicionado se encuentra en la parte trasera de la guantera. El elemento filtrante puede evitar que el polvo externo entre en el vehículo a través de las tomas de aire acondicionado. Puede ser bloqueado después de ser utilizado durante mucho tiempo. Si disminuye considerablemente la eficiencia operativa del aire acondicionado, revise el elemento del filtro y cámbielo si es necesario.



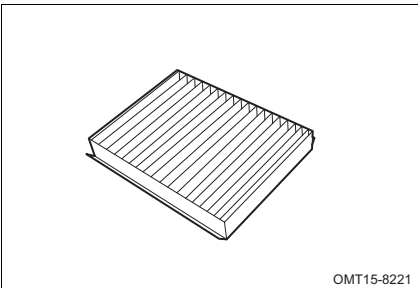
1. Abra la guantera, quite los clips de ambos lados de la guantera con un destornillador de cabeza plana o herramientas similares.

Retire el amortiguador, que está conectado con la guantera con las herramientas adecuadas.

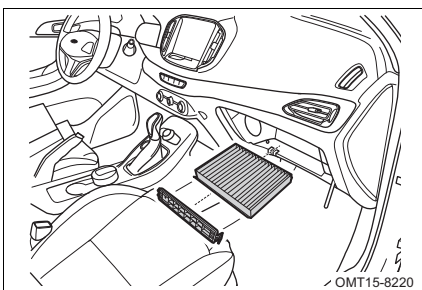
A continuación, retire la guantera.



2. Abra la cubierta del zócalo del filtro y retire el elemento del filtro.



3. Compruebe y limpie la superficie del elemento del filtro y cámbielo si es necesario.



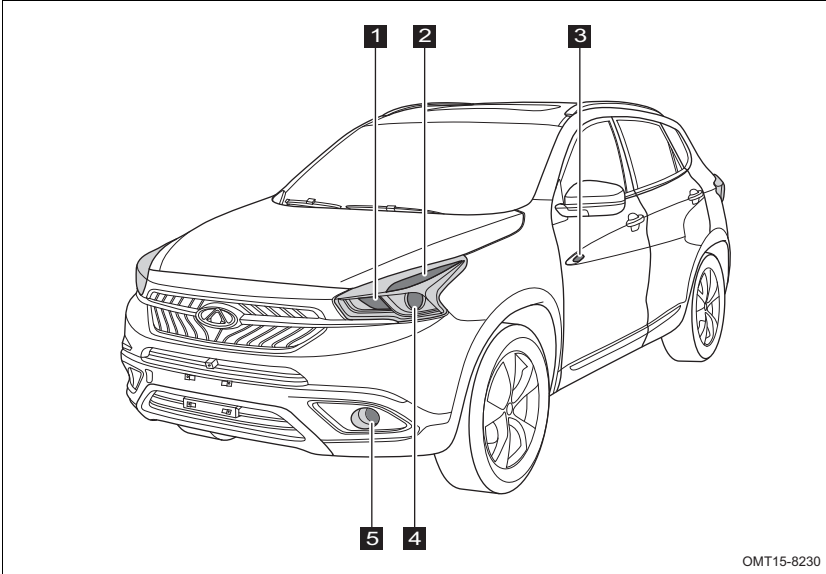
4. Inserte un elemento de filtro limpio en el zócalo correctamente e instale la cubierta del zócalo del elemento del filtro de forma segura. Instale la guantera en su lugar.

PRECAUCIÓN

- Si se usa el aire acondicionado mientras se retira el elemento filtrante, puede resultar en una degradación del desempeño a prueba de polvo, que afecta la eficiencia del aire acondicionado.
- Se recomienda revisar el filtro de aire acondicionado cada 3 meses o 5.000 km en la estación de servicio autorizada de Chery y reemplazarlo si es necesario.
- No lave el elemento filtrante con agua.

Reemplazo de bombillas de lámpara

■ Ubicación de las bombillas delanteras



1 Luz de señal de dirección

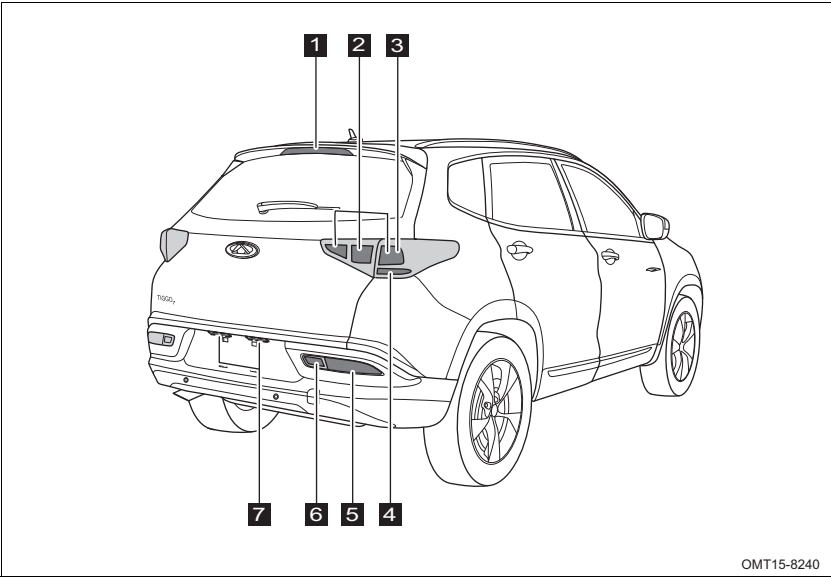
2 Luz de posición Luz de conducción diurna

3 Luz de señal de dirección lateral

4 Faro de luz baja/alta

5 Luz antiniebla delantera

■ **Ubicación de las bombillas traseras**



OMT15-8240

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Luz de parada montada alta | 4 Luz de señal de dirección |
| 2 Luz de posición | 5 Luz antiniebla trasera (si hay) |
| 3 Luz de parada | 6 Luz de apoyo |
| | 7 Luz de matrícula |

Cuando reemplaza una bombilla, asegure de que el interruptor de la luz y el interruptor de motor (ignición) están apagados.

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de prevenir la quemadura de usted, no reemplace las bombillas cuando están calientes.

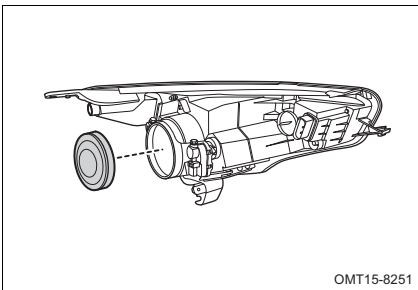
👁 PRECAUCIÓN

- Utilice los modelos de bombillas recomendados por Chery.
- Cuando reemplace una bombilla, no la toque directamente con las manos. De lo contrario es posible que se contamina la bombilla y acorta seriamente la vida útil de la bombilla.

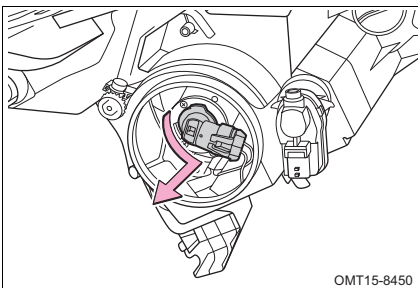
■ Modelo de bombilla

Nombre de bombilla	Fuente de luz nominal (Tipo/Modelo)
Faro	HB3LL/D8S
Luz de posición delantera	LED
Luz de señal de dirección delantera	PY/21W
Luz de parada	LED
Luz antiniebla delantera	55W/H7
Luz antiniebla trasera	P21W
Luz de matrícula	LED
Luz de parada montada alta	LED
Luz de posición trasera	LED
Luz de señal de dirección trasera	P21W
Luz de apoyo	P21W
Luz de señal de dirección lateral	LED
Luz interior delantera	LED
Luz de compartimiento de equipaje	C5W
Luz de cortesía	LED

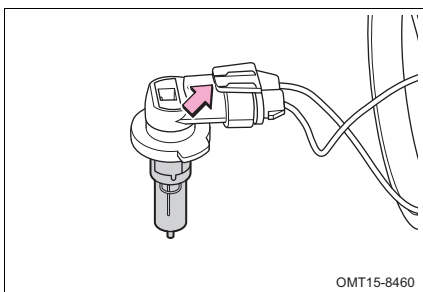
■ Reemplace la bombilla del faro de luz alta / baja (faros sin xenón)



1. Retire la tapa protectora del faro de luz alta / baja.



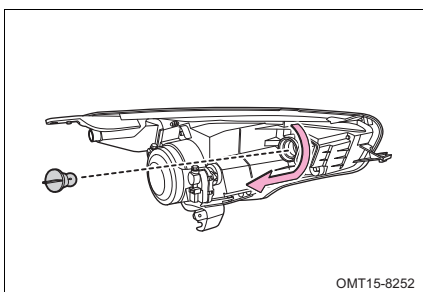
2. Gire la bombilla del faro de luz alta/ baja a la izquierda para extraerla.



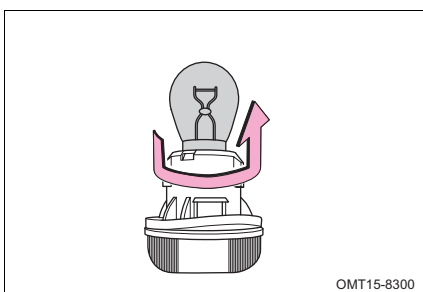
3. Desconecte el conector de la bombilla del luz alta / baja.

4. Instale la bombilla nueva en orden inverso después del reemplazo.

■ Reemplazo de la bombilla de luz de intermitencia delantera



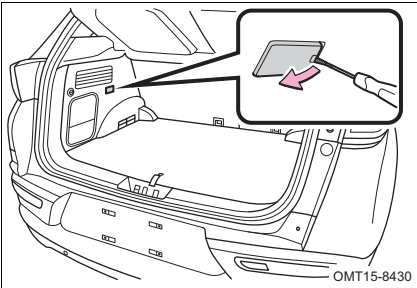
1. Gire la toma de luz a la izquierda para extraerla.



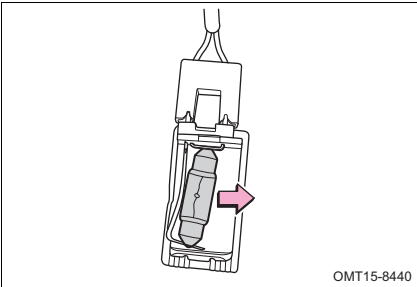
2. Retire la bombilla del zócalo de luz.

3. Instale la bombilla nueva en orden inverso después del reemplazo.

■ Reemplazo de la bombilla del maletero



1. Extraiga la cubierta de la luz con un destornillador de cabeza plana envuelto con cinta adhesiva.



2. Quite la bombilla.

3. Instale la bombilla en orden inverso después del reemplazo.

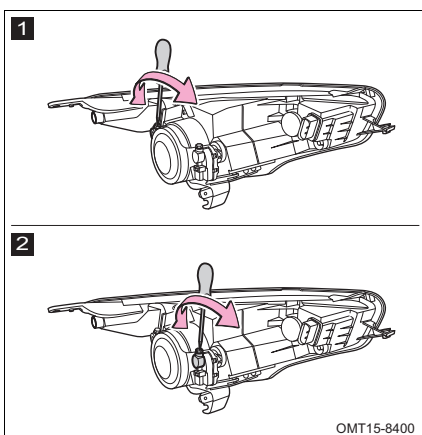
■ Otras luces

1. La luz de parada montada alta es la luz de LED, vaya a una estación de servicio autorizada de Chery para reemplazarla totalmente cuando está dañada.
2. La luz interior es la luz de LED, vaya a una estación de servicio autorizada de Chery para reemplazarla totalmente cuando está dañada.
3. La luz de matrícula es la luz de LED, vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para reemplazarla totalmente cuando está dañada.
4. La luz atmosférica es la luz de LED, vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para reemplazarla totalmente cuando está dañada.
5. La luz de espejo de vanidad es la luz de LED, vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para reemplazarla totalmente cuando está dañada.

Ajuste manual de faro de luz baja/alta

Cuando ajusta el faro de luz baja / alta, inserte el destornillador en el orificio de ajuste requerido y gírelo a la derecha e izquierda.

■ Método de ajuste del faro izquierdo



1 Ajuste hacia arriba/abajo

Gire el destornillador a la derecha: El haz de luz se mueve hacia arriba

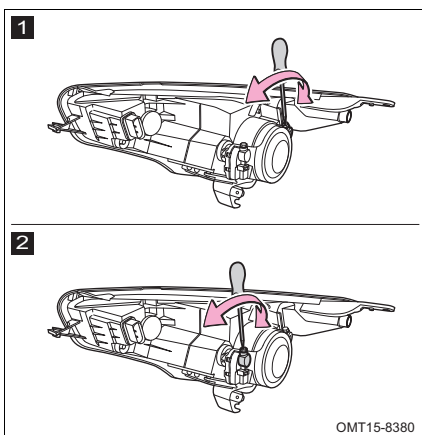
Gire el destornillador a la izquierda: El haz de luz se mueve down-ward

2 Ajuste a la izquierda/derecha

Gire el destornillador a la derecha: El haz de luz se mueve a la derecha

Gire el destornillador a la izquierda: El haz de luz se mueve a la izquierda

■ Método de ajuste del faro derecho



1 Ajuste hacia arriba/abajo

Gire el destornillador a la derecha: El haz de luz se mueve hacia arriba

Gire el destornillador a la izquierda: El haz de luz se mueve hacia abajo

2 Ajuste a la izquierda/derecha

Gire el destornillador a la derecha: El haz de luz se mueve a la izquierda

Gire el destornillador a la izquierda: El haz de luz se mueve a la derecha

**ADVERTENCIA**

El ajuste correcto de haz de faro está directamente relacionado con la seguridad de conducción. Por lo tanto, sólo se permite ajustar el haz de luz con los instrumentos especiales, preste atención a las normas legales. Siempre ajuste el haz del faro en la estación de servicio autorizada de Chery si no hay emergencia.

8-3. Limpieza y mantenimiento de vehículo

■ Lavado automático del coche

Sólo se puede utilizar el agua fría o tibia para lavar el vehículo. Cuando se lava con agua a alta presión en una estación de lavado de autos, el agua potente puede rociar en el vehículo.

PRECAUCIÓN

Antes de lavar el vehículo automáticamente, apague el sistema de aire acondicionado, todos los cristales y el techo solar (si hay).

■ Lavado manual del coche

Si se utiliza líquido de lavado, enjuague con una gran cantidad de agua corriente después de aplicar el líquido uniformemente y limpie el vehículo con un paño.

PRECAUCIÓN

- Nunca lave su coche con un chorro de agua dirigido al motor o compartimento del motor.
- Después de lavar el vehículo, pise el pedal del freno varias veces para eliminar el agua en el disco del freno.
- Si conduce el vehículo en carreteras polvorientas frecuentemente, se recomienda lavar el chasis al menos una vez al mes.

■ Limpieza de tapicería de cuero

Limpie las superficies de cuero con un paño de algodón húmedo o una toalla y séquelo con un paño suave y limpio. Para superficies extremadamente sucias, utilice productos de limpieza neutros como limpiadores de espuma de jabón.

Se recomienda usar el compuesto de curado específico del cuero para el mantenimiento del cuero cada 6 meses durante el uso normal.

PRECAUCIÓN

No deje el cuero demasiado húmedo, y tenga especial cuidado de no dejar que el agua entre en las lagunas.

■ Limpieza de faros

Limpie el faro con solventes químicos profesionales. No limpie la luz cuando esté seco, y evite limpiar la lente con objetos punzantes. No lave la parte trasera de las luces un chorro de agua, evitando que el agua entre y dañe las luces.

■ Limpieza del parabrisas trasero

Cuando cleaning rear parabrisas glass, sólo use a soft cloth para wip- ing para evitar damaging rear parabrisas defroster. No clean el rear parabrisas glass con solvents o sharp objetos. Cuando limpia el cristal del parabrisas trasero, sólo utilice un paño suave para limpiarlo para evitar el daño del desempañador del parabrisas trasero. No limpie el cristal del parabrisas trasero con disolventes ni objetos afilados.

■ Mantenimiento de la rueda y ornamento de la rueda

Debe limpiar regularmente todas las ruedas con agua jabonosa para evitar la corrosión. No lave con pinceles ásperos, de lo contrario dañará la superficie protectora de la rueda.

■ Anticorrosión de chasis

El chasis del vehículo ha sido sometido a tratamiento anticorrosivo. Compruebe con regularidad la protección contra la corrosión, y vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para repararla en caso necesario.

■ Mantenimiento de superficie pintada

Encere la superficie pintada de su vehículo una o dos veces al año para mantenerla suave.

Para daños de superficie pintada o mini abrasiones resultantes de la grava de la carretera, vaya a la estación de servicio autorizada de Chery para tratarlos.



PRECAUCIÓN

A fin de proteger la superficie pintada del vehículo, elimine oportunamente las cosas dañinas para la superficie de la pintura, tales como los excrementos de pájaros, la resina, los residuos de insectos y las manchas de aceite, etc.

8-4. Adaptación de vehículo nuevo

■ Recomendaciones de adaptación de motor:

Dentro de primeros 1.000 km:

- Está prohibido conducir a velocidad máxima;
- La velocidad de vehículo no debe ser mayor que 100 km/h;
- Evite la conducción a velocidad máxima en cada engranaje.

Dentro de primeros 1.000 – 1.500 km:

- La velocidad de conducción puede incrementarse gradualmente a la máxima;
- La velocidad de motor puede incrementarse gradualmente a la máxima.



PRECAUCIÓN

- Evite el funcionamiento del motor a una velocidad innecesaria (la velocidad máxima que el motor permite ejecutar es de 6.000 r / min en poco tiempo). El engranado a una velocidad alta es una buena manera para ahorrar el combustible y reducir el ruido operacional y la contaminación ambiental.
- Cuando el motor esté frío, no opere el motor a su velocidad máxima, ya sea en el punto muerto o en otras ruedas motrices.

■ Recomendaciones de adaptación de neumáticos y ruedas:

Los neumáticos nuevos requieren un tiempo corto para la adaptación. Cuando comienza el uso, la mejor adherencia no está disponible. Por lo tanto, debe conducir su vehículo lenta y cuidadosamente dentro de los primeros 100 km.

■ Recomendaciones de adaptación de sistema de freno:

Los frenos no pueden proporcionar la fricción ideal para frenar durante los primeros 200 km del vehículo. Debe pisar el pedal del freno al límite para aumentar la fricción y mejorar la capacidad de frenado. Esta condición también se aplica a cada reemplazo de foro de frenado.

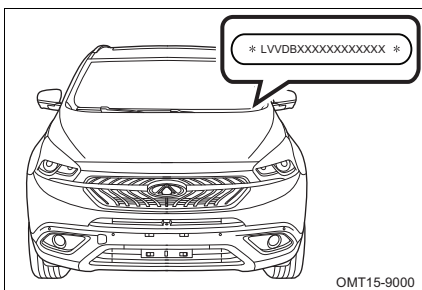
Debe apretar los pernos de las ruedas de nuevo al par especificado ($130 \pm 10 \text{ N} \cdot \text{m}$) después de los primeros 800 km de conducción. Además, cuando se deben apretar los pernos de las ruedas en el proceso de reparación, se deben retirar al par especificado después de conducir 800 km.

Sección 9

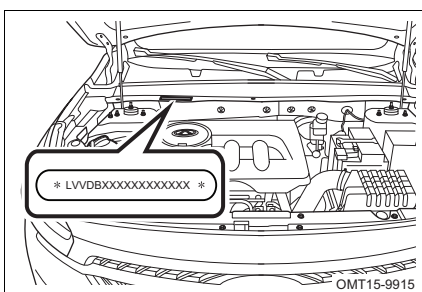
ESPECIFICACIONES DE VEHÍCULO

9-1. Número de identificación de vehículo	424
9-2. Especificaciones de vehículo	427
Modelo y tipo de vehículo...	427
Dimensiones de vehículo...	428
Peso de vehículo.....	429
Rendimiento de vehículo...	430
Rendimiento de motor.....	431
Transmisión continuamente variable	432
Transmisión manual.....	433
Transmisión de embrague doble	433
Sistema de combustible	434
Sistema de lubricación.....	435
Sistema de refrigeración ...	436
Sistema de ignición.....	436
Sistema de suspensión.....	436
Sistema de dirección.....	437
Sistema de freno.....	437
Alineación de rueda	438
Neumáticos y ruedas	438
Capacidad de fluido	439
Batería	439

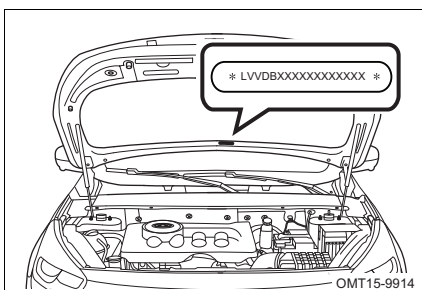
9-1. Número de identificación de vehículo



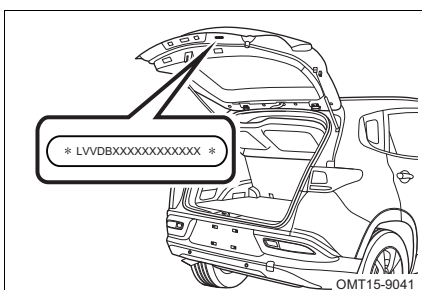
VIN se encuentra en la parte superior izquierda del panel de instrumentos del lado del conductor, y se puede ver desde el exterior a través del parabrisas.



VIN está estampado a la derecha de la viga de refuerzo del canal de goteo del compartimento del motor.



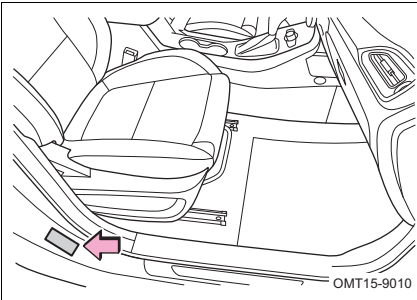
VIN se ubica sobre el capó como se muestra en la ilustración.



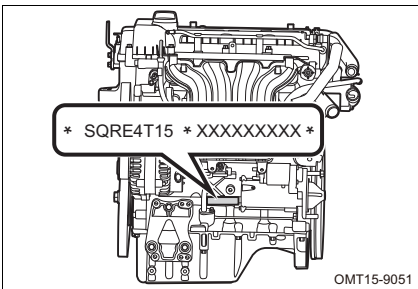
VIN se ubica sobre la puerta trasera como se muestra en la ilustración.

PRECAUCIÓN

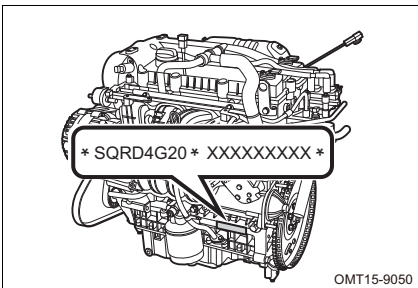
Está prohibido dañar el número de identificación del vehículo (VIN) o las áreas a su alrededor (como cubrir, pintar, soldar, cortar, taladrar o quitar).



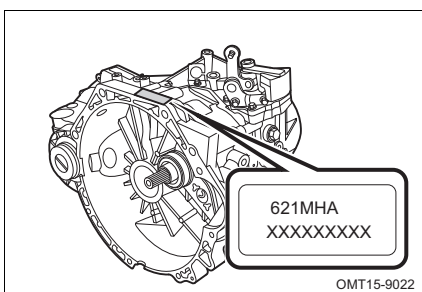
La placa de identificación del vehículo se encuentra en el pilar B de la puerta delantera derecha.



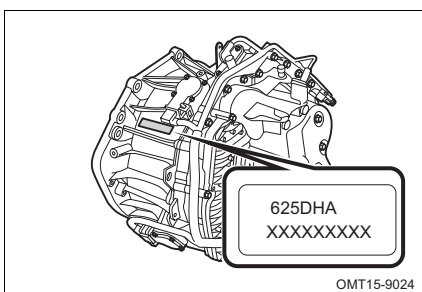
El número de motor (1.5TCI) se encuentra en el bloque motor como se muestra en la ilustración.



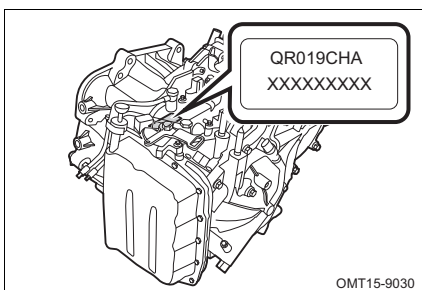
El número de motor (2.0) se ubica sobre la parte trasera del bloque de motor como se muestra en la ilustración.



El número de transmisión (par modelo 6MT) está estampado sobre la carcasa de transmisión.



El número de transmisión (para modelo 6DCT) está estampado sobre el lado delantero de la carcasa de transmisión.



El número de transmisión (para Modelo CVT) está estampado sobre la carcasa de transmisión, cerca de la varilla de aceite de transmisión.

Sección 9. Especificaciones de vehículo

9-2. Especificaciones de vehículo

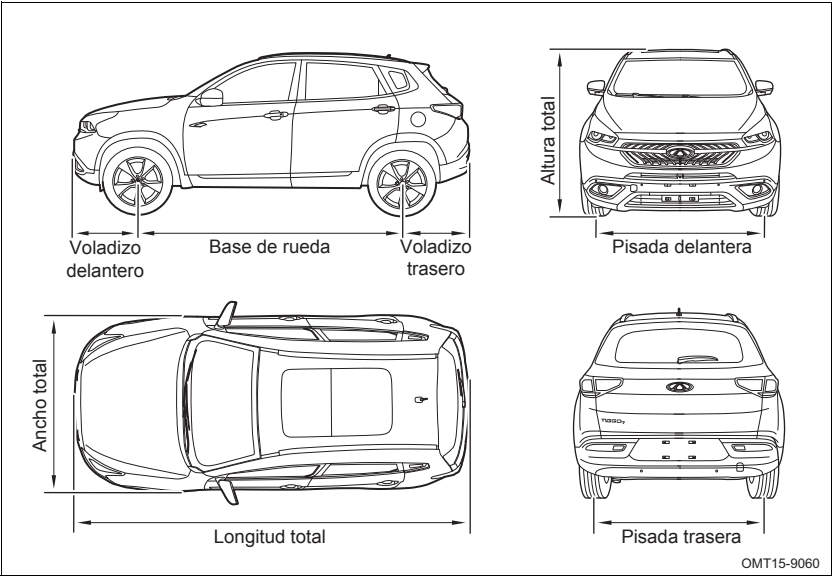
Modelo y tipo de vehículo

El modelo y tipo de vehículo se muestran en tabla 1.

Tabla 1 Modelo y tipo de vehículo

Modelo	1.5TCI	2.0
Tipo de vehículo	4 × 2 accionamiento de rueda delantera, dirección de rueda delantera, Motor delantero transversal, dos cajas, cinco puertas, cinco asientos, monobloque, conducción de mano izquierda	
Modelo de motor	SQRE4T15/SQRE4T15B	SQRD4G20
Tipo de motor	Vertical, 4 cilindros lineales, refrigeración por agua, 4 movimientos, Doble árbol de levas, temporización de válvula variable (VVT), Turboalimentación, Inter-refrigeración	Vertical, cilindros lineales, refrigeración por agua, 4 movimientos, Doble árbol de levas, temporización de válvula variable (VVT)
Tipo de suministro de combustible	Inyección de combustible electrónica secuencial multi-puerto	
Modelo de transmisión	621MHA, 625DHA	QR019CHA

Dimensiones de vehículo



Los parámetros principales de dimensión para el vehículo se muestran en la tabla 2.

Tabla 2 Principales parámetros de dimensión para vehículo

Modelo		1.5TCI + 6MT	1.5TCI + 6DCT	2.0 + CVT
Tamaño total	Largo (mm)	4470	4470	4505
	Ancho (mm)	1837		
	Alto (mm)	1670		
Base de rueda (mm)		2670		
Pisada	Delantera (mm)	1550		
	Trasera (mm)	1550		
Voladizo	Voladizo delantero (mm)	888	888	912
	Voladizo trasero (mm)	912	912	923

Peso de vehículo

Los parámetros de peso y la capacidad de asiento del vehículo se muestran en la tabla 3.

Tabla 3 Parámetros de peso y capacidad de asientos para vehículos

Ítems		Parámetros		
Modelo		1.5TCI + 6MT	1.5TCI + 6DCT	2.0 + CVT
Peso en vacío del vehículo (kg)		1390	1432	1432
Peso del eje de freno del vehículo	Eje delantero (kg)	811	837	837
	Eje trasero (kg)	579	595	595
Peso Máximo Cargado de Fabricante (Incluyendo pasajeros) (kg)		375		
Peso Total Máximo de Fabricante (kg)		1765	1807	1807
Peso Axial Total Máximo de Fabricante	Eje delantero (kg)	914	940	940
	Eje trasero (kg)	851	867	867
Weight en la conducción (kg)		1465	1570	1570
Distribución de peso axial en conducción	Eje delantero (kg)	846	872	872
	Eje trasero (kg)	619	635	635
Peso axial admisible máximo de fabricante	Eje delantero (kg)	1600		
	Eje trasero (kg)	1600		
Capacidad de asiento (Incluyendo el conductor) (Persona)		5		

Rendimiento de vehículo

Los principales índices de rendimiento (parámetros) para el vehículo se muestran en la tabla 4.

Tabla 4 Principales índices de rendimiento (parámetros) para el vehículo

Ítems		Parámetros	
Modelo		1.5TCI	2.0
Rendimiento de paso	Desjepe mínimo a suelo (mm)	160	
	Desjepe a suelo entre ejes (mm)	177	
	Desjepe a suelo por debajo de eje delantero (mm)	178	
	Desjepe a suelo por debajo de eje trasero (mm)	175	
	Diámetro mínimo de torneado	Torneado a la derecha (m)	11.0
		Torneado a la izquierda (m)	11.0
	Ángulo de acercamiento (°)		25
	Ángulo de salida (°)		30
	Ángulo de rampa	Descargado (°)	22
		Completamente cargado (°)	19
Ejecución de energía	Velocidad máxima de vehículo (km/h)	185	170
	Gradeability máxima (%)	45	45

Rendimiento de motor

Las características de la estructura, los parámetros y los principales índices de rendimiento del motor se muestran en la tabla 5.

Tabla 5 Parámetros de rendimiento del motor

Modelo de motor	SQRE4T15/SQRE4T15B	SQRD4G20
Tipo de motor	Vertical, 4 cilindros lineales, Refrigeración por agua, 4 movimientos, Doble árbol de leva, Turboalimentación, Inter-refrigerador	Vertical, 4 cilindros lineales, Refrigeración por agua, 4 movimientos, Doble árbol de leva, Temporización variable de válvula (VVT)
Diámetro del cilindro (mm)	77	83.5
Golpe del pistón (mm)	80.5	90
Desplazamiento (mL)	1498	1971
Índice de compresión	9.5:1	10.5:1
Potencia nominal (kW)	112	90
Velocidad de potencia nominal (r/min)	5500	5550
Potencia Neta Máxima (kW)	112	90
Velocidad máxima neta (r/min)	5550	5550
Torque máximo (N•m)	205	180
Velocidad de torque máximo (r/min)	2000 - 4000	4000

Transmisión continuamente variable

El modelo de la transmisión es QR019CHA. La relación de transmisión se ajusta a las especificaciones de la tabla 6.

Tabla 6 Relación de transmisión

Modelo de transmisión	QR019CHA
Tipo de transmisión	CVT
Arreglo	Transverso, conducción de rueda delantera
Distancia central (mm)	204
Torque máximo de entrada (N•m)	190
Relación de transmisión de reducción final	5.141
Relación de transmisión total	5.773
Relación de transmisión mínima	0.427
Relación de transmisión final mínima	0.427
Relación de engranaje total mínima	2.195
Relación de transmisión máxima	2.465
Relación máxima de transmisión final	2.465
Relación de transmisión total máxima	12.673

Transmisión manual

El modo de transmisión manual es 621MHA. La relación de transmisión se ajusta a las especificaciones de la tabla 7.

Tabla 7 Relación de transmisión

Modelo de transmisión		621MHA
Posición de engranado	Engranaje No.1	3.538
	Engranaje No.2	1.913
	Engranaje No.3	1.310
	Engranaje No.4	0.971
	Engranaje No.5	0.818
	Engranaje No.6	0.619
	Engranaje de marcha atrás	3.333
	Relación de engranado de reducción final	4.562

Transmisión de embrague doble

El modelo de transmisión es 625DHA. La relación de transmisión se ajusta a las especificaciones de la tabla 8.

Tabla 8 Relación de transmisión

Modelo de transmisión		625DHA
Posición de engranado	Engranaje No.1	4.214
	Engranaje No.2	2.238
	Engranaje No.3	1.302
	Engranaje No.4	1.021
	Engranaje No.5	0.907
	Engranaje No.6	0.702
	Engranaje de marcha atrás	3.487
	Relación de engranado de reducción final	1/2/5/6 engranaje: 4.158 3/4/R engranaje: 4.648

Sistema de combustible

Los parámetros del sistema de combustible se muestran en tabla 9.

Tabla 9 Sistema de combustible

Modelo de motor		SQRE4T15/ SQRE4T15B	SQRD4G20
Tipo de combustible		Gasolina sin plomo con un índice de octano de 92 o superior	
Número de Octano		Octano Número 92 o superior	
Tanque de combustible	Tipo	Tanque de combustible de plástico	
	Capacidad	57 L	
Fuel Pump		Bomba de combustible eléctrica	

■ **Selección de combustible**

Sólo use el combustible con el grado descrito en la tabla o superior.

 **PRECAUCIÓN**

- El uso de combustible de baja calidad puede dañar el motor.
- Sólo use la gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo hará que el convertidor catalítico de tres vías pierda su eficacia y el sistema de control de emisiones funcione incorrectamente.

Sistema de lubricación

Los parámetros del sistema de lubricación se muestran en tabla 10.

Tabla 10 Parámetros de sistema de lubricación

Modelo de motor	SQRE4T15/SQRE4T15B	SQRD4G20
Capacidad de aceite (desagüe y relleno)	4 ± 0.5 L	4 ± 0.5 L
Grado de aceite	Verano: SAE 10W-40 (grado SM o superior) Invierno: SAE 5W-40 (grado SM o superior) Verano e invierno: SM 5W-30 (grado SM o superior)	Verano: SAE 10W-40 (grado SM o superior) Invierno: SAE 5W-40 (grado SM o superior)

■ Selección de aceite

El 5W en 5W-40 indica la característica del aceite que permite la puesta en marcha en frío. Los aceites con un valor inferior antes de la W permiten un arranque más fácil del motor en tiempo frío.

El 40 en 5W-40 indica la viscosidad del aceite cuando el aceite está a la temperatura de funcionamiento. Los aceites con una viscosidad más alta pueden ser más adecuados si el vehículo funciona a altas velocidades o bajo condiciones extremas de carga.

 PRECAUCIÓN

- Utilice el aceite de motor que cumple con las especificaciones y requisitos anteriores, de lo contrario puede dañar el motor.
- No rebasar la escala de nivel de aceite en la varilla de nivel de aceite cuando vuelva a llenar el aceite del motor.
- No utilice aditivos adicionales, de lo contrario podría dañar el motor.

Sistema de refrigeración

Los parámetros del sistema de refrigeración se muestran en tabla 11.

Tabla 11 Sistema de refrigeración

Modelo	1.5TCI + 6DCT	1.5TCI + 6MT	2.0
Tipo de radiator	Radiador de tubo		
Refrigerante	Capacidad de refrigerante: 9.0 ± 0.5 L, Componente: agua blanda y anticongelante concentrado, 47:53 (volume), capacidad anticongelante: -40°C	Capacidad de refrigerante: 7.5 ± 0.5 L, Componente: agua blanda ya aditivo G11, 47:53 (volumen), capacidad anticongelante: -40°C	

Sistema de ignición

El modelo de bujías se muestran en tabla 12.

Tabla 12 Modelo de bujías

Modelo de motor	SQRE4T15/SQRE4T15B	SQRD4G20
Modelo de bujía	3707AAG	FR7DTC

 **PRECAUCIÓN**

- Use la bujía de modelo especificado.
- No ajuste la tapa de la bujía.

Sistema de suspensión

El tipo de sistema de suspensión se muestra en tabla 13.

Tabla 13 Sistema de suspensión

Modelo	1.5TCI	2.0
Suspensión delantera	Suspensión independiente del tipo de Macpherson, altura ajustable, resorte helicoidal de la columna, amortiguador ajustable doble, con la varilla del funcionamiento	
Suspensión trasera	Suspensión independiente del tipo del Multi-acoplamiento, altura ajustable, resorte helicoidal de la columna, amortiguador de choque doble ajustable, con la varilla del funcionamiento	

Sistema de dirección

El tipo de sistema de dirección se muestra en tabla 14.

Tabla 14 Sistema de dirección

Modelo		1.5TCI	2.0
Diámetro de volante (mm)		374.5	
Tipo de asistencia de dirección		Impulso hidráulico/ impulso eléctrico	Impulso eléctrico
Tipo de engranaje de dirección		Engranaje de dirección de cremallera y piñón	
Fluido de dirección		Tipo de fluido: ATF III, añada el fluido al nivel entre las escalas "MAX"y "MIN"	-
Tipo de columna de dirección		Adjustable, columna de dirección de absorción de energía	
Rango ajustable de volante	Arriba-abajo (mm)	34	
	Adelante-atrás (mm)	0	
Posición de límite de rueda	Ángulo máximo de dirección a la izquierda	38.68°	
	Número de giros de volante a la izquierda	1.5 Turns	
	Ángulo máximo de dirección a la derecha	38.68°	
	Número de giros de volante a la derecha	1.5 Turns	

Sistema de freno

Los parámetros del sistema de freno se muestran en tabla 15.

Tabla 15 Sistema de freno

Modelo		1.5TCI	2.0
Freno	Rueda delantera	Freno de disco	
	Rueda trasera	Freno de disco-tambor	
Freno refuerzo		Aspirador de vacío	
Freno de estacionamiento		Tipo de cable mecánico, actuando sobre ruedas traseras	
Fluido de freno		Fluid Tipo: DOT-4, añada el fluido al nivel entre las escalas "MAX"y "MIN"	

Alineación de rueda

Los parámetros de la alineación de rueda se muestran en tabla 16.

Tabla 16 Parámetros de alineación de rueda (descargadas)

Ítems		Parámetros	
Modelo		1.5TCI	2.0
Rueda delantera	Comba	-0°25' ± 45'	
	Castor	4°14' ± 60'	
	Ángulo de pivote	11°30' ± 60'	
	Toe-in	0°5' ± 5' (Lado de la señal)	
Rueda trasera	Comba	-0°42' ± 30'	
	Toe-in	0°5' ± 10' (Lado de la señal)	

Neumáticos y ruedas

Los tamaños de los neumáticos y las ruedas, la presión de inflado de los neumáticos y el par de apriete del perno de la rueda se muestran en la tabla 17.

Tabla 17 Tamaños de los neumáticos y las ruedas, la presión de inflado de los neumáticos y el par de apriete del perno de la rueda

Modelo		1.5TCI	2.0
Tamaño de neumático		225/60R18, 225/55R19	
Tamaño de rueda		18 × 6½J/19 × 7J	
Presión de inflación de neumático frío (kPa) (descargado)	Rueda delantera	230	
	Rueda trasera	230	
	Neumático de repuesto	420	
Torque de apriete de perno de rueda		130 ± 10 N•m	

Capacidad de fluido

Otras capacidades de fluido y tipo se muestran en la tabla 18.

Tabla 18 Capacidad y tipo de fluido

Nombre		Capacidad	Marca/Tipo
Aceite de transmisión	QR019CHA	8.0 ± 0.2 L	ATF SP-III
	621MHA	2.5 ± 0.1 L	FUCHS, GL-4, 75W-90
	625DHA	1.2 ± 0.1 L	Castrol BOT350M3
Fluid de lavado		2 L	Concentrado de limpieza y agua, 1:20 (volumen)

Batería

El tipo de la batería se muestra en tabla 19.

Tabla 19 Batería

Modelo	1.5TCI	2.0
Tipo de batería	12 V, 60 Ah	

A	Interruptor A/C	289, 300
	Frenado de ABS	181
	Luz de advertencia de ABS... 73, 182	
	Añadir fluido de limpiaparabrisas	409
	Ajustar la velocidad establecida...	189
	Ajustar el volante	101
	Después de ativar el motor	212
	Después de arranque	155
	Botón de visualización de interfaz de aire acondicionado....	281, 295
	Control de flujo de aire de salida de aire...	291
	Perilla de ajuste de volumenn de aire...	298
	Precauciones de bolsa de aire...	127
	Sistema de bolsa de aire SRS ...	124
	Sistema de bolsa de aire.....	387
	Ubicación de antena y alcance efectivo	87
	Panel de control de audio	230
	Interruptor de AUTO	279
	Sistema de aire acondicionado automático (si hay)	277

B	Batería	439
	Antes de activar el motor	211
	Interruptor de gobernador de soplador...	286
	Fluido de freno	175
	Luz de advertencia de sistema de freno...	176
	Luz de advertencia de sistema de freno/Indicador de funcionamiento malo de EBD...	72
	Sistema de freno	437
	Freno	174

C	Distribución de cámara	205
	Cancelación/reanudación de control de crucero.....	190
	Ranuras de tarjeta	342
	Transporte de pasajeros	215
	Caja de almacenamiento de consola central...	341

	Luz de advertencia de sistema de carga	68
	Inspección y reemplazo de elemento de filtro de aire acondicionado	411
	Inspección de batería	407
	Inspección de nivel de fluido de freno...	400
	Inspección de nivel de refrigerante...	401
	Inspección de tensión de cinturón de seguridad...	403
	Inspección de nivel de aceite de motor...	398
	Inspección de sistema de escape...	216
	Inspección de fusible.....	407
	Inspección de nivel de fluido de dirección eléctrica (si hay).....	402
	Inspección de radiador y condensador	403
	Inspección de presión de inflación de neumático	403
	Inspección de neumáticos	405
	Inspección de nivel de aceite de transmisión	400
	Inspección de cuchilla de limpiaparabrisas...	409
	Sistema de retención de niños con una cinta superior	144
	Sensor de estacionamiento de limpieza...	204
	Método de operación de interconexión de Cloudrive	258
	Interconexión de Cloudrive	253
	Preguntas comunes de interconexión de Cloudrive	264
	Información de comunicación	383
	Comunicación	247
	Contacto	382
	Transmisión continuamente variable	432
	Sistema de refrigeración	436
	Uso correcto de cinturón de seguridad...	114
	Luz de cortesía (si hay)	329
	Indicador de crucero	75
	Generalidad de configuración de CVT...	38

D	Indicador de conducción	
	diurna	69
	Luces de funcionamiento diario...	325
	Generalidad de configuración de DCT...	40
	Bloqueo de puerta.....	94
	Caja de almacenamiento de puerta...	343
	Transmisión de embrague doble...	433
	Engranado a velocidad baja.....	172
	Bolsa de aire de conductor y	
	de pasajero delantero.....	125
	Centro de información de conductor...	48
	Luz de aviso de cinturón de	
	seguridad de conductor.....	72
	Conducción en camino cubierto	
	por hielo y nieve	222
	Conducción a través de agua.....	219
	Interruptor DUAL.....	283

E	Modo ECO/DEPORTE	168
	Interfaz de control de aire	
	acondicionado en unidad	
	principal de audio	294
	Sistema de aire acondicionado	
	eléctrico	294
	Luz de advertencia de sistema	
	de dirección eléctrica (si hay) ...	75
	Bloqueo de columna de	
	dirección eléctrica Modelo	
	(para Modelo MT).....	152
	Remolque de emergencia	366
	Interruptor de motor (ignición).....	80
	Caja de fusible y relé de	
	compartimiento de motor.....	393
	Generalidad de compartimiento	
	de motor.....	392
	Termómetro de refrigerante	
	de motor.....	46
	Sistema de inmovilizador de motor...	97
	Luz de advertencia de	
	funcionamiento malo de motor...	70
	Rendimiento de motor	431

Luz de advertencia de EPC	70
Indicador de ESP APAGADO	74
Interruptor de ESP OFF	184
Luz de advertencia de ESP... 74,	183
Gas de escape	216

F	Modo a prueba de fallos	169
	Apretar y liberar el cinturón	
	de seguridad	116
	Gancho de fijación	346
	Capacidad de fluido	439
	FM	236
	Luces descongelantes	325
	Botón de descongelación	
	delantera	282
	Botón de descongelación	
	delantera	296
	Luz de puerta delantera	
	(si hay)	329
	Indicador delantero de niebla	69
	Luz de aviso de cinturón de	
	seguridad de pasajero	
	delantera (si hay).....	74
	Pretensores de cinturón de	
	seguridad delantero (si hay)...	119
	Asientos delanteros	312
	Instrucciones de operación	
	de lavadora delantera	309
	Instrucciones de operación de	
	limpiaparabrisas delantero	307
	Indicador de combustible	46
	Sistema de combustible	434

G	Descripción de posición	
	de engranaje	159, 164
	Engranado	171
	Caja de gafas	344
	Guantera	341

H	Reposacabezas	316
	Interruptor combinado de faro....	320

Indicador de haz de faros	
delantero	69
Nivelación de faro	327
Luz de advertencia de temperatura	
alta de refrigerante.....	69
Advertencia de temperatura alta...	195
Sistema de control de colina	
(HHC)	185
Sistema asistente de freno	
hidráulico (HBA)	185

I	Sistema de ignición	436
	Índice	26
	El retrovisor interna	303
	Instalación de restricción para	
	niños con anclajes (ISO-FIX	
	Sistema de retención de niño)...	143
	Instalación con cinturón de seguridad	
	de tipo de tres puntos	134
	Instalación de oje de remolque...	368
	Instrucciones de uso	201
	Caja de fusible y relé de panel	
	de instrumento	396
	Luces internas	328

J	Procedimientos de arranque de salto...	375
----------	--	-----

L	Ajuste de temperatura	
	izquierda/derechaKnob	284
	Vista local de área trasera	210
	Bloqueo y desbloqueo de	
	puertas con llave mecánica	91
	Bloqueo y desbloqueo de puertas	
	con función de control remoto	
	inalámbrico	90
	Bloqueo de vehículo	215
	Pérdida de eficiencia de freno...	178
	Luz de advertencia de presión	
	baja de aceite de motor	71
	Luz de advertencia de nivel bajo	
	de combustible	75
	Advertencia de presión baja.....	194

Ajuste manual de faro de	
luz baja/alta	418
Sistema de lubricación.....	435
Luz de compartimiento de equipaje...	330
Caja de almacenamiento de	
compartimiento de equipaje....	346
Compartimiento de equipaje	345
Precauciones de almacenamiento	
de equipaje	348

M	Mantenimiento de cinturón de seguridad...	115
	Programas de mantenimiento....	386
	Transmisión manual.....	433
	Interruptor de modo	286, 299
	Modificación y eliminación de	
	componentes de sistema de	
	bolsa de aire	130
	Generalidad de configuración de MT...	42
	Multimedia	238

N	Proceso de arranque normal ...	154
----------	--------------------------------	-----

O	Interruptor de OFF	283, 297
	Abrir la puerta trasera	91
	Procedimiento de operación.....	188
	Precauciones de operación....	177,179
	Operaciónpara estacionamiento...	213
	Certificado de registro de	
	propietario	30
	Botón de modo de aire	
	externo/recirculado	300
	Interruptor de modo de aire	
	externo/recirculado	290

P	Servicio de asesoría "Persona	
	a Persona"	32
	Indicador de freno de estacionamiento...	76
	Freno de estacionamiento	173
	Estacionamiento en pendiente...	214
	Sistema asistente de sensor de	
	estacionamiento (4-sensor) ...	196

Sistema asistente de sensor de estacionamiento (8-sensor) (si hay)...	198
Interruptor de PAS	199
Índice pictórico	26
Indicador de posición	70
Retrovisor eléctrico externo	304
Fluido de dirección eléctrica	186
Ventanas eléctricas	102
Precauciones para instalar el sistema de retención de niño en el asiento de pasajero delantero	142
Precauciones para uso de sistema de aire acondicionado	301
Preparación antes de arranque...	154
Preparación para elevar el vehículo	353

R Cinturón de seguridad central trasero...	118
Bloqueo de protección de niño de puerta trasera	96
Indicador trasero de niebla	69
Asientos traseros	315
Instrucciones de operación de lavador trasero	310
Instrucciones de operación de limpiador trasero	310
Reemplazo de batería de la llave inteligente	83
Reemplazo de bombillas de lámpara...	413
Reemplazo de cuchilla de limpiaparabrisas	410
Herramientas necesarias y neumático de repuesto	352
Portaequipajes (si hay)	346

S Luz de aviso de cinturón de seguridad...	113
Ajustador de altura de ancla de hombre de cinturón de seguridad (Asientos delanteros)	117
Precauciones para uso y precauciones de cinturón de seguridad para niños...	121

Precauciones para uso y precauciones de cinturón de seguridad para mujeres embarazadas....	121
Bolsa de almacenamiento de asiento...	344
Acuerdos de servicio	380
Lista de servicio	380
Servicio de estación de servicio autorizada por Chery	381
Necesidades de servicio	380
Satisfacción de servicio	381
Indicios de cambio	171
Inspecciones simples	372
Situaciones inadecuadas para el control de crucero	191
Llave inteligente	81
Velocímetro	45
Luz de advertencia de SRS...	72, 123
Inicio de un el motor inundado...	372
Activar y apagar el motor en caso de emergencia	156
Guía de marcha atrás estática/dinámica	209
Sistema de dirección	437
Botones rápidos de volante.....	276
Caja de almacenamiento (sin calentamiento de asiento).....	342
Bandeja de caja de almacenamiento	342
Estibar hebillas de cinturón de seguridad trasero	119
Cambiar la vista unilateral y cercana...	207
Formatos de archivo compatibles...	265
Sistema de suspensión.....	436
Advertencia de funcionamiento malo de sistema	193
Establecimiento de sistema	269

T Tabla de contenido	26
Tacómetro	45
Perilla de ajuste de temperatura	299

Vista izquierda/derecha	
tridimensional	208
Itinerancia tridimensional	208
Portatarjetas	344
Establecimiento de tiempo y	
alarma de sobrevelocidad	66
Cadenas de neumático	223
Indicador de funcionamiento	
malo de presión de neumático	
(si hay)	76
Reemplazo de neumático	353
Rotación de neumáticos	406
Neumáticos y ruedas	438
Precauciones de remolque	364
Visualización de TPMS	192
Sistema de control de tracción	
(TCS).....	185
Luz de advertencia de funcionamiento	
malo de transmisión (Modelo	
DCT/CVT)	76
Indicador de señal de dirección...	71
Luces de señal de dirección	324
Apagar el motor	155
Encender y apagar el sistema de	
monitor de vista panorámica...	206
Cinturón de seguridad de tipo	
de tres puntos	116
Tipo de Sistema de	
retención de niño	131

V	Aspirador de vacío	175
	Sistema antirrobo de vehículo	97
	Tarjeta de entrega del vehículo ...	28
	Dimensiones de vehículo	428
	Modelo y tipo de vehículo	427
	Rendimiento de vehículo	430
	VehículoPeso de vehículo	429

W

Alineación de rueda	438
Conducción en camino de	
superficie resbaladiza	218
En conducción	213
Interruptor de bloqueo de	
ventana	107
Consejos para conducción	
en invierno	221

